Originální provozní návod

Číslo dokumentu: 150001179_03_cs
Stav: 14. 10. 2021

RP801-25

Lis na válcové balíky

Comprima CF 155 XC Plus

Od čísla stroje: 1078089

Kontaktní partneři

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG
Heinrich-Krone-Straße 10
48480 Spelle
Německo

Telefonní centrála	+ 49 (0) 59 77/935-0
Faxová centrála	+ 49 (0) 59 77/935-339
Fax sklad náhradních dílů tuzemsko	+ 49 (0) 59 77/935-239
Fax sklad náhradních dílů export	+ 49 (0) 59 77/935-359
Internet	www.landmaschinen.krone.de
	https://mediathek.krone.de/

Údaje pro dotazy a objednávky

Typ	
Identifikační číslo vozidla	
Rok výroby	

Kontaktní údaje Vašeho prodejce

1 K tomuto dokumentu ... 9
1.1 Platnost ... 9
1.2 Doobjednání ... 9
1.3 Další platné dokumenty ... 9
1.4 Cílová skupina tohoto dokumentu ... 9
1.5 Používání tohoto dokumentu ... 9
1.5.1 Adresáře a odkazy ... 9
1.5.2 Směrové údaje ... 10
1.5.3 Pojem "stroj" ... 10
1.5.4 Obrázky ... 10
1.5.5 Rozsah dokumentu ... 10
1.5.6 Zobrazovací prostředky ... 10
1.5.7 Převodní tabulka ... 12

2 Bezpečnost ... 14
2.1 Použití podle určení ... 14
2.2 Rozumně předvídatelné chybné použití ... 14
2.3 Doba použitelnosti stroje ... 15
2.4 Základní bezpečnostní pokyny ... 15
2.4.1 Význam provozního návodu ... 15
2.4.2 Osobní kvalifikace obslužného personálu ... 15
2.4.3 Osobní kvalifikace odborného personálu ... 16
2.4.4 Ohrožení dětí ... 16
2.4.5 Připojení stroje ... 16
2.4.6 Konstrukční změny stroje ... 16
2.4.7 Přídavná vybavení a náhradní díly ... 16
2.4.8 Pracoviště na stroji ... 17
2.4.9 Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav ... 17
2.4.10 Nebezpečné oblasti ... 18
2.4.11 Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu ... 20
2.4.12 Osobní ochranné pomůcky ... 20
2.4.13 Bezpečnostní značky na stroji ... 21
2.4.14 Bezpečnost provozu ... 21
2.4.15 Bezpečné odstavení stroje ... 22
2.4.16 Provozní látky ... 22
2.4.17 Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje ... 23
2.4.18 Zdroje nebezpečí na stroji ... 24
2.4.19 Nebezpečí při určitých činnostech: Vystupování a sestupování ... 25
2.4.20 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji ... 26
2.4.21 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách ... 27
2.4.22 Chování v nebezpečných situacích a při nehodách ... 27
2.5 Bezpečnostní postupy ... 28
2.5.1 Zastavení a zajištění stroje ... 28
2.5.2 Zajištění zvednutého stroje a součástí stroje proti poklesu ... 28
2.5.3 Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku ... 29
2.5.4 Provedení testu aktorů ... 29
2.6 Bezpečnostní nálepky na stroji ... 30
2.7 Informační nálepky na stroji ... 37
2.8 Bezpečnostní výbava ... 44
2.8.1 Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) ... 45

3 Datové úložiště ... 47

4 Popis stroje ... 48
4.1 Přehled stroje ... 48
4.2 Pojistky proti přetížení stroje ... 49
4.3 Identifikace ... 50
4.4 Popis funkce vázání sítí ... 51
4.5 Popis funkce vázání sítí a vázání folií ... 52
4.6 Popis funkce řezacího ústrojí ... 52
4.7 Popis funkce ovinovacího zařízení ... 53
4.8 Popis funkce stavěče balíků ... 54

4.9	Popis funkce hydraulického systému	54
5	**Technické údaje**	**55**
5.1	Rozměry	55
5.2	Hmotnosti	55
5.3	Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)	55
5.4	Emise hluku šířeného vzduchem	55
5.5	Okolní teplota	56
5.6	Pneumatiky	56
5.7	Pojistný řetěz	56
5.8	Rozměry balíku	56
5.9	Vázací materiál síť	56
5.10	Vázací materiál fólie	57
5.11	Balicí fólie	57
5.12	Požadavky na traktor – výkon	57
5.13	Požadavky na traktor – hydraulika	57
5.14	Požadavky na traktor – elektrická soustava	58
5.15	Požadavky na traktor – brzdová soustava	58
5.16	Provozní látky	58
5.16.1	Oleje	58
5.16.2	Mazací tuky	59
6	**První uvedení do provozu**	**60**
6.1	Kontrolní seznam pro první uvedení do provozu	60
6.2	Obsah dodávky	61
6.3	Montáž držáku hadic a kabelů	62
6.4	Příprava brzdového kotouče brzdy sítě	62
6.5	Montáž zarážky na oji	63
6.6	Přizpůsobení výšky oje	63
6.7	Kloubový hřídel	65
6.7.1	Montáž kloubového hřídele na stroj	65
6.7.2	Úprava délky kloubového hřídele	65
6.7.3	Montáž držáku kloubového hřídele	66
6.8	Demontáž napínacího zařízení	66
7	**Uvedení do provozu**	**68**
7.1	Připojení stroje k traktoru	68
7.2	Montáž kloubového hřídele na traktor	69
7.3	Připojení hydraulických hadic	70
7.4	Úprava hydraulického systému	72
7.5	Připojení hydraulické brzdy (export)	72
7.6	Připojení/odpojení přípojů stlačeného vzduchu u pneumatické brzdy	72
7.7	Připojení osvětlení pro silniční provoz	73
7.8	Montáž pojistného řetězu	74
7.9	Kontrola tlačítka rychlého zastavení a pojistného třmenu na ovinovacím zařízení	75
7.10	Uvedení stavěče balíku do provozu (u provedení "stavěč balíku")	76
7.10.1	Rozložení stavěče balíků	76
7.10.2	Montáž opěrného kola	76
7.10.3	Montáž válečku	77
7.10.4	Nastavení nárazového plechu	78
7.10.5	Nastavení opěrného kola	79
7.10.6	Složení stavěče balíků pro pracovní nasazení	80
7.11	Demontáž/montáž odkládací plachty	81
7.12	Připojení terminálu KRONE DS 500	82
7.13	Připojení terminálu KRONE ISOBUS (CCI 800, CCI 1200)	84
7.14	Připojení cizího terminálu ISOBUS	86
7.15	Připojení joysticku	87
7.16	Připojení kamery k terminálu KRONE ISOBUS CCI 800 nebo CCI 1200	90
8	**Ovládání**	**91**
8.1	Přípravy před lisováním	91
8.2	Naplňování komory na balíky	92

8.3 Zlepšení plnění komory na balíky ... 93
8.3.1 Snížení tlaku na boční stěny komory na balíky ... 93
8.3.2 Montáž přídavných unášecích lišt na spouštěcí válec ... 94
8.3.3 Montáž přídavných vodicích plechů do výklopné zádě ... 94
8.4 Ukončení lisování, spuštění vázání a ovinování a vyhození kulatého balíku ... 95
8.5 Ovládání opěrné nohy ... 95
8.6 Použití uzavíracího kohoutu výklopné zádě ... 97
8.7 Uvolnění/zatažení ruční brzdy ... 98
8.8 Umístění zakládacích klínů ... 99
8.9 Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití ... 100
8.10 Sběrač ... 101
8.10.1 Uvedení sběrače do transportní/pracovní polohy ... 101
8.10.2 Nastavení pracovní výšky sběrače ... 101
8.10.3 Nastavení odlehčení dosedacího tlaku sběrače ... 102
8.11 Válcový přidržovač ... 103
8.11.1 Nastavení válcového přidržovače ... 103
8.11.2 Nastavení nárazového plechu na válcovém přidržovači ... 104
8.11.3 Demontáž/montáž nárazového plechu na válcový přidržovač ... 105
8.12 Řezací ústrojí ... 106
8.12.1 Zvednutí/spuštění nožové kazety ... 106
8.12.2 Natočení skupiny nožů do pracovní polohy/z pracovní polohy ... 106
8.13 Vázání sítí ... 109
8.13.1 Vložení role sítě ... 109
8.13.2 Vložit síť ... 111
8.14 Vázání sítí a vázání fólií ... 112
8.14.1 Vložení kotouče sítě nebo fólie ... 112
8.14.2 Vložení sítě nebo fólie ... 113
8.14.3 Pokyny k provozu ... 116
8.14.4 Kontrola natažení vložené fólie ... 116
8.15 Ovinovací zařízení ... 117
8.15.1 Vložení kotouče fólie do ovinovacího zařízení ... 118
8.15.2 Vložení fólie do ovinovacího zařízení ... 120
8.15.3 Kontrola fólie silážních balíků ... 121
8.15.4 Použití výstupního žebříku u ovinovacího stolu ... 121
8.15.5 Použití nádoby na odpad na stroji ... 122
8.16 Použití stavěče balíků ... 122
8.17 Zavěšení/vyvěšení odkládací plachty ... 123
8.18 Odstranění ucpání sklizňovým produktem ... 124
8.18.1 Ucpání sklizňovým produktem na pravé a levé straně sběrače ... 124
8.18.2 Ucpání sklizňovým produktem ve sběrači ... 124
8.18.3 Ucpání oblasti pod řezným rotorem sklizňovým produktem ... 124
8.18.4 Ucpání sklizňovým produktem v lisovacím nástroji ... 126

9 KRONE terminál DS 500 ... 127

9.1 Dotykový displej ... 127
9.2 Zapnutí/vypnutí terminálu ... 127
9.3 Konstrukce DS 500 ... 128

10 Terminál KRONE ISOBUS (CCI 800, CCI 1200) ... 130

10.1 Dotykový displej ... 130
10.2 Zapnutí/vypnutí terminálu ... 131
10.3 Rozvržení displeje ... 132
10.4 Struktura aplikace stroje KRONE ... 132
10.5 Nastavení jednotek na terminálu ... 133

11 Cizí terminál ISOBUS ... 134

11.1 Odlišné funkce od terminálu KRONE ISOBUS ... 134

12 Terminál – funkce stroje ... 135

12.1 Stavový řádek ... 135
12.2 Tlačítka ... 137
12.3 Ukazatele v pracovní obrazovce ... 139

12.4 Ukazatele na informační liště ... 142
12.5 Ukazatel směru ... 143
12.6 Zobrazení pracovní obrazovky ... 144
12.7 Automatické vyvolání obrazovky silniční jízdy ... 145
12.8 Nastavení lisovacího tlaku ... 145
12.9 Ovládání hydraulického zapojení skupin nožů ... 146
12.10 Obsluha TIM 1.0 (Tractor Implement Management) ... 147
12.10.1 Princip funkce TIM 1.0 ... 147
12.10.2 Ukazatele TIM a tlačítka na pracovní obrazovce ... 148
12.10.3 Aktivování funkcí TIM ... 149
12.10.4 Přerušení funkcí TIM ... 150
12.11 Ovládání stroje joystickem ... 150
12.11.1 Pomocné funkce ("Auxiliary" - AUX) ... 150
12.11.2 Pomocné obsazení joysticku (Auxiliary) ... 151

13 Terminál – menu ... 153

13.1 Struktura menu ... 153
13.2 Opakující se symboly ... 155
13.3 Vyvolání navigačního menu ... 156
13.4 Volba menu ... 156
13.5 Změna hodnoty ... 157
13.6 Změna režimu ... 158
13.7 Postup vázání v navigačním menu ... 158
13.8 Menu 1 "Nastavení lisu" ... 159
13.8.1 Menu 1-1 "Počet ovinutí vázacím materiálem" ... 161
13.8.2 Menu 1-3 "Předběžná signalizace" ... 161
13.8.3 Menu 1-4 "Zpoždění startu vázání" ... 162
13.8.4 Menu 1-5 "Průměr balíku" ... 162
13.8.5 Menu 1-7 "Citlivost zobrazení směru" ... 163
13.8.6 Menu 1-8 "Volba způsobu vázání" (u varianty "Vázání sítí a vázání fólií") ... 164
13.8.7 Menu 1-11 "Centrální mazání" ... 164
13.9 Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" ... 165
13.9.1 Menu 2-1 "Počet ovinů fólie ovinovacího zařízení" ... 166
13.9.2 Menu 2-2 "Korekce ovinutí fólií" ... 167
13.9.3 Menu 2-3 "Způsob obsluhy ovinovacího zařízení" ... 168
13.9.4 Menu 2-4 "Způsob obsluhy ovinovacího stolu" ... 169
13.9.5 Menu 2-6 "Detekce roztržení fólie" ... 170
13.9.6 Menu 2-7 "Korekce polohy ovinovacího stolu" ... 171
13.9.7 Menu 2-8 "Zvedák balíků" ... 172
13.10 Menu 3 "Vážicí zařízení" (u provedení „vážicí zařízení“) ... 173
13.11 Menu 10 "Ruční ovládání" ... 174
13.12 Menu 12 "Měření vlhkosti" ... 179
13.12.1 Menu 12-1 "Chybové hlášení pro měření vlhkosti" ... 180
13.12.2 Menu 12-2 "Korekční hodnota pro měření vlhkosti" ... 181
13.13 Menu 13 "Čítače" ... 182
13.13.1 Menu 13-1 "Čítače zákazníků" ... 182
13.13.2 Menu 13-2 "Celkový čítač" ... 185
13.14 Menu 14 "ISOBUS" ... 186
13.14.1 Menu 14-5 "Krone SmartConnect" ... 186
13.14.2 Menu 14-6 "konfigurace softwaru TIM" (u varianty "TIM 1.0") ... 187
13.14.3 Menu 14-9 "Přepínání mezi terminály" ... 189
13.15 Menu 15 "Nastavení" ... 190
13.15.1 Menu 15-1 "Test senzorů" ... 190
13.15.1.1 Nastavení senzoru B08 "Nožová kazeta nahoře" ... 194
13.15.1.2 Nastavení senzoru B09/B10 "Ukazatel naplnění vlevo/vpravo" ... 195
13.15.1.3 Senzor B27 nastavení "pozice ovinovacího stolu" ... 195
13.15.1.4 Nastavení senzoru B61 "Vázání 1 (pasivní)" ... 196
13.15.1.5 Nastavení senzoru B77 "Pozice zvedáku balíků" ... 197
13.15.2 Menu 15-2 "Test aktorů" ... 197
13.15.3 Menu 15-3 "Informace o softwaru" ... 201
13.15.4 Menu 15-4 "Seznam chyb" ... 201
13.15.5 Menu 15-9 "Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu" ... 203

14 Jízda a přeprava ... 204
14.1 Příprava stroje k jízdě po silnici ... 205
14.2 Odstavení stroje ... 205
14.3 Zajištění kloubového hřídele ... 206
14.4 Složení stavěče balíků pro silniční jízdu ... 206
14.5 Kontrola světel pro jízdu na silnici ... 207
14.6 Příprava stroje k transportu ... 208
14.6.1 Zajištění bočních kapot ... 208
14.6.2 Zajištění příklopu zásobní skříňky ... 209
14.6.3 Zajištění hmatacích kol na sběrači ... 209
14.6.4 Montáž napínacího zařízení ... 209
14.6.5 Zvednutí stroje ... 210
14.6.6 Upevnění stroje ... 211

15 Nastavení ... 213
15.1 Nastavení lisovacího tlaku ... 213
15.2 Nastavení průměru balíku ... 213
15.3 Nastavení délky řezu ... 214
15.4 Kontrola a nastavení polohy podávací kyvné páky ... 214
15.4.1 Kontrola a nastavení pozice přivádění ... 215
15.4.2 Kontrola a nastavení koncové pozice u vázání fólií ... 216
15.4.3 Kontrola a nastavení koncové pozice při vázání sítí ... 217
15.5 Nastavení přesahu vázacího materiálu ... 217
15.6 Nastavení brzdy vázacího materiálu ... 218
15.7 Nastavení odlehčení brzdné síly na přívodu vázacího materiálu ... 219
15.8 Kontrola a nastavení axiální vůle brzdicího kotouče na brzdě vázacího materiálu ... 220
15.9 Zajištění/odjištění napínací páky ... 221
15.10 Nastavení zajišťovacího mechanizmu kónického válce ... 222
15.11 Kontrola zádržného hřebenu u vázání sítí ... 223
15.12 Kontrola zádržného hřebenu u vázání fólií ... 224
15.13 Nastavení vrzdy fólie na ovinovacím zařízení ... 224
15.14 Nastavení vstupního natažení fólie v ovinovacím zařízení ... 225
15.15 Nastavení množství oleje centrálního mazacího zařízení řetězu ... 226

16 Údržba ... 228
16.1 Tabulka údržby ... 228
16.1.1 Údržba – před sezónou ... 228
16.1.2 Údržba – po sezóně ... 229
16.1.3 Údržba – jednorázově po 10 hodinách ... 229
16.1.4 Údržba – jednorázově po 50 hodinách ... 230
16.1.5 Údržba – jednorázově po 500 kulatých balících ... 230
16.1.6 Údržba – každých 10 hodin, minimálně jednou denně ... 230
16.1.7 Údržba – každých 50 hodin ... 230
16.1.8 Údržba – každých 500 hodin ... 230
16.1.9 Údržba – každé 2 roky ... 231
16.2 Plán mazání ... 231
16.3 Kloubový hřídel, mazání ... 234
16.4 Utahovací momenty ... 234
16.5 Kontrola/údržba pneumatik ... 238
16.6 Údržba hlavní převodovky ... 239
16.7 Čištění stroje ... 240
16.8 Čištění vodicích tyčí nebo kónických válců vázání ... 240
16.9 Čištění pouzdra a tažných ok ... 242
16.10 Čištění hnacích řetězů ... 243
16.11 Ochrana nrzdicího kotouče brzdy vázacího materiálu před korozí ... 243
16.12 Kontrola utažení šroubových spojů na oji ... 243
16.13 Nastavení stěrače a deflektoru kamenů ... 244
16.13.1 Nastavení stěrače vůči spirálovému válci ... 244
16.13.2 Nastavení stěrače na vodicích hřídelích ... 246
16.13.3 Nastavení stěrače na pevných vratných kladkách ... 247
16.14 Uvolnění vačkové výsuvné spojky na kloubovém hřídeli ... 247
16.15 Vyměňte nožů ... 247

16.16 Zablokování/odblokování zajišťovacího hřídele nožů ... 249
16.17 Kontrola a posunutí zajišťovacího hřídele nožů ... 250
16.18 Broušení nožů ... 250
16.19 Kontrola/mazání pojistných kladiček zajištění jednotlivých nožů ... 251
16.20 Nastavení hnacích řetězů ... 252
16.20.1 Hnací řetěz sběrače ... 252
16.20.2 Hnací řetěz návodu ... 253
16.20.3 Hnací řetěz pohyblivého dna ... 254
16.20.4 Hnací řetěz podávacího šneku ... 254
16.20.5 Hnací řetěz spouštěcího válce a spodního lisovacího válce ... 255
16.21 Kontrola napnutí pohyblivého dna ... 255
16.22 Dopnutí řetězu ovinovacího stolu ... 256
16.23 Válce u ovinovacího stolu ... 256
16.24 Nastavení na ovinovacím zařízení ... 257
16.25 Náplnění nádrže na mazivo centrálního mazacího zařízení ... 257
16.26 Údržba centrálního mazacího zařízení řetězu ... 260
16.26.1 Kontrola hladiny oleje, doplnění oleje a čištění filtru ... 261
16.26.2 Rozdělení olejových štětců na stroji ... 261
16.27 Údržba pneumatické brzdy (u varianty "Pneumatická brzda") ... 263
16.27.1 Čistění vzduchového filtru ... 263
16.27.2 Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu ... 264
16.27.3 Dotažení upínacích pásek na nádrži na stlačený vzduch ... 265
16.28 Údržba hydraulického zařízení ... 265
16.28.1 Před zahájením práce na hydraulickém zařízení ... 266
16.28.2 Kontrola hydraulických hadic ... 266
16.28.3 Magnetické ventily ... 266
16.28.4 Výměna filtrační vložky hydraulického oleje ... 267

17 Porucha, příčina a odstranění ... 269

17.1 Poruchy sběrače nebo během nakládání sklizňového produktu ... 269
17.2 Poruchy během operace lisování nebo po ní ... 270
17.3 Poruchy vázání nebo během procesu vázání ... 271
17.4 Poruchy na centrálním mazacím zařízení řetězu ... 274
17.5 Poruchy na ovinovacím zařízení ... 275
17.6 Poruchy na centrálním mazacím zařízení ... 276
17.6.1 Poruchy na čerpadle centrálního mazacího zařízení ... 276
17.6.2 Poruchy na rozvaděčích centrálního mazacího zařízení ... 276
17.6.3 Vyhledávání chyb systému centrálního mazání ... 278
17.6.4 Rozdělovací bloky centrálního mazacího zařízení ... 278
17.7 Poruchy elektrického/elektronického systému ... 280
17.7.1 Chybová hlášení ... 280
17.7.1.1 Možné druhy chyb (FMI) ... 281
17.7.2 Přehled pojistek ... 282
17.7.3 Odstranění chyb senzorů/aktorů ... 283
17.8 Výměna protahovacích kotoučů na ovinovacím zařízení ... 283
17.9 Použití uzavíracího kohoutu pro vedení Load-Sensing ... 284
17.10 Body pro nasazení zvedáku vozu ... 284

18 Likvidace ... 286

19 Dodatek ... 287

19.1 Schéma rozvodu hydrauliky ... 287

20 Rejstřík ... 289

21 Prohlášení o shodě ... 301

1 K tomuto dokumentu

1.1 Platnost

Tento dokument platí pro stroje typu:

RP801-25 (Comprima CF 155 XC Plus)
Všechny informace, ilustrace a technické údaje v tomto dokumentu odpovídají poslednímu stavu v okamžiku zveřejnění.

Konstrukční změny jsou kdykoliv a bez udání důvodů vyhrazeny.

1.2 Doobjednání

Pokud by byl tento dokument zcela nebo částečně nepoužitelný, nebo by byl vyžadován v jiném jazyce, lze si pod číslem dokumentu uvedeným na obálce objednat náhradní dokument. Tento dokument lze také stáhnout online z KRONE MEDIA https://media.mykrone.green.

1.3 Další platné dokumenty

Pro zajištění bezpečného a řádného používání je nutné dodržovat následující platné dokumenty.

- Provozní návod kloubového hřídele
- Provozní návod terminálu
- Provozní návod kamerového systému (u provedení s vázáním sítí a fólií)
- Provozní návod joysticku AUX
- Provozní návod centrálního mazacího zařízení
- Doplněk k provoznímu návodu "Chybová hlášení a parametry"
- Schéma elektrického zapojení, KRONE
- Seznam náhradních dílů, KRONE

1.4 Cílová skupina tohoto dokumentu

Tento dokument je určen obsluhujícímu stroje, který splňuje minimální požadavky na kvalifikaci personálu, *viz Strana 15*.

1.5 Používání tohoto dokumentu

1.5.1 Adresáře a odkazy

Obsah/záhlaví

Obsah a záhlaví v tomto dokumentu slouží k rychlé orientaci v jednotlivých kapitolách.

Rejstřík

V rejstříku můžete pomocí klíčových slov v abecedním pořadí cíleně nalézt informace k požadovanému tématu. Rejstřík se nachází na posledních stranách tohoto dokumentu.

Odkazy

V textu jsou odkazy na jiný dokument nebo na jiné místo v dokumentu s uvedením čísla strany.

Příklady:

- Zkontrolujte pevné utažení všech šroubů, *viz Strana 10*. (**INFO**: Pokud tento dokument používáte v elektronické podobě, potom kliknutím myší na odkaz přejdete na uvedenou stranu.)
- Bližší informace naleznete v provozním návodu od výrobce kloubového hřídele.

1.5.2 Směrové údaje

Směrové údaje v tomto dokumentu, jako vpředu, vzadu, vpravo a vlevo platí z pohledu po směru jízdy stroje.

1.5.3 Pojem "stroj"

Lis na válcové balíky bude dále v tomto dokumentu označován také pojmem „stroj“.

1.5.4 Obrázky

Obrázky v tomto dokumentu nemusí vždy představovat přesný typ stroje. Informace, které se k obrázku vztahují, odpovídají vždy typu stroje tohoto dokumentu.

1.5.5 Rozsah dokumentu

V tomto dokumentu je kromě sériového vybavení stroje uveden i popis příslušenství a variant stroje. Váš stroj se může lišit od popisu.

1.5.6 Zobrazovací prostředky

Symboly v textu

Pro přehlednější znázornění textu se používají následující zobrazovací prostředky (symboly):

▶ Tato šipka označuje **krok činnosti**. Několik šipek za sebou označuje sled činností, které se mají vykonat krok za krokem.

✓ Tento symbol označuje **předpoklad**, který musí být splněn, aby se mohl provést krok činnosti resp. sled činností.

⇨ Tato šipka označuje **dočasný výsledek** jednoho kroku činnosti.

➡ Tato šipka označuje **výsledek** jednoho kroku činnosti nebo sledu činností.

● Tento bod označuje **výčet**. Je-li tento bod odsazený, označuje druhou úroveň výčtu.

Symboly v obrázcích

V obrázcích lze použít následující symboly:

Symbol	Vysvětlení	Symbol	Vysvětlení
①	Referenční značka součásti	I	Poloha součásti (např. přesazení z polohy I do polohy II)
X	Rozměry (např. také Š = šířka, V = výška, D = délka)		Zvětšení výřezu obrázku
LH	Levá strana stroje	RH	Pravá strana stroje
	Směr jízdy		Směr pohybu
——	Vztažná čára pro viditelný materiál	- - - - -	Vztažná čára pro zakrytý materiál
_._._.	Středová čára	——	Směr uložení
	otevřeno		zavřeno
	Nanesení tekutého maziva (například mazacího oleje)		Nanesení mazacího tuku

Výstražná upozornění

Výstrahy před nebezpečím jsou jako výstražná upozornění odsazeny od ostatního textu a jsou označeny symbolem nebezpečí a signálními slovy.

Aby se předcházelo zranění osob, je nutné tato výstražná upozornění číst a dodržovat příslušná opatření.

Vysvětlení symbolu nebezpečí

Toto je symbol nebezpečí, který varuje před nebezpečím zranění.

Dodržujte všechna upozornění označená tímto symbolem nebezpečí, abyste předešli poraněním nebo usmrcení.

Vysvětlení signálních slov

NEBEZPEČÍ
Signální slovo NEBEZPEČÍ varuje před nebezpečnou situací, která při nedodržení výstražného upozornění má za následek vážná poranění nebo usmrcení.

VAROVÁNÍ
Signální slovo VAROVÁNI varuje před nebezpečnou situací, která při nedodržení výstražného upozornění může mít za následek vážná poranění nebo usmrcení.

POZOR
Signální slovo POZOR varuje před nebezpečnou situací, která při nedodržení výstražného upozornění může mít za následek lehká až středně těžká poranění.

Příklad výstražného upozornění:

⚠ *VAROVÁNÍ*
Poškození očí odletujícími úlomky nečistot Při čištění stlačeným vzduchem jsou částice nečistot odmršťovány vysokou rychlostí a mohou zasáhnout oko. Může tak dojít k poranění očí. ► Zabraňte přístupu osob do pracovní oblasti. ► Při čištění stlačeným vzduchem noste osobní ochranné pomůcky (např. ochrané brýle).

Varování před věcnými škodami/škodami na životním prostředí

Varování před věcnými škodami/škodami na životním prostředí jsou od ostatního textu odsazené a jsou označeny slovem "Oznámení".

Příklad:

UPOZORNĚNÍ
Poškození převodovky při nízké hladině oleje Při příliš nízké hladině oleje se může poškodit převodovka. ► Pravidelně kontrolujte hladinu oleje v převodovce a v případě potřeby olej doplňte. ► Stav oleje v převodovce zkontrolujte přibližně 3 až 4 hodiny po odstavení stroje a jen u stroje stojícího ve vodorovné poloze.

Upozornění s informacemi a doporučeními

Doplňující informace a doporučení pro bezporuchový a produktivní provoz stroje jsou odsazeny od ostatního textu a označeny slovem "Informace".

Příklad:

INFO
Každá bezpečnostní nálepka je opatřena objednacím číslem a může se přímo objednat u výrobce nebo u autorizovaného odborného prodejce.

1.5.7 Převodní tabulka

Pomocí následující tabulky lze metrické jednotky přepočítat na angloamerické jednotky.

Velikost	Jednotky SI (metrické)		Faktor	Jednotky palce - libry	
	Název jednotek	Zkratka		Název jednotek	Zkratka
Plocha	Hektar	ha	2,47105	Akry	acres
Objemový průtok	Litry za minutu	l/min	0,2642	US galony za minutu	gpm
	Kubické metry za hodinu	m³/h	4,4029		
Síla	Newton	N	0,2248	Silová libra	lbf
Délka	Milimetr	mm	0,03937	Palec	in.
	Metr	m	3,2808	Stopa	ft
Výkon	Kilowatt	kW	1,3410	Koňská síla	KS
Tlak	Kilopascal	kPa	0,1450	Libry na čtvereční palec	psi
	Megapascal	MPa	145,0377		

Velikost	Jednotky SI (metrické)		Faktor	Jednotky palce - libry	
	Název jednotek	Zkratka		Název jednotek	Zkratka
Tlak	Bar (není SI)	bar	14,5038	Libry na čtvereční palec	psi
Točivý moment	Newtonmetr	Nm	0,7376	Pound-foot nebo foot-pound	ft·lbf
			8,8507	Pound-inch nebo inch-pound	in·lbf
Teplota	Stupeň Celsia	°C	°Cx1,8+32	Stupeň Fahrenheita	°F
Rychlost	Metrů za minutu	m/min	3,2808	Stop za minutu	ft/min
	Metrů za sekundu	m/s	3,2808	Stop za sekundu	ft/s
	Kilometrů za hodinu	km/h	0,6215	Mil za hodinu	mph
Objem	litry	l	0,2642	US gallon	US gal.
	Mililitr	ml	0,0338	US unce	US oz.
	Centimetr krychlový	cm^3	0,0610	Stopa krychlová	in^3
Hmotnost	Kilogram	kg	2,2046	Libra	lbs

2 Bezpečnost

2.1 Použití podle určení

Tento stroj je lis na válcové balíky a slouží k lisování sklizňového produktu do kulatých balíků.

Sklizňovým produktem určeným pro správné použití tohoto stroje jsou posekané stébelniny a listnaté rostliny.

Stroj je určen výhradně k použití v zemědělství a smí se používat jen za splnění těchto podmínek

- v souladu s provozním návodem jsou namontována všechna bezpečnostní zařízení a nachází se v ochranné poloze.
- jsou respektována a dodržována všechny bezpečnostní upozornění v provozním návodu, jak v kapitole "Základní bezpečnostní upozornění", *viz Strana 15*, tak i přímo v kapitolách provozního návodu.

Stroj smí používat jen osoby, které splňují požadavky na kvalifikaci stanovené výrobcem stroje, *viz Strana 15*.

Provozní návod je součástí stroje a musí se proto během použití stroje vozit na stroji. Obsluha stroje se smí provádět až po zaškolení a při dodržování tohoto provozního návodu.

Použití stroje, které není popsáno v provozním návodu může způsobit těžká zranění nebo smrt osob a poškození stroje nebo jiného věcného majetku a je proto zakázáno.

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje nebo porušit jeho řádnou funkci. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakýchkoliv povinností ručení, které by v jejich důsledku vznikly.

Použití v souladu s určením zahrnuje rovněž dodržování provozních, údržbářských a opravářských podmínek předepsaných výrobcem.

2.2 Rozumně předvídatelné chybné použití

Každé jiné použití než použití k danému účelu, *viz Strana 14*, je nepřípustné a ve smyslu směrnice o strojních zařízeních znamená chybné použití. Za takto vzniklé škody neručí výrobce, ale sám uživatel.

Taková chybná použití jsou např.:

- Použití nebo zpracování sklizňových produktů, které nejsou uvedeny pod účelem použití, *viz Strana 14*
- přeprava osob
- přeprava zboží
- překročení maximální dovolené technické celkové hmotnosti.
- nedodržování bezpečnostních nálepek na stroji a bezpečnostních upozornění v provozním návodu
- odstraňování poruch, provádění nastavování, čištění, oprav a údržby v rozporu s údaji uvedenými v provozním návodu
- svévolné změny na stroji
- montáž neschváleného/nepovolného přídavného vybavení
- nepoužití originálních náhradních dílů KRONE
- stacionární provoz stroje

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje resp. jeho bezpečné použití nebo mohou porušit řádnou funkci stroje. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakékoliv povinnosti náhrady škody, která by v jejich důsledku vznikla.

2.3 Doba použitelnosti stroje

- Doba použitelnosti tohoto stroje závisí na jeho odborné obsluze a údržbě, stejně jako na podmínkách použití a okolnostech při jeho nasazení.
- Při dodržování pokynů a upozornění uvedených v tomto provozním návodu lze docílit trvalé provozní připravenosti stroje a jeho dlouhé použitelnosti.
- Po každém sezónním použití je nutné stroj prohlédnout ohledně opotřebení a jiných poškození.
- Poškozené a opotřebované součásti se musí před opětovným uvedením do provozu vyměnit.
- Po pěti letech nasazení stroje je nutné provést celkovou technickou kontrolu stroje a podle výsledků této kontroly rozhodnout o možnosti jeho dalšího používání.
- Teoreticky je doba použitelnosti tohoto stroje neomezená, protože všechny opotřebované nebo poškozené součásti lze vyměnit.

2.4 Základní bezpečnostní pokyny

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů může mít za následek ohrožení osob, životního prostředí a věcné škody.

2.4.1 Význam provozního návodu

Provozní návod je důležitý dokument a je součástí stroje. Je určen uživateli a obsahuje bezpečnostně-relevantní údaje.

Bezpečné jsou pouze postupy uvedené v provozním návodu. Pokud nebude provozní návod dodržen, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- ▶ Před prvním použitím stroje si v celém rozsahu přečtěte "Základní bezpečnostní pokyny" a dodržujte je.
- ▶ Před zahájením práce si navíc přečtěte příslušné oddíly v provozním návodu a řiďte se jimi.
- ▶ Provozní návod uložte tak, aby ho měl uživatel stroje vždy po ruce v zásobníku na dokumenty, *viz Strana 48*.
- ▶ Předejte provozní návod dalším uživatelům stroje.

2.4.2 Osobní kvalifikace obslužného personálu

Při neodborném používání stroje může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba pracující na stroji splňovat následující minimální požadavky:

- Musí být tělesně zdatná, aby mohla kontrolovat stroj.
- Může provádět práce se strojem v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto provozním návodu.
- Rozumí způsobu funkce stroje v rámci své práce a umí rozpoznat nebezpečí při práci a zabránit mu.
- Přečetla si provozní návod a umí informace uvedené v provozním návodu příslušně realizovat.
- Je obeznámena s bezpečný řízením vozidel.
- Má dostatečné znalosti pravidel silničního provozu a vlastní předepsané řidičské oprávnění.

2.4.3 Osobní kvalifikace odborného personálu

Jsou-li práce (sestavení, přestavba, přestrojení, rozšíření, oprava, dovybavení) na stroji prováděny neodborně, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba provádějící práce na stroji podle tohoto návodu splňovat následující minimální požadavky:

- Musí být kvalifikovaným odborníkem s odpovídajícím vzděláním.
- Musí být na základě své odborné způsobilosti schopen sestavit i částečně demontovaný stroj způsobem, který výrobce uvádí v návodu k sestavení.
- Musí být na základě své odborné způsobilosti, např. školením, schopen rozšířit, změnit či opravit funkci stroje způsobem, který výrobce uvádí v příslušném návodu.
- Přečetla si provozní návod a umí informace z provozního návodu příslušně realizovat.
- Může provádět práce v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto návodu.
- Rozumí fungování prováděných prací a stroje a umí rozpoznat a zamezit nebezpečí při práci.
- Má přečtený tento návod a umí informace uvedené v tomto návodu uplatnit.

2.4.4 Ohrožení dětí

Děti neumí odhadnout nebezpečí a chovají se nepředvídatelně.

Proto jsou děti obzvláště ohrožené.

▶ Držte děti dál od stroje.

▶ Držte děti dál od provozních látek.

▶ Zejména před rozjezdem a před spuštěním pohybů stroje se ujistěte, že se v nebezpečné oblasti nezdržují žádné děti.

2.4.5 Připojení stroje

V důsledku chybného připojení traktoru ke stroji hrozí nebezpečí, která mohou způsobit vážné úrazy.

▶ Při připojování dodržujte všechny provozní návody:

- provozní návod traktoru
- provozní návod stroje, *viz Strana 68*
- provozní návod kloubového hřídele

▶ Zohledněte změněné jízdní vlastnosti této kombinace.

2.4.6 Konstrukční změny stroje

Neautorizované konstrukční změny ze strany KRONE a další úpravy mohou negativně ovlivnit funkčnost a provozní bezpečnost, ale také schálení stroje pro silniční provoz. Takto může dojít k těžkému zranění nebo usmrcení osob.

Konstrukční změny a rozšíření neautorizované ze strany KRONE nejsou přípustné.

2.4.7 Přídavná vybavení a náhradní díly

Přídavná vybavení a náhradní díly, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

▶ Pro zajištění provozní bezpečnosti používejte jen originální nebo normované díly, které splňují požadavky výrobce.

2.4.8 Pracoviště na stroji

Spolujízda osob

Osoby jedoucí na stroji mohou být strojem těžce zraněni nebo mohou spadnout ze stroje a být přejeti. Osoby jedoucí na stroji mohou být zasaženy a zraněny odmrštěnými předměty.

- ▶ Nikdy nenechte na stroji jet žádné osoby.

2.4.9 Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav

Provoz jen po řádném uvedení do provozu

Bez řádného uvedení stroje do provozu podle tohoto provozního návodu není zaručena provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- ▶ Používejte stroj jen po řádném uvedení do provozu, *viz Strana 68*.

Technicky bezvadný stav stroje

Neodborná údržba a nastavení stroje může ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- ▶ Všechny práce údržby a nastavování provádějte podle kapitol Údržba a Nastavení.
- ▶ Před zahájením údržby a nastavování vypněte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

Nebezpečí z důvodu poškození stroje

Poškození stroje může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům. Pro bezpečnost jsou obzvláště důležité tyto součásti stroje:

- Brzdy
- Řízení
- Ochranná zařízení
- Spojovací zařízení
- Osvětlení
- Hydraulika
- Pneumatiky
- Kloubový hřídel

V případě pochybností o provozně bezpečném stavu stroje, například při neočekávaně změněných provozních vlastnostech, viditelném poškození nebo unikajících provozních látkách:

- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Okamžitě odstraňte možné příčiny poškození, například odstraňte hrubé nečistoty nebo utáhněte uvolněné šrouby.
- ▶ Zjistěte příčinu poškození podle tohoto provozního návodu a pokud možno je odstraňte, *viz Strana 269*.
- ▶ V případě poškození, která mohou mít vliv na provozní bezpečnost a která nelze odstranit podle tohoto provozního návodu: Nechte poškození opravit v autorizovaném odborném servisu.

Technické mezní hodnoty

Nejsou-li dodrženy technické mezní hodnoty stroje, může se stroj poškodit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům. Pro bezpečnost je obzvláště důležité dodržování následujících mezních hodnot:

- maximálního přípustného provozního tlaku hydrauliky
- maximálních přípustných otáček pohonu
- maximální přípustné celkové hmotnosti
- maximálního přípustného zatížení nápravy/náprav
- maximálního přípustného svislého zatížení na čepu spojky přívěsu
- maximálního přípustného zatížení náprav traktoru
- maximální přípustné transportní výšky a šířky
- maximální přípustné rychlosti

▶ Dodržení limitních hodnot, *viz Strana 55*.

2.4.10 Nebezpečné oblasti

Když je stroj zapnutý, může být prostor kolem něho nebezpečnou oblastí.

Aby se nikdo nedostal do nebezpečného prostoru stroje, je nutné dodržovat alespoň bezpečnostní vzdálenost.

Při nedodržování bezpečnostní vzdálenosti může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

▶ Pohony a motor zapínejte, jen když nikdo není blíže než v bezpečnostní vzdálenosti.

▶ Když je někdo blíže než v bezpečnostní vzdálenosti, pohony vypněte.

▶ Při manipulačním a polním provozu zastavte stroj.

Bezpečnostní vzdálenost činí:

Při manipulačním a polním provozu stroje	
Před strojem	3 m
Za strojem	5 m
Na stranách stroje	3 m

Při zapnutém, ale nejedoucím stroji	
Před strojem	3 m
Za strojem	5 m
Na stranách stroje	3 m

Uvedené bezpečnostní vzdálenosti jsou minimální vzdálenosti z hlediska používání ke stanovenému účelu. Tyto bezpečnostní vzdálenosti se v závislosti na podmínkách práce a prostředí mohou zvětšovat.

▶ Před veškerými pracemi před traktorem a za ním a v nebezpečné oblasti stroje: Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*. Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.

▶ Dodržujte údaje uvedené ve všech souvisejících provozních návodech:

- provozní návod traktoru
- provozní návod stroje
- provozní návod kloubového hřídele

Nebezpečná oblast kloubového hřídele

Kloubovým hřídelem může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

- Dodržujte provozní návod kloubového hřídele.
- Dodržujte dostatečné překrytí profilové trubky a krytů kloubového hřídele.
- Ujistěte se, že jsou připevněny kryty kloubového hřídele a jsou funkční.
- Uzávěry kloubového hřídele nechte zaskočit. Zařízení bránící neoprávněnému použití vidlice kloubového hřídele nesmí mít žádná místa, která způsobí zachycení nebo navinutí (např. svým kruhovým tvarem, ochranným límcem kolem pojistného kolíku).
- Kryty kloubového hřídele zajistěte zavěšením řetězů proti souběžnému chodu.
- Zajistěte, aby se nikdo nenacházel v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Ujistěte se, že zvolené otáčky a směr otáčení vývodového hřídele traktoru souhlasí s přípustnými otáčkami a směrem otáčení stroje.
- Pokud dojde k příliš velkému zalomení mezi kloubovým hřídelem a vývodovým hřídelem, odpojte vývodový hřídel. Stroj se může poškodit. Může dojít k odmrštění součástí a zranění osob.

Nebezpečná oblast vývodového hřídele

Vývodovým hřídelem a poháněnými součástmi může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

Před zapnutím vývodového hřídele:

- Ujistěte se, že jsou namontována všechna ochranná zařízení a jsou v ochranné poloze.
- Zajistěte, aby se nikdo nenacházel v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Když nejsou pohony zapotřebí, vypněte je.

Nebezpečná oblast mezi traktorem a strojem

Pokud se někdo zdržuje mezi traktorem a strojem, může být vážně zraněn nebo usmrcen z důvodu odvalení traktoru, nepozornosti nebo v důsledku pohybů stroje:

- Před veškerými pracemi mezi traktorem a strojem: Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*. Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.
- Musí-li se aktivovat zvedací závěs, vykažte všechny osoby z oblasti jeho pohybu.

Nebezpečná oblast při zapnutém pohonu

Při zapnutém pohonu hrozí nebezpečí smrtelného úrazu způsobeného pohybujícími se součástmi stroje. V nebezpečné oblasti stroje se nesmí nikdo zdržovat.

- Před nastartováním stroje vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti stroje.
- Pokud vznikne nebezpečná situace, ihned vypněte pohony a vykažte osoby z nebezpečné oblasti.

Nebezpečná oblast z důvodu dobíhajících součástí stroje

Při dobíhání součástí stroje může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

Po vypnutí pohonů dobíhají následující součásti stroje:

- Kloubový hřídel
- Hnací řetězy
- Sběrač
- Řezný rotor
- Vázací zařízení
- Ovinovací zařízení
- Pohyblivé dno

▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

▶ Na stroj vstupte až poté, co jsou všechny součásti stroje v klidovém stavu.

2.4.11 Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu

Jestliže chybí ochranná zařízení nebo jsou poškozená, mohou pohybující se součásti stroje někoho těžce poranit nebo usmrtit.

▶ Vyměňujte poškozená ochranná zařízení.

▶ Před uvedením stroje do provozu namontujte zpět demontovaná ochranná zařízení a součásti stroje a uveďte je do ochranné polohy.

▶ V případě pochybností, zda jsou všechna ochranná zařízení řádně namontovaná a funkční, pověřte kontrolou odbornou dílnu.

Údržba funkčního krytu kloubového hřídele

Zakrytí kloubového hřídele a ochranný hrnec na stroji nesmí být menší než 50 mm. Toto minimální zakrytí je potřeba také pro ochranné zařízení kloubového hřídele s širokým úhlem a když se používají spřáhla nebo jiné montážní díly. Pokud musí obsluha pro připojení kloubového hřídele sahat mezi kryt kloubového hřídele a ochranný hrnec kloubového hřídele, musí být volný prostor v jedné úrovni minimálně 50 mm. Volný prostor ve všech úrovních nesmí být větší než 150 mm.

2.4.12 Osobní ochranné pomůcky

Používání osobních ochranných pomůcek je důležitým bezpečnostním opatřením. Chybějící nebo nevhodné osobní ochranné pomůcky zvyšují riziko poškození zdraví a zranění osob.

Osobní ochranné pomůcky jsou například:

- vhodné ochranné rukavice
- bezpečnostní obuv
- těsně přiléhající ochranný oděv
- ochrana sluchu
- ochranné brýle
- Při tvorbě prachu: vhodná ochrana dýchání

▶ Určete osobní ochranné pomůcky pro příslušné pracovní nasazení a dejte je k dispozici.

▶ Používejte jen takové osobní ochranné pomůcky, které jsou v řádném stavu a poskytují účinnou ochranu.

▶ Upravte osobní ochranné pomůcky, například jejich velikost, podle osoby, která je bude používat.

▶ Odložte nevhodný oděv a šperky (např. prstýnky, řetízky) a pokud máte dlouhé vlasy noste síťku.

2.4.13 Bezpečnostní značky na stroji

Bezpečnostní nálepky na stroji varují před ohrožením v nebezpečných místech a jsou důležitou součástí bezpečnostního vybavení stroje. Chybějící bezpečnostní nálepky zvyšují riziko vážných a smrtelných zranění osob.

- Čistěte znečištěné bezpečnostní nálepky.
- Po každém čištění zkontrolujte bezpečnostní nálepky, zda jsou kompletní a čitelné.
- Chybějící, poškozené nebo nečitelné bezpečnostní nálepky ihned vyměňte.
- Náhradní díly opatřete určenými bezpečnostními nálepkami.

Popis, vysvětlení a objednací čísla bezpečnostních nálepek, *viz Strana 30*.

2.4.14 Bezpečnost provozu

Nebezpečí při jízdě po silnici

Pokud stroj překračuje maximální rozměry a hmotnosti stanovené národními právními předpisy a není osvětlen podle předpisů, mohou být při jízdě na veřejných komunikacích ohroženi ostatní účastníci silničního provozu.

- Před jízdou po silnici zajistěte, aby nebyly překročeny maximální přípustné rozměry, hmotnosti a zatížení v bodě připojení návěsu, zatížení náprav a závěsné zatížení, které určují platné národní předpisy pro jízdu ne veřejných komunikacích.
- Před silniční jízdou zapněte osvětlení pro jízdu po silnici a zajistěte jejich předpisovou funkci.
- Před silniční jízdou zavřete všechny uzavírací kohouty mezi traktorem a strojem k hydraulickému napájení stroje.
- Před silniční jízdou uveďte všechny řídicí jednotky traktoru do neutrální polohy a zajistěte je.

Nebezpečí při jízdě po silnici a na poli

Zavěšené a přimontované stroje mění jízdní vlastnosti traktoru. Jízdní vlastnosti závisí například na provozním stavu a na podkladu. Pokud řidič nezohlední změněné jízdní podmínky, může způsobit nehody.

- Dodržujte opatření pro jízdu na silnici a na poli, *viz Strana 204*.

Nebezpečí při nesprávně připraveném stroji pro jízdu po silnici

Pokud není stroj řádně připraven pro jízdu po silnici, může to mít za následek těžké nehody v silničním provozu.

- Před každou jízdou po silnici připravte stroj pro jízdu na silnici, *viz Strana 205*.

Nebezpečí při jízdě v zatáčkách s připojeným strojem a z důvodu celkové šířky

Při vychýlení stroje při jízdě v zatáčkách a z důvodu celkové šířky může dojít k nehodám.

- Zohledněte celkovou šířku kombinace traktoru a stroje.
- Zohledněte větší akční rádius při jízdě v zatáčkách.
- Upravte rychlost při jízdě v zatáčkách.
- Při odbočování dejte pozor na osoby, překážky a provoz v protisměru.

Nebezpečí při provozu stroje ve svahu

Za provozu ve svahu se stroje mohou převrátit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Pracujte a jezděte po svahu jen tehdy, je-li na svahu rovné podloží a je zaručena dostatečná přilnavost pneumatik k zemi.
- Stroj obracejte jen při malé rychlosti. Při obracení stroje jeďte velkým obloukem.
- Vyhněte se jízdě napříč svahem, protože zvláště v důsledku působení nákladu a provádění funkcí stroje se mění těžiště stroje.
- Ve svahu nedělejte žádné trhavé pohyby řízením.
- Kulatý balík odložte ve svahu vždy tak, aby se nemohl samovolně dát do pohybu.
- Stroj neodstavujte ve svahu.

Nebezpečí požáru

Časté brzdění při silniční jízdě, například při jízdě z kopce, může vést ke zvýšenému zahřívání brzd.

Na horkých povrchách brzdy se může vznítit prach, nečistoty nebo zbytky sklizňových produktů a požár může někoho těžce zranit nebo usmrtit.

- Předcházejte nadměrnému zahřívání brzd předvídavou jízdou v silničním provozu.
- Během pracovního dne stroj v prostoru brzdy pravidelně kontrolujte a čistěte.

2.4.15 Bezpečné odstavení stroje

Nesprávně odstavený a nedostatečně zajištěný stroj může být nebezpečím pro osoby, zejména děti a může se dát nekontrolovaně do pohybu nebo převrátit. Mohlo by dojít ke zranění až usmrcení.

- Stroj odstavujte na nosném, horizontálním a rovném podkladu.
- Před nastavováním, opravami, údržbou a čištěním dbejte na bezpečnou polohu stroje.
- Řiďte se oddílem "Odstavení stroje" v kapitole Jízda a přeprava, *viz Strana 205*.
- Před odstavením: Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

2.4.16 Provozní látky

Nevhodné provozní látky

Provozní látky, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Používejte jen provozní látky, které splňují požadavky výrobce.

Požadavky na provozní látky viz *viz Strana 58*.

Znečištění hydrauliky a/nebo systému pohonných hmot

Zanesení cizích těles a/nebo tekutin do hydraulického systému a/nebo systému pohonných hmot může může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy.

- Vyčistěte všechny přípojky a komponenty.
- Otevřené přípojky zavřete krytkami.

Ochrana životního prostředí a likvidace

Provozní látky, jako motorová nafta, brzdová kapalina, nemrznoucí prostředek a maziva (např. převodový olej, hydraulický olej) mohou poškodit životní prostředí a zdraví lidí.

- Provozní látky nesmí proniknout do životního prostředí.
- Nalijte provozní látky do označené vodotěsné, speciálně k těmto účelům určené nádoby a zlikvidujte v souladu s úředními předpisy.
- Vyteklé provozní látky zachyťte savým materiálem, dejte do speciálně k těmto účelům označené vodotěsné nádoby a zlikvidujte v souladu s úředními předpisy.

2.4.17 Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje

Nebezpečí požáru

Provoz nebo zvířata, jako například hlodavci nebo hnízdící ptáci, nebo zvířený prach mohou zapříčinit nashromáždění hořlavých látek ve stroji.

Na horkých dílech stroje se při suchých pracovních podmínkách může vznítit prach, nečistoty nebo zbytky sklizňových produktů a požár může někoho těžce zranit nebo usmrtit.

- Denně stroj před prvním nasazením zkontrolujte a vyčistěte.
- Během pracovního dne stroj pravidelně kontrolujte a čistěte.

Nebezpečí smrtelných zranění elektrickými venkovními vedeními

Stroj může výklopnou zádí dosáhnout výšky venkovních elektrických vedení. V důsledku toho může na stroj přeskočit napětí a způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem nebo vyvolat požár.

- Při otvírání výklopné zádě udržujte dostatečnou vzdálenost od vedení vysokého napětí.
- Nikdy výklopnou záď neotvírejte v blízkosti elektrických stožárů a elektrických vedení.
- S otevřenou výklopnou zádí udržujte dostatečnou vzdálenost od venkovních elektrických vedení.
- Abyste předešli možnému nebezpečí úrazu elektrickým proudem při přeskoku napětí, nenechávejte nikdy traktor pod venkovním elektrickým vedením, ani do něj v této oblasti nenastupujte.

Chování při přeskoku napětí z venkovních elektrických vedení

Elektricky vodivé části stroje mohou být z důvodu přeskoku napětí vystaveny vysokému elektrickému napětí. Na zemi kolem stroje vznikne při přeskoku napětí napěťový trychtýř, ve kterém působí velké rozdíly napětí. V důsledku velkých rozdílů napětí v zemi může dojít ke smrtelným úrazům elektrickým proudem při velkých krocích, lehnutí na zem nebo při opření rukama o zem.

- Neopouštějte kabinu.
- Nedotýkejte se žádných kovových částí.
- Nevytvářejte žádné vodivé spojení se zemí.
- Výstraha pro osobay: Nepřibližujte se ke stroji. Rozdíly elektrického napětí na zemi mohou způsobit vážné úrazy elektrickým proudem.
- Počkejte na pomoc profesionálních záchranných složek. Venkovní vedení se musí vypnout.

Pokud navzdory přeskoku napětí musí osoby opustit kabinu, například když hrozí bezprostřední ohrožení života požárem:

- ▶ Vyvarujte se současnému kontaktu se strojem a se zemí.
- ▶ Odskočte od stroje. Doskočte přitom do bezpečného postoje. Nedotkněte se zvenku stroje.
- ▶ Od stroje se vzdalujte velmi malými kroky a mějte přitom nohy těsně u sebe.

2.4.18 Zdroje nebezpečí na stroji

Hluk může poškodit zdraví

Hlučnost stroje při provozu může vést ke zdravotním potížím jako nedoslýchavost, hluchota nebo hučení v uších. Při použití stroje s vysokými otáčkami se zvyšuje hladina hluku. Výška hladiny akustického tlaku v zásadě závisí na použitém traktoru. Emise byly měřeny při zavřené kabině za podmínek podle DIN EN ISO 4254-1, příloha B, *viz Strana 55*.

- ▶ Před uvedením stroje do provozu odhadněte ohrožení hlukem.
- ▶ Podle okolních podmínek, pracovní doby a pracovních a provozních podmínek stroje určete vhodnou ochranu sluchu a používejte ji.
- ▶ Určete pravidla pro používání ochrany sluchu a pro délku pracovní doby.
- ▶ Při provozu mějte zavřené dveře a okna kabiny.
- ▶ Pro jízdu po silnici si ochranu sluchu sundejte.

Kapaliny pod vysokým tlakem

Následující kapaliny jsou pod vysokým tlakem:

- Hydraulický olej

Kapaliny unikající pod vysokým tlakem mohou vniknout kůží do těla a způsobit těžká zranění.

- ▶ Při podezření na poškozený hydraulický systém ihned vypněte a zajistěte stroj a kontaktujte autorizovaný odborný servis.
- ▶ Nikdy nehledejte netěsnosti holýma rukama. Otvor již o velikosti špendlíku může mít za následek těžké poranění osob.
- ▶ Kvůli nebezpečí zranění používejte při hledání netěsností vhodné pomůcky, jako např. kus kartónu.
- ▶ Nepřibližujte tělo ani obličej k netěsným místům.
- ▶ Vnikne-li kapalina do těla, ihned vyhledejte lékaře. Kapalina se musí co nejrychleji odstranit z těla.

Horké kapaliny

Při vypouštění horkých kapalin může být někdo popálen a/nebo opařen.

- ▶ Při vypouštění horkých provozních látek noste osobní ochranné pomůcky.
- ▶ V případě nutnosti opravy, údržby nebo čištění nechte kapaliny a součásti stroje vychladnout.

Poškozený pneumatický systém

Poškozené tlakovzdušné hadice pneumatického systému se mohou utrhnout. Nekontrolovaně se pohybující hadice mohou někoho těžce poranit.

- ▶ Při podezření na poškozený pneumatický systém ihned kontaktujte kvalifikovanou odbornou dílnu.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

Poškozené hydraulické hadice

Poškozené hydraulické hadice se mohou utrhnout, mohou prasknout nebo způsobit únik oleje. Z tohoto důvodu se může stroj poškodit a může dojít k těžkým úrazům.

- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Při podezření, že jsou hydraulické hadice poškozené, ihned kontaktujte odborný servis, *viz Strana 266*.

Horké povrchy

Následující součásti mohou být při provozu horké a mohou zapříčinit popálení:

- Komora na balíky
- Magnetická cívka řídicích ventilů
- Převodovka

- ▶ Dodržujte dostatečnou vzdálenost od horkých ploch a sousedících konstrukčních dílů.
- ▶ Nechte součásti stroje vychladnout a noste ochranné rukavice.

2.4.19 Nebezpečí při určitých činnostech: Vystupování a sestupování

Bezpečné vystupování a sestupování

Při nedbalém vystupování a sestupování může osoba spadnout z výstupního žebříku. Osoby, které vystupují na stroj mimo určené žebříky, mohou sklouznout, spadnout a těžce se zranit.

Nečistota, provozní látky a maziva mohou zhoršit bezpečnost stupátek a stabilitu.

- ▶ Udržujte stupátka a výstupní plochy stále v čistotě a v řádném stavu, aby byl zaručen vždy bezpečný výstup a stabilní postoj.
- ▶ Nikdy nevystupujte nebo nesestupuje z pohybujícího se stroje.
- ▶ Vystupujte a sestupujte obličejem ke stroji.
- ▶ Při vystupování a sestupování dodržujte pravidlo kontaktu tří bodů se stupátky a zábradlím (na stroji vždy současně dvě ruce a jedna noha nebo dvě nohy a jedna ruka).
- ▶ Při vystupování a sestupování nikdy nepoužívejte ovládací prvky jako držadlo. Neúmyslnou aktivací ovládacích prvků se mohou nechtěně spustit funkce, které způsobí nebezpečí.
- ▶ Pří sestupování nikdy ze stroje neskákejte.
- ▶ Vystupujte a sestupujte vždy jen pomocí výstupních žebříků a ploch označených v tomto provozním návodu, *viz Strana 121*.

2.4.20 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji

Práce jen na zastaveném stroji

Není-li stroj zastavený a zajištěný, mohou se začít neúmyslně pohybovat součásti nebo se stroj může dát do pohybu. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před zahájením oprav, údržby, nastavování a čištění vypněte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

Údržbářské a opravárenské práce

Neodborně prováděné údržbářské a opravárenské práce ohrožují provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Provádějte výhradně práce, které jsou popsané v tomto provozním návodu. Před zahájením prací na stroji vypněte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Všechny ostatní údržbářské a opravárenské práce nechte provádět jen v autorizovaném odborném servisu.

Při práci na nebo ve vysoko položených oblastech stroje

Při práci na nebo ve vysoko položených oblastech stroje hrozí nebezpečí pádu. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Před veškerými pracemi zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Dbejte na bezpečné postavení.
- Používejte vhodné zajištění proti pádu.
- Oblast pod montážním místem zajistěte před padajícími předměty.

Zvednutý stroj a součásti stroje

Zvednutý stroj nebo jeho části se mohou neúmyslně spustit dolů nebo převrátit. Následně může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Nezdržujte se pod zvednutým strojem nebo pod zvednutými součástmi stroje, které nejsou podepřené, *viz Strana 28*.
- Před prováděním prací na zvednutém stroji nebo součástech stroje spusťte stroj nebo součásti stroje dolů.
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutých strojích nebo součástech stroje zajistěte stroj pevnou bezpečnostní podpěrou nebo hydraulickým blokovacím zařízením a podepřením proti poklesu.

Nebezpečí při svařování

Neodborně provedené svařování ohrožuje provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- ▶ Nikdy nesvařujte na následujících dílech:

- Převodovka
- Součásti hydraulického systému
- Součásti elektronického systému
- Rámy nebo nosné moduly
- Pojezdové ústrojí

- ▶ Před svařováním na stroji si vyžádejte souhlas zákaznického servisu KRONE a v případě potřeby si nechte ukázat alternativní řešení.
- ▶ Před svařováním na stroji bezpečně odstavte stroj a odpojte ho od traktoru.
- ▶ Svařování nechte provést jen zkušeným odborným personálem.
- ▶ Uzemnění svářečky připojte co nejblíže ke svařovaným místům.
- ▶ Pozor při svařování v blízkosti elektrických a hydraulických součástí, plastových součástí a tlakových zásobníků. Mohlo by dojít k poškození dílů, ohrožení osob nebo k nehodám.

2.4.21 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách

Neodborná montáž nebo demontáž kol a pneumatik ohrožuje provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

Montáž kol a pneumatik předpokládá dostatečné znalosti a předepsané montážní nářadí.

- ▶ Nemáte-li dostatečné znalosti, nechte si kola a pneumatiky namontovat od prodejce KRONE nebo v autorizovaném pneuservisu.
- ▶ Při montáži pneumatik na disk se nikdy nesmí překročit maximální povolený tlak udaný KRONE, jinak může pneumatika nebo dokonce disk explozivně prasknout, *viz Strana 55*.
- ▶ Při montáži kol přimontujte matice kola předepsaným utahovacím momentem, *viz Strana 238*.

2.4.22 Chování v nebezpečných situacích a při nehodách

Opominutá nebo chybná opatření v nebezpečných situacích mohou omezit nebo zabránit záchraně ohrožených osob. Při ztížených záchranných podmínkách se zhoršují šance na pomoc a ošetření zraněných.

- ▶ Zásadně: Vypněte stroj.
- ▶ Udělejte si přehled o druhu nebezpečí a zjistěte jeho příčinu.
- ▶ Zajistěte místo nehody.
- ▶ Zachraňte osoby z nebezpečné oblasti.
- ▶ Vzdalte se z nebezpečné oblasti a již do ní nevstupujte.
- ▶ Uvědomte záchranné složky a pokud je to možné, dojděte pro pomoc.
- ▶ Rychle proveďte nezbytnou první pomoc.

2.5 Bezpečnostní postupy

2.5.1 Zastavení a zajištění stroje

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění způsobeného pohyby stroje nebo jeho součástí

Není-li stroj zastavený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opuštěním pracoviště obsluhy: Zastavte a zajistěte stroj.

Zastavení a zajištění stroje:

- Odstavte stroj na zpevněný horizontální a rovný podklad s dostatečnou nosností.
- Vypněte pohony a počkejte, až budou všechny dobíhající součásti v klidovém stavu.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte traktor proti samovolnému odjetí.
- Zajistěte stroj zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.
- Pokud je k dispozi, přitáhněte ruční brzdu na stroji.

2.5.2 Zajištění zvednutého stroje a součástí stroje proti poklesu

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zhmoždění způsobeného pohyby stroje nebo součástí stroje

Není-li stroj nebo jeho součásti zajištěn proti poklesu, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu, spadnout nebo poklesnout. Může tak dojít k přimáčknutí nebo usmrcení osob.

- Poklesnou zvednuté součásti stroje.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Před prováděním prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi: Zajistěte stroj nebo jeho součásti hydraulickým zavíracím zařízením na stroji (např. uzavíracím kohoutem) proti poklesu.
- Před prováděním prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi: Bezpečné podepřete stroj nebo jeho součásti.

Bezpečné podepření stroje nebo jeho součástí:

- K podepření používejte pouze vhodné a dostatečně dimenzované materiály, které při zatížení neprasknou nebo se nepodají.
- Cihly a duté cihly nejsou pro podepření a bezpečné podložení vhodné a nesmí se používat.
- Automobilové hevery nejsou pro podepření a bezpečné podložení vhodné a nesmí se používat.

2.5.3 Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku

⚠ VAROVÁNÍ

Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku

Neprovádí-li se kontrola hladiny oleje, výměna oleje a filtračního prvku spolehlivě, může být negativně ovlivněna provozní bezpečnost stroje. Může tak dojít k nehodám.

- ▶ Bezpečně proveďte kontrolu hladiny oleje, výměnu oleje a filtračního prvku.

Bezpečné provádění kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku:

- ▶ Zvednuté části stroje spusťte nebo zajistěte proti pádu, *viz Strana 28*.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Dodržujte intervaly pro kontrolu oleje, výměnu oleje a filtračního prvku, *viz Strana 228*.
- ▶ Používejte pouze kvalitu/množství oleje, jak je uvedeno v tabulce provozních látek *viz Strana 58*.
- ▶ Zajistěte, aby byl olej a pomocné prostředky, které doplňujete, zcela čisté.
- ▶ Vyčistěte oblasti kolem součástí (např. převodovky, vysokotlakého filtru) a zajistěte, aby se do součástí nebo hydraulického systému nedostala žádná cizí tělesa.
- ▶ Zkontrolujte stávající těsnicí kroužky s ohledem na poškození a v případě potřeby je vyměňte.
- ▶ Vytékající, příp. použitý olej zachyťte do určených nádob a řádně zlikvidujte, *viz Strana 23*.

2.5.4 Provedení testu aktorů

⚠ VAROVÁNÍ

Bezpečné provedení testu aktorů

Po přivedení proudu do aktorů se přímo provedou příslušné funkce. Mohly by se tak nechtěně uvést do pohybu součásti stroje a někdo by mohl být zachycen a těžce zraněn nebo usmrcen.

- ✓ Aktorový test smí provádět pouze osoby, které jsou seznámeny se strojem.
- ✓ Osoba provádějící test musí vědět, jaké části stroje se ovládají řízením aktorů.
- ▶ Proveďte test aktorů bezpečně.

Bezpečné provedení testu aktorů:

- ▶ Spusťte zvednuté součásti stroje dolů nebo je zajistěte proti poklesu, *viz Strana 28*.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Uzavřete nebezpečný prostor před pohyblivými částmi stroje tak, aby to bylo dobře viditelné.
- ▶ Ujistěte se, že se v nebezpečné oblasti ovládaných pohyblivých částí stroje nezdržují žádné osoby.
- ▶ Zapněte zapalování.
- ▶ Aktorový test provádějte pouze z bezpečné polohy mimo rozsah působnosti strojních součástí pohybovaných aktory.

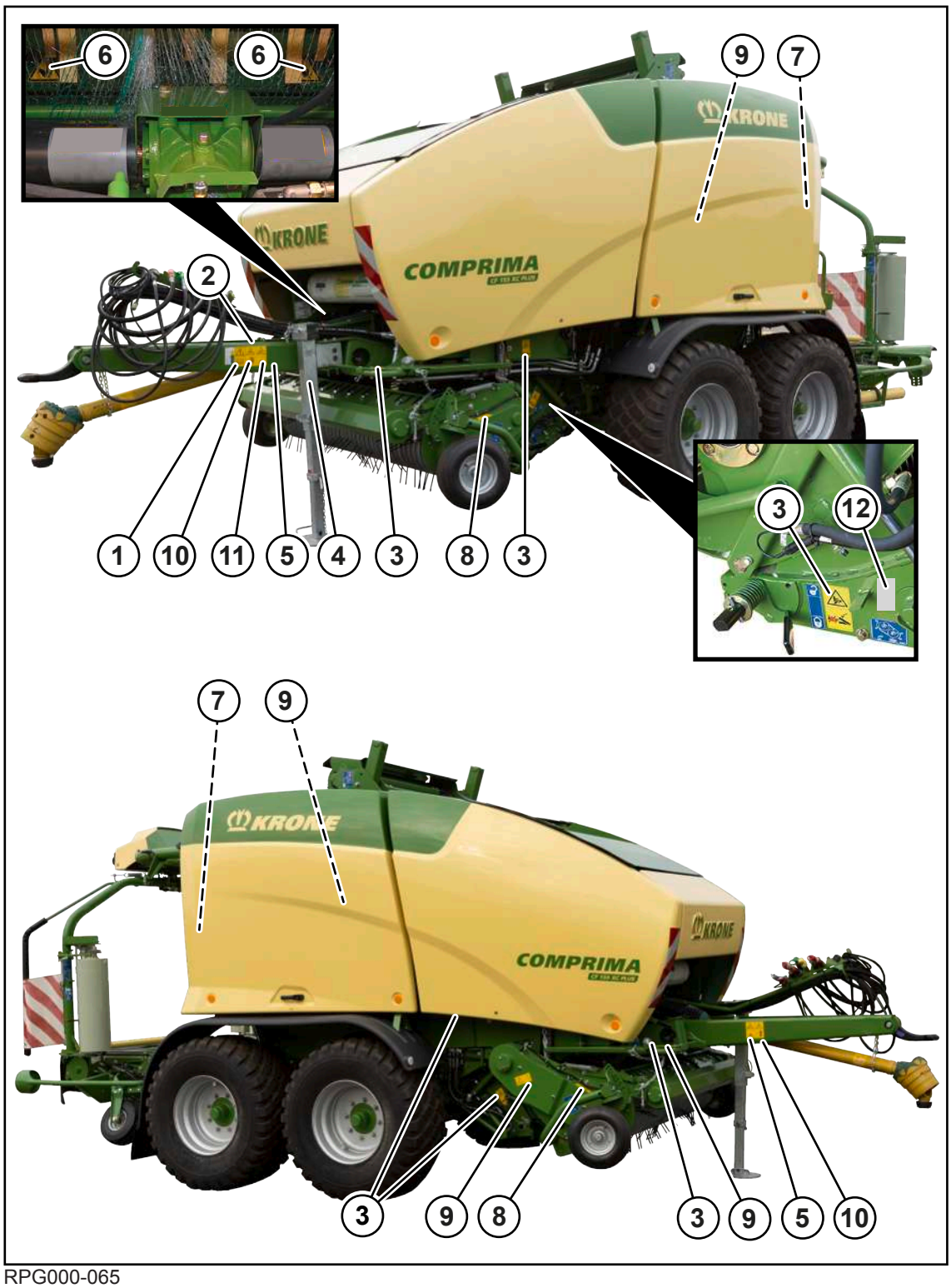
2.6 Bezpečnostní nálepky na stroji

Každá bezpečnostní nálepka je opatřena objednacím číslem a může se přímo objednat u autorizovaného specializovaného prodejce KRONE. Chybějící, poškozené nebo nečitelné bezpečnostní nálepky ihned vyměňte.

Při umisťování bezpečnostních nálepek na stroj musí být kontaktní plocha na stroji čistá a bez nečistoty, oleje a tuku, aby nálepky optimálně držely.

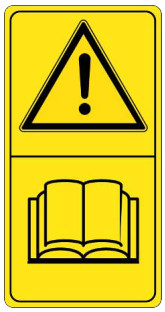
Poloha a význam bezpečnostních nálepek

Pravá a levá strana stroje



RPG000-065

1. Obj. č. 939 471 1 (1x)

	**Nebezpečí z důvodu chybné obsluhy a neznalosti** Při chybné obsluze nebo neznalosti stroje a při nesprávném chování v nebezpečných situacích je ohrožen život obsluhy stroje a třetích osob. ▶ Před uvedením do provozu si přečtěte provozní návod a bezpečnostní upozornění a dodržujte je.

2. Obj. č. 939 100 4 (1x)

	Nebezpečí při překročení maximálního přípustného počtu otáček vývodového hřídele nebo maximálního přípustného provozního tlaku Při překročení maximálního přípustného počtu otáček vývodového hřídele se mohou zničit nebo odmrštit součásti stroje. Při překročení maximálního přípustného provozního tlaku se mohou poškodit hydraulické součásti. Může tak dojít k vážným nebo život ohrožujícím zraněním osob. ▶ Dodržujte přípustný počet otáček vývodového hřídele. ▶ Dodržujte přípustný provozní tlak.

3. Obj. č. 942 196 1 (6x)

	Nebezpečí zhmoždění nebo pořezání Nebezpečí úrazu u pohyblivých částí stroje, kde může dojít ke zhmoždění nebo pořezání. ▶ Nikdy nesahejte do prostoru, kde se ještě mohou pohybovat součásti - hrozí nebezpečí pohmoždění.

4. Obj. č. 942 196 1 (1x) u varianty "Hydraulická opěrná noha"

	Nebezpečí zhmoždění nebo pořezání Nebezpečí úrazu u pohyblivých částí stroje, kde může dojít ke zhmoždění nebo pořezání. ▶ Nikdy nesahejte do prostoru, kde se ještě mohou pohybovat součásti - hrozí nebezpečí pohmoždění.

5. Obj. č. 939 407 1 (2x)

Ohrožení otáčejícím se sběračem

Při přiblížení k nebezpečné oblasti a při odstraňování ucpání sklizňovým produktem rukama nebo nohama hrozí nebezpečí vtažení.

▶ Před zahájením práce na sběrači vypněte vývodový hřídel a motor.

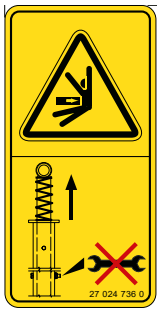
6. Obj. č. 939 125 1 (2x)

Nebezpečné ostré nože.

Při sahání do nebezpečné oblasti nožů hrozí pořezání

▶ Noste rukavice odolné vůči prořízntutí.

7. Obj. č. 27 024 736 1 (2x)



Ohrožení pružinami pod napětím

Nebezpečí zranění odmrštěnými součástmi stroje.

▶ Nikdy nepovolujte šroubové spojení.

8. Obj. č. 939 520 1 (2x)

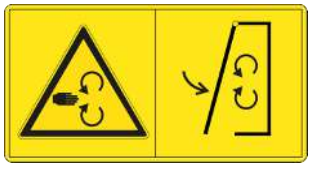
Ohrožení otáčejícím se šnekem

U otáčejícího se šneku hrozí nebezpečí vtažení a zachycení.

▶ Nikdy nesahejte do otáčejícího se šneku.

▶ Udržujte odstup od pohyblivých součástí stroje.

9. Obj. č. 942 002 4 (4x)



Nebezpečí způsobené otáčejícími se součástmi stroje

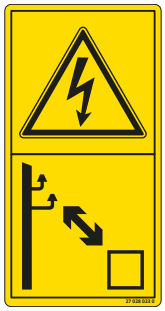
Při běžícím stroji hrozí nebezpečí úrazu způsobeného otáčejícími se součástmi stroje.

▶ Před uvedením do provozu nastavte kryty do ochranné polohy.

10. Obj. č. 939 408 2 (2x)

	Nebezpečí způsobené otáčejícími se součástmi stroje Při výstupu na stroj při běžícím vývodovém hřídeli hrozí nebezpečí vtažení otáčejícími se součástmi stroje. ▶ Před výstupem na stroj vypněte vývodový hřídel a motor.

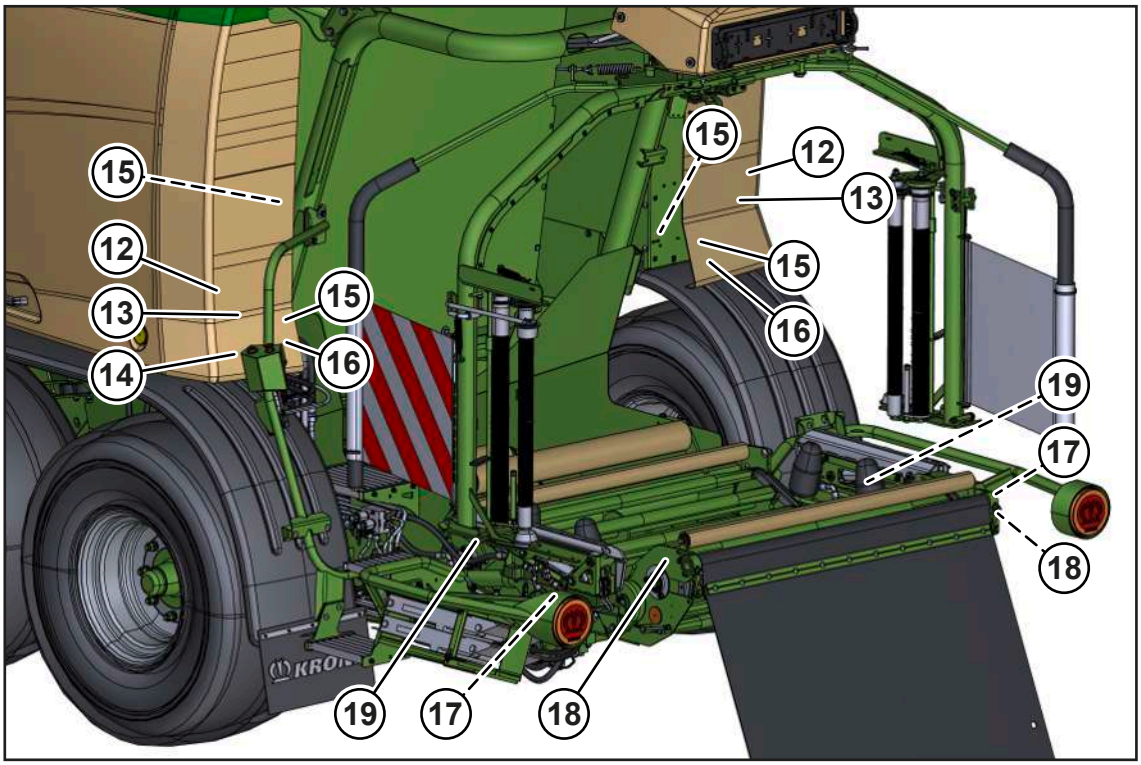
11. Obj.č. 27 028 023 0 (1x)

	**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem** Pokud se součásti stroje dostanou příliš blízko k venkovním elektrickým vedením, hrozí životu nebezpečné zranění přeskokem napětí. ▶ Dodržujte předepsanou bezpečnou vzdálenost od venkovních elektrických vedení.

12. Obj. č. 27 014 439 0 (1x)

	Nebezpečí způsobené nárazem Nebezpečí zranění způsobené pákou pod napnutím pružiny. ▶ Při aktivaci dodržujte bezpečnou vzdálenost.

Ovinovací zařízení vzadu



RPG000-066

13. Obj. č. 942 235 0 (2x)

	Nebezpečí způsobené nárazem Ohrožení života při otočných pohybech stroje. ▶ Ujistěte se, že se v akčním rádiu stroje nezdržují žádné osoby. ▶ Udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých součástí stroje.

14. Obj. č. 27 013 422 0 (2x)

	Nebezpečí způsobené nárazem Nebezpečí zranění valícími se balíky. ▶ Zajistěte, aby se v nebezpečné oblasti nenacházely žádné osoby.

15. Obj. č. 942 272 0 (1x)

	Nebezpečí způsobené otáčejícími se součástmi stroje V oblasti pohybu ovinovacího zařízení hrozí nebezpečí úrazu způsobeného otáčejícími se součástmi stroje. ▶ Pro zastavení všech funkcí ovinovacího zařízení stiskněte spínač rychlého zastavení.

16. Obj. č. 27 014 576 0 (1x)

	Nebezpečí nárazu nebo zhmoždění Ohrožení života sklápěnou výklopnou zádí. ▶ Před údržbou v oblasti výklopné zádě zavřete uzavírací kohout na levém zdvihacím válci. ▶ Ujistěte se, že pod zvednutou výklopnou zádí nejsou žádné osoby.

17. Obj. č. 942 271 0 (2x)

	Nebezpečí způsobené otáčejícími se součástmi stroje Při výstupu na stroj při běžícím vývodovém hřídeli hrozí nebezpečí vtažení otáčejícími se součástmi stroje. ▶ Před výstupem na stroj vypněte vývodový hřídel a motor.

18. Obj. č. 942 196 1 (2x)

	Nebezpečí zhmoždění nebo pořezání Nebezpečí úrazu u pohyblivých částí stroje, kde může dojít ke zhmoždění nebo pořezání. ▶ Nikdy nesahejte do prostoru, kde se ještě mohou pohybovat součásti - hrozí nebezpečí pohmoždění.

19. Obj. č. 27 007 502 0 (2x)

	Nebezpečné ostré nože. Při sahání do nebezpečné oblasti nožů hrozí pořezání ▶ Noste rukavice odolné vůči prořízntutí.

20. Obj. č. 939 125 1 (1x)

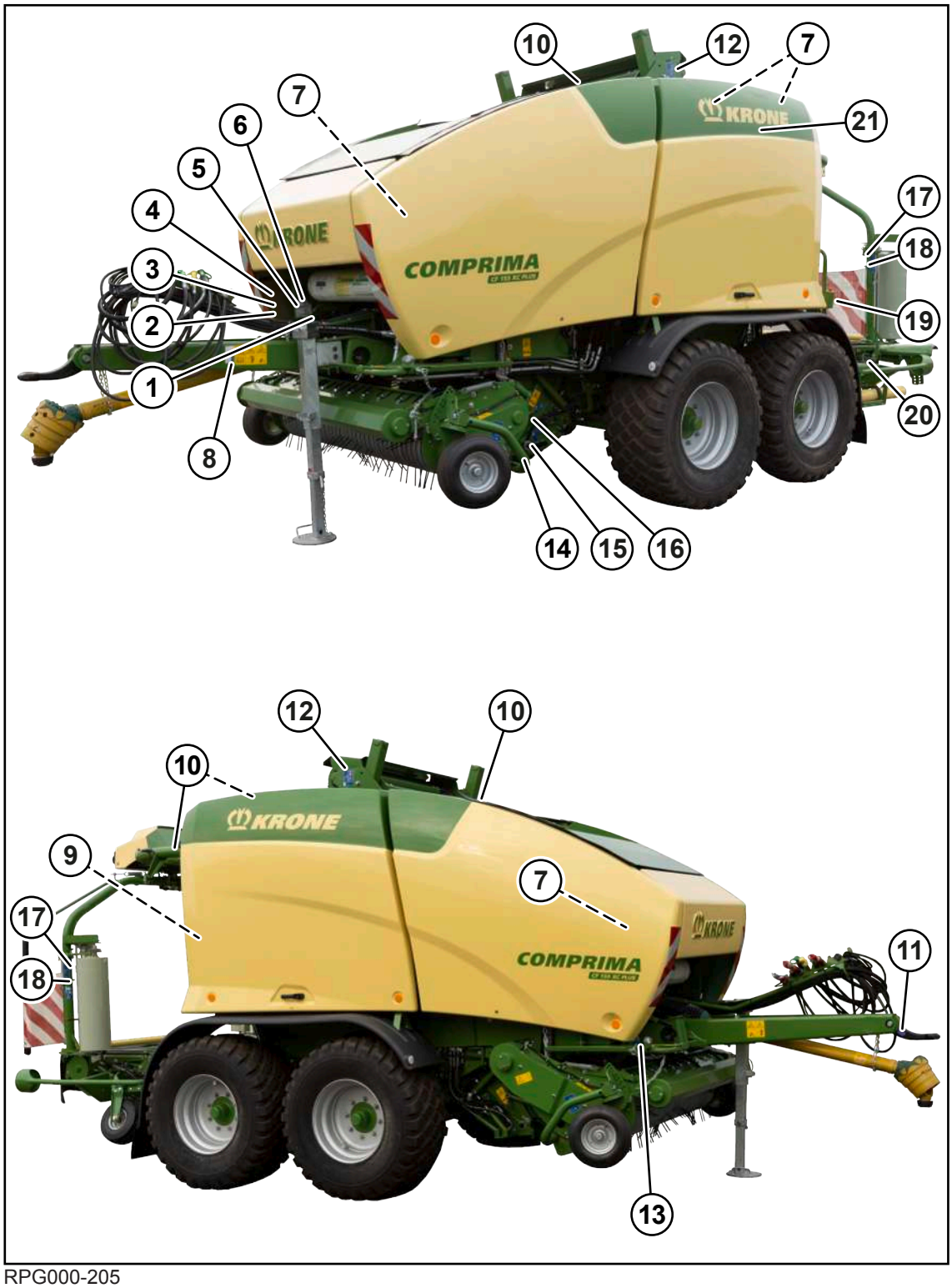
	Nebezpečné ostré nože. Při sahání do nebezpečné oblasti nožů hrozí pořezání ▶ Noste rukavice odolné vůči proříznutí.

2.7 Informační nálepky na stroji

Každá informační nálepka je opatřena objednacím číslem a může se přímo objednat u autorizovaného specializovaného prodejce KRONE. Chybějící, poškozené nebo nečitelné informační nálepky ihned obnovte.

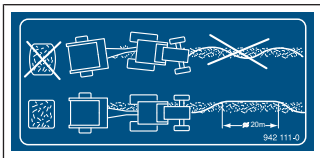
Při umisťování informačních nálepek na stroj musí být kontaktní plocha na stroji čistá a bez nečistoty, oleje a tuku, aby nálepky optimálně držely.

Poloha a význam informačních nálepek

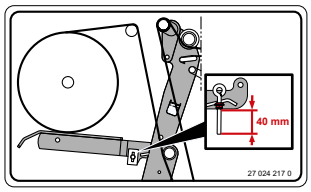


RPG000-205

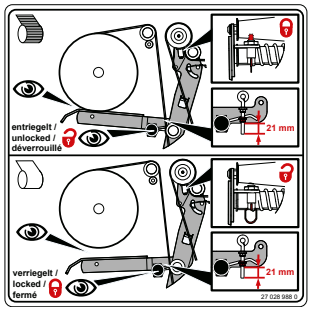
1. Obj. č. 942 111 0 (1x)

	Tato nálepka ukazuje, jak se optimálně plní komora na balíky, aby se docílil rovnoměrně tvarovaný kulatý balík, *viz Strana 92*.

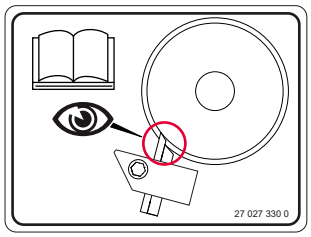
2. Obj. č. 27 024 217 0 (1x) u provedení s "Vázáním sítí"

	Nálepka ukazuje, jak se nastaví brzda vázacího materiálu, *viz Strana 218*.

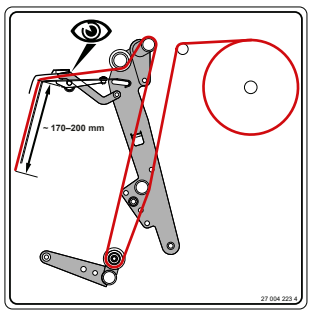
3. Obj. č. 27 028 988 0 (1x) u provedení s "Vázáním sítí a vázáním fólií"

	Nálepka ukazuje, jak se nastaví brzda vázacího materiálu. Existují rozdíly, zda má stroj vázat sítí nebo fólií, *viz Strana 219*.

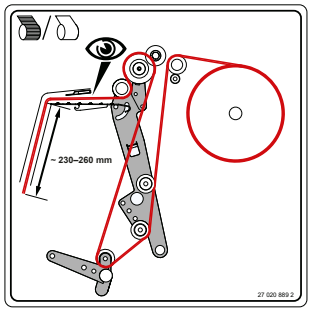
4. Obj. č. 27 027 330 0 (1x) u provedení s "Vázáním sítí a vázáním fólií"

	Stěrač ke spirálovému válci se musí pravidelně kontrolovat a nastavovat, *viz Strana 244*.

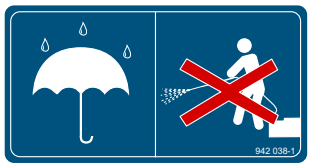
5. Obj. č. 27 004 223 4 (1x) u provedení s "Vázáním sítí"

	Nálepka ukazuje, jak se musí být vložena do stroje síť, *viz Strana 111*.

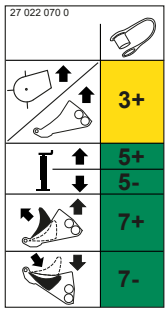
6. Obj. č. 27 020 889 2 (1x) u provedení s "Vázáním sítí a vázáním fólií"

	Nálepka ukazuje, jak se musí být vložen do stroje vázací materiál, *viz Strana 113*.

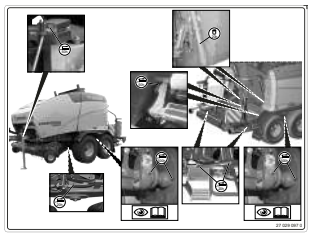
7. Obj. č. 942 038 1 (4x)

	Prostory, které jsou označeny touto samolepkou, mají být chráněny před stříkající vodou. Obzvlášť nesmí být namířen proud vody vysokotlakého čisticího zařízení na ložiska a na elektrické/elektronické součásti.

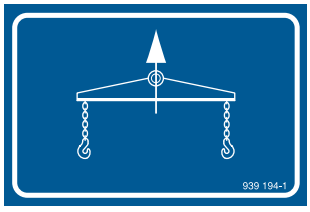
8. Obj. č. 27 022 070 0 (1x)

	Nálepka ukazuje možné hydraulické spoje stroje. Pro další informace k připojení hydraulických hadic: *viz Strana 70*.

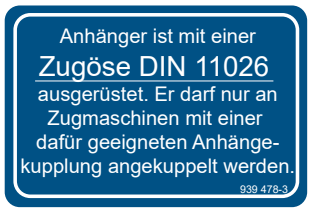
9. Obj. č. 27 029 097 0 (1x)

	Nálepka ukazuje mazací místa na stroji, která se musí podle uvedených intervalů údržby mazat, *viz Strana 231*.

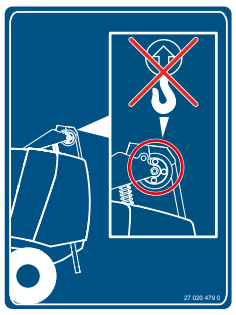
10. Obj. č. 939 194 1 (4x)

	Když se stroj zvedá, musí se použít zátěžová traverza, *viz Strana 210*.

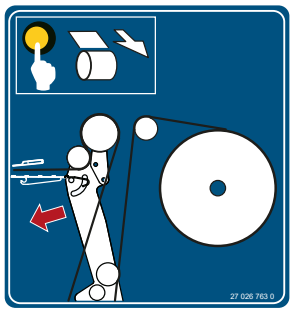
11. Obj. č.-Nr. 939 478 3 (1x) u provedení s "Vlečným okem nahoře"

	Přívěs je vybaven vlečným okem DIN 11026. Smí se připojit pouze k tažným zařízením s vhodným závěsným zařízením přívěsu.

12. Obj. č. 27 020 479 0 (2x)

	Při zvedání stroje se nesmí zavěsit na upínací vidlici žádné zvedací nářadí. To může stroj poškodit. ▶ Pro zvednutí stroje použijte zvedací body, *viz Strana 210*.

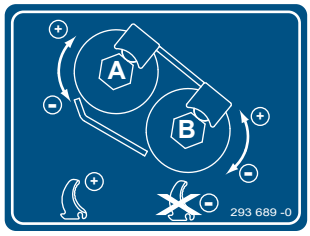
13. Obj. č. 27 026 763 0 (1x)

	Aby bylo možné pohodlněji vkládat vázací materiál, lze posuvnou páčku posunout dopředu pomocí tlačítka na stroji nebo na terminálu, *viz Strana 113*.

14. Obj. č. 27 003 973 0 (1x)

	Nálepka ukazuje dvě polohy „Odblokováno“ a „Zablokováno“ hřídele pro zajištění nožů, *viz Strana 249*.

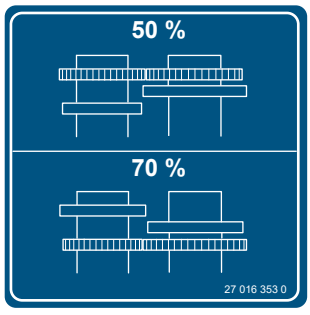
15. Obj. č. 293 689 0 (1x) u provedení s "Mechanickým zapojením skupin nožů"

	Tato nálepka ukazuje, jak se skupiny nožů se zasunují a vysunují, *viz Strana 107*.

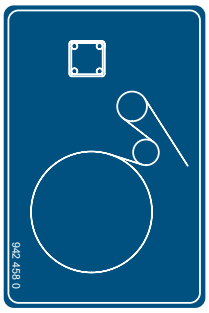
16. Obj. č. 27 005 758 0 (1x)

	Nálepka označuje senzor B08 „Nožová kazeta nahoře“ a že musí být v případě potřeby nastaven, *viz Strana 194*.

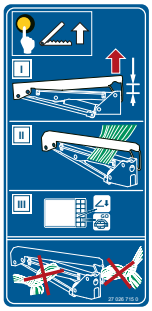
17. Obj. č. 27 016 353 0 (2x)

	Vstupní natažení fólie lze nastavit pomocí párů koleček na ovinovacím ramenu na 50 % nebo na 70 %, *viz Strana 225*.

18. Obj. č. 942 458 0 (2x)

	Průběh fólie udává, jak se má fólie do předpínací jednotky vkládat, *viz Strana 120*.

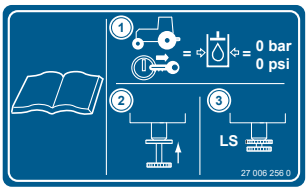
19. Obj. č. 27 026 715 0 (1x)

	Když se musí vložit do přidržovacího a řezného zařízení nová fólie, může se přidržovací rameno uvolnit buď tlačítkem na stroji nebo prostřednictvím terminálu, *viz Strana 170*. Poté se přidržovací a řezné zařízení zavře prostřednictvím terminálu. Fólie nesmí být k přidržovacímu a řeznému zařízení přiuzlovaná.

20. Obj. č. 27 027 206 0 (1x)

	Tato samolepka označuje nádobu na odpad, ve které se mohou uschovávat zbytky fólií k likvidaci, *viz Strana 122*.

21. Obj. č. 27 006 256 0 (1x)

	Stroj se může provozovat s Load-Sensing. K tomu proveďte následující nastavení: ▶ Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě (1). ⇨ Z hydraulického systému je uvolněn tlak. ▶ Zašroubujte systémový šroub (2) až na doraz. ➡ Stroj se může provozovat s traktory se systémem Load-Sensing (3). Pro bližší informace, *viz Strana 72*.

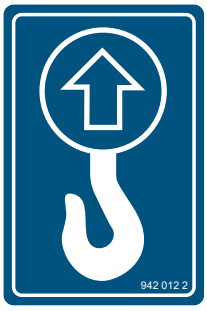
- Obj. č. 27 021 260 0

	Na stroji se nachází několik mazacích míst, která se musí pravidelně mazat, *viz Strana 231*. Mazací místa, která nejsou přímo viděr, se musí označit upozorňující samolepkou.

- Obj. č. 27 018 170 0

	Na stroji se nachází body pro uchycení automobilového heveru, které jsou označeny touto samolepkou, *viz Strana 284*.

- Obj. č. 942 012 2

	Na stroji se nachází zvedací body, které jsou označeny touto samolepkou, *viz Strana 210*.

- Obj. č. 27 023 958 0

	Na stroji se nachází vázací body, které jsou označeny touto samolepkou, *viz Strana 211*.

2.8 Bezpečnostní výbava

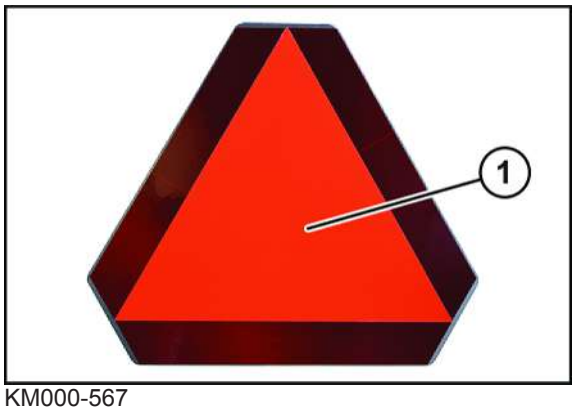
RPG000-067

Poz.	Označení	Vysvětlení
1	Ruční brzda (podle dané země)	• Ruční brzda slouží k zajištění stroje proti neúmyslnému samovolnému rozjetí, *viz Strana 98*. • Pomocí dalšího pojistného lana se zatáhne ruční brzda v případě, když se stroj během jízdy odtrhne od traktoru, *viz Strana 99*. • Pro zajištění stroje proti rozjetí je nutno navíc použít zakládací klíny, *viz Strana 99*.
2	Pojistný řetěz	• Pojistný řetěz slouží k dalšímu zajištění tažených strojů v případě, že by se při přepravě uvolnily ze závěsu, *viz Strana 74*. • Při přepravě je nutné dodržovat předpisy pro použití pojistného řetězu platné pro danou zemi.
3.1	Pojistka proti přetížení kloubového hřídele	• Pojistka proti přetížení chrání traktor a stroj před zátěžovými špičkami, *viz Strana 49*.

Poz.	Označení	Vysvětlení
3.2	Pojistka proti přetížení sběrače	• Pojistka proti přetížení chrání traktor a stroj před zátěžovými špičkami, *viz Strana 49*.
4	Opěrná noha	• Opěrná noha slouží k zajištění stability stroje, když není připojen k traktoru *viz Strana 95*.
5 (podle varianty příslušné země)	Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)	• Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla Slow-Moving Vehicle se může umístit na pomalu jedoucí stroje nebo vozidla, *viz Strana 45*. Je třeba dodržovat specifické předpisy platné v příslušné zemi. • Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) je umístěna vzadu uprostřed nebo vlevo. • Pokud se stroj přepravuje na přepravních vozidlech (např. na nákladním automobilu nebo na dráze), musí se deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) odstranit nebo demontovat.
6	Uzavírací kohout – výklopná záď	• Uzavírací kohout výklopné zádi je bezpečnostní komponenta, jejímž úkolem je zabránit neúmyslnému zavření výklopné zádi, *viz Strana 97*.
7	Tlačítko rychlého zastavení	• Když se stiskne tlačítko rychlého zastavení, zastaví se ovinování a ovinovací ramena zůstanou stát, *viz Strana 75*.
8	Výstupní žebřík	• Výstupní žebřík k ovinovacímu zařízení slouží k provádění údržby na ovinovacím zařízení.
9	Pojistný třmen ovinovacího zařízení	• Když se pojistný třmen zastaví z důvodu překážky, zastaví se ovinování a ovinovací ramena zůstanou stát, *viz Strana 75*.
10	Zakládací klíny	• Zakládací klíny zajišťují stroj proti samovolnému odjetí. Na stroji jsou umístěny 2 zakládací klíny, *viz Strana 99*. • Pro zajištění stroje proti samovolnému odjetí použijte kromě zakládacích klínů navíc ruční brzdu, *viz Strana 98*.

2.8.1 Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)

U varianty "deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)"



KM000-567

Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (deska zadního značení SMV) (1) se může umístit na pomalu jedoucí stroje nebo vozidla. Je třeba dodržovat specifické předpisy platné v příslušné zemi.

Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) (1) je umístěna vzadu uprostřed nebo vlevo.

Pokud se stroj přepravuje na přepravních vozidlech (např. na nákladním automobilu nebo na dráze), musí se deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) odstranit nebo demontovat.

3 Datové úložiště

Mnoho elektronických komponent stroje obsahuje datové úložiště, do kterého se dočasně nebo trvale ukládají technické informace o stavu stroje, události a chyby. Stav součásti, modulu, systému nebo prostředí všeobecně dokumentují tyto technické informace:

- provozní stavy systémových komponent (např. hladiny nádrží)
- stavová hlášení stroje a jeho jednotlivých komponent (např. otáčky kola, rychlost kola, zpomalení pohybu, příčné zrychlení)
- chybné funkce a závady důležitých systémových komponent (např. světel a brzd)
- reakce stroje ve zvláštních jízdních situacích (např. použití systémů regulace stability)
- stavy okolního prostředí (např. teplota).

Tyto údaje jsou výhradně technického charakteru a slouží k identifikaci a odstranění závad a k optimalizaci funkcí stroje. Z těchto údajů nelze vytvořit pohybové profily o projetých trasách.

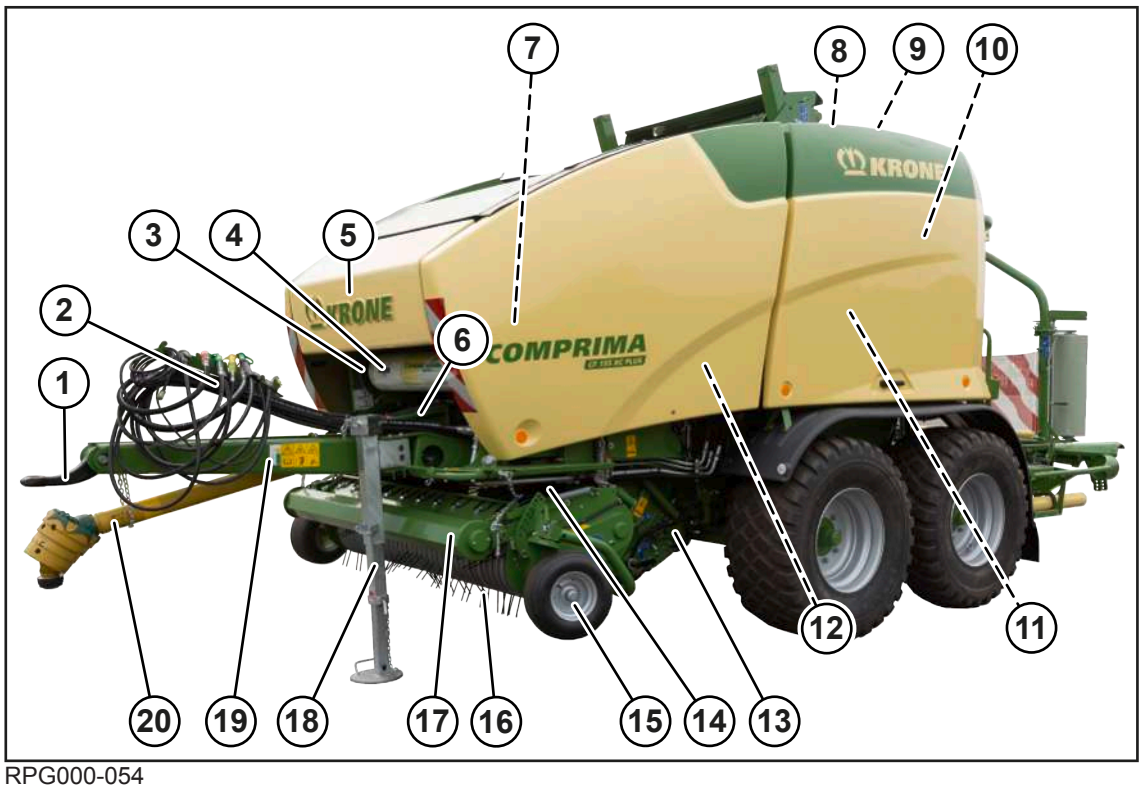
Pokud budou požadovány servisní služby (např. při opravách, servisních procesech, v záručních případech, pro zajištění kvality), mohou zaměstnanci servisní sítě (včetně výrobce) tyto technické informace pomocí speciálních diagnostických zařízení přečíst z pamětí chyb a událostí. V případě potřeby získáte od nich další informace. Po odstranění závady se informace v chybové paměti vymažou nebo se budou průběžně přepisovat.

Při používání stroje si lze představit situace, ve kterých by tyto technické údaje v kombinaci s jinými informacemi (protokol o nehodě, poškození stroje, výpovědi svědků, atd.) – případně při přizvání odborného znalce – mohly být vztaženy ke konkrétní osobě.

Doplňkové funkce, které se smluvně dohodnou se zákazníkem (např. dálková údržba), dovolují předávání určitých strojových dat ze stroje.

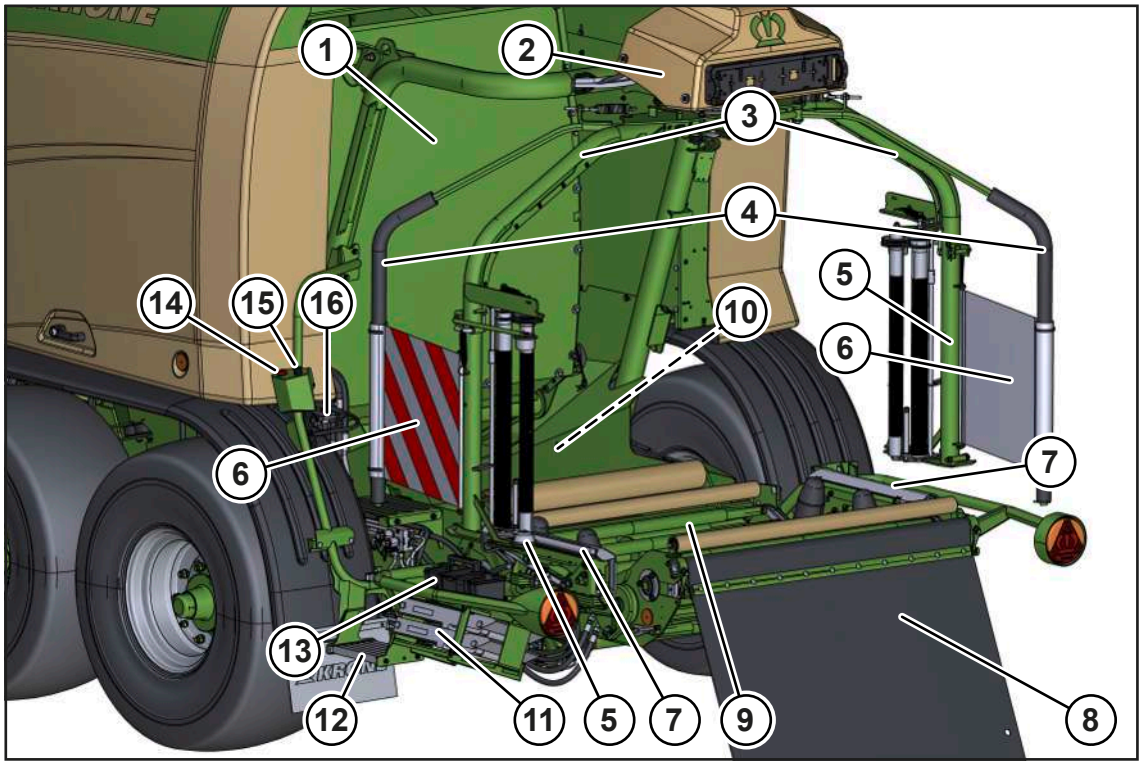
4 Popis stroje

4.1 Přehled stroje



RPG000-054

1 Vlečné oko
2 Držák hadic a kabelů
3 Brzda vázacího materiálu
4 Vázací materiál
5 Zásobní skříňka
6 Hlavní převodovka
7 Nádržka na centrální mazání řetězů
8 Skříň na dokumenty (na pravé straně stroje pod skříní na fólii)
9 Pohyblivé dno
10 Řídicí blok hydrauliky
11 Skříň na fólii
12 Nádrž na mazivo pro centrální mazání
13 Nožová kazeta
14 Řezný rotor
15 Hmatací kolo
16 Sběrač
17 Válcový přidržovač
18 Opěrná noha
19 Oj
20 Kloubový hřídel



RPG000-055

1 Výklopná záď
2 Převodovka ovinovacího ramena s brzdou
3 Ovinovací ramena
4 Pojistný třmen
5 Kotouč fólie (není zobrazena)
6 Bezpečnostní odpojení
7 Přidržovací a řezné zařízení
8 Odkládací plachta
9 Ovinovací stůl
10 Zvedák balíků
11 Zakládací klíny
12 Výstupní žebřík
13 Odpadková nádoba na zbytky fólie
14 Uvolnění tlačítka přidržovacích ramen
15 Tlačítko rychlého zastavení
16 Uzavírací kohout – výklopná záď

4.2 Pojistky proti přetížení stroje

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje při špičkách v zatížení

Pojistka proti přetížení chrání traktor a stroj před špičkami v zatížení. Proto se nesmí pojistky proti přetížení měnit. Pokud budou použity pojistky proti přetížení jiné než určené z výroby, záruka stroje zaniká.

- Používejte pouze takové pojistky proti přetížení, které jsou namontovány ve stroji.
- Abyste předešli předčasnému opotřebení pojistky proti přetížení, tak při déle trvající reakci pojistky proti přetížení vypněte vývodový hřídel.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Odstranění poruchy, *viz Strana 269*.

Kloubový hřídel

Pro zajištění proti přetížení se na kloubovém hřídeli nachází vačková výsuvná spojka. Tato vačková výsuvná spojka se nemusí větrat.

Když vačková výsuvná spojka zareaguje při přetížení stroje, *viz Strana 247*.

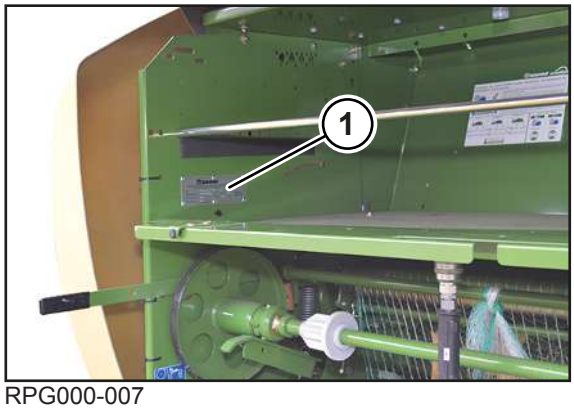
Pohon sběrače

Pro zajištění proti přetížení se na pohonu sběrače nachází vačková výsuvná spojka. Vačková výsuvná spojka je z výroba nastavena a její nastavení se nesmí bez domluvy se servistním partnerem KRONE změnit.

4.3 Identifikace

INFO

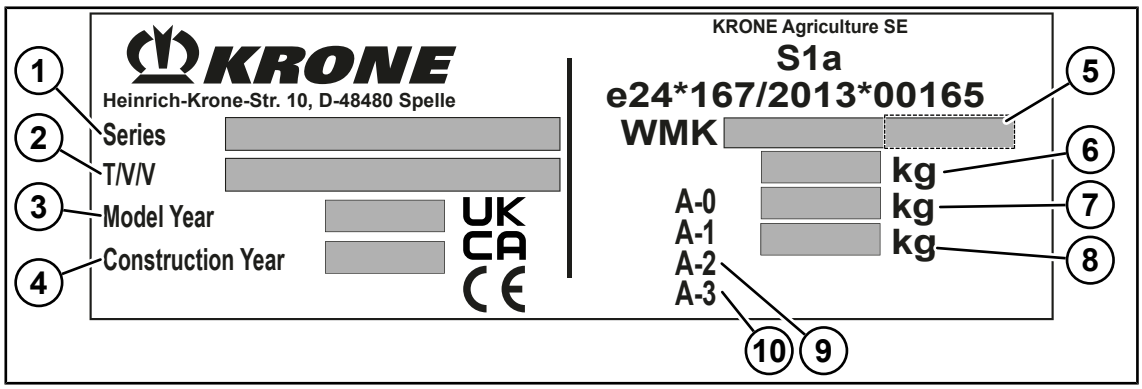
Kompletní označení má hodnotu úřední listiny, nesmí se měnit a musí se udržovat v čitelném stavu!



RPG000-007

Údaje o stroji se nacházejí na typovém štítku (1). Ten se nachází na pravé straně stroje v zásobní skříňce.

Údaje pro dotazy a objednávky



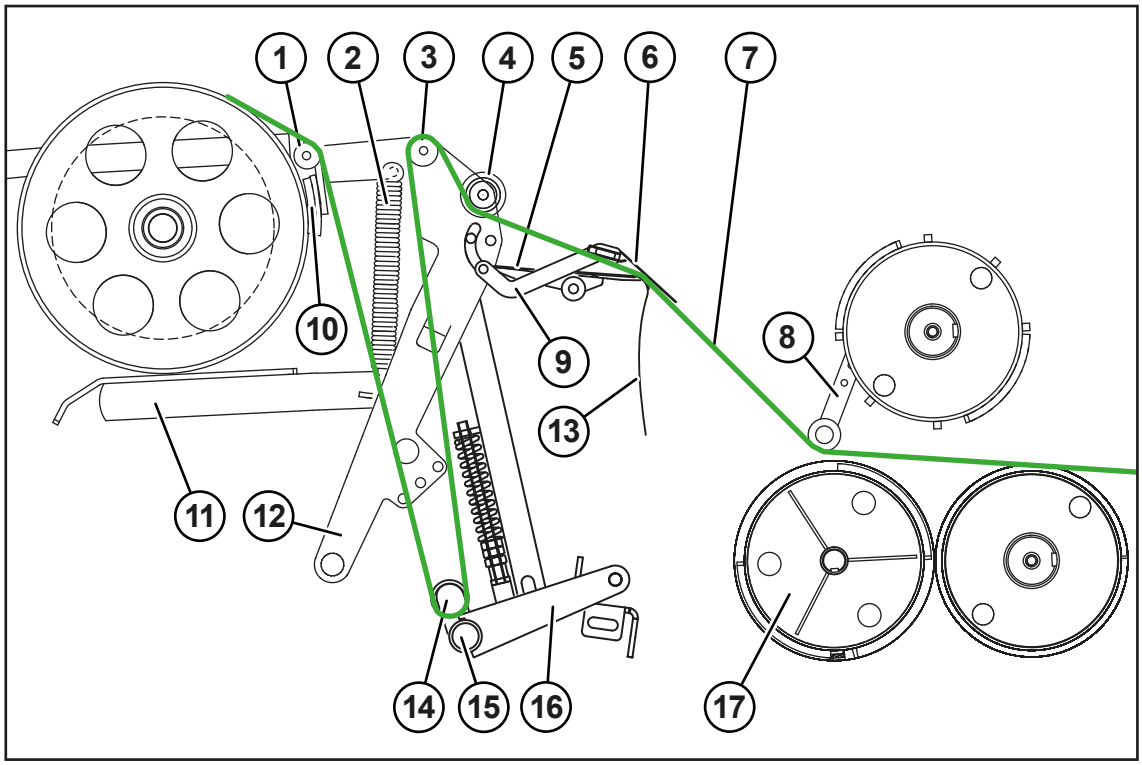
DVG000-004

Ilustrační zobrazení

1 Konstrukční řada
2 Typ / varianta / verze (T/V/V)
3 Rok modelu
4 Rok výroby
5 Identifikační číslo vozidla (posledních 7 číslic)
6 Celková hmotnost stroje
7 Zatížení na kouli závěsného zařízení (A-0)
8 Zatížení nápravy (A-1)
9 Zatížení nápravy (A-2)
10 Zatížení nápravy (A-3)

V případě dotazů ke stroji a při objednávání náhradních dílů musíte uvést konstrukční řadu (1), identifikační číslo stroje (5) a rok výroby (4) příslušného stroje. Abyste měli neustále údaje k dispozici, doporučujeme vám tyto údaje zapsat do políček na přední straně obálky tohoto provozního návodu.

4.4 Popis funkce vázání sítí

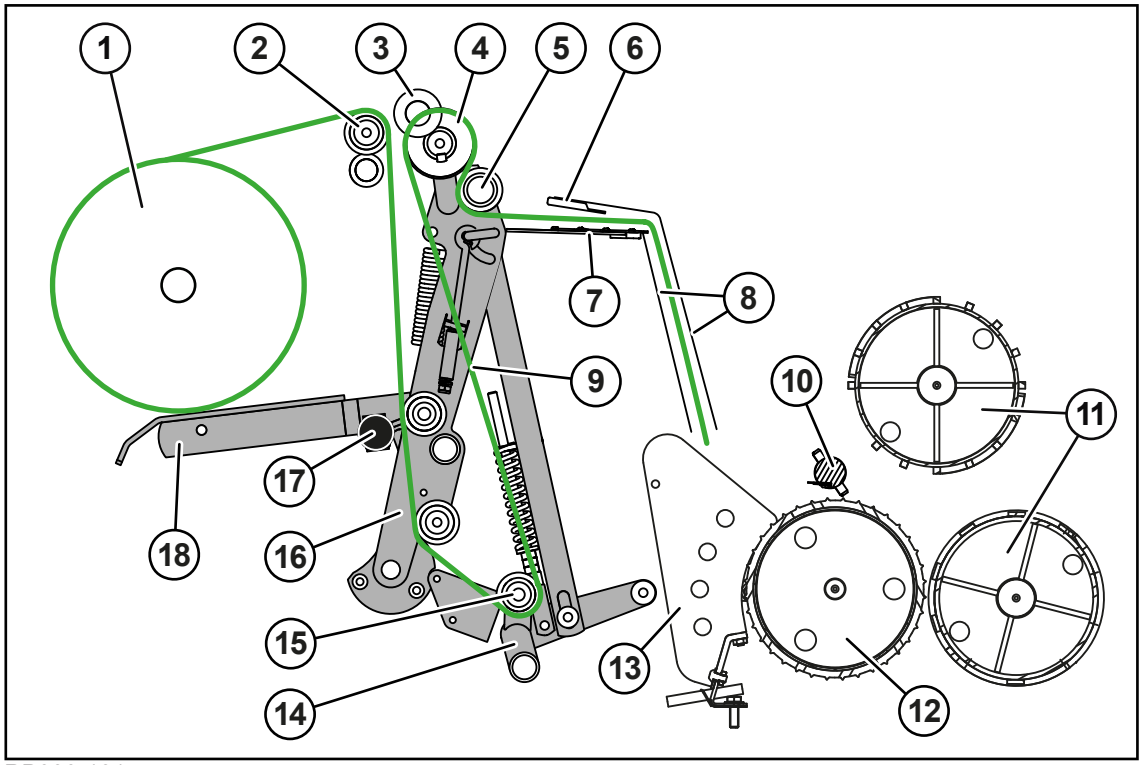


RP000-533

1	Vodicí hřídel	10	Brzda vázacího materiálu
2	Pružina brzdy vázacího materiálu	11	Napínací páka
3	Širokotažný třmen	12	Podávací kyvná páka
4	Širokotažný válec	13	Plastové vedení
5	Přídržný plech	14	Vratná kladka na příčné trubce
6	Plastová zástěrka	15	Vratná trubka u příčné trubky
7	Vedení sítě	16	Příčná trubka
8	Řezací jednotka	17	Dopravní válec
9	Přidržovací třmen		

Když se spustí vázání, přivádí podávací kyvná páka (12) síť k dopravnímu válci (17). Z dopravního válce (17) se vede síť mezi lisovacími válci na kulatý balík, který ji natahuje. Po ukončení vázání nastaveným počtem ovinutí sítí se natočí řezací jednotka (8) na síť a odřízne ji.

4.5 Popis funkce vázání sítí a vázání folií



RP000-181

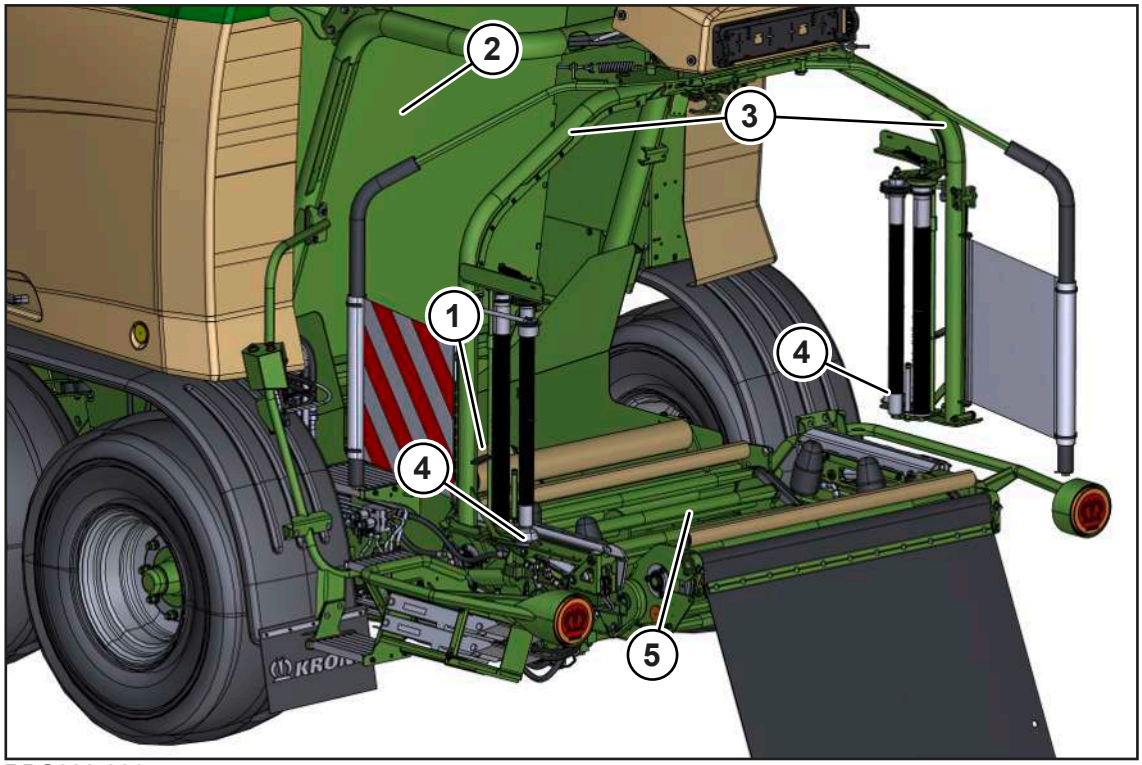
1 Kotouče sítě nebo kotouče fólie
2 Vratná kladka
3 Přítlačná osa s pěnovým materiálem
4 Kónický válec
5 Širokotažná kladka
6 Plastová zástěrka
7 Přídržný plech
8 Přívodní proužky
9 Průběh vázacího materiálu sítě nebo fólie
10 Řezací jednotka
11 Lisovací válec
12 Dopravní válec
13 Přívodní jednotka
14 Širokotažný třmen
15 Vratná kladka na příčné trubce
16 Podávací kyvná páka
17 Kulový knoflík pro zajištění napínací páky
18 Napínací páka

Když se spustí vázání, přivádí podávací kyvná páka (16) vázací materiál (síť nebo fólii) přes přívodní jednotku (13) na dopravní válec (12). Z dopravního válce (12) se vede vázací materiál (síť nebo fólie) mezi lisovacími válci (11) na kulatý balík, který ji natahuje. Po ukončení vázání nastaveným počtem ovinutí sítí nebo fólií se natočí řezací jednotka (10) na vázací materiál (síť nebo fólii) a vázací materiál (síť nebo fólii) odřízne.

4.6 Popis funkce řezacího ústrojí

Stroj má řezací ústrojí s řezným rotorem a nepohyblivými noži. Řezání slouží k lepšímu dalšímu zpracování kulatých balíků a ke zvýšení hustoty lisování. V případě ucpání sklizňovým produktem lze z traktoru hydraulicky vychýlit nožovou kazetu z dopravního kanálu, *viz Strana 106*. Zajištění jednotlivých nožů zamezuje poškození nožů cizími tělesy. Kromě toho je možné řezací ústrojí vypnout mechanicky.

4.7 Popis funkce ovinovacího zařízení



RPG000-061

Když je komora na balíky plná, řidič obdrží akustický signál a musí zastavit. Z dopravního válce a spirálovitého válce je do komory na balíky vedena síť nebo fólie a sváže se kulatý balík.

Jakmile je vázání dokončeno, otevře se výklopná záď (2) stroje a kulatý balík spadne na zvedák (1). Zvedák (1) zvedne kulatý balík na ovinovací stůl (5). Zvedák (1) se spustí a výklopná záď (2) se opět zavře.

Zatímco se v komoře na balíky lisuje další kulatý balík, začne ovinování v ovinovacím zařízení.

Kulatý balík se otáčí na poháněném ovinovacím stole (5) a ovinovací ramena (3) zároveň krouží kolem kulatého balíku a ovinují jej elastickou fólií (4). Po provedení předem nastaveného počtu ovinů (*viz Strana 166*) se tato operace automaticky zastaví a fólie se odstřihne.

Jakmile řidič zastaví, protože je slisovaný další kulatý balík a spustí se vázání, skloní se ovinovací stůl (5) dozadu. Kulatý balík se odloží na pole.

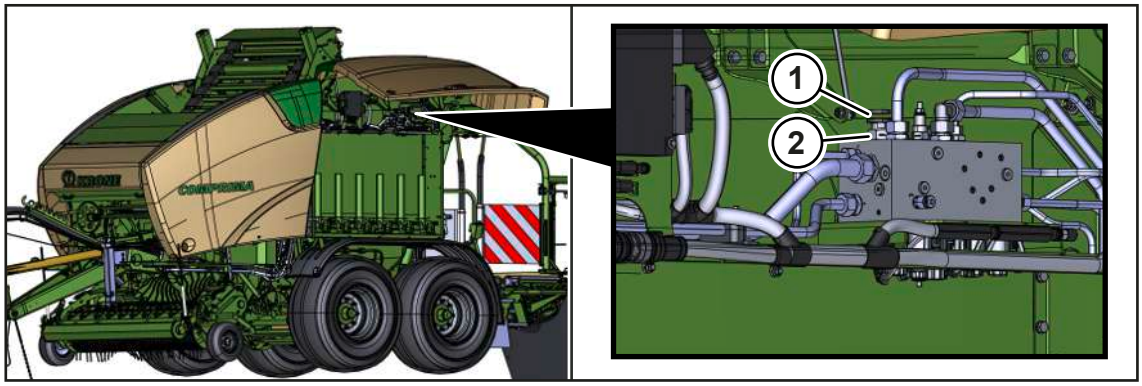
4.8 Popis funkce stavěče balíků

U varianty "stavěč balíků"

BEI001-540

Stavěč balíků slouží k tomu, aby kulatý balík po ovinování odložil na čelní stranu. Kulatý balík je shozen z ovinovacího stolu na stavěč balíků a nárazovým plechem je nasměrován tak, aby byl na zem položen čelní stranou. Kulatý balík se odkládá při stojícím vozidle nebo při pomalé jízdě. KRONE doporučujte odkládat kulatý balík při stojícím stroji.

4.9 Popis funkce hydraulického systému



BPG000-018

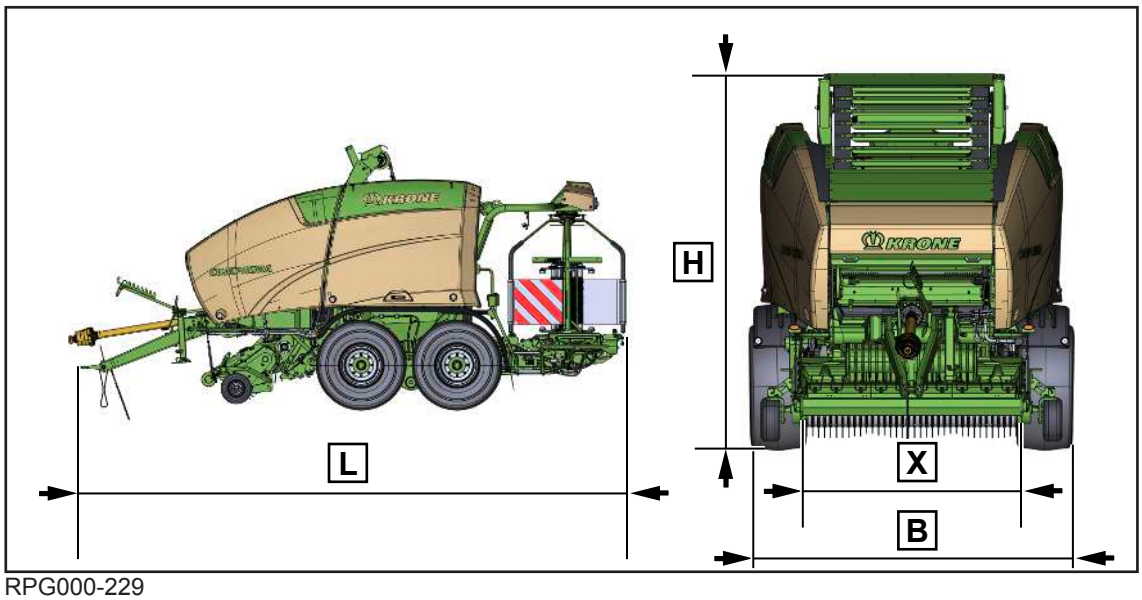
Hydraulický systém stroje je dimenzován pro traktory se **systémem konstantního proudu** a pro traktory se **systémem Load-Sensing.**

Z výroby je hydraulický systém stroje nastaven na **systém Load-Sensing**. Při tom je systémový šroub (1) zcela zašroubovaný do řídicího bloku.

Hydraulický systém se pomocí systémového šroubu (1) na řídicím bloku stroje přizpůsobí hydraulickému systému traktoru **(systému konstantního proudu resp. systému Load-Sensing)**, *viz Strana 72*.

5 Technické údaje

5.1 Rozměry



RPG000-229

Rozměry	
Šířka [B] podle pneumatik	2 990–3 180 mm
Výška [H]	3 000 mm
Délka [L]	7 230 mm
Pracovní šířka [X]	2150 mm

5.2 Hmotnosti

Hmotnosti	
Hmotnosti	viz údaje na typovém štítku, *viz Strana 50*.

5.3 Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)

Technicky přípustná maximální rychlost může být omezena různými parametry výbavy (např. spojovací zařízení, náprava, brzda, pneumatiky atd.) nebo zákonnými předpisy v zemi nasazení.

Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)	
Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda)	40 km/h

5.4 Emise hluku šířeného vzduchem

Emise hluku šířeného vzduchem	
Hodnota emisí (hladina akustického tlaku)	65,5 dB
Měřidlo	Bruel & Kjaer, typ 2236
Třída přesnosti	2
Nespolehlivost měření (podle DIN EN ISO 11201)	4 dB

5.5 Okolní teplota

Okolní teplota	
Teplotní rozsah pro provoz stroje	-5 až +45 °C

5.6 Pneumatiky

Označení pneumatik	Minimální tlak V_{max}=10 km/h	Maximální tlak	Doporučený tlak v pneumatikách[1]
Hmatací kola na sběrači			
16x6.50-8		5,0 bar	
Pneumatiky na stroji			
500/55-20 (standardní pneumatiky)	1,5 bar	3,0 bar	1,5 bar
500/60-R22.5	1,5 bar	4,0 bar	1,5 bar
600/50-R22.5	1,5 bar	4,0 bar	1,5 bar

[1] Doporučení platí zejména pro běžný smíšený provoz (pole/silnice) při přípustné maximální rychlosti stroje. V případě potřeby je možné tlak vzduchu v pneumatikách snížit až na specifikovaný minimální tlak vzduchu. Pak se musí však dbát v této souvislosti na přípustnou maximální rychlost.

5.7 Pojistný řetěz

Pojistný řetěz	
Mez pevnosti v tahu	178 kN

5.8 Rozměry balíku

Rozměry balíku	
Šířka	1200 mm
Průměr	ø 1250-1500 mm
Maximální hmotnost	1500 kg

5.9 Vázací materiál síť

Vázací materiál síť	
Šířka sítě	1300 mm
Pevnost v tahu	260–320 kgf
Průměr role sítě	ø max. 310 mm
Průměr pouzdra	ø 75-80 mm
Délka pouzdra	1250-1330 mm

5.10 Vázací materiál fólie

Vázací materiál fólie	
Šířka fólie	1 280 mm
Tloušťka fólie	16–20 µm
Průměr role fólie	ø 225 mm (2000 m role)
Průměr pouzdra	ø 77,3 mm
Délka pouzdra	1 295 mm

5.11 Balicí fólie

Balicí fólie	
Šířka fólie	2 x 750 mm
Tloušťka fólie	16–20 µm
Předběžné natahování	50 % nebo 70 %
Průměr role fólie	ø max. 260 mm
Průměr pouzdra	ø 75-80 mm

5.12 Požadavky na traktor – výkon

Požadavky na traktor – výkon	
Příkon	74 kW (100 KS)
Počet otáček vývodového hřídele	540 ot./min
Konec vývodového hřídele	1 3/8“; Z=6

5.13 Požadavky na traktor – hydraulika

Požadavky na traktor – hydraulika	
Objemový proud hydraulického zařízení	30–60 l/min
Maximální provozní tlak hydraulického zařízení	200 bar
Maximální teplota hydraulického oleje	80 °C
Kvalita hydraulického oleje	Olej ISO VG 46
Jednočinná hydraulická přípojka	1x
Tlaková přípojka Power Beyond (P)	1x
Přípojka Load-Sensing Power Beyond (LS)	1x
Beztlaková přípojka zpětného chodu Power Beyond (T)	1x
U varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů" Dvojčinná hydraulická přípojka	1x
U varianty "hydraulická opěrná noha" Dvojčinná hydraulická přípojka	1x

5.14 Požadavky na traktor – elektrická soustava

Požadavky na traktor – elektrická soustava	
Světla pro jízdu na silnici	12 Volt, 7pólová zásuvka
Elektrické napájení obslužná jednotka DS 500	12 Volt, 9pólová zásuvka
Napájení proudem terminál CCI 800/CCI 1200	12 Volt, 9pólová zásuvka
ISOBUS	12 Volt, 9pólová zásuvka

5.15 Požadavky na traktor – brzdová soustava

Požadavky na traktor – brzdová soustava	
Připojení stlačeného vzduchu u provedení s "Pneumatickou brzdou"	2x
Maximální provozní tlak u provedení s "Hydraulickou brzdou"	100 bar

5.16 Provozní látky

UPOZORNĚNÍ

Dodržování intervalů výměny bioolejů

Aby se zachovala dlouhá životnost stroje, je u bio olejů bezpodmínečně nutné dodržet intervaly výměny z důvodu jejich stárnutí.

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje kvůli míchání olejů

Pokud se smíchají oleje různé specifikace, může dojít k poškození stroje.

- Nikdy nemíchejte oleje s různou specifikací.
- Pokud chcete po výměně oleje použít olej s jinou specifikací, konzultujte to předem se svým servisním partnerem KRONE.

Na vyžádání lze používat biologické provozní látky.

5.16.1 Oleje

Označení	Objem náplně	Specifikace
Převodovka T hlavní pohon	2,00 L	SAE 90 GL4
Převodovka ovinovacího ramena	750 g	GFO 35
Převodovka ovinovacího stolu	250 g	GFO 35
Centrální mazací zařízení řetězu	8,00 L	SAE 10W-40

5.16.2 Mazací tuky

Označení	Objem náplně	Specifikace
Centrální mazací zařízení	1,4 L	Mazací tuky podle DIN 51818 třídy NLGI 2, lithiové mýdlo s EP přísadami
Mazací místa (ruční mazání)	Plněné množství se řídí podle potřeby. Mazaná místa mažte tak dlouho, dokud tuk nevystupuje z místa uložení. Po promazání odstraňte tuk vystupující z místa uložení.	Mazací tuky podle DIN 51818 třídy NLGI 2, lithiové mýdlo s EP přísadami
Místa mazání na nápravě ADR	Plněné množství se řídí podle potřeby. Mazaná místa mažte tak dlouho, dokud tuk nevystupuje z místa uložení. Po promazání odstraňte tuk vystupující z místa uložení.	Mazací tuky podle DIN 51825: KP 3 N-20.
Místa mazání na nápravě BPW	Plněné množství se řídí podle potřeby. Mazaná místa mažte tak dlouho, dokud tuk nevystupuje z místa uložení. Po promazání odstraňte tuk vystupující z místa uložení.	BPW ECO-Li Plus

Do seznamu mazaných míst, *viz Strana 231*.

6 První uvedení do provozu

V této kapitole jsou popsány montážní a nastavovací práce na stroji, které smí provádět jen kvalifikovaný odborný personál. Zde platí pokyn "Kvalifikace odborného personálu", *viz Strana 16*.

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění nebo škody na stroji způsobené chybným prvním uvedením do provozu

Pokud se první uvedení do provozu neprovede správně nebo se provede neúplně, může stroj vykazovat chyby. Může dojít ke zraněním až po smrtelné úrazy nebo k poškození stroje.

- ▶ První uvedení do provozu nechte provést výhradně autorizovaným odborným personálem.
- ▶ Přečtěte si celou část „Osobní kvalifikace odborného personálu“ a řiďte se jí, *viz Strana 16*.

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- ▶ Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- ▶ Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

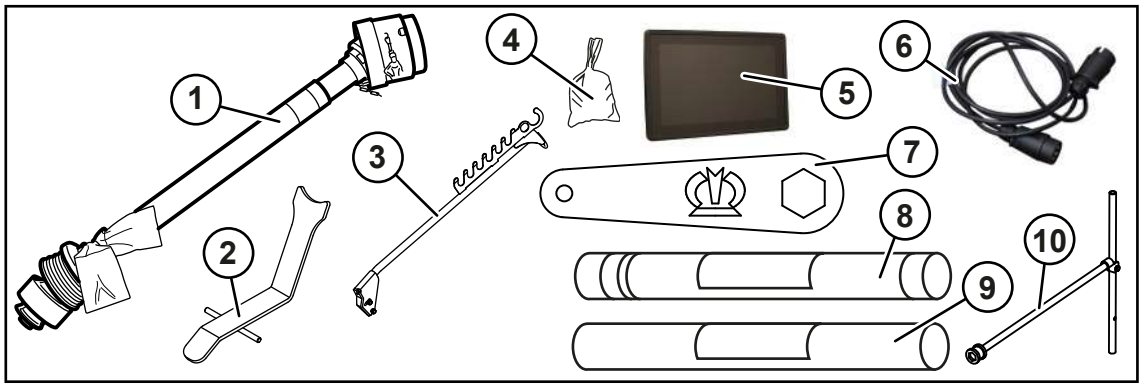
6.1 Kontrolní seznam pro první uvedení do provozu

- ✓ Všechny šrouby a matice jsou zkontrolované ohledně pevného utažení a jsou utažené předepsanými utahovacími momenty, *viz Strana 234*.
- ✓ Všechny senzory jsou zkontrolované ohledně pevného utažení a jsou utažené předepsanými utahovacími momenty. K umístění senzorů viz schéma elektrického zapojení.
- ✓ Ochranná zařízení jsou namontovaná a zkontrolovaná ohledně kompletnosti a poškození.
- ✓ Stroj je zcela promazaný, *viz Strana 231*.
- ✓ Kloubový hřídel je namazaný, *viz Strana 234*.
- ✓ Hydraulické zařízení je zkontrolováno ohledně těsnosti.
- ✓ Traktor splňuje požadavky stroje, *viz Strana 55*.
- ✓ Provozní návod, který je součástí dodávky, se nachází v nádobě na dokumenty.
- ✓ Držák hadic a kabelů je namontovaný, *viz Strana 62*.
- ✓ Brzdicí kotouč brzdičky kotouče je připravený, *viz Strana 62*.
- ✓ Pneumatiky jsou zkontrolované a je v nich správně nastavený tlak, *viz Strana 238*.
- ✓ Výška oje je přizpůsobena, *viz Strana 63*.
- ✓ Délka kloubového hřídele je zkontrolována a přizpůsobena, *viz Strana 65*.

- ✓ Kloubový hřídel je namontovaný, *viz Strana 65*.
- ✓ Byly odstraněny stahovací pásky, které byly namontovány pro zajištění příklopu zásobní skříňky a bočního krytu.
- ✓ Napínací zařízení je demontováno, *viz Strana 66*.

6.2 Obsah dodávky

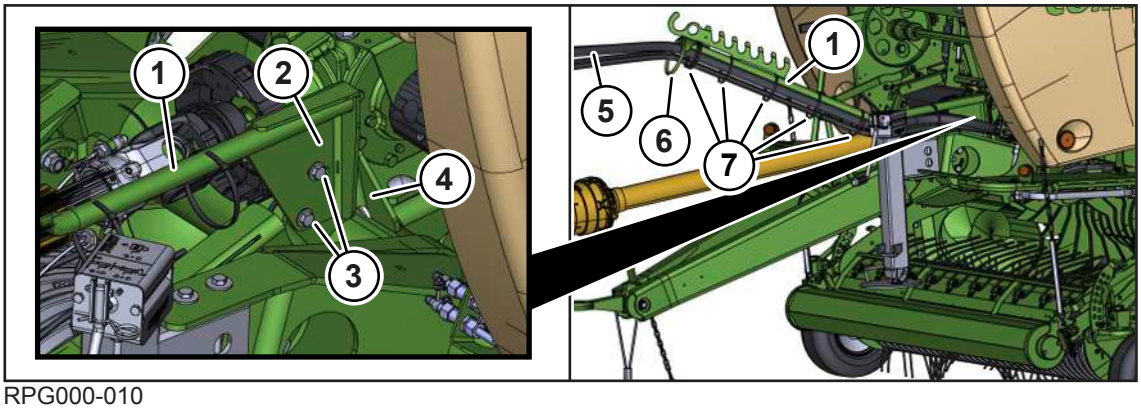
Stroj je dodáván s následujícími doplňkovými díly, které se nachází v zásobní skříňce, na ovinovacím stole nebo ve vázacím zařízení.



RPG000-056

1 Kloubový hřídel
2 Držák kloubového hřídele
3 Držák hadic a kabelů
4 Drobné díly
5 Terminál (podle variant)
6 7pólový spojovací kabel pro světla pro jízdu na silnici
7 Očkový klíč
8 Testovací role KRONE excellent, síť pro vázání sítí
9 Testovací role KRONE excellent, fólie pro vázání fólií (u varianty "vázání sítí a vázání fólií")
10 Klíč pro mechanické zapojení skupin nožů

6.3 Montáž držáku hadic a kabelů

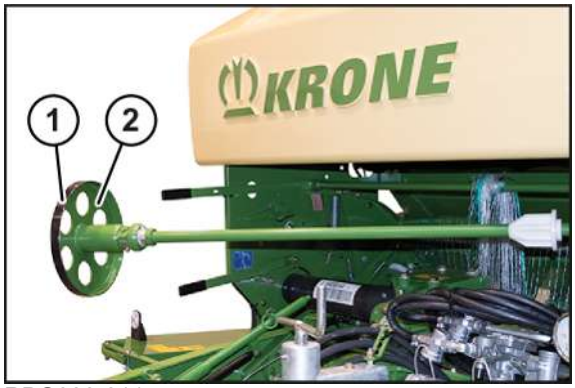


RPG000-010

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Držák hadic a kabelů (1) položte podle obrázku s držákem (2) na rámovou trubku (4).
- ▶ Šroubovými spoji (3) namontujte držák hadic a kabelů (1).
- ▶ Přitom nastavte sklon držáku hadic a kabelů (1) podle šroubových spojů (3) vhodně k traktoru.
- ▶ Hadice a kabely (5) položte co možná nejvíc k sobě skrz přední kroužek (6) a připevněte je stahovacími páskami (7) podle obrázku s držákem hadic a kabelů (1).
- ▶ Dbejte na to, aby se hadice a kabely (5) neotíraly o přední kroužek (6) nebo o sebe navzájem.

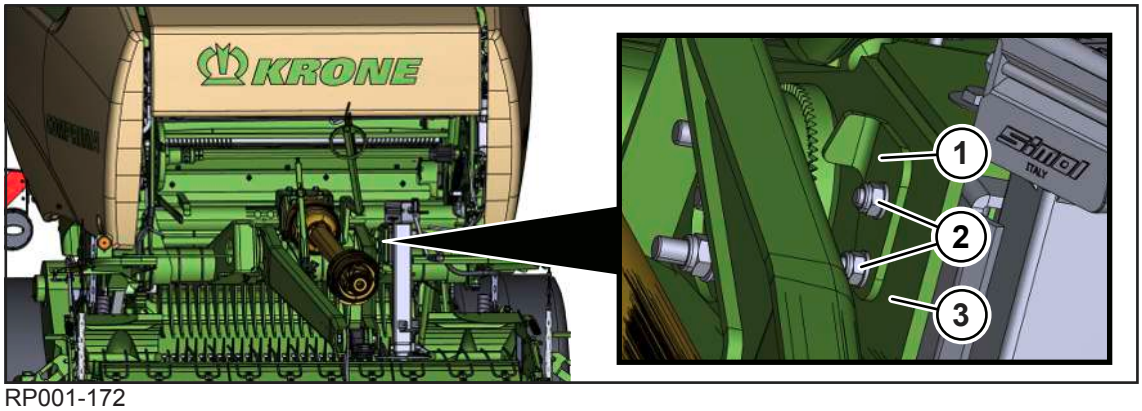
6.4 Příprava brzdového kotouče brzdy sítě



RPG000-011

- ▶ Lepicí fólii (1) na ochranu před korozí stáhněte z brzdicí pochy brzdicího kotouče (2) a zlikvidujte.

6.5 Montáž zarážky na oji



RP001-172

Když byla oj oj pro transport vyklopena nahoru, není zarážka (1) úplně namontována. Před uvedením do provozu stroje je nutné zarážku (1) podle obrázku namontovat.

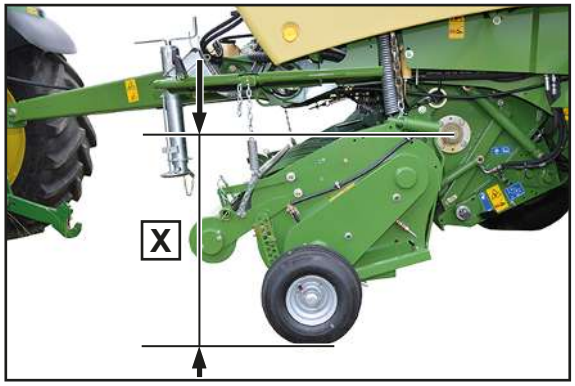
- ▶ Pomocí 2 šroubů (2) zarážku (1) podle obrázku přimontujte na trubku rámu (3).

Utahovací moment, *viz Strana 234*.

6.6 Přizpůsobení výšky oje

UPOZORNĚNÍ
Při vodorovném postavení traktoru a stroje se musí nacházet spojená mechanická spojovací zařízení (např. spojovací kulová hlava) ve vodorovné poloze (+/- 3°) k zemi, aby nedošlo k omezení obvyklého provozního úhlu natočení mezi mechanickými spojovacími zařízeními.

Aby sběrač sbíral sklizňový produkt stejnoměrně, musí být výška oje stroje přizpůsobena použitému traktoru.



RPG000-058

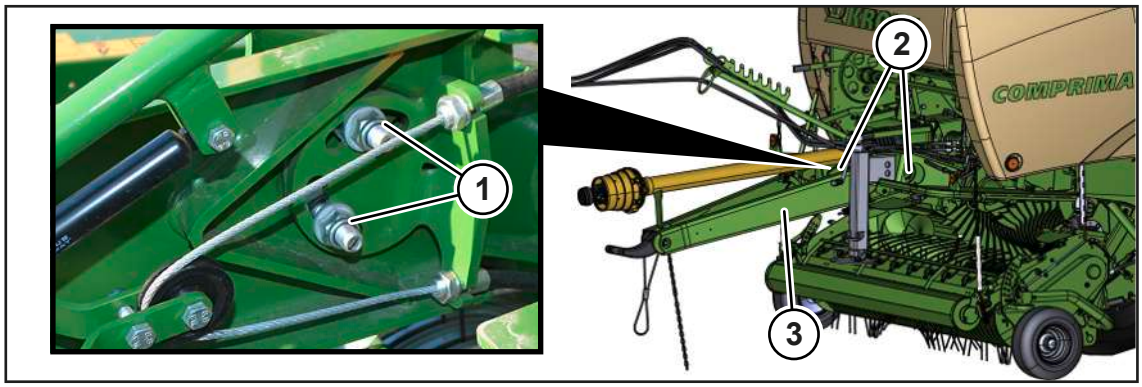
Oj je optimálně výškově nastavená, když činí rozměr X v připojeném stavu stroje ke traktoru mezi řezacím nebo dopravním rotorem a zemí **X=700-750 mm**.

Při použití pro slámu (velké řádky) se může rozměr lišit: **X=750–800 mm.**

Kontrola výšky oje

- ✓ Tlak pneumatik souhlasí s hodnotou v tabulce pneumatik, *viz Strana 56*.
- ▶ Aby byla zaručena optimální práce, zavěste stroj tak, aby rozměr X odpovídal výše uvedeným hodnotám.
  - ⇨ Pokud se naměřený rozměr X liší, následujícím postupem nastavte výšku oje.

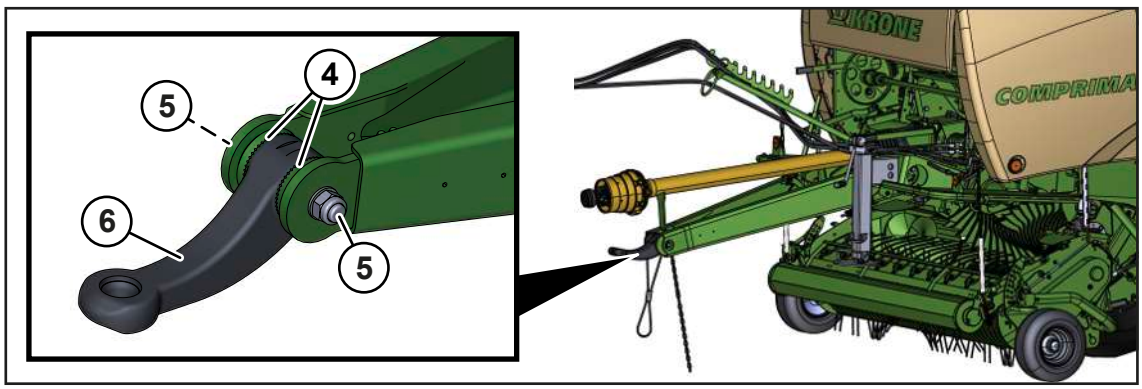
Přizpůsobení výšky oje



RPG000-087

✓ Stroj je odpojen od traktoru a stojí na opěrné noze.

- ▶ Povolte šroubové spje (1) na pravé a levé straně oje tak, aby se oj (3) mohla pohybovat v ozubených kotoučových spojích (2).
- ▶ Upravte oj (3) podle výšky závěsu traktoru.
- ▶ Dávejte pozor, aby ozubené kotoučové spoje (2) do sebe zapadaly.



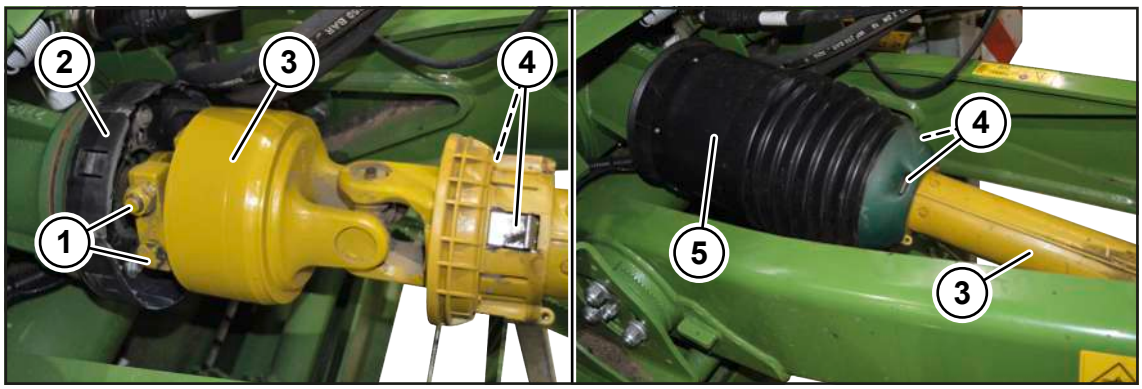
RPG000-136

Přizpůsobení výšky vlečného oka (6):

- ▶ Povolte šroubové spje (5) tak, aby se vlečné oko (6) mohlo pohybovat v ozubených kotoučových spojích (4).
- ▶ Vyrovnejte vlečné oko (6), aby bylo paralelně se zemí.
- ▶ Dávejte pozor, aby ozubené kotoučové spoje (4) do sebe zapadaly.
- ▶ Pevně utáhněte šroubová spojení (1) a (5). Točivý moment, *viz Strana 234*.
- ▶ Po 10 provozních hodinách dotáhněte šroubové spoje (1) a (5).

6.7 Kloubový hřídel

6.7.1 Montáž kloubového hřídele na stroj



RP000-910

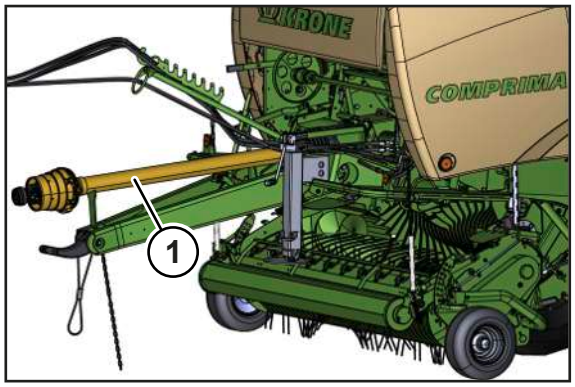
✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Pomocí šroubových spojů (1) na stroji namontujte kloubový hřídel (3). Utahovací moment najdete v provozním návodu kloubového hřídele, který je součástí dodávky.
- ▶ Úplnou ochranu (5) nasuňte na držák (2) a zarazte.
- ▶ Dodatečně úplnou ochranu (5) zarazte na klipsech (4).

INFO
Pro další informace se řiďte dodaným provozním návodem ke kloubovému hřídeli.

6.7.2 Úprava délky kloubového hřídele

UPOZORNĚNÍ
Změna traktoru Pokud se při změně traktoru nezkontroluje délka kloubového hřídele, může dojít k poškození stroje. ▶ Aby se zabránilo poškození stroje, je nutno při každé změně traktoru zkontrolovat délku kloubového hřídele a případně ji nechat servisním partnerem KRONE upravit.



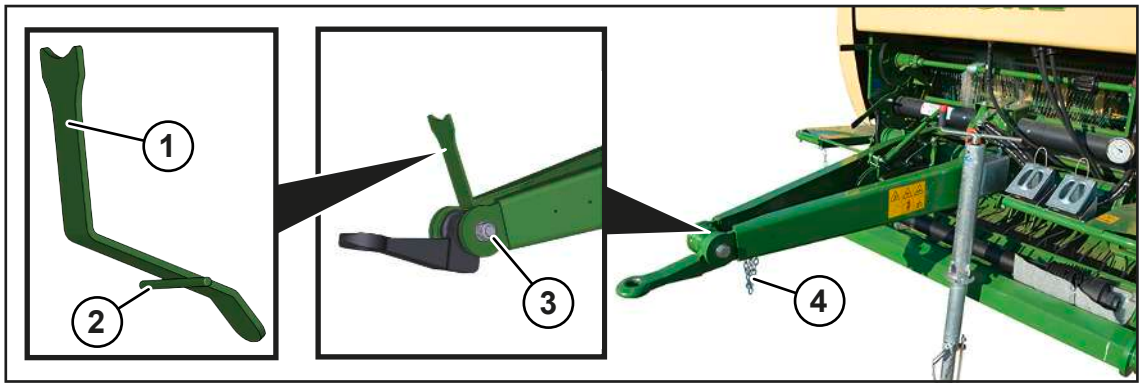
RPG000-086

Kloubový hřídel (1) se musí zkrátit tak, jak to připustí nejtěsnější poloha obou půlek kloubového hřídele.

Pro uvedení stroje do nejkratší polohy:

- ▶ Otočte řízení traktoru úplně doleva nebo doprava a traktorem a strojem popojeďte natolik, aby byla dosažená co nejostřejší poloha v zatáčce.
- ▶ Vypněte motor a vytáhněte klíček ze zapalování a vezměte jej k sobě.
- ▶ Zajistěte stroj a traktor proti samovolnému odjetí.
- ▶ Postup zkrácení kloubového hřídele (1) si přečtěte v provozním návodu výrobce kloubového hřídele.

6.7.3 Montáž držáku kloubového hřídele



RPG000-133

Držák kloubového hřídele (1) je zapotřebí jen tehdy, když je oj ve spodním zavěšení.

Držák kloubového hřídele (1) je zapotřebí pro podepření kloubového hřídele, když je stroj odpojen od traktoru.

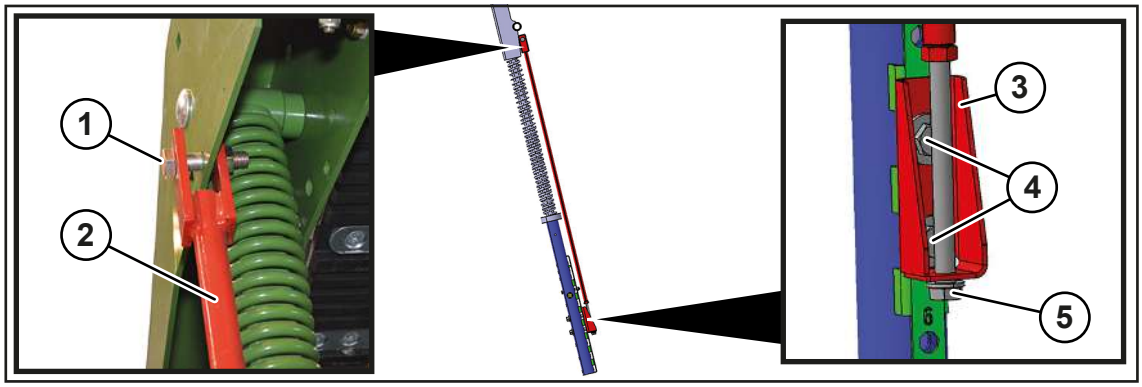
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Řetěz kloubového hřídele (4) a držák řetězu jsou demontované.
- ▶ Ze zásobní skříňky vyjměte držák kloubového hřídele (1).
- ▶ Pro montáž držáku kloubového hřídele (1) demontujte šroubový spoj (3).
- ▶ Konce čepu (2) na obou stranách upněte v otvorech v postranicích oje.

OZNÁMENÍ! To jsou otvory předtím demontovaného řetězu kloubového hřídele.

- ▶ Namontujte šroubový spoj (3). Točivý moment, *viz Strana 234*.
- ➡ Kloubový hřídel se může při spodním zavěšení oje odložit na držák kloubového hřídele (1), *viz Strana 206*.

6.8 Demontáž napínacího zařízení

Na napínacích ramenech stroje může být namontováno napínací zařízení, aby se snížila výška stroje pro přepravu. Před uvedením stroje do provozu se musí demontovat napínací zařízení na pravé a levé straně stroje.



RPG000-057

Pro demontáž napínacího zařízení proveďte následující stejný postup na pravé a levé straně stroje:

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění napínací kyvnou pákou a napínacím zařízením pod tlakem! Během demontáže napínacího zařízení vykažte osoby z nebezpečné oblasti pružin.

- Povolte šroub (5) stejnoměrně na obou stranách stroje a vyšroubujte ho až po uvolnění napínací kyvné páky.
- Demontujte šroubové spoje (4).
- Posuňte ochranný plech (3) dolů a odstraňte ho.
- Demontujte šroubový spoj (1) a vyjměte spojovací trubku (2).
- Všechny demontované díly řádně zlikvidujte. Opětovné použití není přípustné.

7 Uvedení do provozu

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění nebo poškození stroje způsobené nesprávně připojenými, zaměněnými nebo neodborně uloženými připojovacími vedeními

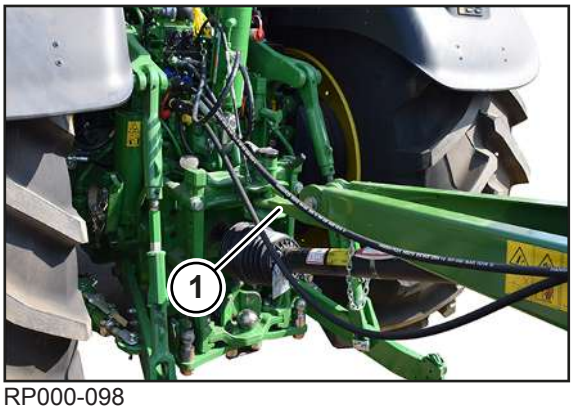
Jsou-li připojovací vedení stroje neodborně uložena nebo nesprávně připojena k traktoru, mohou se utrhnout nebo poškodit. Může tak dojít k vážným nehodám. V případě zaměněných připojovacích vedení se mohou neúmyslně provádět funkce, které mohou mít za následek vážné nehody.

- Připojte správně hadice a kabely a zajistěte je.
- Hadice, kabely a lana uložte tak, aby se neodíraly, nenapínaly, neuskříply nebo nepřišly do kontaktu s jinými součástmi stroje (např. pneumatikami traktoru).
- Hadice a kabely napojte a připojte do určených přípojek podle popisu v provozním návodu.

7.1 Připojení stroje k traktoru

UPOZORNĚNÍ

Při vodorovném postavení traktoru a stroje se musí nacházet spojená mechanická spojovací zařízení (např. spojovací kulová hlava) ve vodorovné poloze (+/- 3°) k zemi, aby nedošlo k omezení obvyklého provozního úhlu natočení mezi mechanickými spojovacími zařízeními.



RP000-098

Ilustrační zobrazení

U varianty "vlečné oko"

VAROVÁNÍ! Zvýšené nebezpečí zranění! Dávejte pozor, aby se při připojování (zejména při jízdě traktoru vzad) nikdo nezdržoval mezi traktorem a strojem.

- Jeďte traktorem vzad k oji, dokud se vlečné oko stroje nezavede do závěsného zařízení traktoru.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Závěsné zařízení zajistěte podle pokynů v provozním návodu od výrobce traktoru.

U varianty "vlečné oko pro kulovou hlavu":

VAROVÁNÍ! Zvýšené nebezpečí zranění! Dávejte pozor, aby se při připojování (zejména při jízdě traktoru vzad) nikdo nezdržoval mezi traktorem a strojem.

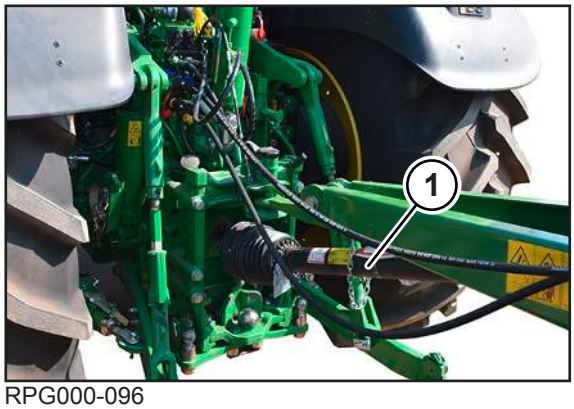
- Jeďte traktorem vzad k oji a uveďte spojku s kulovou hlavou traktoru pod závěs s kulovou hlavou na stroji.
- **U varianty "mechanická opěrná noha":** Pomocí opěrné nohy spusťte dolů oj tak, aby vlečné oko kulové hlavy přilehlo k závěsnému zařízení s kulovou hlavou.
- **U varianty "hydraulická opěrná noha":** Aktivujte dvojčinnou řídicí jednotku (zelená, 5+), aby se pomocí opěrné nohy spustila dolů oj tak, aby vlečné oko kulové hlavy přilehlo k závěsnému zařízení s kulovou hlavou.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Závěsné zařízení zajistěte podle pokynů v provozním návodu od výrobce traktoru.

7.2 Montáž kloubového hřídele na traktor

⚠ *VAROVÁNÍ*
Nebezpečí úrazu při nerespektování nebezpečné oblasti kloubového hřídele Při nerespektování nebezpečné oblasti kloubového hřídele může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. ▶ Aby se předcházelo úrazům, respektujte nebezpečnou oblast kloubového hřídele, *viz Strana 19*.

UPOZORNĚNÍ
Změna traktoru Pokud se při změně traktoru nezkontroluje délka kloubového hřídele, může dojít k poškození stroje. ▶ Aby se zabránilo poškození stroje, je nutno při každé změně traktoru zkontrolovat délku kloubového hřídele a případně ji nechat servisním partnerem KRONE upravit.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.



RPG000-096

- Nasuňte kloubový hřídel (1) na vývodový hřídel traktoru.

7.3 Připojení hydraulických hadic

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí úrazu unikajícím hydraulickým olejem

Hydraulický systém pracuje s velmi vysokým tlakem. Unikající hydraulický olej může způsobit těžká poranění kůže, končetin a očí.

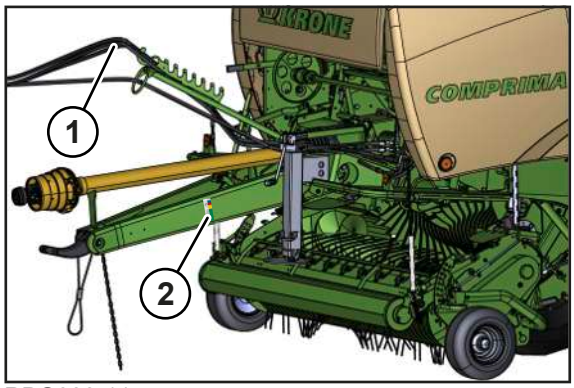
- Před připojením hydraulických hadic k traktoru odtlakujte hydraulický systém na obou stranách.
- Před odpojením hadic a před prací na hydraulickém zařízení uvolněte tlak z hydraulického systému.
- Při připojování rychlospojek dbejte na to, aby byly čisté a suché.
- Hydraulické hadice pravidelně kontrolujte *viz Strana 266* a při jejich poškození (např. odřená nebo přiskřípnutá místa) nebo stárnutí je vyměňte. Náhradní potrubí musí odpovídat technickým požadavkům výrobce zařízení.

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje při znečištění hydraulického systému

Pokud by se do hydraulického systému dostala cizí tělesa nebo kapaliny, mohlo by dojít k vážnému poškození hydraulického systému.

- Při připojování rychlospojek dbejte na to, aby byly čisté a suché.
- Kontrolujte hydraulické hadice, zda nemají prodřená nebo přiskřípnutá místa a v případě potřeby je vyměňte.



RPG000-117

Používejte řídicí jednotky na traktoru, které lze zablokovat v neutrální poloze pro ochranu před neúmyslnou obsluhou.

Aby se hydraulické hadice (1) pro Load Sensing správně připojily, jsou hydraulické hadice (1) označeny písmeny a barevnými kryty.

Další vysvětlení značek na madlech najdete na nálepce (2) na stroji.

- ▶ Uvolněte tlak z hydrauliky traktoru.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Vyčistěte a vysušte spojení hydraulickými rychlospojkami.

U traktorů se systémem Load Sensing

- ✓ Systémový šroub hydraulického systému je zcela zašroubovaný, *viz Strana 72*.
- ▶ Připojte hydraulickou hadici (červená, P) k přípojce tlaku Power Beyond na traktoru.
- ▶ Připojte hydraulickou hadici (modrá, T) k beztlakové přípojce zpětného Power Beyond.
- ▶ Připojte hydraulickou hadici (zelená, LS) k přípojce Load-Sensing Power Beyond na traktoru.

U traktorů se systémem konstantní proudu

- ✓ Systémový šroub hydraulického systému je zcela vyšroubovaný, *viz Strana 72*.
- ▶ Připojte hydraulickou hadici (červená, P) k přípojce tlaku na traktoru.
- ▶ Připojte hydraulickou hadici (modrá, T) k beztlakové přípojce zpětného.
- ▶ Nepoužívejte hydraulickou hadici (zelená, LS) a odložte ji do držáku na stroji.

Hydraulická přípojka pro zvedání/spouštění sběrače a zvedání/spouštění pro nožové kazety

- ▶ Připojte hydraulickou hadici (žlutá, 3+) k jednočinné řídicí jednotce traktoru.

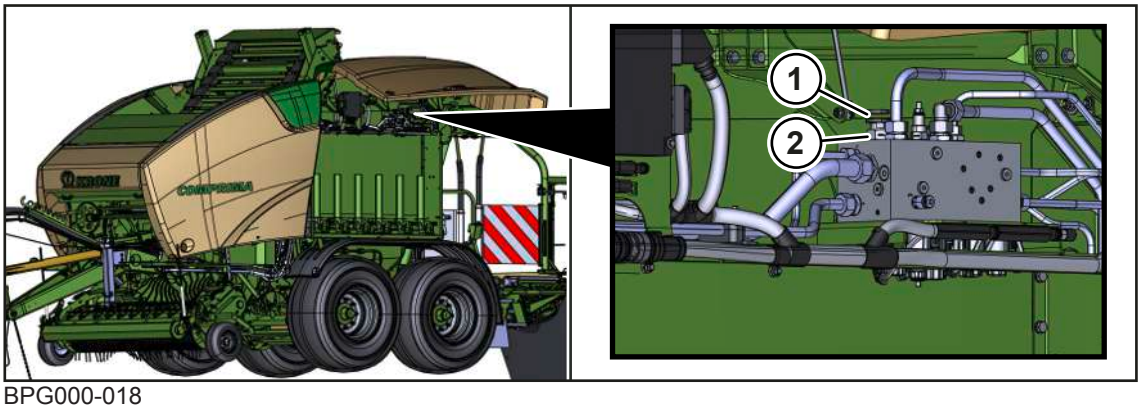
Hydraulické příojky pro opěrnou nohu (u varianty "hydraulická opěrná noha")

- ▶ Hydraulické hadice (zelená 5+, zelená 5-) připojte k dvojčinné řídicí jednotce traktoru.

Hydraulické přípojky pro zapojení skupin nožů (u varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů")

- ▶ Hydraulické hadice (zelená 7+, zelená 7-) připojte k dvojčinné řídicí jednotce traktoru.

7.4 Úprava hydraulického systému



BPG000-018

- Nastavte řídicí jednotky traktoru do plovoucí polohy.
- Uvolněte tlak z hydraulického systému traktoru a stroje.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

Provoz stroje s traktory se systémem konstantní proudu

U traktorů s otevřeným hydraulickým systémem:

- Povolte pojistnou matici (2).
- Vyšroubujte systémový šroub (1) až na doraz.

Provoz stroje s traktory se systémem Load Sensing

U traktorů s uzavřeným hydraulickým systémem (je připojeno signalizační vedení):

- Zašroubujte systémový šroub (1) až na doraz.
- Utáhněte pojistnou matici (2).

7.5 Připojení hydraulické brzdy (export)

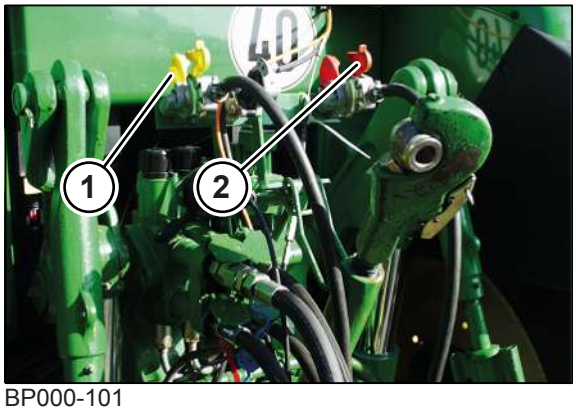
Z důvodů specifických předpisů v jednotlivých zemích může být na stroji hydraulická brzda. Pro hydraulickou brzdu je na traktoru zapotřebí brzdný ventil. Příslušná hydraulická hadice se připojí k brzdovému ventilu na traktoru. Brzda se aktivuje sešlápnutím brzdového pedálu.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- Připojte hydraulickou hadici hydraulické brzdy k přípojce pro hydraulickou brzdu na traktoru.

7.6 Připojení/odpojení přípojů stlačeného vzduchu u pneumatické brzdy

Stroj je vybaven dvouokruhovou pneumatickou brzdovou soustavou. Spojovací hlavice se připojí pro spojení zásobovacího vedení (2) (červená spojovací hlavice) a brzdového vedení (1) (žlutá spojovací hlavice) traktoru se strojem.



BP000-101

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Připojení

Dodržujte pořadí připojování rozvodů stlačeného vzduchu.

- ▶ Nejprve připojte brzdové vedení (1) (žlutá spojovací hlavice).
- ▶ Potom připojte zásobovací vedení (2) (červená spojovací hlavice).

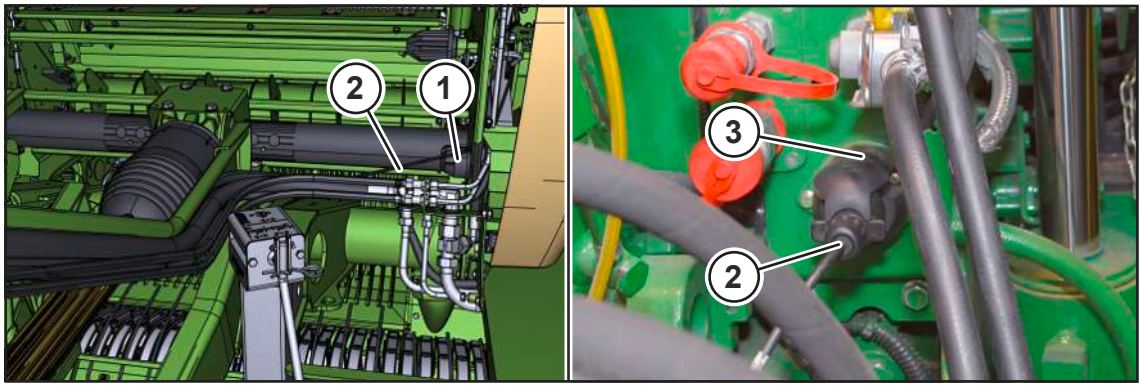
Odpojení

Dodržujte pořadí odpojování rozvodů stlačeného vzduchu.

- ▶ Nejprve odpojte zásobovací vedení (2) (červená spojovací hlavice).
- ▶ Potom odpojte brzdové vedení (1) (žlutá spojovací hlavice).

7.7 Připojení osvětlení pro silniční provoz

UPOZORNĚNÍ
Zkrat způsobený nečistotami a vlhkostí v konektorovém spojení Následkem zkratu může dojít k poškození stroje. ▶ Dbejte na to, aby byly konektory a zásuvky čisté a suché.



BPG000-067

Osvětlovací zařízení pro silniční jízdu se připojí pomocí dodaného 7pólového kabelu osvětlení (2).

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ 7pólový konektor kabelu osvětlení (2) připojte k 7pólové zásuvce (1) na stroji.

▶ 7pólový konektor kabelu osvětlení (2) připojte k 7pólové zásuvce (3) na traktoru.

▶ Kabel osvětlení (2) položte tak, aby nepřišel do styku s koly traktoru nebo jinými pohyblivými částmi stroje.

7.8 Montáž pojistného řetězu

VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody při nesprávně dimenzovaném pojistném řetězu

Při použití nesprávně dimenzovaného pojistného řetězu se při nechtěném odpojení stroje může pojistný řetěz přetrhnout. Může tak dojít k vážným nehodám.

▶ Vždy používejte pojistný řetěz s minimální pevností v tahu 178 kN (40000 lbf).

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění nebo škody na stroji způsobené nesprávně připojenými nebo uloženými pojistnými řetězy

Příliš napnutý nebo příliš volný pojistný řetěz může způsobit přetržení pojistného řetězu. Z tohoto důvodu může dojít k těžkým úrazům osob nebo k poškození traktoru a stroje.

▶ Uložte pojistný řetěz tak, aby se při jízdách do zatáček nenapínal nebo nepřišel do styku s koly traktoru nebo s jinými částmi traktoru nebo stroje.

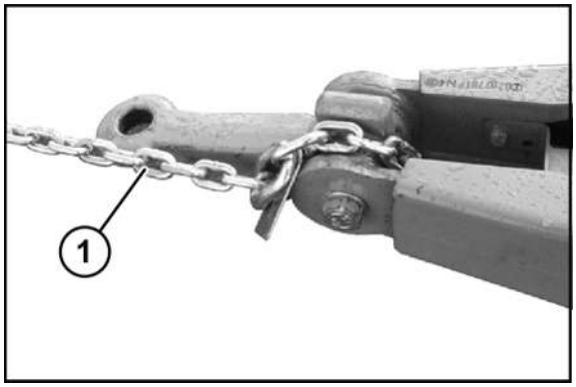
INFO

Při přepravě je nutné dodržovat předpisy pro použití pojistného řetězu platné pro danou zemi.

Pojistný řetěz se nachází v zásobní skříňce stroje.

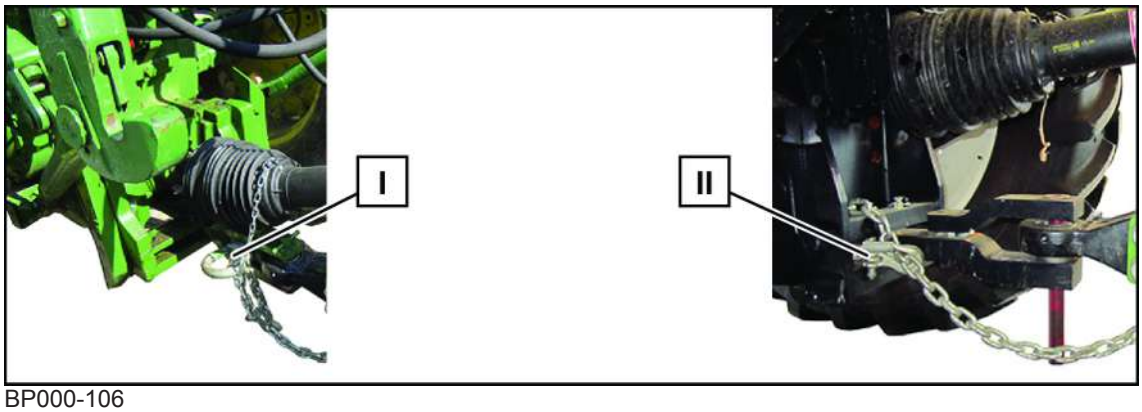
Pojistný řetěz slouží k přídavnému zajištění tažených zařízení pro případ, kdyby se tato zařízení při přepravě uvolnila ze závěsu. Pomocí příslušných upevňovacích součástí připevněte pojistný řetěz k závěsnému zařízení traktoru nebo k jinému označenému připojovacímu bodu. Pojistný řetěz má vykazovat takovou vůli, aby se mohlo projíždět zatáčkami.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.



RP000-104

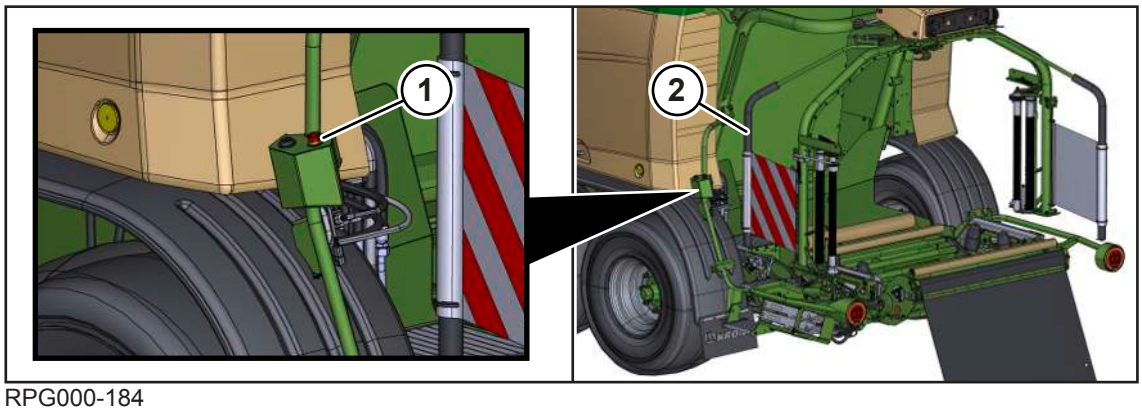
- Připevněte pojistný řetěz (1) ke stroji.



BP000-106

- Přimontujte pojistný řetěz (1) do vhodné polohy (například: [I] nebo [II]) na traktor.

7.9 Kontrola tlačítka rychlého zastavení a pojistného třmenu na ovinovacím zařízení



RPG000-184

Před každým uvedením do provozu se musí zkontrolovat funkčnost tlačítka rychlého zastavení (1) a bezpečnostního třmenu (2) ovinovacího zařízení.

- Zapněte terminál.
- Aktivujte tlačítko rychlého zastavení (1) a zkontrolujte, zda se na terminálu zobrazí chybové hlášení. Potvrďte chybové hlášení na terminálu.
- Pohybujte postupně nejprve levým a potom pravým bezpečnostním třmenem (2) a zkontrolujte, zda se na terminálu zobrazí chybové hlášení.
- Potvrďte chybové hlášení na terminálu.

Resetování tlačítka rychlého zastavení (1):

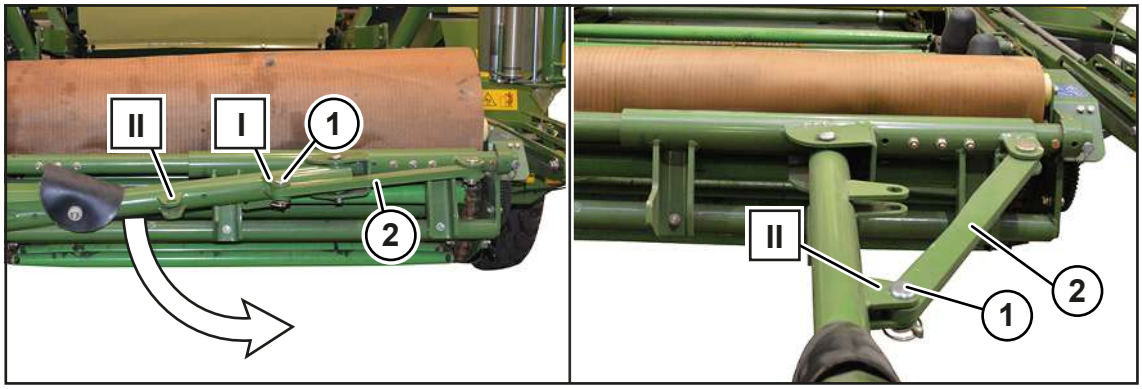
- ▶ Otočte tlačítko rychlého zastavení (1) doleva nebo doprava.
- ➡ Tlačítko rychlého zastavení vyskočí z aretace a otočí se do výchozí polohy.

Pokud se při kontrole na terminálu nezobrazí žádné chybové hlášení, nechte tlačítko rychlého zastavení (1) a bezpečnostní třmen (2) přezkoušet v servisu KRONE. Neuvádějte stroj do provozu.

Pro zobrazení chybového hlášení, viz dodatek k návodu k obsluze (software).

7.10 Uvedení stavěče balíku do provozu (u provedení "stavěč balíku")

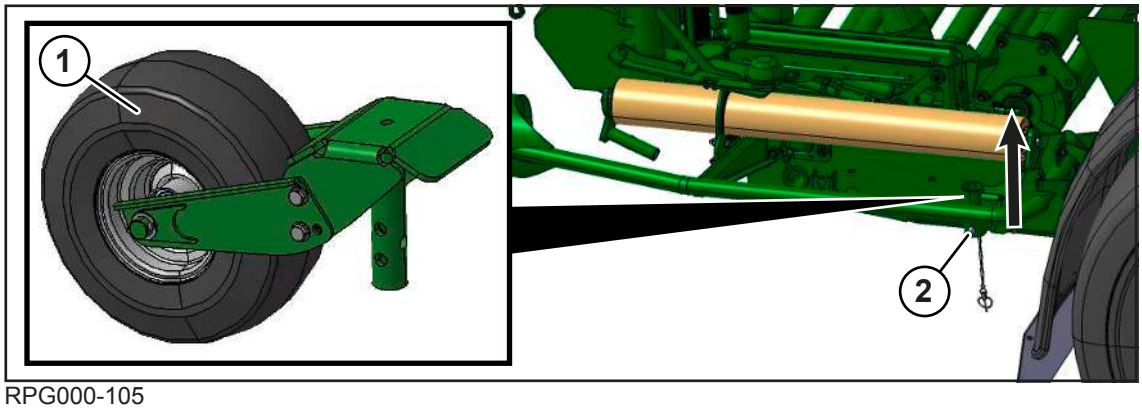
7.10.1 Rozložení stavěče balíků



RP000-237

- ▶ Demontujte čep (1) výztuhy (2) z pozice (I).
- ▶ Rozložte stavěč balíků a přimontujte výztuhu (2) pomocí čepu (1) do pozice (II) a zajistěte sklopnou závlačkou.

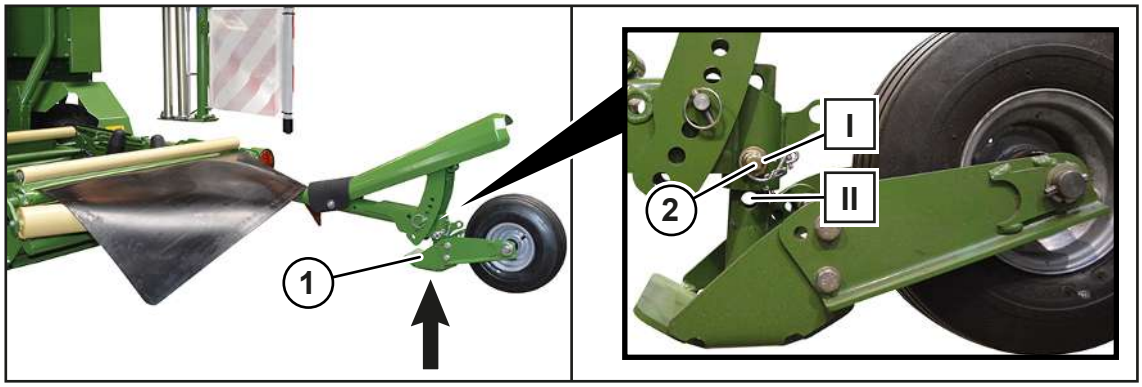
7.10.2 Montáž opěrného kola



RPG000-105

Opěrné kolo se nachází na pravé straně ovinovacího zařízení.

- ▶ Uvolněte sklopnou závlačku a vytáhněte čep (2).
- ▶ Vyjměte opěrné kolo (1) ve směru šipky.



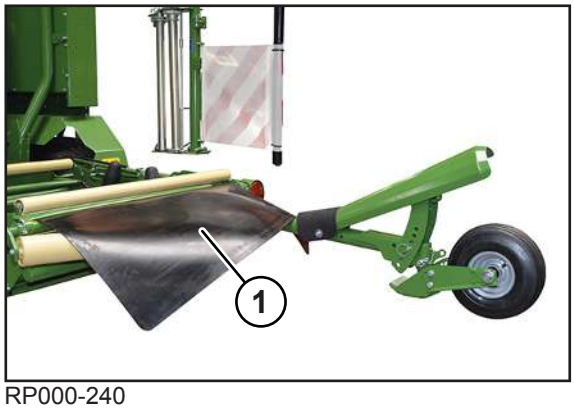
RP000-239

Zvolit lze následující 2 polohy opěrného kola:

Poloha (I): Základní poloha, horní otvor, doporučuje KRONE

Poloha (II): spodní otvor

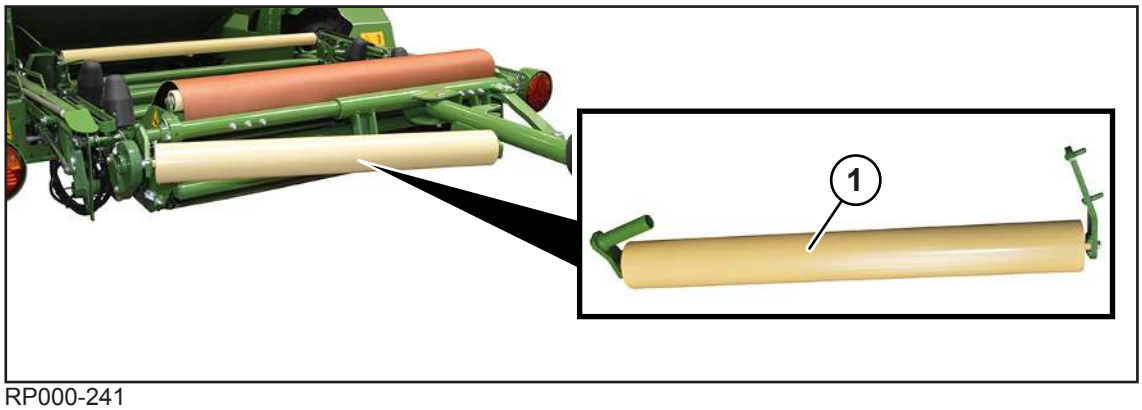
- Zasuňte opěrné kolo (1) ve směru šipky a zastrčte čep (2) do polohy (I) nebo (II).
- Čep (2) zajistěte sklopnou závlačkou.



RP000-240

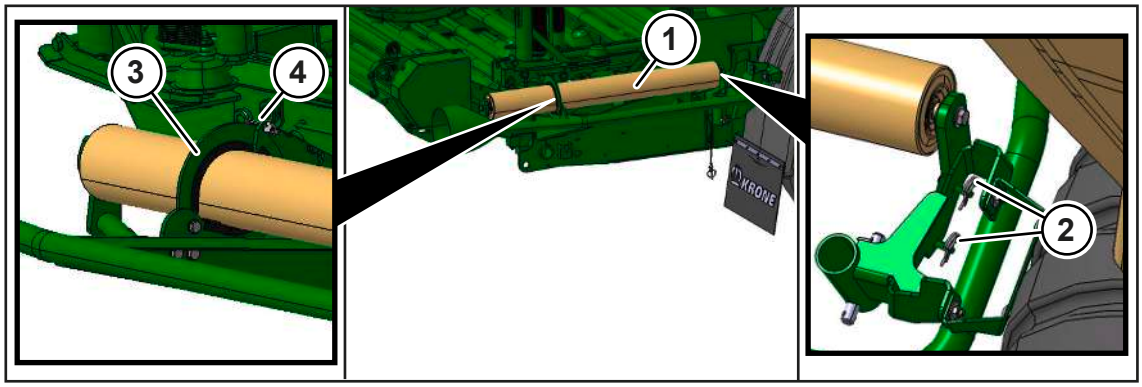
- Na stavěč balíků položte odkládací plachtu (1).

7.10.3 Montáž válečku



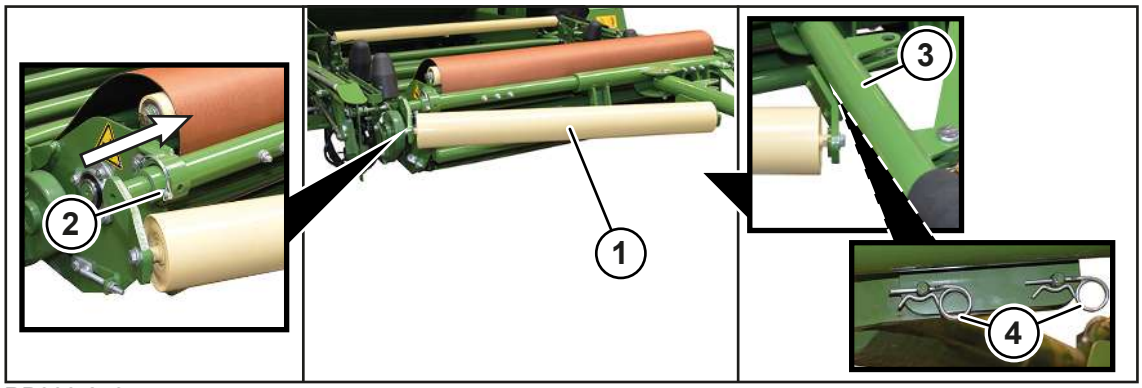
RP000-241

Váleček (1) u stavěče balíku má tu funkci, aby se nepoškodila fólie silážních balíků, které by se mohly kutálet zpět. Montáž válečku (1) je volitelná. Pokud se váleček (1) nepoužije, nachází se na pravé straně ovinovacího zařízení.



RPG000-191

- Demontujte 2 pružinové závlačky (2) a odložte je stranou pro montáž ke stavěči balíku.
- Demontujte sklopou závlačku (4) a posuňte horní díl držáku válečku (3) nahoru.
- Vyjměte váleček (1).
- Zavřete držák válečku (3) a zajistěte ho sklopnou závlačkou (4).

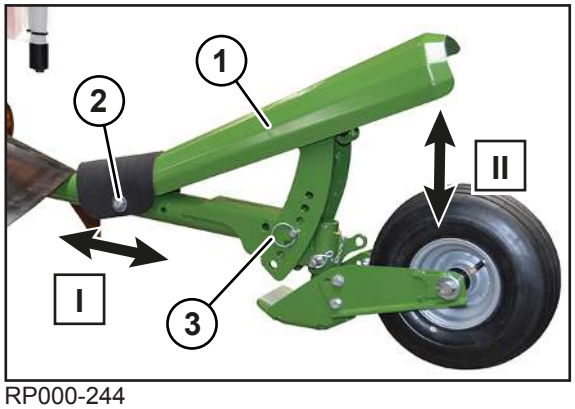


RP000-243

Montáž válečku (1) k ovinovacímu zařízení a ke stavěči balíků:

- Na levé straně demontujte sklopnou závlačku (2) a nasuňte váleček (1) ve směru šipky.
- Zajistěte sklopnou závlačkou (2).
- Na pravé straně přiložte váleček (1) ke stavěči balíku (3).
- Zajistěte pružinovými závlačkami (4).

7.10.4 Nastavení nárazového plechu



RP000-244

Nastavením nárazového plechu (1) se mění sklon nárazového plechu, a tím ovlivňuje i odkládání balíku.

Nastavení závisí na několika faktorech (např. velikosti balíku) a může být podle potřeby různé.

Příklady

- vysoký úhel sklonu nárazového plechu při velkém průměru balíku
- nízký úhel sklonu nárazového plechu při malém průměru balíku

Nárazový plech (1) lze nastavit horizontálním (I) a vertikálním směrem (II).

INFO

Nárazový plech je z výroby přednastaven horizontálním směrem (I). KRONE doporučuje ponechat tuto polohu.

Při nastavení vertikálním směrem (II) KRONE doporučuje použít prostřední otvor.

Nastavení nárazového plechu horizontálním směrem (I)

- ▶ Demontujte šroubový spoj (2).
- ▶ Uveďte nárazový plech (1) do požadované polohy a přimontujte šroubový spoj.

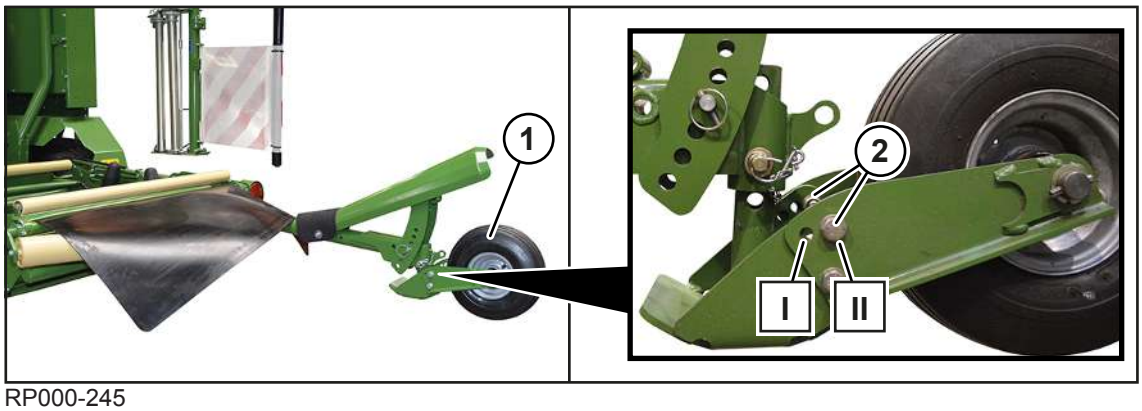
Nastavení nárazového plechu vertikálním směrem (II)

- ▶ Demontujte čep (3).
- ▶ Uveďte nárazový plech (1) do požadované polohy a zajistěte čepem (3) a kolíkem se sklopnou závlačkou a kruhovou závlačkou.

7.10.5 Nastavení opěrného kola

Pomocí opěrného kola lze kulaté balíky odkládat i během pomalé jízdy. Zda je odkládání možné během pomalé jízdy závisí na různých faktorech, jako např. na velikosti a tvaru balíku, vlastnostech sklizňového produktu a terénu.

KRONE doporučujte odkládat kulatý balík při stojícím stroji.



RP000-245

Opěrné kolo (1) se může nastavit do dvou poloh.

Poloha (I): Vysoko nastavené opěrné kolo (1) pro mokré, špatně nosné půdy

Poloha (II): Nízko nastavené opěrné kolo (1) pro nosné půdy

- ▶ Demontujte 2 šrouby (2) na obou stranách opěrného kola (1).
- ▶ Přesuňte opěrné kolo (1) z polohy (II) do polohy (I) nebo naopak a přimontujte pomocí šroubů (2).

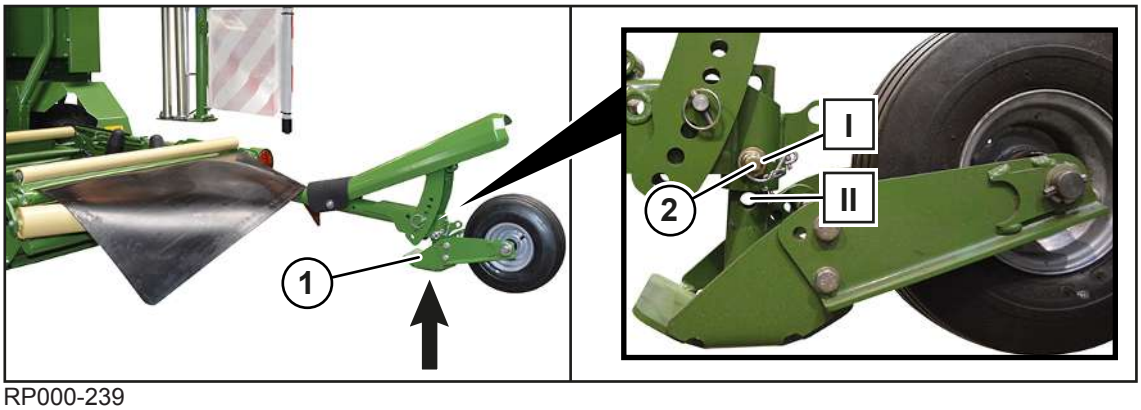
INFO

Poloha (I) by se měla zvolit v případě vlhka a tudíž méně nosné půdy. Opěrné kolo se nezanoří do půdy, protože se o půdu navíc opírá držák opěrného kole.

7.10.6 Složení stavěče balíků pro pracovní nasazení

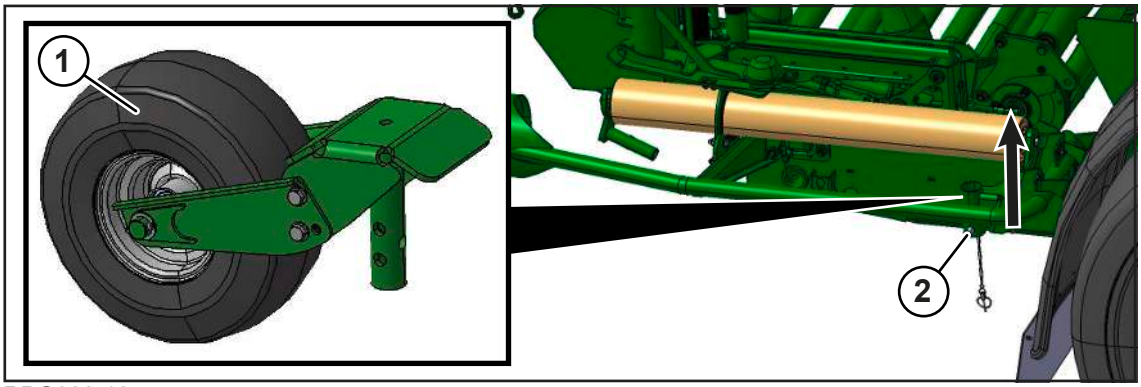
Pokud nemá být kulatý balík odložen na čelní stranu, může se stavěč balíků složit pro pracovní nasazení. K tomu účelu se musí také demontovat opěrné kolo.

Demontáž opěrného kola



RP000-239

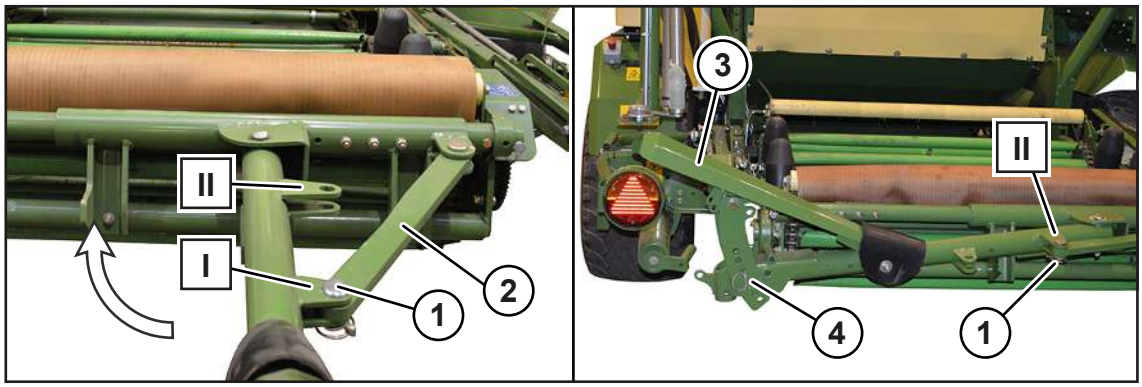
- Uvolněte sklopnou závlačku a vytáhněte čep (2).
- Vytáhněte opěrné kolo (1) proti směru šipky.



RPG000-105

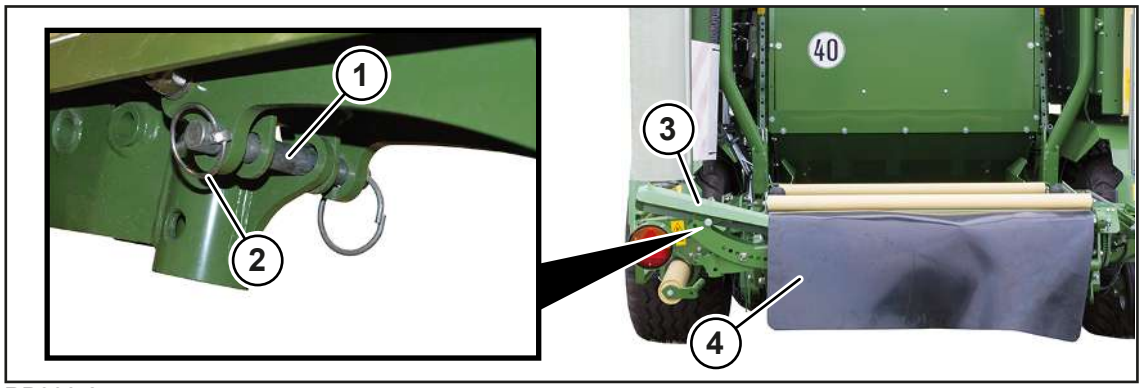
- Na pravé straně ovinovacího zařízení nasuňte opěrné kolo (1) proti směru šipky.
- Zajistěte čepem (2) a sklopnou závlačkou.

Složení stavěče balíků



RP000-246

- Demontujte čep (1) výztuhy (2) z pozice (I).
- Složte obraceč balíků a přimontujte výztuhu (2) pomocí čepu (1) do pozice (II) a zajistěte sklopnou závlačkou.
- Demontujte čep (4) a dejte nárazový plech (3) dolů.



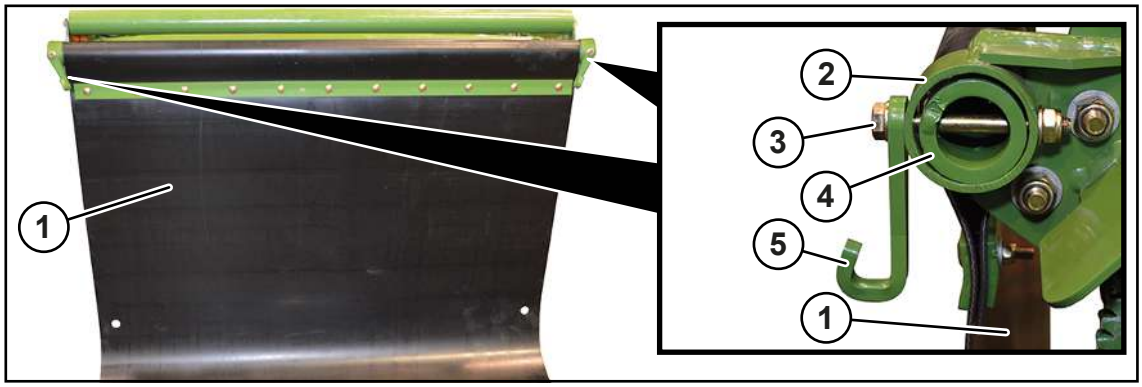
RP000-247

- Namontujte čep (1) na nárazový plech (3).
- Zajistěte sklopnou závlačkou (2).
- Na složený stavěč balíků položte odkládací plachtu (4).

7.11 Demontáž/montáž odkládací plachty

U varianty bez "stavěče balíků"

Odkládací plachta chrání před poškozením fólii ovinutého kulatého balíku při jeho odkládání na zem. Pokud se kulatý balík nebude ovinovat fólií, může se odkládací plachta demontovat.



RP000-248

Demontáž odkládací plachty

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup demontáže:

- Demontujte šroubový spoj (3).
- Vytáhněte úchytnou trubku (4) z uchycení (2) a z odkládací plachty (1).
- Úchytnou trubku (4), hák (5) a odkládací plachtu (1) uschovejte na suchém a čistém místě.

Montáž odkládací plachty

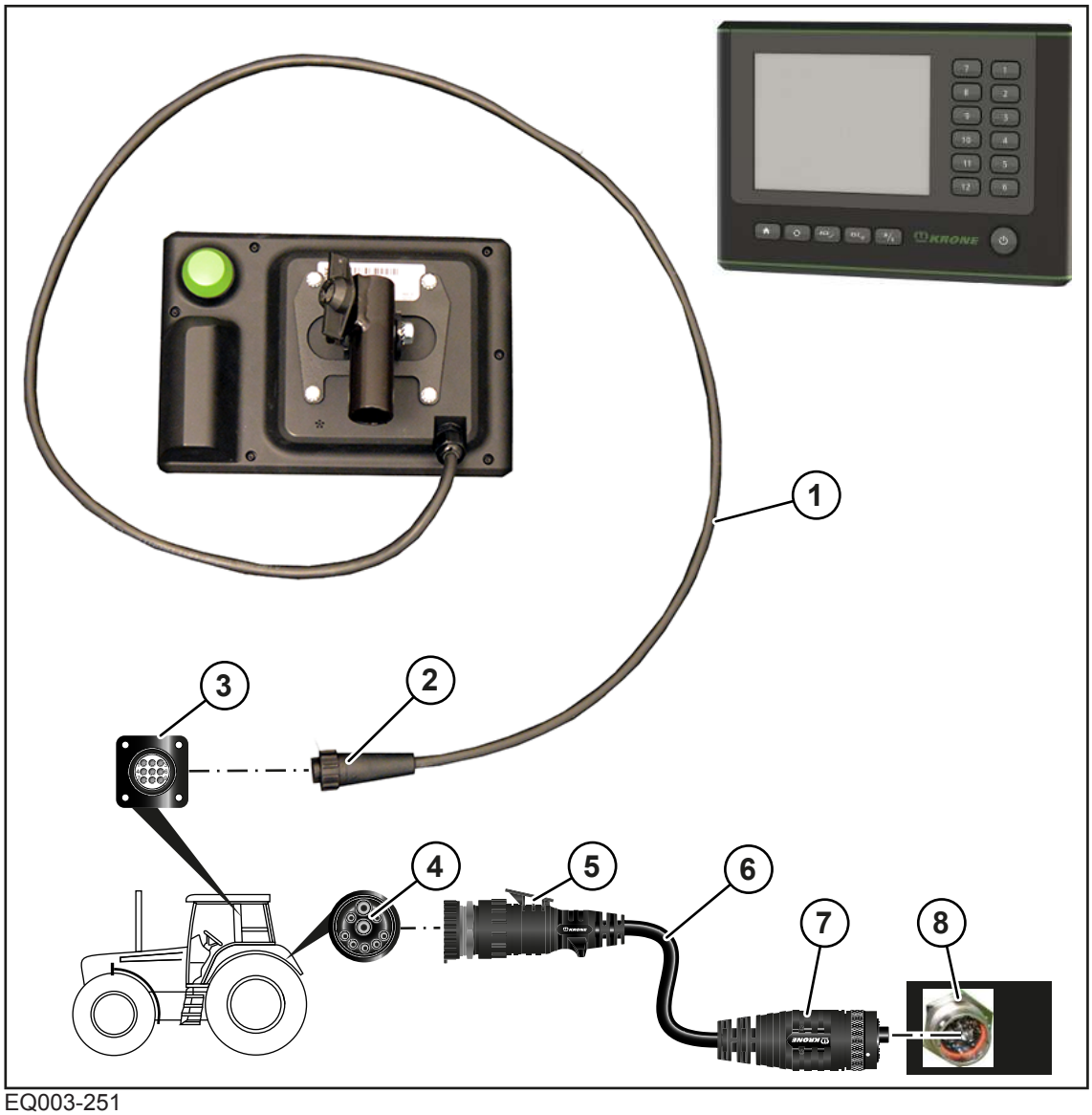
Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný montážní postup:

- Zaveďte úchytnou trubku (4) skrz uchycení (2) a skrz otvor odkládací plachty (1).
- Přimontujte úchytnou trubku (4) a hák (5) pomocí šroubového spoje (3).

7.12 Připojení terminálu KRONE DS 500

UPOZORNĚNÍ
Zkrat způsobený nečistotami a vlhkostí v konektorovém spojení Následkem zkratu může dojít k poškození stroje. ► Dbejte na to, aby byly konektory a zásuvky čisté a suché.

Traktory s integrovaným systémem ISOBUS



EQ003-251

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Připojení terminálu k traktoru

▶ Připojte 9pólový konektor (2) kabelu (1) do 9pólové zásuvky (3) (In-cab).

Připojení traktoru ke stroji

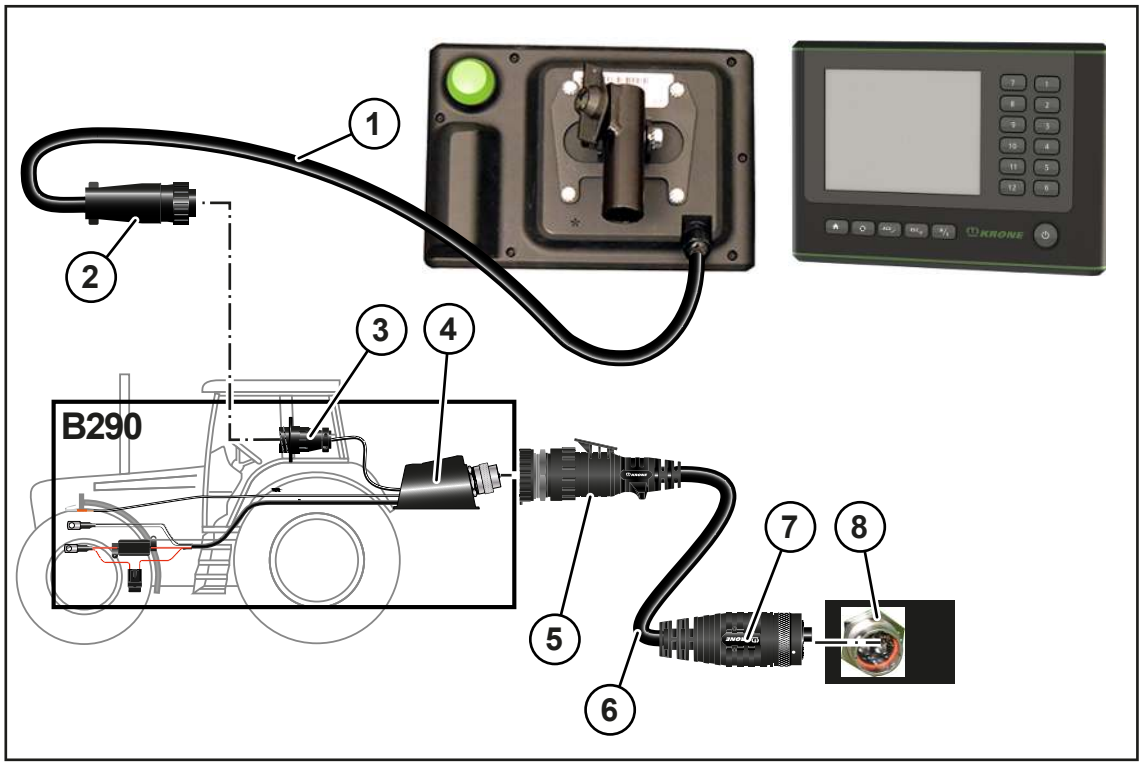
INFO

Kabel (6) lze objednat pod objednacím číslem 20 086 886 *.

▶ Připojte 9pólový konektor (5) kabelu (6) do 9pólové zásuvky ISOBUS (4) na traktoru.

▶ 11pólový konektor (7) kabelu (6) připojte k 11pólové zásuvce (8) na stroji.

Traktory bez systému ISOBUS



EQ003-252

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Namontované je příslušenství B290 "Dovybavení traktoru KRONE".

Připojení terminálu k traktoru

▶ Připojte 9pólový konektor (2) kabelu (1) do 9pólové zásuvky (3) (In-cab).

Připojení traktoru ke stroji

INFO

Kabel (6) lze objednat pod objednacím číslem 20 086 886 *.

▶ Připojte 9pólový konektor (5) kabelu (6) do 9pólové zásuvky ISOBUS (4) na traktoru.

▶ 11pólový konektor (7) kabelu (6) připojte k 11pólové zásuvce (8) na stroji.

7.13 Připojení terminálu KRONE ISOBUS (CCI 800, CCI 1200)

UPOZORNĚNÍ

Zkrat způsobený nečistotami a vlhkostí v konektorovém spojení

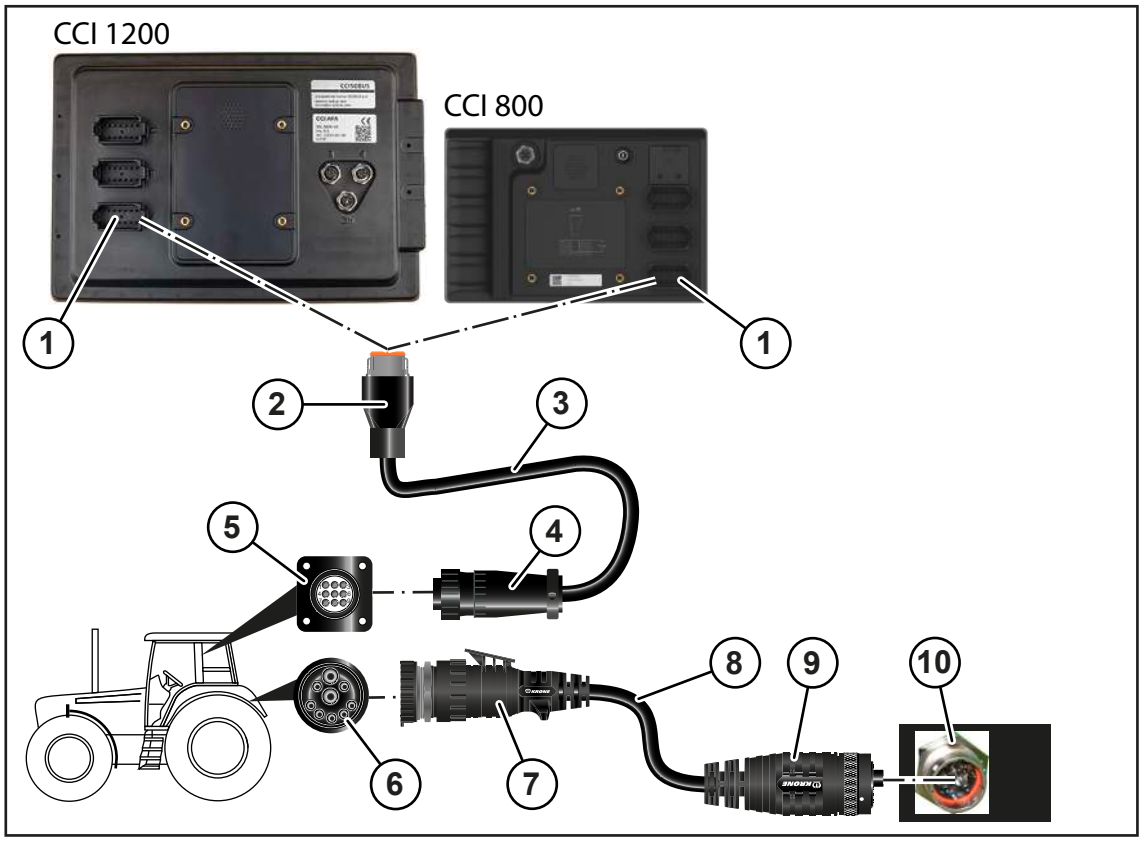
Následkem zkratu může dojít k poškození stroje.

▶ Dbejte na to, aby byly konektory a zásuvky čisté a suché.

INFO

Při montáži terminálu do kabiny traktoru dodržujte dodávaný provozní návod terminálu.

Traktory s integrovaným systémem ISOBUS



EQ001-173

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Připojení terminálu k traktoru

- ▶ Připojte 12pólový konektor (2) kabelu (3) do 12pólové zásuvky (1) na terminálu.
- ▶ Připojte 9pólový konektor (4) kabelu (3) do 9pólové zásuvky (5) (In-cab).

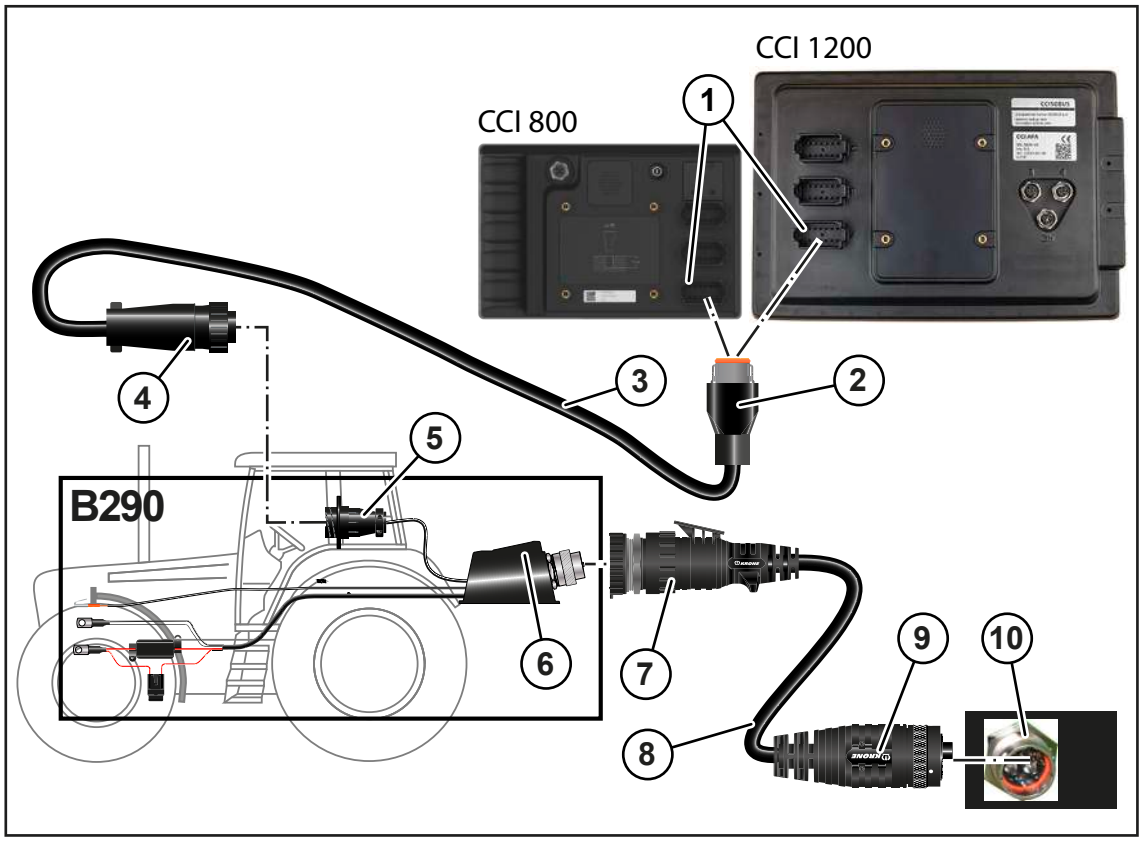
Připojení traktoru ke stroji

INFO

Kabel (8) lze objednat pod objednacím číslem 20 086 886 *.

- ▶ Připojte 9pólový konektor (7) kabelu (8) do 9pólové zásuvky ISOBUS (6) na traktoru.
- ▶ Připojte 11pólový konektor (9) kabelu (8) do 11pólové zásuvky (10) na stroji.

Traktory bez systému ISOBUS



EQ001-181

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Namontované je příslušenství B290 "Dovybavení traktoru KRONE".

Připojení terminálu k traktoru

- ▶ Připojte 12pólový konektor (2) kabelu (3) do 12pólové zásuvky (1) na terminálu.
- ▶ Připojte 9pólový konektor (4) kabelu (3) do 9pólové zásuvky (5) (In-cab).

Připojení traktoru ke stroji

INFO
Kabel (8) lze objednat pod objednacím číslem 20 086 886 *.

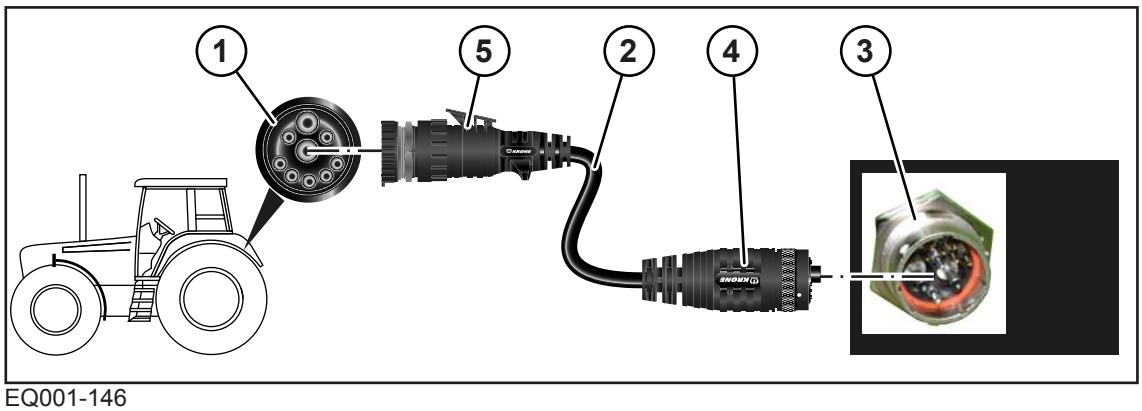
- ▶ 9pólový konektor (7) kabelu (8) připojte k 9pólové zásuvce ISOBUS (6) na traktoru.
- ▶ 11pólový konektor (9) kabelu (8) připojte k 11pólové zásuvce (10) na stroji.

7.14 Připojení cizího terminálu ISOBUS

UPOZORNĚNÍ
Zkrat způsobený nečistotami a vlhkostí v konektorovém spojení Následkem zkratu může dojít k poškození stroje. ▶ Dbejte na to, aby byly konektory a zásuvky čisté a suché.

INFO

Při montáži terminálu do kabiny traktoru dodržujte dodávaný provozní návod terminálu.



EQ001-146

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Připojení traktoru ke stroji

- 9pólový konektor (5) kabelu (2) připojte k 9pólové zásuvce ISOBUS (1) na traktoru.
- 11pólový konektor (4) kabelu (2) připojte k 11pólové zásuvce (3) na stroji.

Připojení terminálu k traktoru

INFO

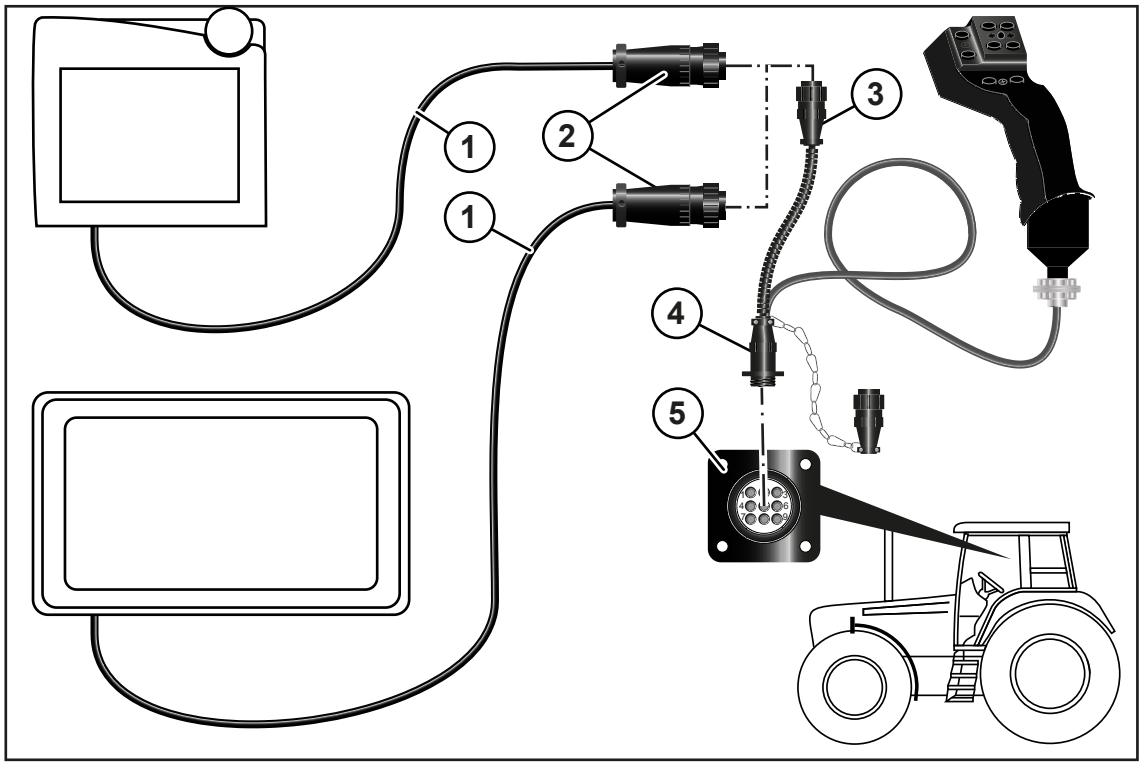
O dalších údajích k připojení terminálu se informujte v provozním návodu výrobce terminálu ISOBUS.

7.15 Připojení joysticku

INFO

Při montáži joysticku do kabiny traktoru se řiďte dodávaným provozním návodem k joysticku.

Terminál KRONE ISOBUS u traktorů s integrovaným systémem ISOBUS



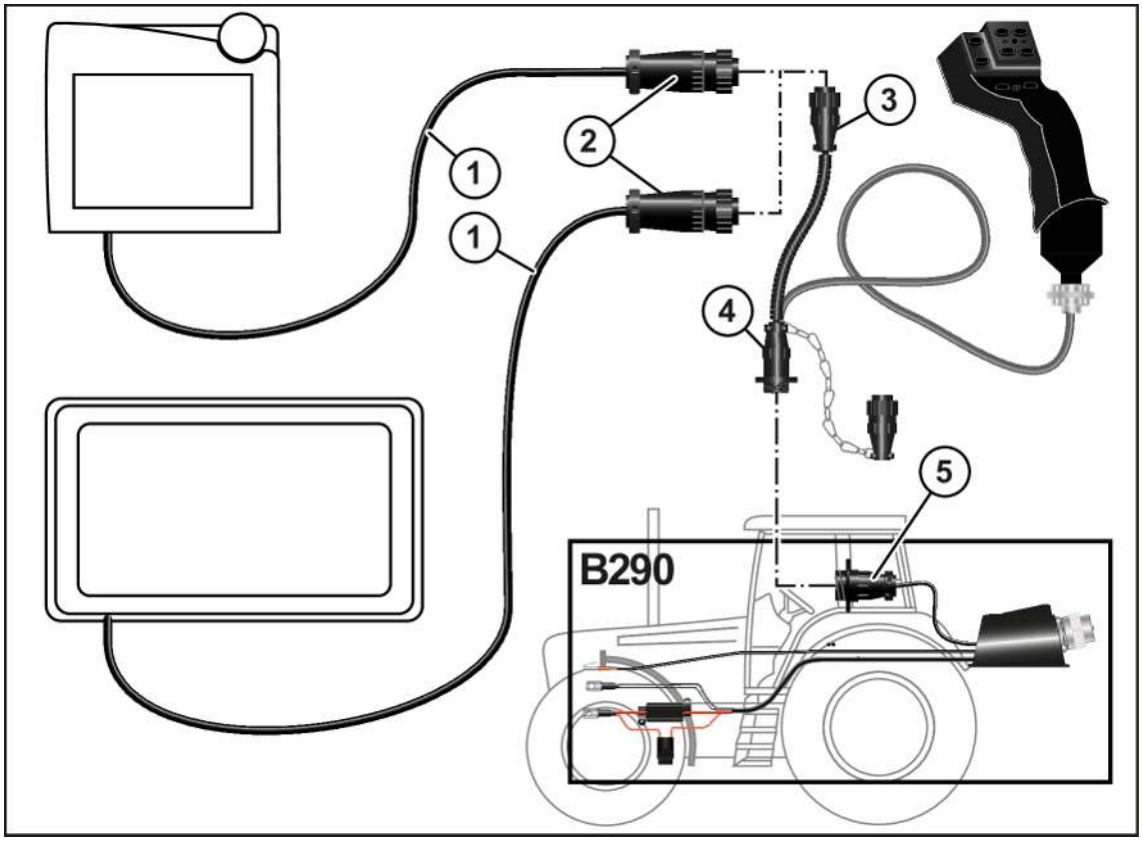
EQ001-150

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Připojte 9pólový konektor (2) kabelu (9) k 9pólové zásuvce (3) na joysticku.

▶ Připojte 9pólový konektor (4) joysticku k 9pólové zásuvce (5) (v kabině).

Terminál KRONE ISOBUS u traktorů bez integrovaného systému ISOBUS



EQ001-151

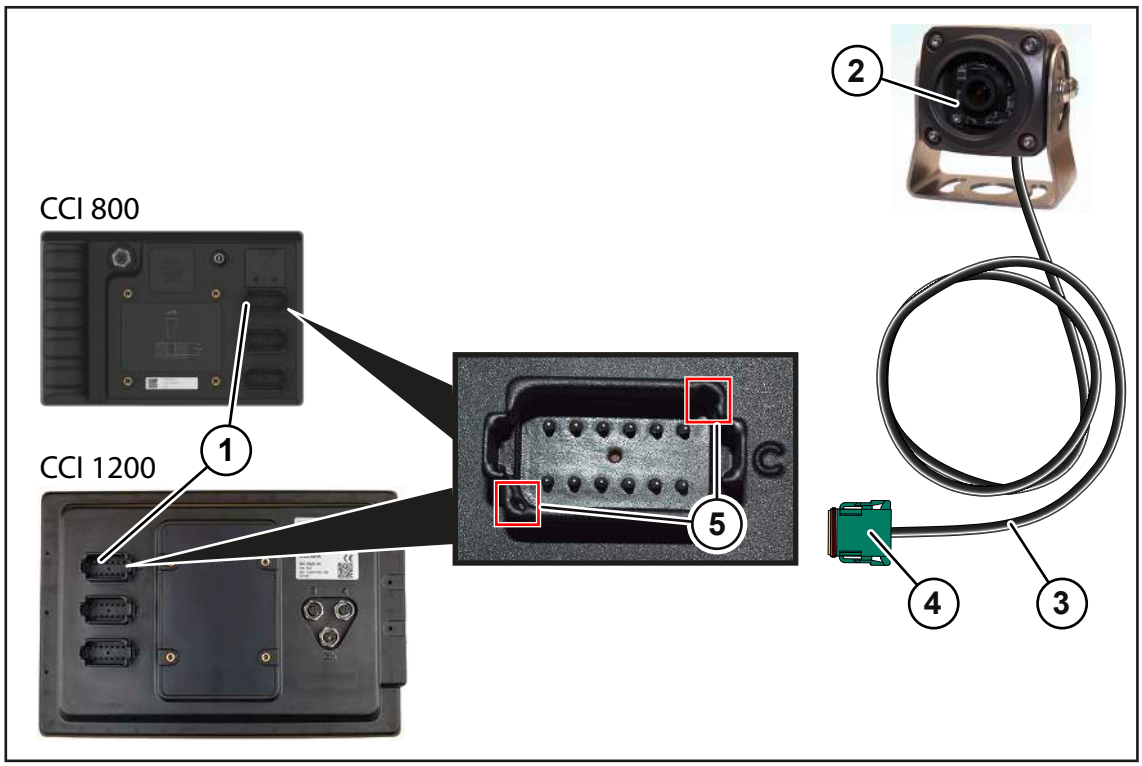
✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Namontované je příslušenství B290 "Dovybavení traktoru KRONE".

▶ Připojte 9pólový konektor (2) kabelu (9) k 9pólové zásuvce (3) na joysticku.

▶ Připojte 9pólový konektor (4) joysticku k 9pólové zásuvce (5) (v kabině).

7.16 Připojení kamery k terminálu KRONE ISOBUS CCI 800 nebo CCI 1200



EQ000-212

- Připojte kabel (3) kamery (2) s konektorem (4) do přípojky C (1) na terminálu KRONE ISOBUS CCI 800 nebo CCI 1200.
- Pro správné připojení konektoru (4) dbejte na vyrovnání podle vyznačených míst (5).

8 Ovládání

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění v případě nepředvídatelného pohybu kulatých balíků při provozu stroje ve svahu

Při odkládání kulatých balíků ve svahu se mohou kulaté balíky dát samovolně do pohybu. Jakmile se dají do pohybu, mohou svou hmotností a svým válcovým tvarem způsobit těžké nehody a způsobit zranění osob.

- Za provozu ve svahu odkládejte kulaté balíky výhradně v ručním provozu.
- Na svahu odkládejte kulaté balíky vždy tak, aby se nemohly samočinně uvést do pohybu.

8.1 Přípravy před lisováním

- ✓ Sběrač se nachází v pracovní poloze, *viz Strana 101*.
- ✓ Válcový přidržovač je správně nastaven podle množství sklizňového produktu, *viz Strana 103*.
- ✓ Vázací materiál je správně vložen.
  Vázání sítí: *viz Strana 109*
  Vázání fólií: *viz Strana 112*
- ✓ Lisovací tlak je nastaven, *viz Strana 213*.
- ✓ Průměr balíku je nastaven.
  Na stroji: *viz Strana 213* a přes terminál: *viz Strana 162*.
- ✓ Požadovaná délka řezu je nastavena, *viz Strana 214*.
- ✓ Čítač zákazníka je nastaven na 0, *viz Strana 182*.
- ✓ U varianty "stavěč balíku": V případě potřeby uveďte stavěč balíku do provozu, *viz Strana 76*.
- ✓ U varianty bez "stavěče balíku": odkládací plachta je vyvěšená, *viz Strana 123*.
- ✓ Výklopná záď je zavřená.
- ✓ Je vyvolána pracovní obrazovka, *viz Strana 144*.

8.2 Naplňování komory na balíky

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje kvůli přetížení stroje

Příliš pevné nebo velké kulaté balíky mohou stroj poškodit a podstatně ovlivnit jeho dobu použití. Při přetížení se automaticky vyvolá nucené vázání, které je uloženo na terminálu.

- Lisujte jen kulaté balíky, které nepřekračují maximálně nastavený lisovací tlak.
- Dodržujte následující pokyny pro stejnoměrné plnění komory na balíky.

UPOZORNĚNÍ

Poškození pohyblivého válcového dna působením vypuklých kulatých balíků

Nestejnoměrně tvarované a slisované kulaté balíky ohrožují pohyblivé dno lisu. Kromě toho nelze zajistit správnou sklizeň siláže.

- Lisujte jen stejnoměrně tvarované a slisované kulaté balíky.
- Respektujte následující pokyny ke stejnoměrnému plnění komory na balíky.

Pro dosažení rovnoměrné hustoty kulatého balíku se komora na balíky musí rovnoměrně naplnit. K tomu je důležitá správná šířka řádku. Řádek má optimální šířku, když je přesně tak široký jako komora na balíky.

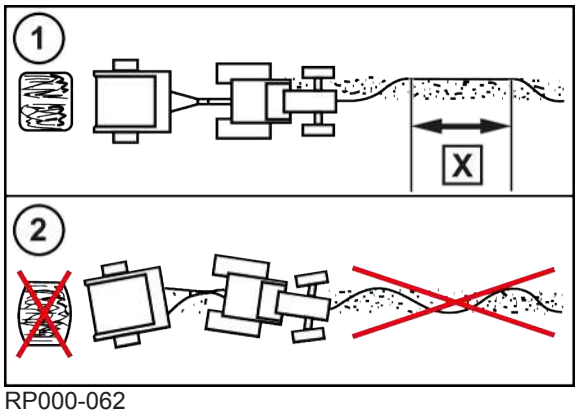
Při příliš širokém řádku

Slisované kulaté balíky nemají přesný tvar. Dodatečně je kulatý balík po stranách roztřepen a je těžké jej dopravit z komory na balíky.

- Zúžení řádku na poli.
- Snížení lisovacího tlaku, *viz Strana 213*.

Příliš úzké řádky

Komoru na balíky lze naplnit stejnoměrně jen v případě, že lis jede nad řádkem střídavě (vlevo/vpravo). Příliš časté střídání a nerovnoměrné naplnění má za následek soudkovitý tvar kulatého balíku a nerovnoměrnou hustotu lisování.



RP000-062

- Delší dráhy jeďte nad řádkem (1) vždy vlevo a vpravo. Přitom dodržujte přibližnou délku **X=20 m** nad jednou stranou.
- Nejezděte hadovitě (2).

Malé, ploché řádky

- ▶ Snižte počet otáček vývodového hřídele.
- ▶ Zvyšte rychlost jízdy.

Při velmi mokrém, málo strukturovaném sklizňovém produktu

Pokud je sklizňový produkt velmi mokrý a málo strukturovaný, může docházet ke skluzu pohyblivého dna. Ten lze snížit následujícími opatřeními:

- ▶ Snížení počtu nožů v řezacím ústrojí nebo úplné vychýlení nožů z prac. polohy, *viz Strana 106*.
- ▶ Snižte lisovací tlak, *viz Strana 213*.

Při krátké a drobivé slámě

- ▶ Snižte lisovací tlak, *viz Strana 213*.
- ▶ Snížení počtu nožů v řezacím ústrojí nebo úplné vychýlení nožů z prac. polohy, *viz Strana 106*.
- ▶ Spusťte vázání dříve než je zobrazeno.
- ▶ Aby se zabránilo tomu, že z komory na balíky padá krátká, drobivá sláma, když se pojíždí z jedné řádky na druhou, je během toho vývodový hřídel vypnutý.

Rychlost pojezdu

KRONE doporučuje rychlost jízdy 5-12 km/h

Rychlost jízdy v pracovním nasazení je nutno upravit podle následujících okolností.

- Druh sklizňového produktu
- Obsah vlhkosti sklizňového produktu
- Výška řádku
- Půdní podmínky

Další tipy k plnění komory na balíky

- Na začátku a konci plnění snižte rychlost, abyste docílili konstantní velikosti balíků.
- Zatímco se ještě zavírá výklopná záď, může už se sbírat sklizňový produkt.
- Čím je sklizňový produkt v komoře na balíky kratší, tím větší je tření na bočních stěnách. Proto se může stát, že ochranná spojka proti přetížení najede častěji. Kromě toho lze kratší sklizňový produkt snadněji stlačit. Proto lze při sklopených nožích snížit lisovací tlak, aniž by se snížila hustota balíku, *viz Strana 213*. Tak lze snížit najíždění ochranné spojky proti přetížení.

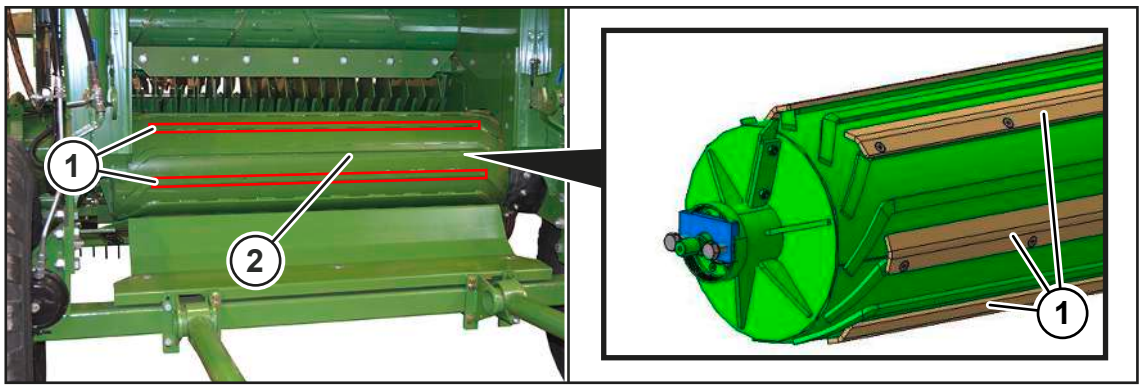
8.3 Zlepšení plnění komory na balíky

8.3.1 Snížení tlaku na boční stěny komory na balíky

Pokud se sbírá těžký sklizňový produkt bez struktury, mohou být kulaté balíky velmi tvrdé a mohou tlačit na boční stěny stroje. Bezpečné otáčení kulatého balíku v komoře na balíky se může zlepšit následujícími opatřeními:

- ▶ Aby byl snížen tlak na boční stěny, nejezděte moc vpravo/vlevo.
- ▶ Vyjměte vnější nože z řezacího ústrojí nebo řezací ústrojí úplně vypněte.
- ▶ Snížení lisovacího tlaku, *viz Strana 213*.

8.3.2 Montáž přídavných unášecích lišt na spouštěcí válec



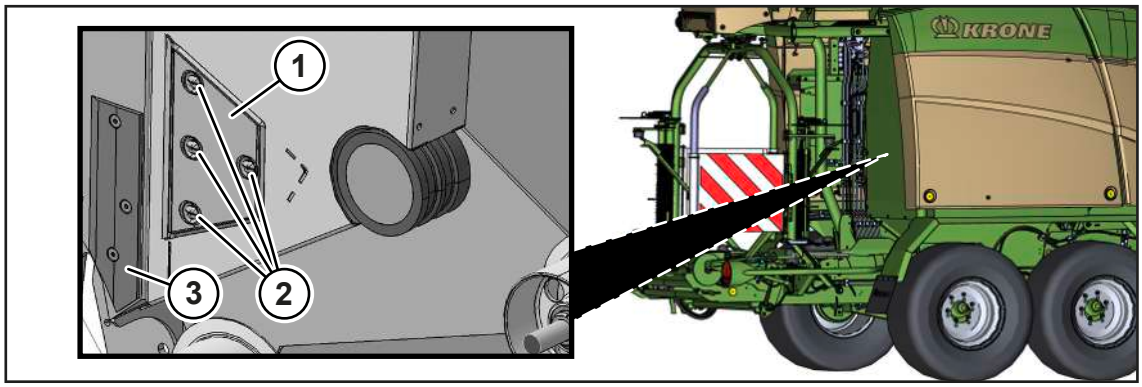
RP000-285

Pro bezpečnější otáčení kulatých balíků lze na spouštěcí válec (2) namontovat 6 přídavných unášecích lišt (1).

Unášecí lišty (1) se musí na spouštěcí válec montovat v komoře na balíky.

Pro objednávku a montáž kontaktujte svého servisního partnera KRONE.

8.3.3 Montáž přídavných vodicích plechů do výklopné zádě



RPG000-060

Pokud hotové kulaté balíky nepadají z komory na balíky, lze do výklopné zádě stroje namontovat vpravo a vlevo 2 vodicí plechy (1). Pro objednávku kontaktujte svého servisního partnera KRONE.

- ✓ Výklopná záď je otevřená a zajištěná, *viz Strana 97*.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ▶ Přimontujte vodicí plechy (1) pomocí šroubových spojů (2) do určených otvorů ve vnitřních stranách komory na balíky.

Pokud po montáži vodicích plechů (1) hotové kulaté balíky stále ještě nepadají z komory na balíky:

- ▶ Demontujte kluzné plechy (3) z krytu stroje vpravo a vlevo.

8.4 Ukončení lisování, spuštění vázání a ovinování a vyhození kulatého balíku

- ▶ Na terminálu přečtěte stav naplnění komory na balíky, *viz Strana 139*.
- ▶ Zastavte traktor.
- ▶ Nechte spustit vázání v automatickém provozu nebo v ručním provozu manuálně nastartujte.
- ▶ Počkejte, než bude vázání dokončeno.
- ▶ **Zvláštnost u varianty "vázání sítí a fólií" a aktivovaném vázání fólií:**
  Při spuštění vázání fólií je nutné sbírat sklizňový produkt, dokud není fólie zachycena kulatým balíkem a nezačne se otáčet kotouč fólie.
- ▶ Otevřete výklopnou záď a předejte kulatý balík ovinovacímu zařízení.
- ▶ Po zavření komory na balíky začněte další proces lisování.
- ➡ Kulatý balík se během lisování ovinuje fólií na ovinovacím stole.
- ➡ Když se má kulatý balík podruhé ovinout fólií, předtím fólii rukou odstřihněte.

Pokud je aktivován automatický provoz, je po spuštění dalšího vázání kulatý balík odložen z ovinovacího stolu.

Pokud je aktivovan manuální provoz, může se kulatý balík kdykoliv odložit mimo proces vázání.

U varianty "stavěč balíků":
Kulatý balík je po ovinutí shozen z ovinovacího stolu na stavěč balíků a nárazovým plechem je nasměrován tak, aby byl na zem položen čelní stranou, *viz Strana 122*.

- ▶ Pokud se bude kulatý balík odkládat během jízdy, zkontrolujte fólii, *viz Strana 121*. Fólie by mohla být v závislosti na podkladu poškozená.

8.5 Ovládání opěrné nohy

> ***INFO***
>
> Pro zvýšení stability opěrné nohy v měkkém podloží použijte vhodnou podložku.

Opěrná noha slouží k zajištění stability stroje, když není připojen k traktoru. Opěrná noha se musí použít při každém odstavení stroje.

- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Stroj je připojený k traktoru, *viz Strana 68*.

U varianty "mechanická opěrná noha"

RPG000-063

Na ruční klice (1) lze pro otáčení zvolit následující 2 polohy:

Postavení ruční kliky (1)	Vysvětlení
Zasunutá – postavení [I]	Opěrná noha (2) se zvedá nebo spouští s nižší rychlostí. Musí se použít méně síly.
Vysunutá – postavení [II]	Opěrná noha (2) se zvedá nebo spouští s vysokou rychlostí. Musí se použít více síly.

- Pro uvedení ruční kliky do postavení [I] demontujte pružinovou závlačku (5), zasuňte ruční kliku (1) a zajistěte pružinovou závlačkou (5).
- Pro uvedení ruční kliky do postavení [II] demontujte pružinovou závlačku (5), úplně vysuňte ruční kliku (1) a zajistěte pružinovou závlačkou (5).

Uvedení opěrné nohy do opěrné polohy

- Otočte ruční klikou (1) o několik otáček proti směru hodinových ručiček.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí pohmoždění opěrnou nohou! Nepřibližujte ruce a nohy k nebezpečné oblasti opěrné nohy.

- Vytáhněte pojistný čep (4), vysuňte opěrnou nohu (2) a polohu zajistěte pojistným čepem (4).
- Otočte opěrnou nohu (2) ruční klikou (1) proti směru hodinových ručiček pevně na zem, aby se odlehčila oj.

Uvedení opěrné nohy do transportní polohy

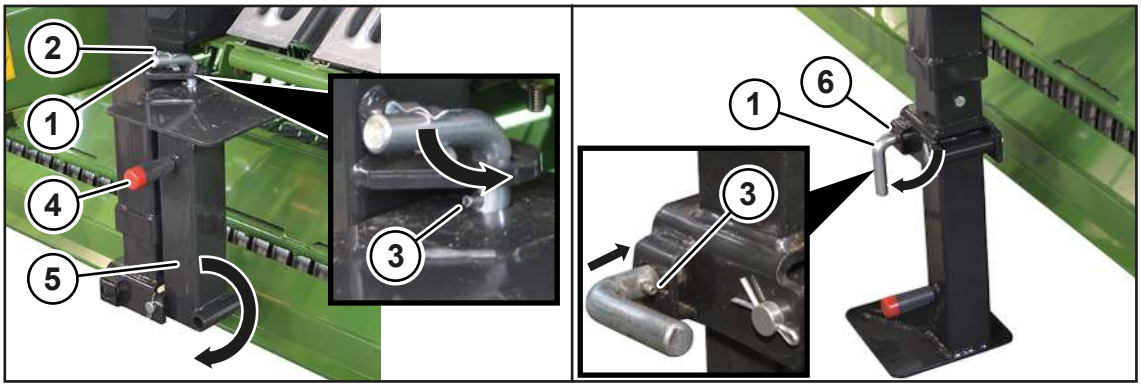
- Otočte ruční klikou (1) o několik otáček ve směru hodinových ručiček, dokud se podpěrný talíř (3) neodlehčí.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí pohmoždění opěrnou nohou! Nepřibližujte ruce a nohy k nebezpečné oblasti opěrné nohy.

- Vytáhněte pojistný čep (4), zasuňte opěrnou nohu (2) a polohu zajistěte pojistným čepem (4).
- Vytočte opěrnou nohu (2) ruční klikou (1) ve směru hodinových ručiček úplně nahoru.
- Podpěrný talíř (3) natočte tak, aby plochá strana směřovala k sběrači.

U varianty "hydraulická opěrná noha"

Uvedení opěrné nohy do opěrné polohy



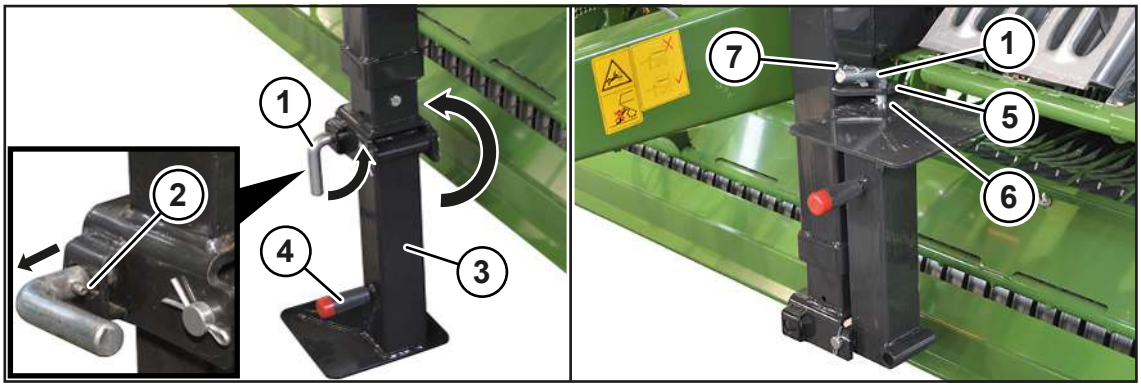
RP000-117

- Uvolněte čep (1) ze zajišťovací pružiny (2) a otočte ho o 90° doprava, aby vyskočil zajišťovací kolíček (3).
- Vytáhněte čep (1).

VAROVÁNÍ! Nebezpečí pohmoždění kývající se opěrnou nohou! Zvedejte nebo spouštějte opěrnou nohu jen pomocí rukojeti (4).

- Sklopte opěrnou nohu (5) o 180° dolů.
- Pomocí rukojeti zaveďte čep (1) doprava do otvoru (6) a otočte ho o 90° doleva, aby zapadl zajišťovací kolíček (3).
- Aktivujte dvojčinnou řídicí jednotku (zelená, 5-), dokud nestojí opěrná noha (5) pevně na zemi a vlečné oko se neuvolní.

Uvedení opěrné nohy do transportní polohy



RP000-116

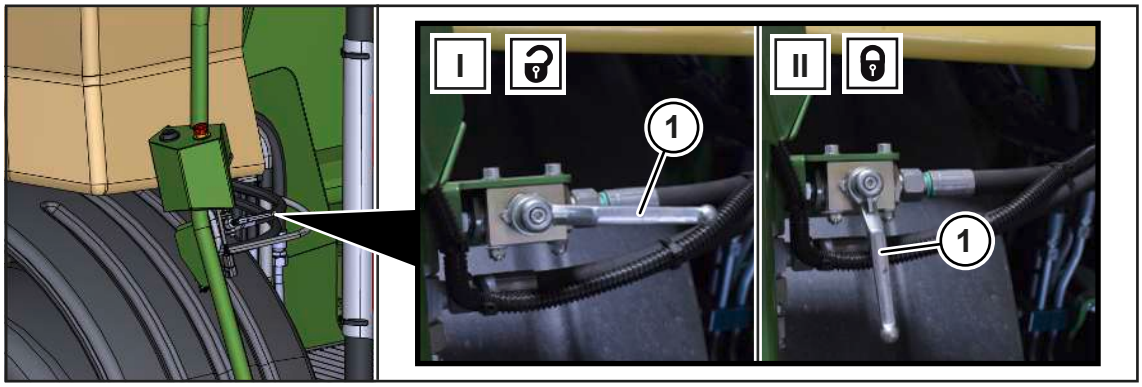
- Aktivujte dvojčinnou řídicí jednotku (zelená, 5+), dokud se opěrná noha (3) nezasune.
- Otočte čep (1) o 90° doprava, aby vyskočil zajišťovací kolíček (2).
- Vytáhněte čep (1).
- Otočte spodní díl opěrné nohy (3) o 180° nahoru.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí pohmoždění kývající se opěrnou nohou! Zvedejte nebo spouštějte opěrnou nohu jen pomocí rukojeti (4).

- Zastrčte čep (1) skrz otvory (5, 6) a zajistěte ho v zajišťovací pružině (7).

8.6 Použití uzavíracího kohoutu výklopné zádě

⚠ *VAROVÁNÍ*
Nebezpečí úrazu vycházející z otevřeného uzavíracího kohoutu výklopné zádě Při práci na otevřené výklopné zádi nebo pod ní nebo pod komorou na balíky může výklopná záď s otevřeným uzavíracím kohoutem nekontrolovaně poklesnout. Následně může dojít k těžkým až smrtelným úrazům. ▶ Pokud pracujete s otevřenou výklopnou zádí, uzavírací kohout vždy zavřete.



RPG000-014

Hydraulika stroje je napájena tlakem hydraulickými hadicemi z traktoru. Uzavírací kohout výklopné zádi (1) je bezpečnostní komponenta, jejímž úkolem je zabránit neúmyslnému zavření výklopné zádi. Uzavírací kohout výklopné zádě (1) musí být zavřený, když se pracuje v komoře na balíky nebo na výklopné zádi.

Uzavírací kohout výklopné zádě (1) se nachází na levé straně stroje na ochranném plechu stroje.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Otevření uzavíracího kohoutu

▶ Uzavírací kohout (1) zvedněte a otočte do pozice (I).

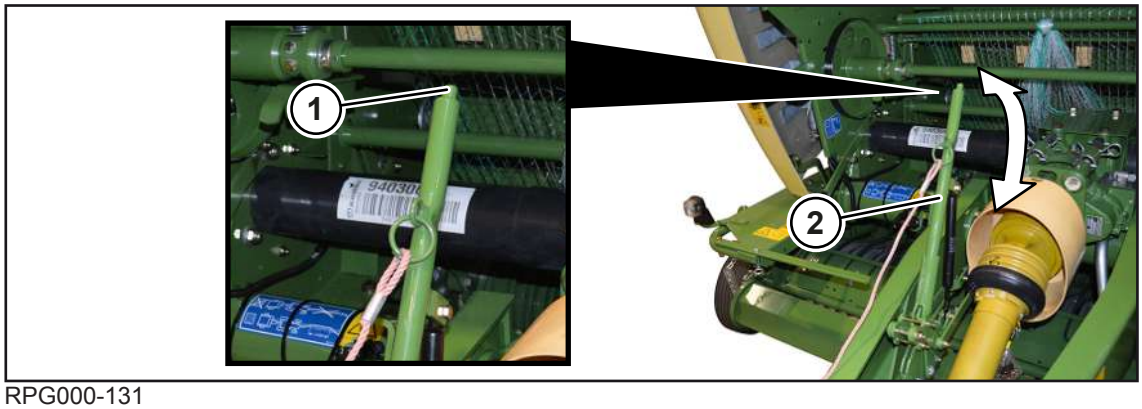
➡ Výklopnou záď lze zavřít.

Zavření uzavíracího kohoutu

▶ Uzavírací kohout (1) zvedněte a otočte do pozice (II).

➡ Výklopnou záď nelze zavřít.

8.7 Uvolnění/zatažení ruční brzdy



RPG000-131

Ruční brzda (2) se nachází na přední straně stroje u oje. Ruční brzda (2) slouží k zajištění stroje proti neúmyslnému samovolnému rozjetí.

Pro zajištění stroje proti rozjetí je nutno navíc použít zakládací klíny, *viz Strana 99*.

Na obrázku je znázorněna utažená ruční brzda.

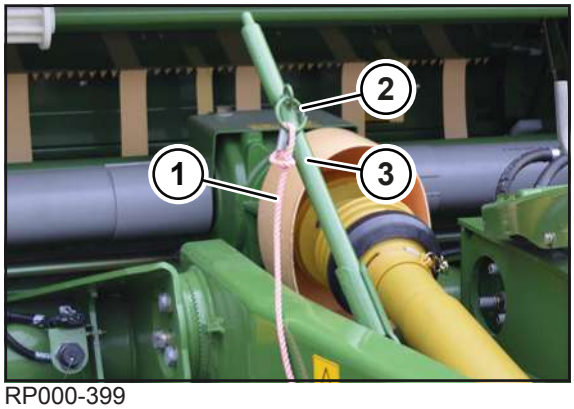
Zatažení ruční brzdy (2)

▶ Ruční brzdu (2) vytáhněte nahoru, až se citelně zvýši odpor.

Uvolněte ruční brzdu (2).

- Zatlačte tlačítko (1) a stlačte ruční brzdu (2) až na doraz dolů.

Montáž pojistného lana k ruční brzdě

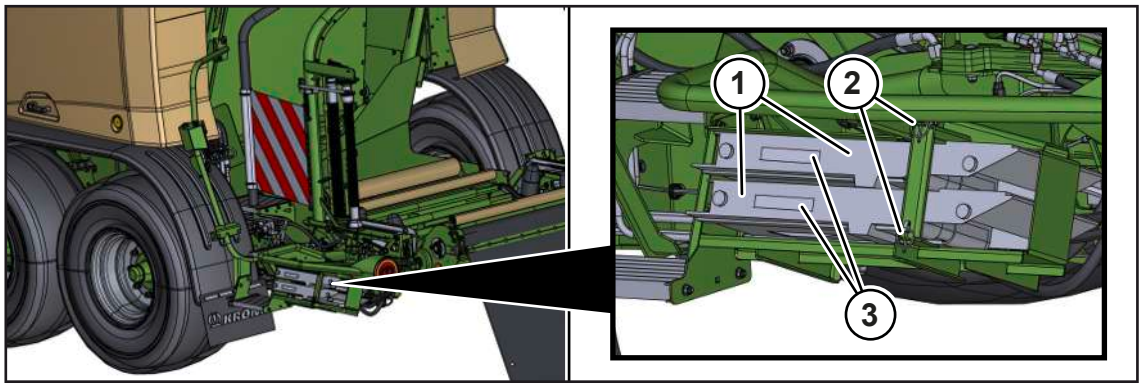


RP000-399

Pomocí pojistného lana (1) se zatáhne ruční brzda (3) v případě, když se stroj během jízdy odtrhne od traktoru.

- Pojistné lano (1) namontujete ke stroji tak, že pojistné lano (1) připevníte k ruční brzdě (3). Protáhněte pojistné lano (1) malou smyčkou pojistného lana (1) a kroužkem (2).
- Pojistné lano (1) přimontujete k traktoru tak, že druhý konec pojistného lana (1) přimontujete na vhodné místo vzadu na traktoru.
- Dbejte na to, aby pojistné lano (1) nemohlo sklouznout resp. se uvolnit.

8.8 Umístění zakládacích klínů

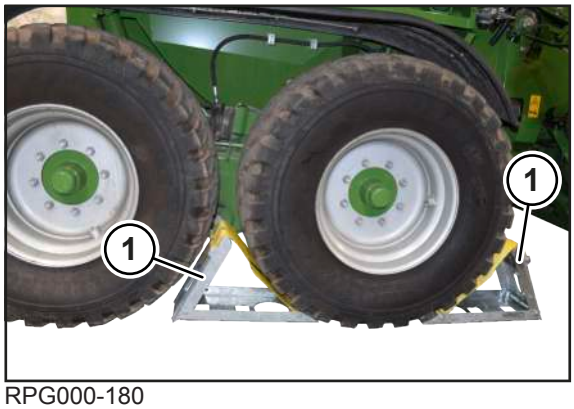


RPG000-012

Zakládací klíny (1) zajišťují stroj proti samovolnému odjetí. Na stroji jsou umístěny 2 zakládací klíny.

Pro zajištění stroje proti samovolnému odjetí použijte kromě zakládacích klínů (1) navíc ruční brzdu, *viz Strana 98*.

- ✓ Stroj je odstaven na nosném, horizontálním a rovném podkladu.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- Demontujte sklopnou závlačku (2) a odeberte zakládací klíny (1).
- Pro rozevření zakládacích klínů (1) aktivujte lamelu (3).



RPG000-180

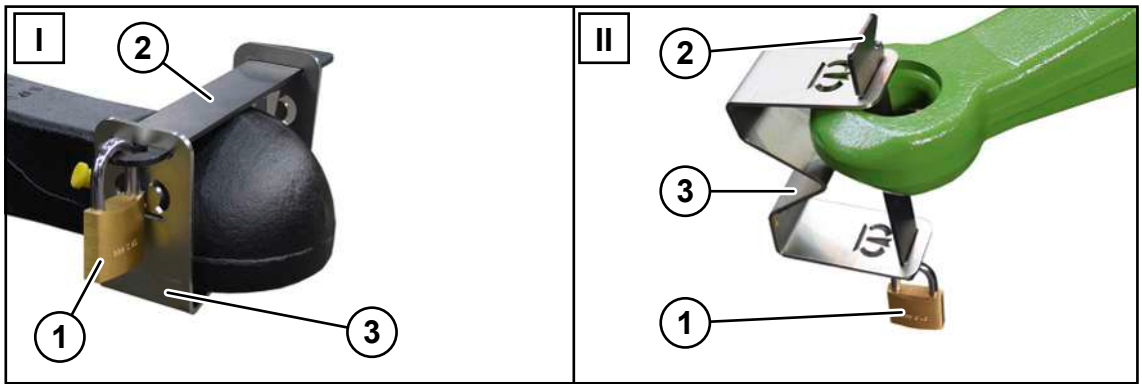
- Zakládací klíny (1) umístěte tak těsně před i za stejné kolo, aby stroj nemohl samovolně odjet.

8.9 Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití

Zařízení bránící neoprávněnému použití slouží jako ochrana proti nepovolanému použití po odstavení stroje.

✓ Stroj je odstavený, *viz Strana 205*.

U varianty "Závěsné zařízení pro kulovou hlavu" nebo "Závěsné zařízení s vlečným okem"



KS000-414

I Varianta závěsné zařízení pro kulovou hlavu

II Varianta závěsné zařízení s vlečným okem

Demontáž

- Odstraňte závěsný zámek (1), odmontujte závoru (2) a rameno (3) a vezměte je s sebou.

Montáž

- Namontujte rameno (3) se závorou (2) a zajistěte závěsným zámkem (1) a klíč bezpečně uschovejte.

8.10 Sběrač

8.10.1 Uvedení sběrače do transportní/pracovní polohy

Pracovní poloha

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění klesajícím sběračem! Při spouštění sběrače dolů vykažte osoby z oblasti pohybu sběrače.

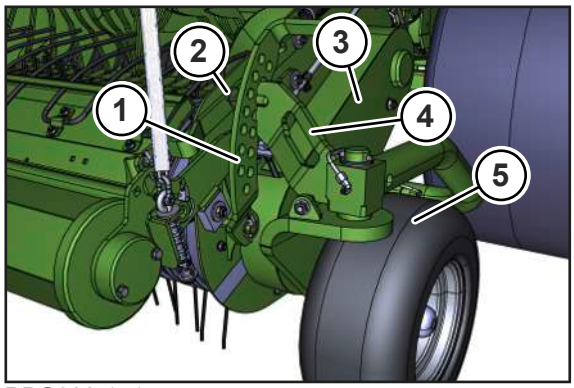
- ▶ Pro předvolbu sběrače stiskněte tlačítko na terminálu, *viz Strana 137*.
  - ⇨ Tlačítko se změní na .
- ▶ Pro spuštění sběrače dolů do pracovní polohy aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3+).

Transportní poloha

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění zvedajícím se sběračem! Při zvedání sběrače vykažte osoby z oblasti pohybu sběrače.

- ▶ Pro předvolbu sběrače stiskněte tlačítko na terminálu, *viz Strana 137*.
  - ⇨ Tlačítko se změní na .
- ▶ Pro zvednutí sběrače do transportní polohy aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3+).

8.10.2 Nastavení pracovní výšky sběrače



RPG000-151

Pracovní výšku sběrače (3) je třeba nastavit tak, aby byla vzdálenost prstů od země asi **20–30 mm**. Pracovní výšku sběrače (3) je třeba také přizpůsobit terénu.

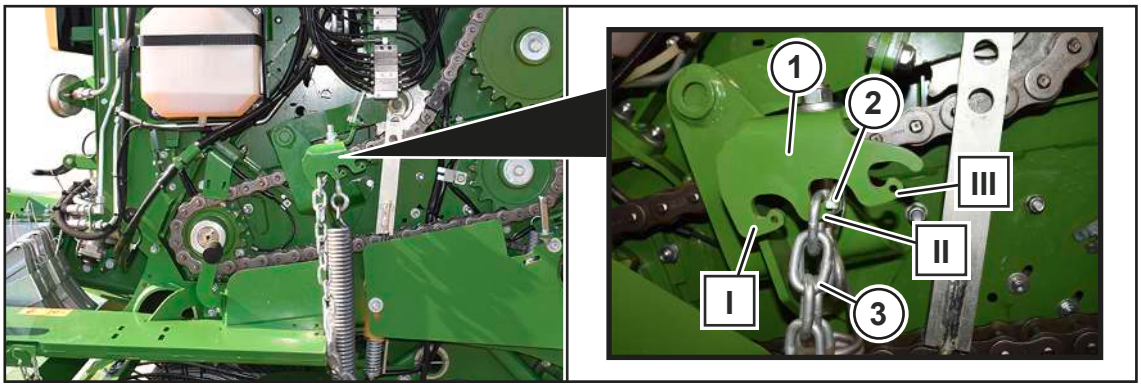
✓ Výška oje je správně nastavená, *viz Strana 63*.

Na pravé a levé straně sběrače proveďte stejný postup nastavení:

- ▶ Sběrač (3) zvedněte řídicí jednotkou (žlutá, 3+).
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Demontujte sklopnou závlačku (2).
- ▶ Hmatací kolo (5) na rukojeti (4) odeberte a zasuňte do potřebné polohy na liště s otvory (1).
- ▶ Zajistěte sklopnou závlačkou (2).
- ▶ Sběrač (3) spusťte řídicí jednotkou (žlutá, 3+) dolů.

- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Zkontrolujte, jestli jsou prsty od země asi **20–30 mm**.
- V případě potřeby hmatací kolo (5) v liště s otvory (1) znovu osaďte.

Přesnější nastavení pracovní výšky sběrače



RPG000-127

Na velmi náročném terénu lze výšku sběrače nastavit také pomocí řetězu (3). Sběrač lze posunout výš nebo níž o celý článek řetězu nebo ještě přesněji pomocí držáku řetězu (1).

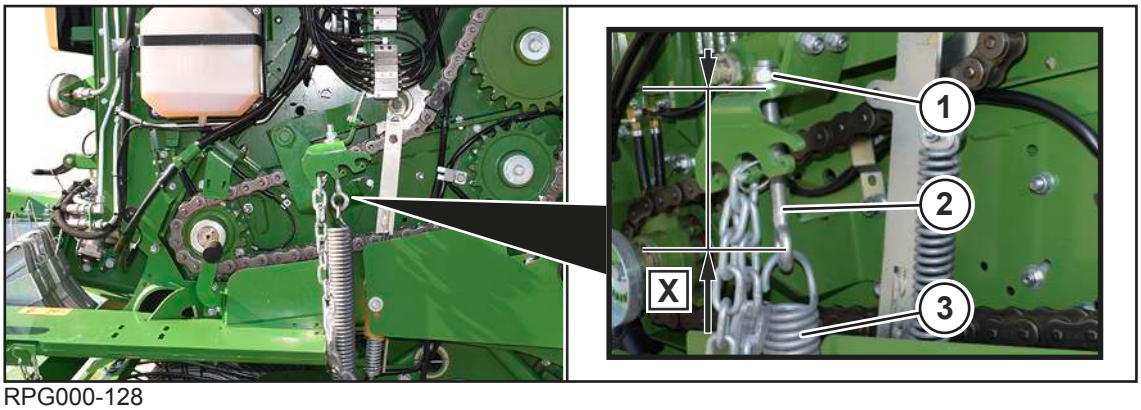
Při nasazení ve slámě by měl být sběrač nastaven co nejvýše od země. Pomocí řetězu (3) nastavte hmatací kola sběrače tak, aby se nedotýkala země.

- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Sběrač je zvednutý v transportní poloze, *viz Strana 101*.
- ✓ Hmatací kola jsou nastavená nahoře.

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup nastavení:

- Otevřete boční kapotu.
- Demontujte sklopnou závlačku (2).
- Řetěz (3) zavěste o celý článek výš nebo níž nebo požadovaný článek zavěste do polohy (I), (II) nebo (III).
- Namontujte sklopnou závlačku (2).
- Zkontrolujte, zda musí být výška oje stroje přizpůsobena traktoru, *viz Strana 63*.

8.10.3 Nastavení odlehčení dosedacího tlaku sběrače



RPG000-128

Pro lepší překonávání nerovností je sběrač odlehčován pomocí pružin (3) na obou stranách stroje. Pružinu (3) lze seřizovat šroubem se závěsným okem (2).

KRONE doporučuje toto nastavení:

- rozměr X (levá strana stroje): **150 mm**
- rozměr X (pravá strana stroje): **42 mm**

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Hmatací kola jsou dostatečně odlehčená.

▶ Na pravé a levé straně stroje zkontrolujte, jestli souhlasí výše uvedené rozměry.

▶ V případě potřeby utáhněte, resp. povolte matici (1) tak, aby byl nastaven výše uvedený rozměr X.

8.11 Válcový přidržovač

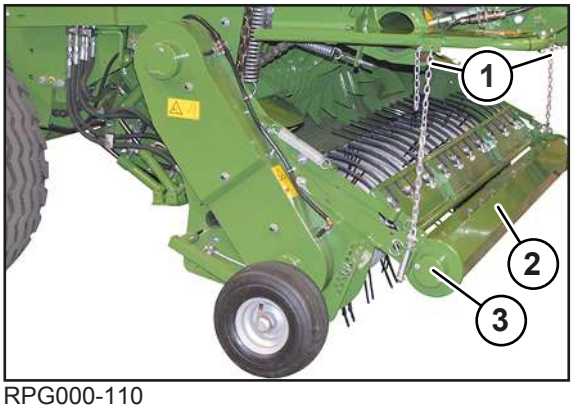
⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění při použití stroje bez válcového přidržovače

Válcový přidržovač slouží k ochraně proti úrazům! Pokud se stroj uvede do provozu bez válcového přidržovače, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

▶ Nikdy neuvádějte stroj do provozu bez válcového přidržovače.

8.11.1 Nastavení válcového přidržovače



RPG000-110

Válcový přidržovač (3) vede sklizňový produkt při návodu přes sběrač.

Výšku válcového přidržovače (3) nastavte tak, aby se válec přidržovače (2) při provozu stále dotýkal řádku.

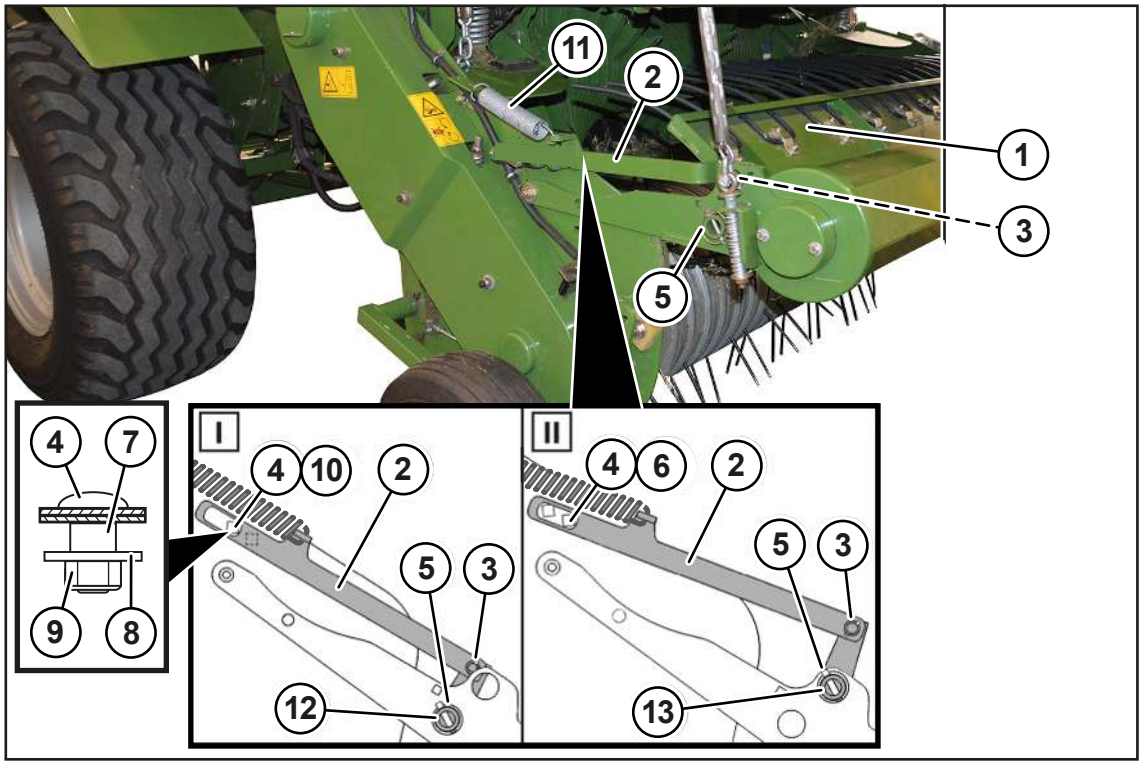
Nastavení výšky válcového přidržovače

Na pravé a levé straně sběrače proveďte stejný postup nastavení:

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Řetěz (1) zavěste podle řádku výš nebo níž.

8.11.2 Nastavení nárazového plechu na válcovém přidržovači



RP000-140

Výšku nárazového plechu (1) na válcovém přidržovači lze přizpůsobit řádku. Z výroby je nastavena poloha (I). Při velmi vlhkém sklizňovém produktu se doporučuje nastavit nárazový plech do polohy (II).

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Přestavení nárazového plechu (1) z polohy (I) do polohy (II)

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup nastavení:

► Pro demontáž třmenu (2):

- vytáhněte sklopnou závlačku (3),
- povolte šroub s plochou kulatou hlavou (4),
- demontujte pružinu (11) a
- vyjměte třmen (2).

► Demontujte sklopnou závlačku (5).

► Přesaďte nárazový plech (1) do horního otvoru (13) a zajistěte sklopnou závlačkou (5).

► Pro montáž třmenu (2):

- nasaďte šroub s plochou kulatou hlavou (4) do předního čtyřhranného otvoru (6) a připevněte ho pomocí distanční trubky (7), podložky (8) a pojistné matice (9),
- nasaďte třmen (2) na čep (3) a zajistěte sklopnou závlačkou (3) a
- namontujte pružinu (11).

Přestavení nárazového plechu (1) z polohy (II) do polohy (I)

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup nastavení:

▶ Pro demontáž třmenu (2):

- vytáhněte sklopnou závlačku (3),
- povolte šroub s plochou kulatou hlavou (4),
- demontujte pružinu (11) a
- vyjměte třmen (2).

▶ Demontujte sklopnou závlačku (5).

▶ Přesaďte nárazový plech (1) do spodního otvoru (12) a zajistěte sklopnou závlačkou (5).

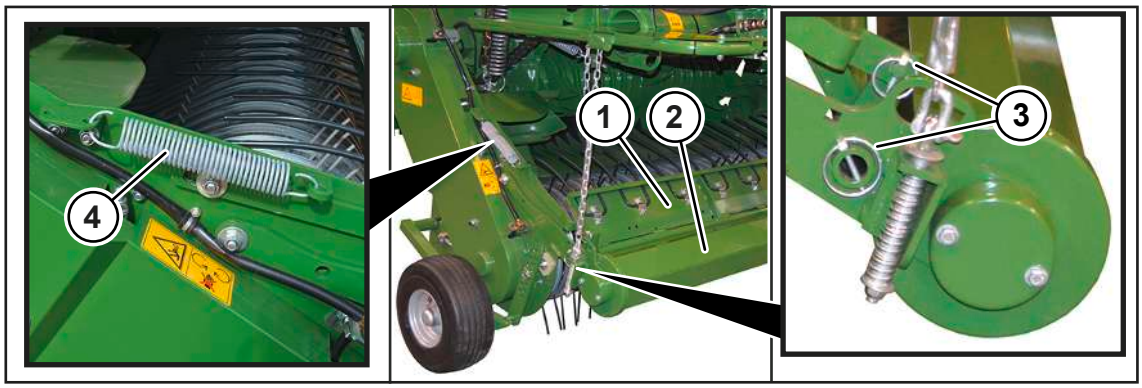
▶ Pro montáž třmenu (2):

- nasaďte šroub s plochou kulatou hlavou (4) do předního čtyřhranného otvoru (10) a připevněte ho pomocí distanční trubky (7), podložky (8) a pojistné matice (9),
- nasaďte třmen (2) na čep (3) a zajistěte sklopnou závlačkou (3) a
- namontujte pružinu (11).

8.11.3 Demontáž/montáž nárazového plechu na válcový přidržovač

Při pracovním použití musí být nárazový plech namontovaný na válcovém přidržovači. Při ucpání sklizňovým produktem může být dočasně nárazový plech demontován z válcového přidržovače.

Odstranění ucpání sklizňovým produktem: *viz Strana 124*



RPG000-152

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Demontáž

▶ Demontujte sklopnou závlačku (3) na pravé a levé straně sběrače.

▶ Demontujte pružinu (4) na pravé a levé straně sběrače.

▶ Nárazový plech (1) posuňte na stranu a odeberte.

Montáž

▶ Položte nárazový plech (1) na válec přidržovače (2) a zajistěte ho sklopnými závlačkami (3) na pravé a levé straně sběrače.

▶ Namontujte pružinu (4).

8.12 Řezací ústrojí

8.12.1 Zvednutí/spuštění nožové kazety

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zhmoždění při zvednutí/spuštění nožové kazety

Při zvednutí/spuštění nožové kazety se mohou zhmoždit části těla.

- ▶ Nožovou kazetu zvedejte nebo spouštějte pouze tehdy, když se v nebezpečné oblasti nožové kazety nezdržují žádné osoby.
- ▶ Před všemi pracemi na nožové kazetě zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

Spuštění nožové kazety

- ▶ Pro předvolbu nožové kazety stiskněte tlačítko na terminálu, *viz Strana 137*.
  - ⇨ Tlačítko se změní na .
- ▶ Pro snížení nožové kazety aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3-) a držte ji stisknutou.

U varianty „Hydraulické zapojení skupin nožů“: Nožová kazeta se zvedá a spouští pomocí řídicí jednotky v traktoru (zelená 7+, zelená 7-), *viz Strana 146*.

Zvednutí nožové kazety

- ▶ Pro předvolbu nožové kazety stiskněte tlačítko na terminálu, *viz Strana 137*.
  - ⇨ Tlačítko se změní na .
- ▶ Pro zvednutí nožové kazety aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3+) a držte ji stisknutou.
- ➡ Nožová kazeta se zvedne a předtím nastavený počet nožů se nastaví do pracovní polohy (aktivuje se).

8.12.2 Natočení skupiny nožů do pracovní polohy/z pracovní polohy

Nože řezacího ústrojí jsou rozděleny do dvou skupin A a B. Tyto skupiny A a B lze sklápět a vyklápět jednotlivě nebo jako celek. Počet použitých nožů určuje délka řezu sklizňového produktu, *viz Strana 214*.

- ✓ Sběrač je zvednutý v transportní poloze, *viz Strana 101*.
- ✓ Nožová kazeta je spuštěná dolů, *viz Strana 106*.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

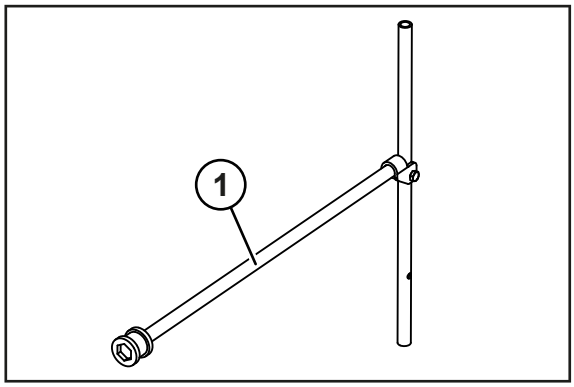
U varianty "mechanické zapojení skupin nožů"

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí poranění v důsledku neočekávaného pohybu nástroje

Díky síle pružiny předpjatých nožů se může nástroj při otočení skupin nožů do pracovní polohy / z pracovní polohy náhle otočit a poranit osobu.

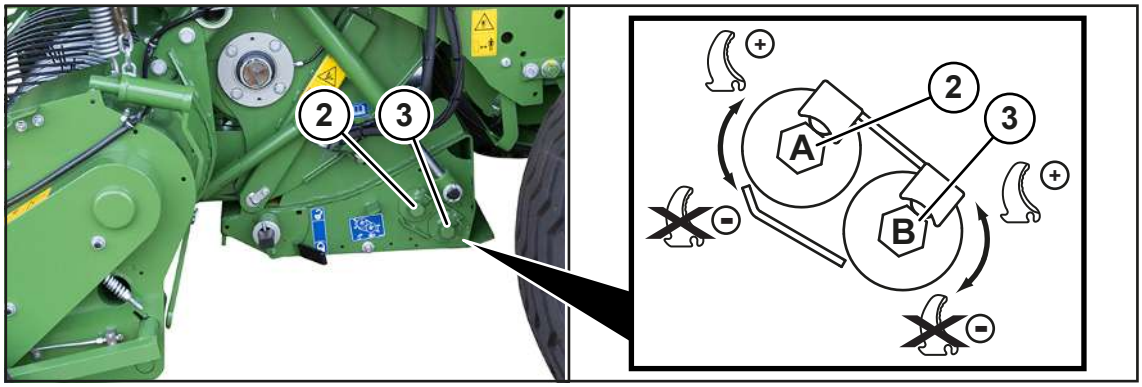
- ▶ Pro vytočení skupiny nožů do pracovní polohy / z pracovní polohy držte oběma rukama nástroj a otáčejte šrouby.
- ▶ Když se skupiny nožů s nástrojem otáčí do pracovní polohy / z pracovní polohy, pracujte obzvlášť opatrně.



RP000-475

Nářadí (1) se nachází v zásobní skříňce.

- ▶ Pro odebrání dodaného nástroje (1) ze zásobní skříňky demontujte upevňovací šroub.
- ▶ Po práci na nožové kazetě nástroj (1) namontujte pomocí upevňovacího šroubu v zásobní skříňce.



RP000-146

Symboly na obrázku a na nálepce mají následující význam:

Symbol	Vysvětlení
	Manuální vysunutí nožů (pracovní postavení)
	Manuální zasunutí nožů

- ▶ Pro vysunutí skupiny nožů A otočte nářadím (1) šroub (2) směrem .
- ▶ Pro vysunutí skupiny nožů B otočte nářadím (1) šroub (3) směrem .
- ▶ Pro zasunutí skupiny nožů A otočte nářadím (1) šroub (2) směrem .
- ▶ Pro zasunutí skupiny nožů B otočte nářadím (1) šroub (3) směrem .

U varianty "hydraulické zapojení skupin nožů"

- ▶ Zasunutí nebo vysunutí skupiny nožů hydraulicky přes terminál, *viz Strana 146*.

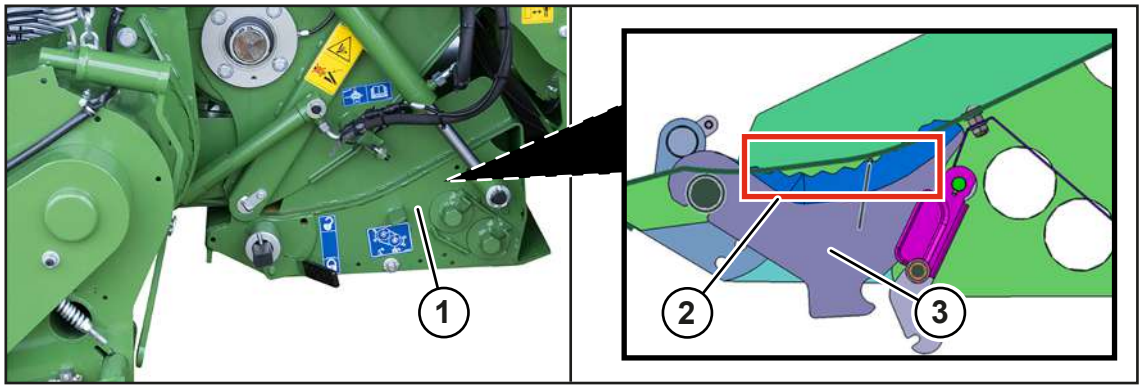
UPOZORNĚNÍ
U varianty "hydraulické zapojení skupin nožů" KRONE doporučuje během provozu stroje používané skupiny nožů příležitostně zasunout a vysunout, aby se předešlo ucpání sklizňovým produktem.

Pokud nebyly zasunuté jednotlivé nože

Pokud se po mechanickém nebo hydraulickém vysunutí skupin nožů nevysunuly jednotlivé nože, musí se provést následující pracovní kroky.

Následující umístění nožů do polohy pro údržbu:

- ▶ **U varianty "mechanické zapojení skupin nožů:** Manuální vysunutí skupiny nožů A a B, *viz Strana 107*.
- ▶ **U varianty "hydraulické zapojení skupiny nožů:** Uveďte nožovou kazetu hydraulicky přes terminál do pozice pro údržbu, *viz Strana 146*.



RPG000-154

✓ Nožová kazeta je spuštěná dolů, *viz Strana 106*.

✓ Výklopná záď je otevřená a zajištěná, *viz Strana 97*.

▶ Nože (3) a nožovou kazetu (1) vyčistěte ze zadní strany stroje. Vyčistěte zejména oblast (2) u ostří nože (3).

▶ Vysuňte skupiny nožů zpět do pracovní polohy.

▶ V případě potřeby uveďte jednotlivé nevysunuté nože do pracovní polohy lehkým úderem vhodným nářadím, např. plastovým kladivem, na zadní stranu nože.

8.13 Vázání sítí

U varianty "vázání sítí"

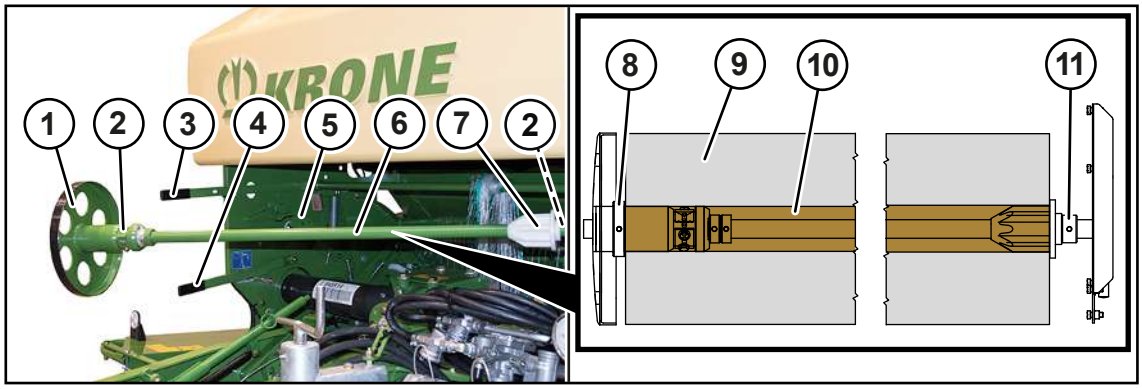
8.13.1 Vložení role sítě

Aby bylo možné plně zaháknout svorku role v dutině role sítě, musí být dutinka role sítě vyrobená z lepenky. U dutinky z plastu s drážkami se může svorka role zachytit v drážkách a tím přenášet brzdnou sílu z brzdicího kotouče na roli sítě. Proto se nedoporučuje používat dutinky role z plastu bez drážek.

U dutinek rolí z lepenky dbejte zejména na správné uložení. Vlhkem nebo vysokou vlhkostí vzduchu může dutinka role z lepenky změknout a nepříznivě ovlivnit funkci vázání. Respektujte také údaje výrobce vázacího materiálu na jejich obalu.

INFO

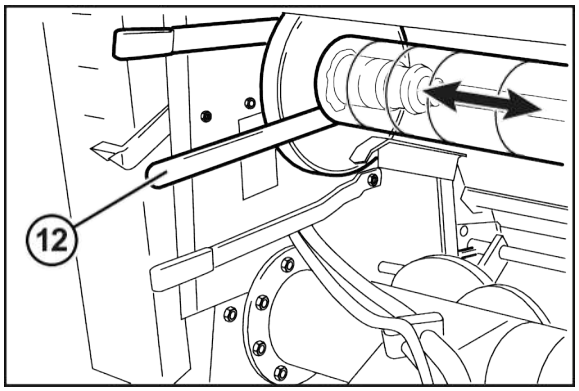
KRONE pro bezproblémové použití na poli doporučuje sítě "KRONE excellent", viz nálepka na stroji s číslem 27 016 326 *.



RPG000-016

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
✓ Zbylé role sítí jsou v zásobní skříňce zajištěny přidržovací tyčí.

- ▶ Zvedněte páku (4).
- ▶ Natočte uchycení role (6) a brzdový kotouč (1) dopředu.
- ▶ Stáhněte brzdicí kotouč (1).
- ▶ Z obalu vyjměte novou roli sítě. Dbejte na to, aby začátek role sítě ukazoval ke stroji a mohl se vytáhnout seshora.
- ▶ Nasuňte roli sítě (9) na uchycení sítě (6) a na držák (7).
- ▶ Brzdový kotouč (1) se svorkami cívky (2) nasuňte proti směru hodinových ručiček až na doraz do cívky (10) role sítě (9).
  - ⇨ Role sítě (9) je pevně aretovaná v uchycení role (6).
- ▶ Natočte uchycení role (6) zpět do stroje a pomocí páky (4) je zvedněte do zajišťovacího mechanizmu.
- ▶ Stiskněte brzdovou páku vázacího materiálu (3), aby uchycení role (6) zapadlo do brzdy vázacího materiálu.
- ▶ Při natáčení dávejte pozor, aby se napínací páka (5) nacházela pod rolí sítě (9).
- ▶ Zkontrolujte, zda je role sítě (9) vyrovnaná na střed. Změřte proto vzdálenosti od bočních stěn vlevo a vpravo.



RPG000-017

Pokud není role sítě (9) vyrovnaná na střed:

- ▶ Povolte oba závitové kolíky (8, 11).
- ▶ Montážní pákou (12) posuňte roli sítě (9) požadovaným směrem, až se role sítě (9) nachází uprostřed.
- ▶ Oba závitové kolíky (8, 11) vždy s odstupem 2-3 mm nasuňte na pouzdro (10) a zafixujte.

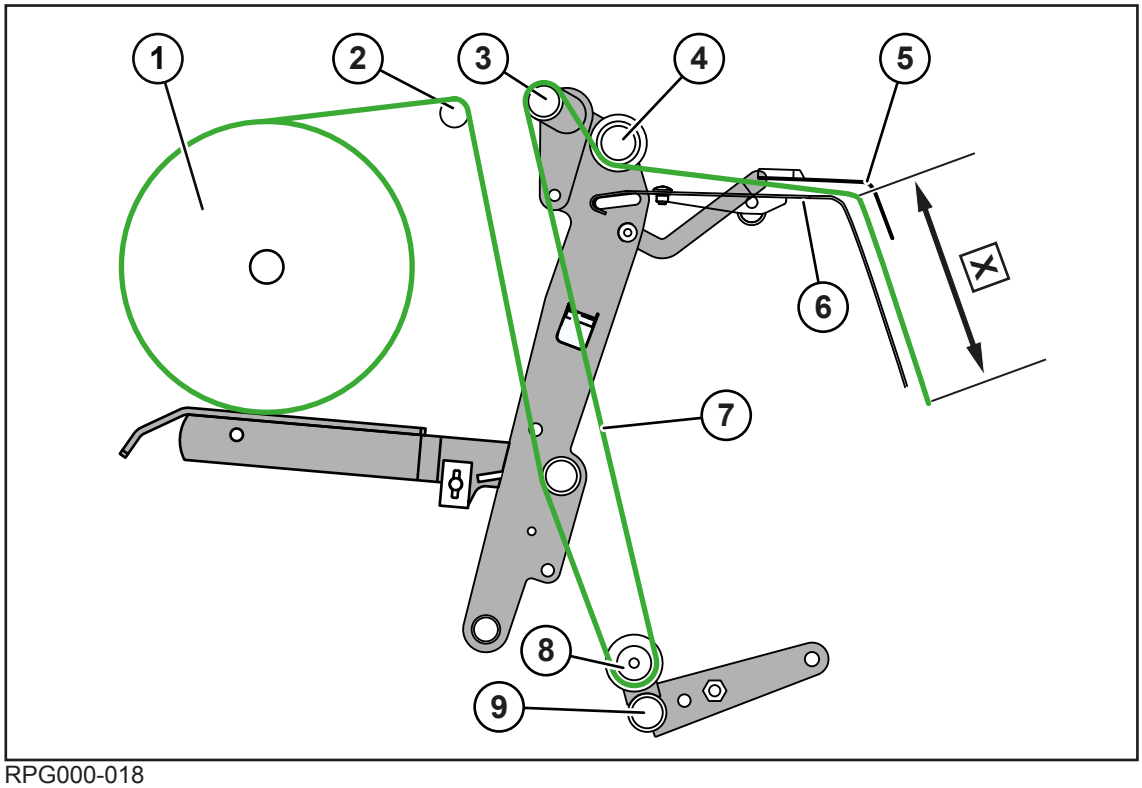
8.13.2 Vložit síť

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění ostrým nožem na řezací jednotky vázacího zařízení

Při vkládání vázacího materiálu nebo při pracích v oblasti řezací jednotky vázacího zařízení hrozí nebezpečí zranění prstů a rukou.

- ▶ Při vkládání vázacího materiálu a při pracích v oblasti řezací jednotky noste ochranné rukavice.
- ▶ Při práci v oblasti řezací jednotky pracujte zvláště pozorně a opatrně.



RPG000-018

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
✓ Uchycení role je vychýleno dopředu.

- ▶ Odviňte část sítě (7) z role sítě (1) a veďte jej přes vratnou kladku (2) a pod vratnou kladkou u příčné trubky (8).
- ▶ Položte síť (7) přes širokotažný třmen (3).
- ▶ Položte síť (7) pod širokotažnou kladkou (4) na přídržný plech (6).
- ▶ Veďte síť (7) pod plastovou plachtu (5). Dbejte na to, aby síť vyčnívala **X=170–200 mm** přes hranu přídržného plechu (6).
- ▶ Roztáhněte síť (7) na šířku přibližně **500 mm**, aby ji celou mohl zachytit unášeč dopravního válce.

Když je napnutí sítě nedostatečné a síť není dostatečně tažená ven na kulatý balík:

- ▶ Položte síť (7) pod vratnou trubku u příčné trubky (9).

Pro nastavení přívodní a koncové pozice, *viz Strana 196*.

Nastavení počtu ovinutí sítí, *viz Strana 161*.

8.14 Vázání sítí a vázání fólií

U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"

8.14.1 Vložení kotouče sítě nebo fólie

Aby se svorka cívky mohla úplně zaháknout do cívky role sítě nebo kotouče fólie, měla by být cívka z lepenky. U plastové cívky s drážkami se svorka může pevně zařízнout do drážek a přenášet tak brzdnou sílu brzdového kotouče na roli sítě nebo kotouč fólie. Proto se nedoporučuje použití cívek z plastu bez drážek.

U cívek z lepenky by se mělo zejména dbát na správné uložení. Působením vlhkosti nebo vysokou vlhkostí vzduchu může cívka z lepenky změknout a negativně ovlivnit funkci vázání. Dbejte údajů výrobce vázacího materiálu na obale.

> ***INFO***
>
> KRONE pro bezproblémové použití na poli doporučuje sítě nebo fólie "KRONE excellent", viz nálepka na stroji s číslem 27 016 326 *.

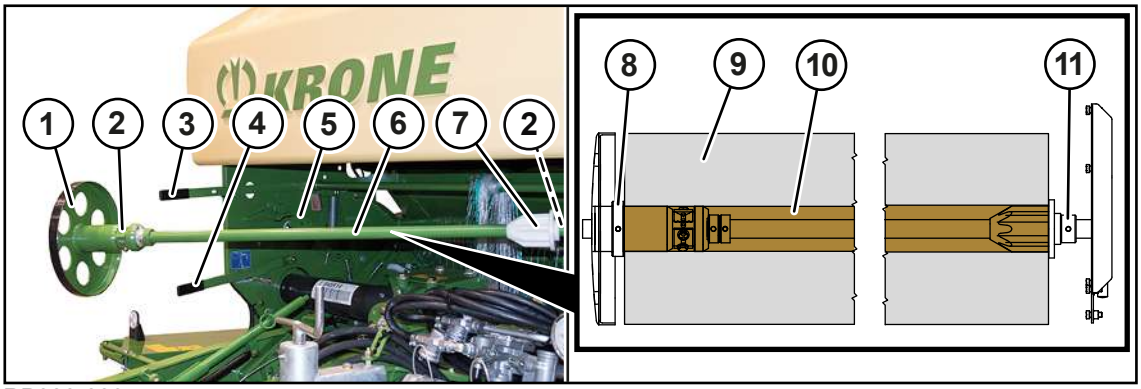
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Zbylé role sítí jsou v zásobní skříňce zajištěny přidržovací tyčí.

Před vložením kotouče fólie:

- ▶ Před vložením fólii zkontrolujte, zda není kotouč fólie poškozen.

Pokud je kotouč fólie poškozen:

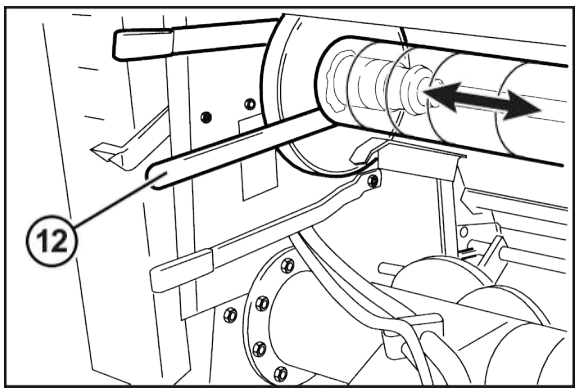
- ▶ Poškozenou fólii odviňte a odstřihněte.
- ▶ Odstřihněte postranní zvlnění na kotouči fólie.



RP000-039

- ▶ Zvedněte páku (4).
- ▶ Natočte uchycení role (6) a brzdový kotouč (1) dopředu.
- ▶ Stáhněte brzdicí kotouč (1).
- ▶ Z obalu vyjměte nový kotouč sítě nebo fólie. Dbejte na to, aby začátek kotouče ukazoval ke stroji a mohl se vytáhnout seshora.
- ▶ Nasuňte kotouč sitě nbo fólie (9) na uchycení sítě (6) a na držák (7).
- ▶ Brzdový kotouč (1) se svorkami cívky (2) nasuňte proti směru hodinových ručiček až na doraz do cívky (10) role sítě nebo kotouče fólie (9).
  - ⇨ Kotouč sítě nebo fólie (9) je pevně aretovaná v uchycení role (6).
- ▶ Natočte uchycení role (6) zpět do stroje a pomocí páky (4) je zvedněte do zajišťovacího mechanizmu.

- Stiskněte brzdovou páku vázacího materiálu (3), aby uchycení role (6) zapadlo do brzdy vázacího materiálu.
- Při natáčení dávejte pozor, aby se napínací páka (5) nacházela pod kotoučem sítě nebo fólie (9).
- Zkontrolujte, zda je kotouč sítě nebo fólie (9) vyrovnaný na střed. Změřte proto vzdálenosti od bočních stěn vlevo a vpravo.



RP000-040

Pokud není kotouč sítě nebo fólie (9) vyrovnán na střed:

- Povolte 2 závitové kolíky (8, 11).
- Montážní pákou (12) posuňte kotouč sítě nebo fólie (9) požadovaným směrem, až je kotouč sítě nebo fólie (9) v poloze uprostřed.
- 2 závitové kolíky (8, 11) vždy s odstupem 1-2 mm nasuňte na pouzdro (10) a zafixujte.

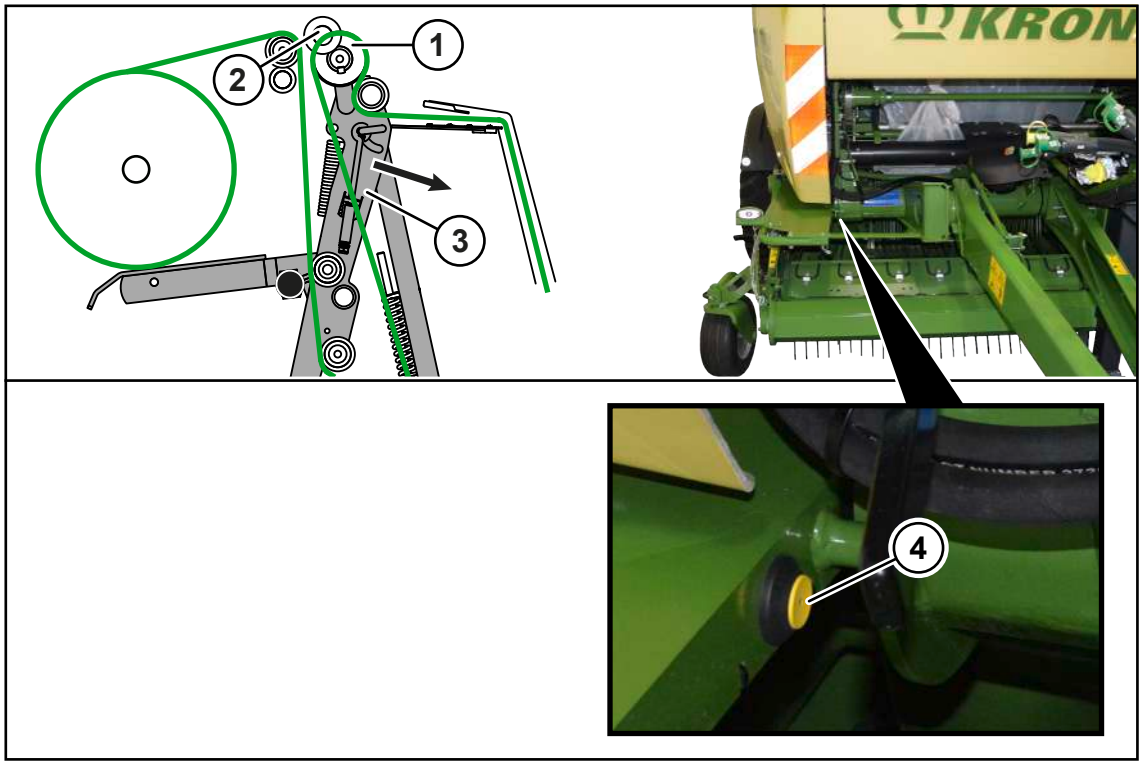
8.14.2 Vložení sítě nebo fólie

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění ostrým nožem na řezací jednotky vázacího zařízení

Při vkládání vázacího materiálu nebo při pracích v oblasti řezací jednotky vázacího zařízení hrozí nebezpečí zranění prstů a rukou.

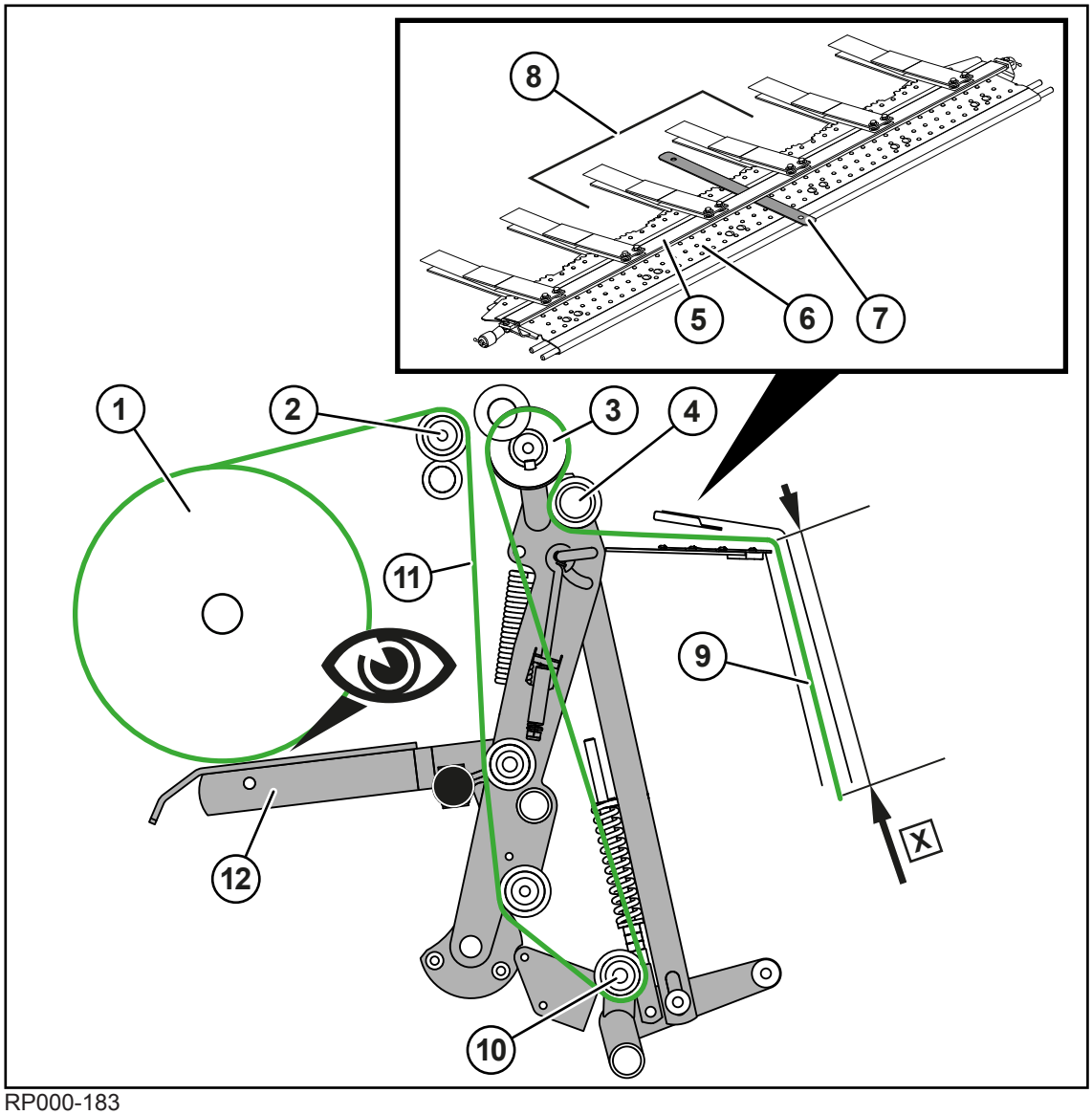
- Při vkládání vázacího materiálu a při pracích v oblasti řezací jednotky noste ochranné rukavice.
- Při práci v oblasti řezací jednotky pracujte zvláště pozorně a opatrně.



RPG000-183

✓ Zapalování je zapnuté.

▶ Pomocí tlačítka (4) erminálu pohybujte podávací kyvnou pákou (3) ve směru šipky do pozice přivádění, až je vytvořen odstup zhruba 5 cm mezi přítlačnou osou (2) potaženou červeným pěnovým materiálem a kónickým válcem (1), .



RP000-183

Přívodní plech (7), který je zapotřebí pro vkládání vázacího materiálu, se nachází v zásobní skříňce na pravé straně.

Přednastavení při vázání sítí:

- Napínací páka (12) se musí dotýkat role vázacího materiálu (1) a musí ji vést. K tomu musí být napínací páka (12) odjištěná, *viz Strana 221*.
- Kónický válec (3) musí být zablokovaný, aby se při vázání sítí neotáčel, *viz Strana 222*.

Přednastavení při vázání fólií:

- Napínací páka (12) se nesmí dotýkat role vázacího materiálu (1). K tomu musí být napínací páka (12) zajištěná, *viz Strana 221*.
- Kónický válec (3) musí být odblokovaný, aby se při vázání fólií také otáčel, *viz Strana 222*.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
✓ Uchycení role je vychýleno dopředu.
✓ Kónický válec (3) je podle nastaveného vázání sítí nebo vázání fólií zablokován nebo odblokován, *viz Strana 222*.
✓ Napínací páka (12) je podle nastaveného vázání sítí nebo vázání fólií zablokována nebo odblokována, *viz Strana 221*.

▶ Odviňte část vázacího materiálu (11) z role (1) a veďte jej přes vratnou kladku (2) a pod vratnou kladkou u příčné trubky (10).

▶ Položte vázací materiál (11) přes kónický válec (3).

▶ Položte vázací materiál (11) pod širokotažnou kladkou (4) na přídržný plech (6).

▶ Pomocí dodávaného přívodního plechu (7) nasuňte vázací materiál (11) mezi přídržný plech (6) a plastovou zástěrku (5).

▶ Dávejte pozor, aby byl vázací materiál (11) na ploše (8) alepoň 2 přívodních proužků.

▶ Dávejte pozor, aby následující délka vázacího materiálu (11) vyčnívala přes hranu přídržného plechu (6):

- U sítě: **X=170–200 mm**
- U fólie: **X=230–260 mm**

Kontrola polohy podávací kyvné páky, *viz Strana 214*.

Pro nastavení počtu ovinutí sítí, *viz Strana 161*.

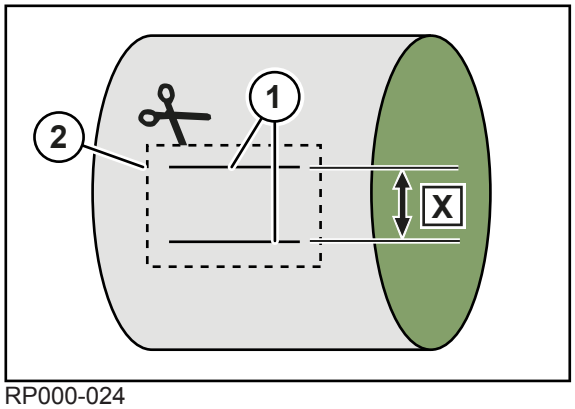
Nastavení počtu ovinutí fólií, *viz Strana 161*.

8.14.3 Pokyny k provozu

- Při spuštění vázání fólií je nutné sbírat sklizňový produkt tak dlouho, dokud není fólie zachycena kulatým balíkem a nezačne se otáčet kotouč fólie.
- Pokud možno při prvním uvedení do provozu nejprve spotřebujte kompletní roli sítě a vážte kulaté balíky sítí. Mohou se tak předem odstranit případné ostré hrany nebo zbytky barvy.
- KRONE doporučujte u balíků slámy upustit od vázání fólií. Hrozí nebezpečí vzniku kondenzátu a v důsledku toho tvorba plísně.
- Kulatý balík musí být vázán vhodně nataženou fólií, *viz Strana 116*.
- Pro optimální vázání fólií doporučuje KRONE používat 3,5–4 ovinutí fólií, *viz Strana 161*. Čím je sklizňový produkt sušší, tím více vrstev fólie je zapotřebí.
- Pro optimální vázání sítí KRONE nedoporučuje méně než 2,5 ovinutí sítí, *viz Strana 161*. Jinak nemůže být sítí zachycena, v závislosti na vlastnostech sítě a sklizňového produktu, expanzní síla sklizňového produktu.
- Stroj s vázáním fólií může i nadále vázat kulaté balíky sítí. Přitom dbejte na to, že kónický válec a napínací páka musí být nastaveny různě.
  - Nastavení zajišťovacího mechanizmu kónického válce: *viz Strana 222*
  - Zajištění/odjištění napínací páky: *viz Strana 221*

8.14.4 Kontrola natažení vložené fólie

Kulatý balík musí být vázán vhodně nataženou fólií. KRONE doporučuje přednatažení 5–15 %. Následujícím způsobem lze zkontrolovat, zda je přednatažení 5–15 % dosaženo.



RP000-024

✓ Kulatý balík je vázáním fólií slisován a je odložen na poli.
✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Fixem na fólie nakreslete na fólii 2 horizontální čáry (1) ve vzdálenosti **X=100 mm**.

▶ Vystřihněte kus (2) kolem 2 nakreslených čar. Přitom dejte pozor, abyste vyřítli všechny vrstvy fólie.

▶ Nechte všechny vrstvy fólie vyříznutého kusu (2) minimálně 3 minuty v klidu.

▶ Změřte vzdálenost X mezi vyznačenými čárami (1).

➡ Je-li vzdálenost X v rozmezí 86 až 95 mm, je přednatažení nastaveno správně.

Změřená hodnota X	Přednatažení	Hodnocení
< 86 mm	> 15 %	Přednatažení je příliš silné. Snižte brzdnou sílu brzdy vázacího materiálu, *viz Strana 219*.
86 mm	15 %	správně
95 mm	5 %	správně
> 95 mm	< 5 %	Přednatažení je příliš slabé. Zvyšte brzdnou sílu brzdy vázacího materiálu, *viz Strana 219*.

INFO

Pro optimální vázání fólií doporučuje KRONE používat 3,5–4 ovinutí fólií, *viz Strana 161*. Minimální počet vrstev fólie se řídí podle vlastností sklizňového produktu.

U kulatých balíků s průměrem větším než 130 cm a/nebo při velmi suchém nebo velmi mokrém sklizňovém produktu doporučuje KRONE použít alespoň jedno ovinutí fólií navíc.

8.15 Ovinovací zařízení

UPOZORNĚNÍ

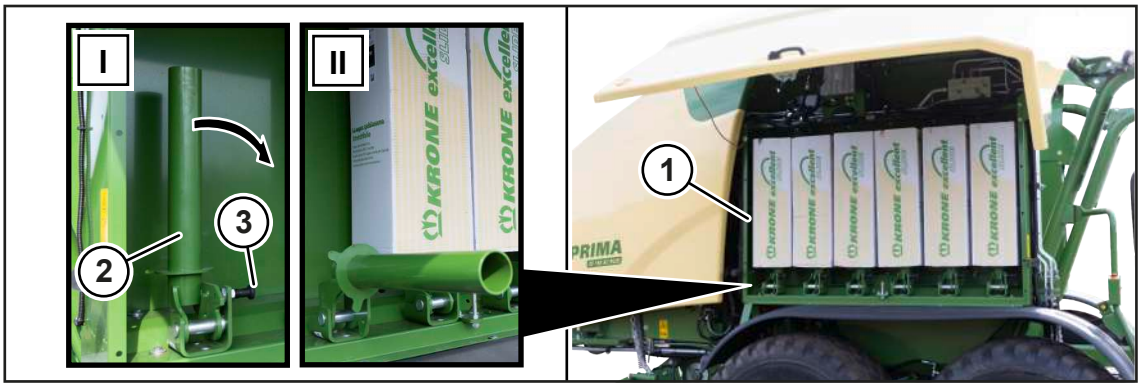
Méně hodnotné balíky siláže kvůli mokrému sklizňovému produktu při ovinování

▶ Nevažte do kulatých balíku mokrý sklizňový produkt a ne při dešti.

▶ Nechte sklizňový produkt vyschnout, než se slisuje a ovine do kulatých balíků.

8.15.1 Vložení kotouče fólie do ovinovacího zařízení

Vyjmutí kotouče fólie ze skříňky na fólii



RPG000-199

Obě skříně na fólii (1) na pravé a levé straně stroje pojmou až 12 kotoučů fólie.

Do ovinovacího zařízení se mohou vložit kotouče fólií šířky 750 mm, *viz Strana 57*.

> ***INFO***
>
> KRONE pro bezproblémové použití na poli doporučuje fólie "KRONE excellent", viz nálepka na stroji s číslem 27 016 325 *.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

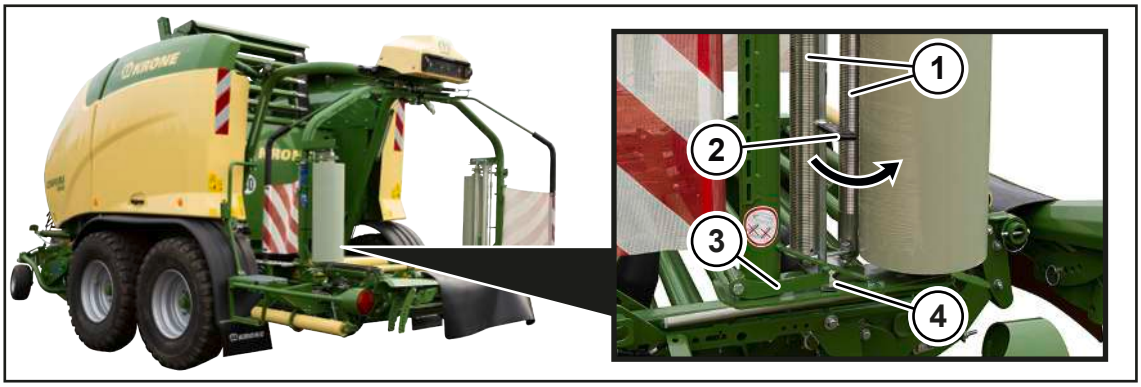
✓ Kryt skříňky na fólii je otevřený.

▶ Pro nastavení držáku pro upevnění kotouče folie (2) ve směru šipky z polohy I do polohy II zatáhněte za zajišťovací mechanizmus (3).

▶ Z obalu vyjměte nový kotouč fólie.

▶ Držák pro upevnění kotouče fólie (3) otočte zpět a nechejte zapadnout.

Vložení kotouče fólie do ovinovacího zařízení



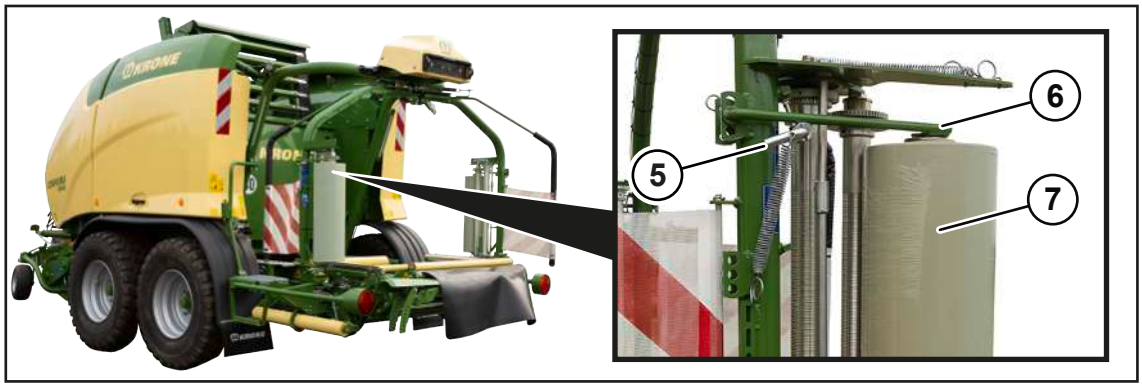
RPG000-081

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Aby se natahovací kladky (1) pohybovaly od kotouče fólie, zatáhněte páku (2) ve směru šipky a současně druhou rukou stlačte dolů zajišťovací páku (3).

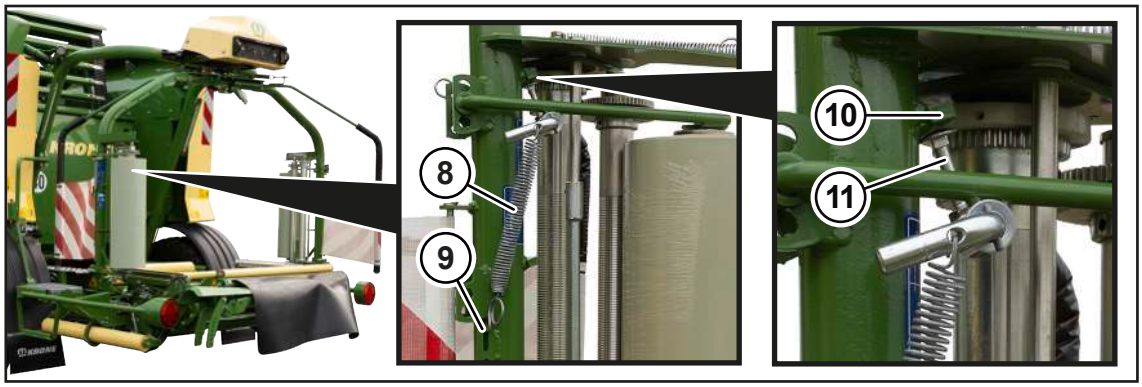
▶ Pusťte páku (2) tak, aby se vedení (4) posunulo na zajišťovací páce (3).

➡ Natahovací kladky (1) jsou aretované a lze vložit nový kotouč fólie.



RPG000-082

- Vsaďte kotouč fólie (7) do spodního uchycení.
- Pro zavedení kotouče fólie (7) nahoře do kladkového vedení (6) stiskněte čep (5).



RPG000-083

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění nebo poškození stroje při ztrátě kotouče fólie! Zajistěte kotouč fólie (7) pružinou (8) a zkontrolujte, zda je pojistný šroub (11) tlačen na zarážku (10).

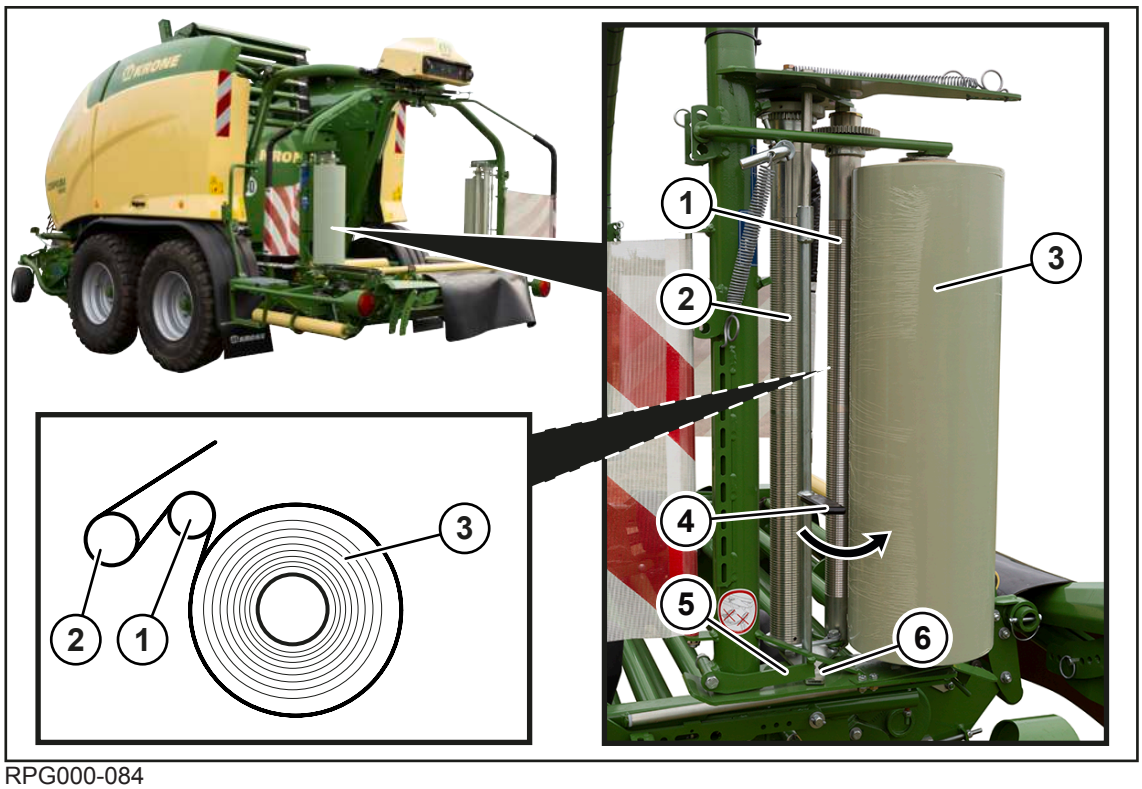
- Pružinu (8) zavěste do horní oblasti lišty s otvory (9).
- Zkontrolujte, zda je pojistný šroub (11) tlačen na zarážku (10).
- Zkontrolujte, zda se ovinovací rameno může ve všech polohách volně otáčet.
- Zajistěte, aby byla protahovací jednotka dobře namazaná.

Nastavení brzdy fólie na ovinovacím zařízení, *viz Strana 224*.

Nastavení počtu ovinutí fólií vzadu, *viz Strana 166*.

Kontrola spínače rychlého zastavení a pojistného třmenu na ovinovacím zařízení, *viz Strana 75*.

8.15.2 Vložení fólie do ovinovacího zařízení



RPG000-084

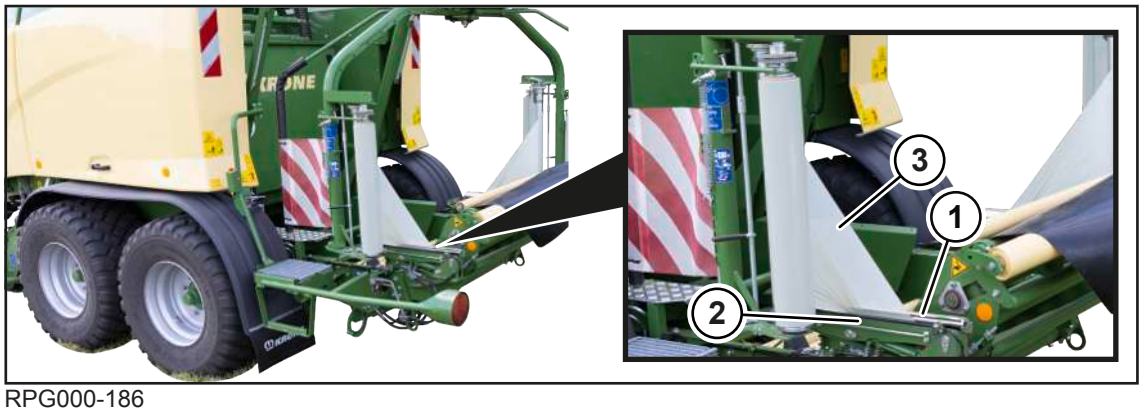
Na obou držácích pro upevnění kotouče fólie proveďte stejným způsobem tato nastavení:

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění prstů mezi natahovacími kladkami! Pokud se součásti pohybují, nedávejte prsty mezi natahovací kladky (1) a (2) nebo mezi natahovací kladky (1, 2) a držák natahovacích kladek.

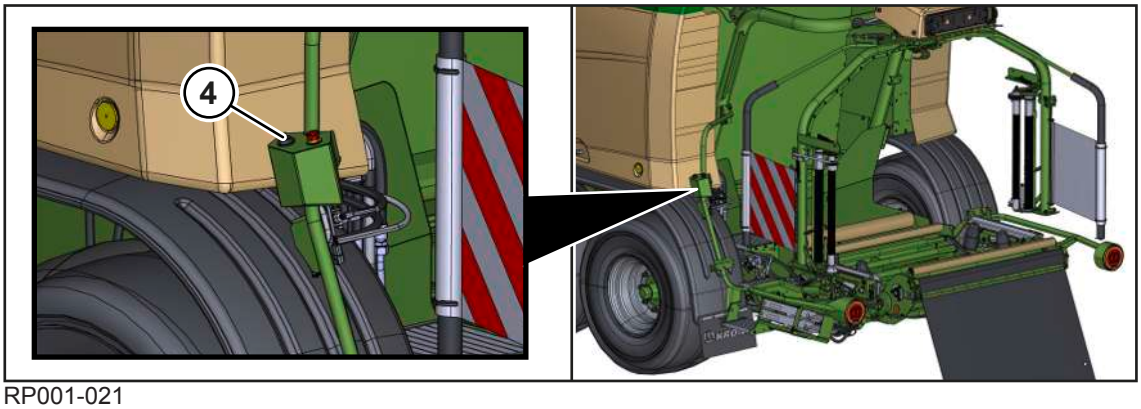
- ▶ Odviňte trochu fólie z kotouče fólie (3).
- ▶ Podle znázornění veďte fólii z kotouče fólie (3) kolem natahovací kladky (1) k natahovací kladce (2).
- ▶ Pro přiložení natahovací kladky (1) a (2) zpět ke kotouči fólie, zatáhněte páku (4) ve směru šipky a současně druhou rukou zvedněte nahoru zajišťovací páku (5).
- ▶ Pusťte páku (4) tak, aby se vedení (6) posunulo pod zajišťovací páku (5).
- ➡ Natahovací kladka (1) těsně přiléhá ke kotouči fólie (3).

Upnutí fólie do přidržovacího a řezného zařízení



RPG000-186

Na obou přidržovacích a řezných zařízeních (2) proveďte stejným způsobem tato nastavení:



RP001-021

- Pro uvolnění přidržovacích ramen stiskněte tlačítko (4) na ovinovacím zařízení.

Nebo:

- Pro uvolnění přidržovacích ramen (1) stiskněte na terminálu, *viz Strana 174*.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Zvedněte přidržovací rameno (1) a začátek fólie vložte do přidržovacího a řezného zařízení (2).
- Dbejte na to, aby fólie (3) vyčnívala z přidržovacího a řezného zařízení maximálně 10 cm.
- Rukou stlačte přidržovací rameno (1) dolů.
- Nastartujte stroj, abyste mohli ovládat terminál.
- Zavřete přidržovací rameno (1) tlačítkem na terminálu, *viz Strana 174*.

➡ Po ovinutí prvního kulatého balíku drží přidržovací rameno (1) fólii (3) na místě.

➡ Když se má kulatý balík podruhé ovinout fólií, předtím fólii rukou odstřihněte.

Pro nastavení rozpoznání roztržení ve fólii, *viz Strana 170*.

8.15.3 Kontrola fólie silážních balíků

INFO

Náhradu škody z důvodu zkažené siláže nemůže KRONE uznat, protože zde působí celá řada faktorů, na něž nemá výrobce žádný vliv.

- Po ovinutí kulatých balíků zkontrolujte silážní balíky ohledně poškození ovinovací fólie.
- Pokud je to nutné, opravte poškozenou fólii izolepou.

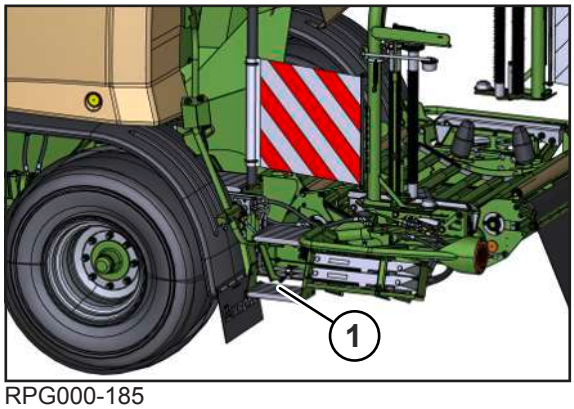
8.15.4 Použití výstupního žebříku u ovinovacího stolu

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění v nebezpečné oblasti ovinovacího zařízení

Pokud není bezpečnostní rameno aktivováno, může se stroj neúmyslně rozjet a zranit osoby.

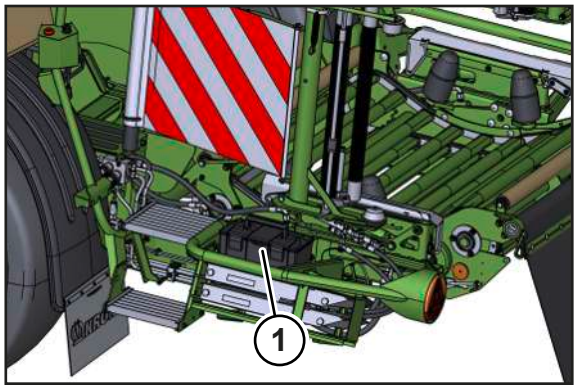
- Před použitím výstupu na ovinovacím stole aktivujte bezpečnostní rameno na ovinovacím stole.



RPG000-185

Na levé straně stroje vzadu za ovinovacím zařízením se nachází výstupní žebřík (1). Tento výstupní žebřík (1) slouží pro lepší dosažení ovinovacího zařízení nebo komory na balíky.

8.15.5 Použití nádoby na odpad na stroji

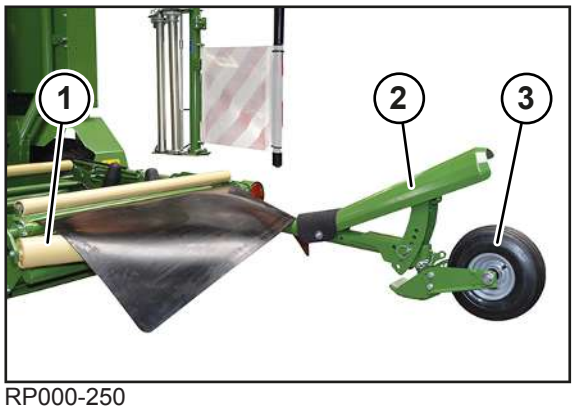


BWG000-013

Nádoba na odpad (1) na levé straně stroje slouží k uschování zbytků fólie, které vznikají při vkládání fólie, pro pozdější likvidaci.

- Odklopte kryt nádoby na odpad (1) a vložte do ní zbytky fólie.

8.16 Použití stavěče balíků



RP000-250

Odložení kulatého balíku

Kulatý balík je po ovinování shozen z ovinovacího stolu na stavěč balíků a nárazovým plechem je nasměrován tak, aby byl na zem položen čelní stranou. Kulatý balík se odkládá při stojícím vozidle nebo při pomalé jízdě. KRONE doporučujte odkládat kulatý balík při stojícím stroji.

- Rozložení stavěče balíků, *viz Strana 76*.
- Odložte kulatý balík.

Kontrola kulatého balíku

Na svazích lze funkční spolehlivost zaručit pouze velmi omezeně. V extrémních situacích (například u kónických balíků, na svahu) nelze vyloučit poškození fólie způsobené obracením balíku.

- Zkontrolujte, zda byly kulaté balíky odloženy na čelní stranu bez poškození.

Pokud tomu tak není:

- Namontujte kladku (1), *viz Strana 77*.
- Nastavte nárazový plech (2), *viz Strana 78*.
- Nastavte opěrné kolo (3), *viz Strana 79*.
- Zkontrolujte, zda jsou na stroji největší možné pneumatiky. Pokud ne, vyměňte kola.

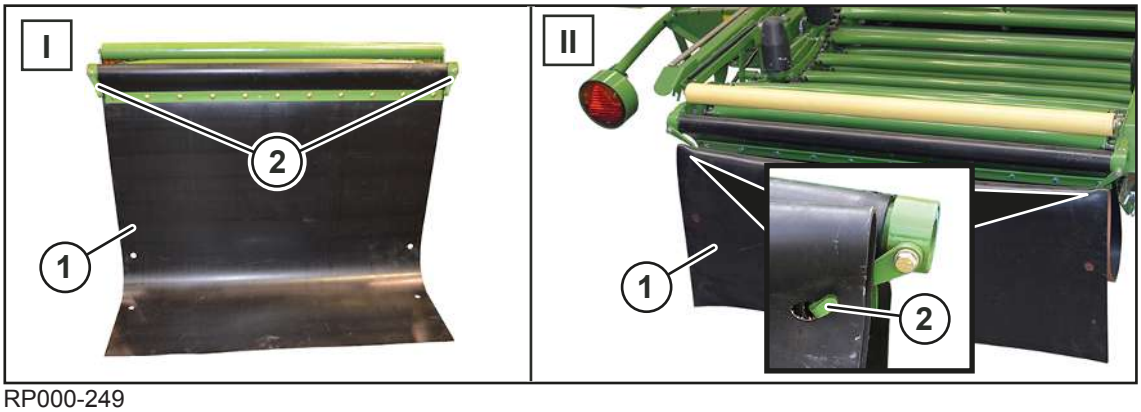
Pokud nelze zvýšit funkční spolehlivost stavěče balíků, musí se od obracení balíků na čelní stranu upustit a stavěč balíků se musí složit, *viz Strana 80*.

> ***INFO***
>
> Náhradu škody z důvodu zkažené siláže nemůže KRONE uznat, protože zde působí celá řada faktorů, na něž nemá výrobce žádný vliv.

8.17 Zavěšení/vyvěšení odkládací plachty

U varianty bez "stavěče balíků"

Odkládací plachta chrání před poškozením fólii ovinutého kulatého balíku při jeho odkládání na zem. Při silniční nebo přepravní jízdě musí být odkládací plachta zavěšená.



RP000-249

Poloha (I): odkládací plachta (1) vyvěšená pro práci s ovinutým kulatým balíkem

Poloho (II): odkládací plachta (1) zavěšená pro silniční nebo přepravní jízdu

Uvedení odkládací plachty (1) z polohy (I) do polohy (II):

- Odkládací plachtu (1) zahákněte do postranních háků (2), aby nebyla v kontaktu se zemí.

8.18 Odstranění ucpání sklizňovým produktem

8.18.1 Ucpání sklizňovým produktem na pravé a levé straně sběrače

- Snižte otáčky.
- Při běžícím vývodovém hřídeli jeďte vzad a přitom několikrát aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3+), aby se zvednul a spustil sběrač.
- Dávejte pozor na to, aby válcový přidržovač nahoře nekolidoval s rámem.

Pokud se tím neodstraní ucpání sklizňovým produktem:

- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

POZOR! Nebezpečí zranění součástmi s ostrými hranami! Při odstraňování ucpání sklizňovým produktem noste vždy ochranné rukavice.

- Nahromaděný sklizňový produkt odstraňte ručně.
- Po odstranění ucpání sklizňovým produktem otáčky opět zvyšte na jmenovité otáčky.

8.18.2 Ucpání sklizňovým produktem ve sběrači

- Snižte otáčky.
- Při běžícím vývodovém hřídeli jeďte vzad a přitom několikrát aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3+), aby se zvednul a spustil sběrač.
- Dávejte pozor na to, aby válcový přidržovač nahoře nekolidoval s rámem.

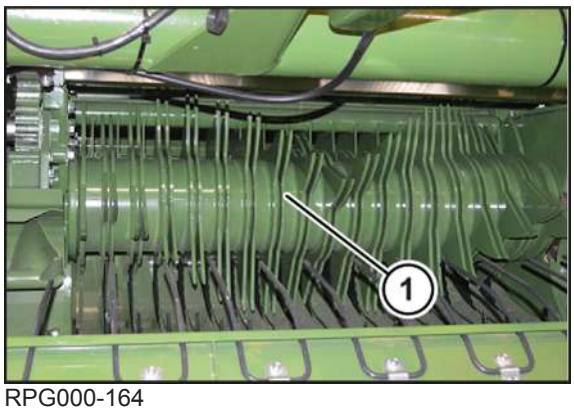
Pokud se tím ucpání sklizňovým produktem neodstraní:

- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Demontujte nárazový plech, *viz Strana 105*.

POZOR! Nebezpečí zranění součástmi s ostrými hranami! Při odstraňování ucpání sklizňovým produktem noste vždy ochranné rukavice.

- Ručně odstraňte nahromaděný sklizňový produkt.
- Namontujte nárazový plech, *viz Strana 105*.

8.18.3 Ucpání oblasti pod řezným rotorem sklizňovým produktem



RPG000-164

Pro odstranění nashromážděného sklizňového produktu pod řezným rotorem (1) postupujte tímto způsobem:

- ▶ Vypněte vývodový hřídel.
- ▶ Jeďte dozadu.
- ▶ Dejte pozor, aby byl traktor přímo naproti stroji.
- ▶ Pro zvednutí sběrače aktivujte řídicí jednotku v traktoru (žlutá, 3+).
- ▶ Zapněte vývodový hřídel a na neutrál zkuste, zda se ucpání sklizňovým produktem neuvolní.

Pokud se tím ucpání sklizňovým produktem neodstraní:

U varianty "mechanické zapojení skupin nožů"

- ▶ Vypněte vývodový hřídel.
- ▶ Hydraulicky spusťte nožovou kazetu dolů, *viz Strana 106*.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Manuální natočení skupiny nožů z pracovní polohy (nastavení A/B: -/-), *viz Strana 107*.
- ▶ Zapněte vývodový hřídel a na neutrál zkuste, zda se ucpání sklizňovým produktem neuvolní.

U varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů"

- ▶ Vypněte vývodový hřídel.
- ▶ Pro hydraulické snížení nožové kazety aktivujte řídicí jednotku v traktoru (zelená, 7-).
  - ⇨ Nožová kazeta a skupiny nožů se spustí dolů.
- ▶ Zapněte vývodový hřídel a na neutrál zkuste, zda se ucpání sklizňovým produktem neuvolní.

Pokud se tím ucpání sklizňovým produktem neodstraní:

- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

POZOR! Nebezpečí zranění součástmi s ostrými hranami! Při odstraňování ucpání sklizňovým produktem noste vždy ochranné rukavice.

- ▶ Ručně odstraňte nahromaděný sklizňový produkt.

Po odstranění ucpání sklizňovým produktem uveďte řezací ústrojí následujícím způsobem do provozu:

- ✓ Vývodový hřídel je vypnutý.
- ▶ **U varianty "Mechanické zapojení skupin nožů":** Hydraulické zvednutí nožové kazety, *viz Strana 106*.
- ▶ **U varianty „Hydraulické zapojení skupin nožů“:** Pro hydraulické uvednutí nožové kazety aktivujte řídicí jednotku v traktoru (zelená, 7+).
  - ⇨ Nožová kazeta a skupiny nožů se zvednou.
- ▶ Zapněte vývodový hřídel.

8.18.4 Ucpání sklizňovým produktem v lisovacím nástroji

- Zapněte vývodový hřídel.
- Otevřete výklopnou záď.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- Zavřete uzavírací kohout, *viz Strana 97*.

POZOR! Nebezpečí zranění součástmi s ostrými hranami! Při odstraňování ucpání sklizňovým produktem noste vždy ochranné rukavice.

- Odstraňte nahromaděný sklizňový produkt z lisovacího orgánu.
- Otevřete uzavírací kohout, *viz Strana 97*.
- Zapněte motor traktoru a vývodový hřídel.
- Zavřete výklopnou záď.
- Opět spusťte lisovací provoz.

9 KRONE terminál DS 500

UPOZORNĚNÍ
Voda vniklá do terminálu by způsobila funkční poruchy. Potom by nebylo možné stroj bezpečně ovládat. ▶ Chraňte terminál před vodou. ▶ Není-li stroj delší dobu (jako například v zimě) používán, uschovejte terminál na suchém místě. ▶ Při montáži a opravách, zejména při svařování na stroji, přerušte přívod napětí k terminálu.

9.1 Dotykový displej

K navigaci v nabídkách a zadávání hodnot/údajů má terminál dotykový displej. Dotykem na displej lze vyvolávat funkce a měnit hodnoty zobrazené modrým písmem.

9.2 Zapnutí/vypnutí terminálu

EQ003-253

▶ Před prvním zapnutím zkontrolujte správné připojení a pevné usazení přípojek.

INFO
Při prvním zapnutí se do terminálu zavede konfigurace stroje a uloží se do paměti terminálu. Proces zavádění může trvat několik minut.

Zapnutí

▶ Stiskněte a podržte tlačítko (1).

⇨ Při nepřipojeném stroji se na displeji po zapnutí zobrazí hlavní menu.

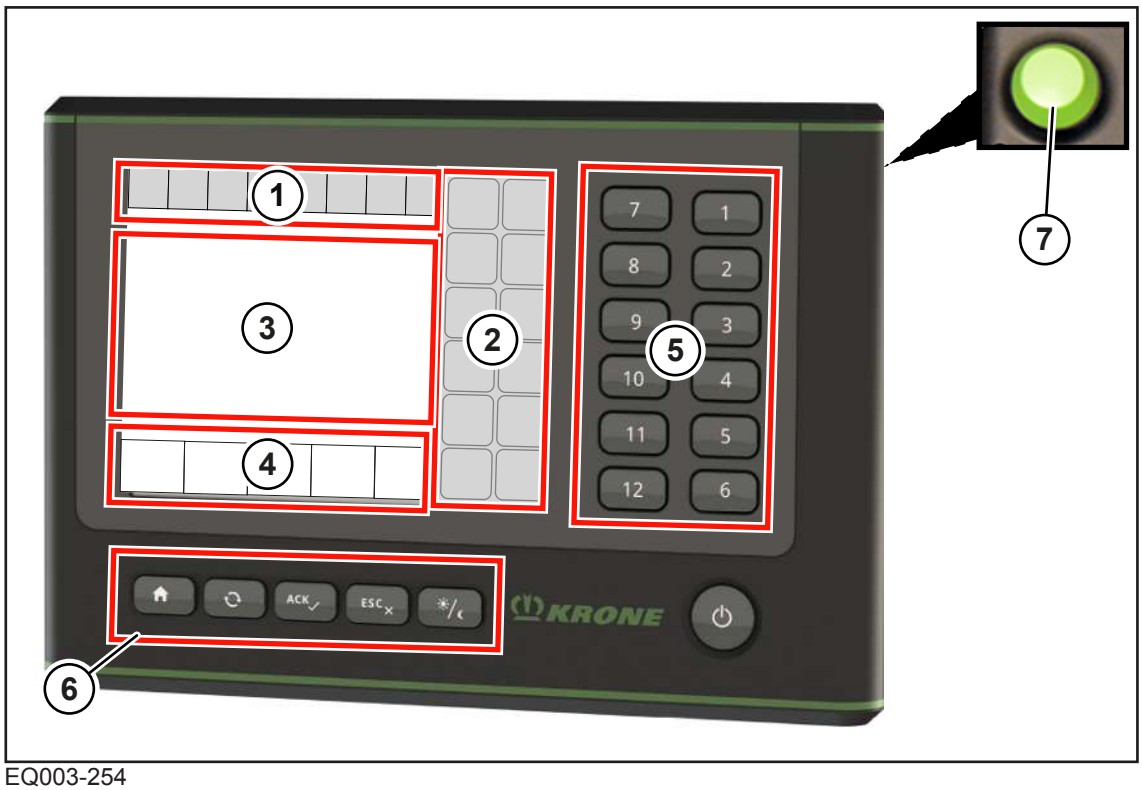
⇨ Při připojeném stroji se na displeji po zapnutí zobrazí obrazovka jízdy po silnici.

➡ Terminál je připravený k provozu.

Vypnutí

▶ Stiskněte a podržte tlačítko (1).

9.3 Konstrukce DS 500



EQ003-254

Aplikace stroje KRONE je rozdělena do následujících oblastí:

Stavový řádek (1)

Ve stavovém řádku (1) jsou zobrazeny aktuální stavy stroje (podle vybavení), *viz Strana 135*.

Tlačítka (2)

Stroj lze ovládat stisknutím dotykových tlačítek (2), *viz Strana 137*.

Hlavní okno (3)

V hlavním okně lze dotykovou funkcí volit modře zobrazené hodnoty (čísla).

Hlavní okno se zobrazuje v následujících náhledech:

- Obrazovka jízdy na silnici, *viz Strana 145*
- Pracovní obrazovka, *viz Strana 139*
- Navigační menu, *viz Strana 156*

Informační lišta (4)

Informační lišta zobrazuje informace k pracovní obrazovce, *viz Strana 142*.

Tlačítka (5)

Alternativně lze stroj ovládat dotykovou funkcí, stisknutím příslušných tlačítek (5).

Tlačítka (6)

Tlačítky (6) lze vyvolávat hlavní menu nebo pracovní obrazovku, potvrzovat chybová hlášení a nastavovat jas.

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Hlavní menu	Vyvolání hlavního menu terminálu.
	Přepínací tlačítko	Přechod mezi hlavním menu a pracovní obrazovkou terminálu. V případě více než jedné masky stroje přejde náhled na následující masku.
	ACK (potvrzovací tlačítko)	Potvrzení chybových hlášení.
	ESC (tlačítko zpět)	Opustit menu bez uložení do paměti.
	Jas	Přepnutí z denního designu na noční a obráceně.

Posuvné kolečko (7)

Alternativně lze v hlavním okně (3) vybrat a nastavit zobrazené hodnoty (čísla) posuvným kolečkem (7). Dodatečně lze posuvným kolečkem (7) přecházet mezi jednotlivými menu.

Posuvným kolečkem otočte doprava:

- Zvýšení hodnoty.
- Přechod k další hodnotě v menu.
- Přechod k dalšímu menu.

Posuvným kolečkem otočte doleva:

- Snížení hodnoty.
- Přechod k předchozí hodnotě v menu.
- Přechod k předchozímu menu.

Stiskněte posuvné kolečko:

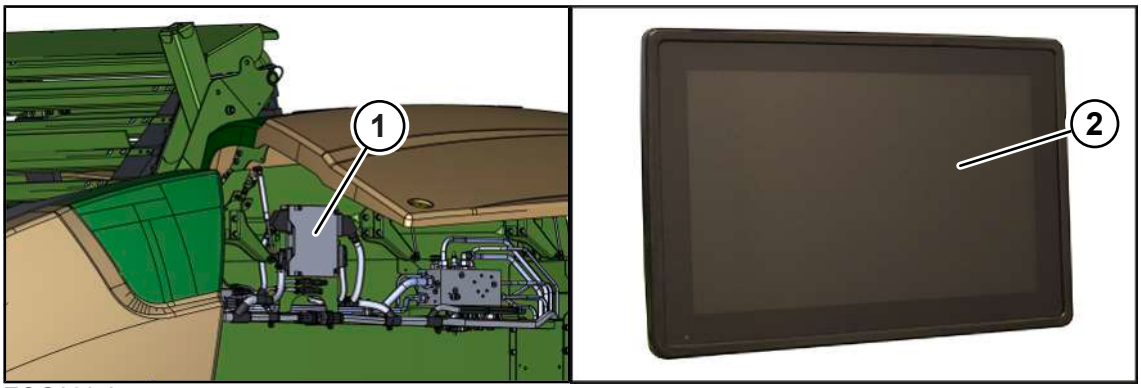
- Výběr hodnoty.
- Uložení hodnoty.
- Vyvolání menu.

10 Terminál KRONE ISOBUS (CCI 800, CCI 1200)

UPOZORNĚNÍ
Voda vniklá do terminálu by způsobila funkční poruchy. Potom by nebylo možné stroj bezpečně ovládat. ▶ Chraňte terminál před vodou. ▶ Není-li stroj delší dobu (jako například v zimě) používán, uschovejte terminál na suchém místě. ▶ Při montáži a opravách, zejména při svařování na stroji, přerušte přívod napětí k terminálu.

Systém ISOBUS je mezinárodně normovaný komunikační systém pro zemědělské stroje a systémy. Příslušná řada norem je označená: ISO 11783. Zemědělský systém ISOBUS umožňuje výměnu informací a dat mezi traktorem a přístrojem různých výrobců. K tomuto účelu jsou normované jak potřebné konektory, tak i signály, které jsou nutné pro komunikace a předávání příkazů. Systém také umožňuje obsluhu strojů pomocí obslužných jednotek (terminálu), které již jsou na traktoru resp. se např. namontovaly do kabiny traktoru. Příslušné údaje k těmto přístrojům naleznete v technické dokumentaci obsluhy resp. na samotných přístrojích.

Stroje KRONE, které mají vybavení ISOBUS jsou s tímto systémem sladěné.



EQG000-057

Elektronické vybavení stroje se v podstatě skládá z řídicího počítače (1), terminálu (2) a řídicích a funkčních prvků.

Řídicí počítač (1) je na levé straně stroje pod zadním bočním krytem.

Funkce řídicího počítače (1):

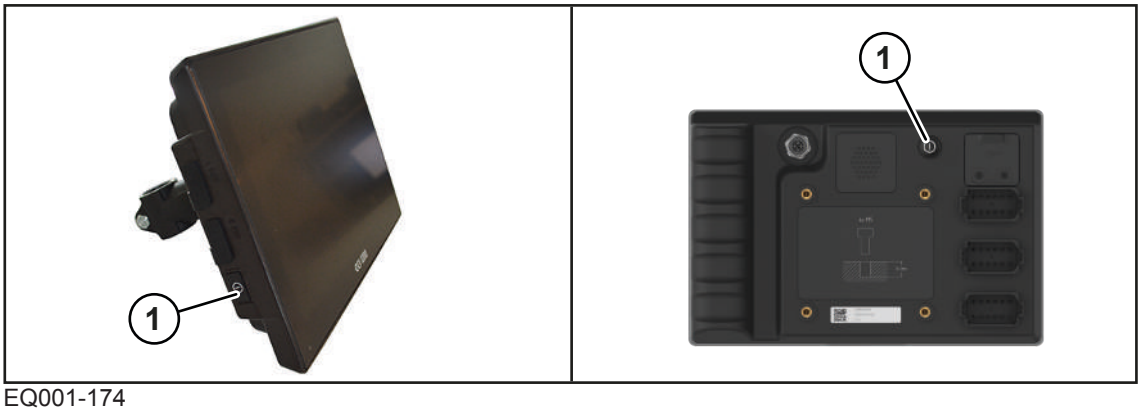
- Řízení aktorů zabudovaných na stroji.
- Přenos chybových hlášení.
- Vyhodnocování senzorů.
- Diagnostika senzorů a aktorů.

Prostřednictvím terminálu (2) se řidiči sdělí informace a provedou se nastavení pro provoz stroje, které řídicí počítač (1) přijme a dále zpracuje.

10.1 Dotykový displej

K navigaci v nabídkách a zadávání hodnot/údajů má terminál dotykový displej. Dotykem na displej lze vyvolávat funkce a měnit hodnoty zobrazené modrým písmem.

10.2 Zapnutí/vypnutí terminálu



EQ001-174

KRONE terminál ISOBUS CCI 1200	KRONE terminál ISOBUS CCI 800

- ▶ Před prvním zapnutím zkontrolujte správné připojení a pevné usazení přípojek.

INFO

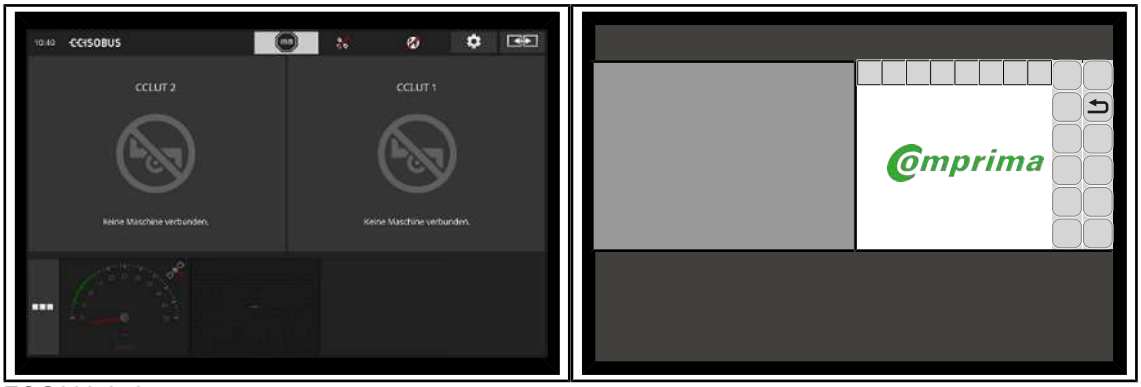
Při prvním zapnutí se do terminálu zavede konfigurace stroje a uloží se do paměti terminálu. Proces zavádění může trvat několik minut.

Zapnutí

- ▶ Stiskněte a podržte tlačítko (1).
  - ⇨ Při nepřipojeném stroji se na displeji po zapnutí zobrazí hlavní menu.
  - ⇨ Při připojeném stroji se na displeji po zapnutí zobrazí obrazovka jízdy po silnici.
- ➡ Terminál je připravený k provozu.

Při nepřipojeném stroji: "Hlavní menu"

Při připojeném stroji: "Obrazovka jízdy na silnici"



EQG000-056

Po spuštění terminálu se displej zobrazí orientován na šířku. Pro zobrazení displeje na výšku nebo zobrazení dostupných aplikací na terminálu na celý displej viz provozní návod terminálu CCI.

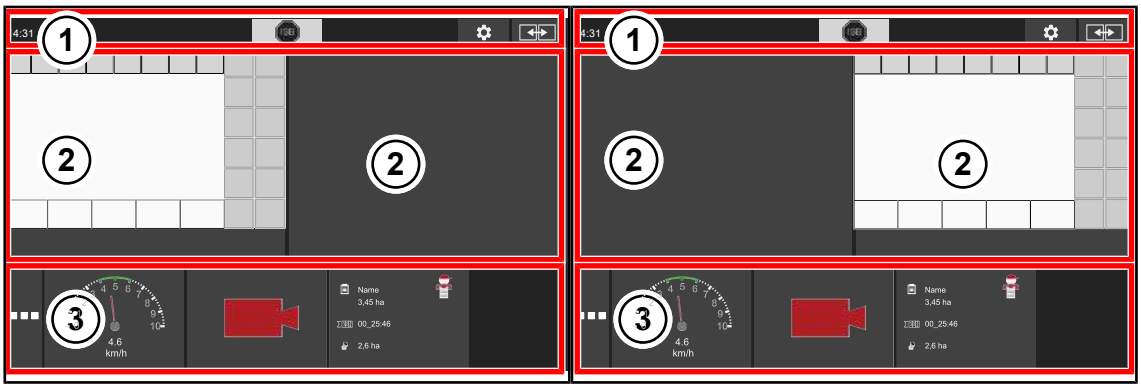
Vypnutí

- ▶ Stiskněte a podržte tlačítko (1).

INFO

- Řiďte se dalšími údaji ke způsobu funkce terminálu, které jsou uvedeny v dodaném provozním návodu k terminálu.

10.3 Rozvržení displeje



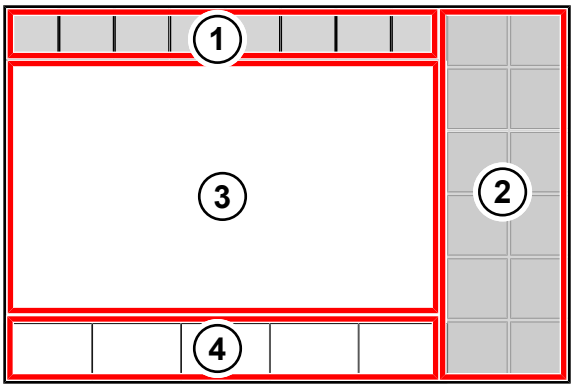
EQG000-058

Pol.	Označení	Vysvětlení
1	Stavový řádek	
2	Hlavní náhled vlevo/vpravo	Pro ovládání stroje KRONE doporučuje umístit aplikaci stroje do hlavního náhledu.
3	Informační náhled	V informačním náhledu lze zvolit a zobrazit další aplikace (apps) z menu aplikací. Aplikace lze pomocí "Drag and drop" přetáhnout do hlavního náhledu.

INFO

- Řiďte se dalšími údaji ke způsobu funkce terminálu, které jsou uvedeny v dodaném provozním návodu k terminálu.

10.4 Struktura aplikace stroje KRONE



EQG000-059

Aplikace stroje KRONE je rozdělena do následujících oblastí:

Stavový řádek (1)

Ve stavovém řádku (1) jsou zobrazeny aktuální stavy stroje (podle vybavení), *viz Strana 135*.

Tlačítka (2)

Stroj lze ovládat stisknutím dotykových tlačítek (2), *viz Strana 137*.

Hlavní okno (3)

V hlavním okně lze dotykovou funkcí volit modře zobrazené hodnoty (čísla).

Hlavní okno se zobrazuje v následujících náhledech:

- Obrazovka jízdy na silnici, *viz Strana 145*
- Pracovní obrazovka, *viz Strana 139*
- Navigační menu, *viz Strana 156*

Informační lišta (4)

Informační lišta zobrazuje informace k pracovní obrazovce, *viz Strana 142*.

10.5 Nastavení jednotek na terminálu

Na terminálu lze v menu "uživatelská nastavení" nastavit jednotky, jako např. metrické nebo imperiální. Tato nastavení se převezmou i pro software stroje až po restartování terminálu.

Postup a další nastavení si prosím zjistěte v provozním návodu k terminálu.

11 Cizí terminál ISOBUS

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí úrazu při použití cizího terminálu a jiných obslužných jednotek

Při použití terminálů a jiných obslužných jednotek, které nebyly dodány firmou KRONE je nutno respektovat, že uživatel:

- ✓ při použití obslužných jednotek (terminálů/jiných obslužných prvků) nedodaných firmou KRONE přebírá odpovědnost za užívání strojů KRONE.
- ✓ bude spojovat jen takové systémy, který byly předtím otestovány pomocí testu AEF/DLG/VDMA (tzv. TEST KOMPATIBILITY ISOBUS).
- ✓ musí dodržovat pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny dodavatele obslužné jednotky ISOBUS (např. terminálu).
- ✓ musí zajistit, aby použité obslužné prvky a řízení stroje měly odpovídající implementační úroveň - IL (IL = Implementation Level; popisuje úroveň kompatibility různých verzí softwaru) (podmínka: IL stejná nebo vyšší).
- ► Před použitím stroje zkontrolujte, že všechny funkce stroje jsou provedené tak, jak jsou popsané v přiloženém provozním návodu.

INFO

Systémy KRONE - ISOBUS se pravidelně testují pomocí TESTU KOMPATIBILITY ISOBUS (test AEF/DLG/VDMA). Obsluha tohoto stroje vyžaduje minimální aplikační úroveň (Implementation Level) 3 systému ISOBUS.

Systém ISOBUS je mezinárodně normovaný komunikační systém pro zemědělské stroje a systémy. Příslušná řada norem je označená: ISO 11783. Zemědělský systém ISOBUS umožňuje výměnu informací a dat mezi traktorem a přístrojem různých výrobců. K tomuto účelu jsou normované jak potřebné konektory, tak i signály, které jsou nutné pro komunikace a předávání příkazů. Systém také umožňuje obsluhu strojů pomocí obslužných jednotek (terminálu), které již jsou na traktoru resp. se např. namontovaly do kabiny traktoru. Příslušné údaje k těmto přístrojům naleznete v technické dokumentaci obsluhy resp. na samotných přístrojích.

Stroje KRONE, které mají vybavení ISOBUS jsou s tímto systémem sladěné.

11.1 Odlišné funkce od terminálu KRONE ISOBUS

Prostřednictvím řídicího počítače jsou informace a řídicí funkce stroje k dispozici na displeji externího terminálu ISOBUS. Obsluha s cizím terminálem ISOBUS je analogická s obsluhou terminálu KRONE ISOBUS. Před uvedením do provozu si v návodu k obsluze přečtěte o způsobu funkce terminálu KRONE ISOBUS.

Podstatným rozdílem mezi cizím terminálem ISOBUS a terminálem KRONE ISOBUS je uspořádání a počet tlačítek s funkcemi, které jsou určeny zvoleným cizím terminálem ISOBUS.

Hodnoty lisovacího tlaku se na externím terminálu ISOBUS nastavují pomocí dotykové funkce, viz provozní návod k terminálu.

12 Terminál – funkce stroje

⚠ VAROVÁNÍ

Při nerespektování chybových hlášení může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje

Při nerespektování chybových hlášení a neodstranění poruchy může dojít ke zranění osob nebo k vážnému poškození stroje.

- ▶ Při zobrazení chybového hlášení odstraňte poruchu, *viz Strana 280*.
- ▶ Pokud poruchu nelze odstranit, kontaktujte servisního partnera KRONE.

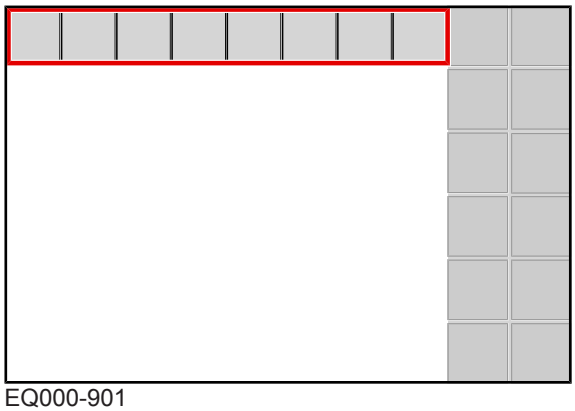
12.1 Stavový řádek

INFO

Použití terminálu s rozlišením menším než 480x480 pixelů.

U terminálů s rozlišením menším než 480x480 pixelů se ve stavovém řádku zobrazí jen 7 polí. Nezobrazí se tak všechny symboly pro stavový řádek.

U terminálů s rozlišením větším/rovným 480x480 pixelů se ve stavovém řádku zobrazí 8 polí.



EQ000-901

Symboly, které jsou zobrazeny se stínováním ( ), lze volit. Je-li zvolen symbol se stínováním:

- otevře se okno s dalšími informacemi nebo
- aktivuje nebo deaktivuje se některá funkce.

Ve stavovém řádku jsou zobrazeny aktuální stavy stroje (podle vybavení):

Symbol	Vysvětlení
	Přítomno je jedno nebo několik chybových hlášení. U varianty "dotykový displej": Když se tento symbol stiskne, postupně se otevřou přítomná chybová hlášení, *viz Strana 280*.
	Nože vychýleny do pracovní polohy (aktivovány).
	Nože vychýleny z pracovní polohy (deaktivovány).

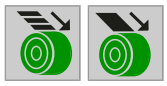
Symbol	Vysvětlení
	Předběžná signalizace nastavená.
U varianty "TIM 1.0"	
	Stav TIM: Stroj se nachází ve stavu registrace a autentifikace s traktorem.
	Stav TIM: Stroj je registrovaný a autentifikovaný. Stisknutím tlačítka se stav TIM změní na .
	Stav TIM: Stroj čeká na potvrzení traktoru. Po potvrzení na terminálu nebo jiném ovládacím zařízení traktoru se stav TIM přepne na .
	Stav TIM: Stroj a traktor jsou úspěšně spojeny. Stroj automaticky převezme ovládání funkcí TIM na traktoru, *viz Strana 147*.
Předávání kulatých balíků na ovinovacím zařízení	
	Manuálně se spuštěním ovinování
	Automaticky se spuštěním ovinování
	Manuálně bez spuštění ovinování
	Automaticky bez spuštění ovinování
Režim odkládání na ovinovacím zařízení	
	Manuálně
	Automaticky
	Automaticky bez spuštění ovinování, s dvojitým odložením
	Je nastavena korekce ovinování fólií, *viz Strana 167*.
U varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů"	
	Skupina nožů A vychýlena do prac. polohy (aktivována).
	Skupina nožů A i B vychýlena do prac. polohy (aktivována).
	Skupina nožů B vychýlena do prac. polohy (aktivována).

Symbol	Vysvětlení
	Skupina nožů A i B vychýlena z prac. polohy (deaktivována).
	Skupina nožů A i B vychýlena z prac. polohy a nožová kazeta spuštěná dole k vyjmutí nožů (deaktivovaná).
U varianty "Pracovní osvětlení"	
	Zapnuto.
	Vypnuto.

12.2 Tlačítka

Tlačítka, která jsou k dispozici, závisí na vybavení stroje. Dále znázorněná tlačítka nejsou k dispozici vždy.

Když jsou tlačítka zašedlá, nejsou v současné době k dispozici.

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Přívod vázacího materiálu v ručním provozu.	Při stisknutí tlačítka je vázací materiál přiveden ke kulatému balíku.
	Vázání přepněte na automatický provoz.	Na tlačítku se zobrazí se již zvolený způsob obsluhy "Automatický provoz" nebo "Manuální provoz". Stisknutím tlačítka se změní způsob obsluhy.
	Vázání přepněte na manuální provoz.	
	Předvolba sběrače.	Zobrazí se již zvolené nastavení, sběrač nebo nastavení nožů. Stisknutím tlačítka se změní nastavení.
	Předvolba nastavení nožů.	

	Výběr tlačítek pro otevření "Hydraulického zapojení skupin nožů".	Otevřou se následující tlačítka pro obsluhu "Hydraulického zapojení skupin nožů".
	Různá nastavení u varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů".	*viz Strana 146*
	Opustit výběr tlačítek.	

	Vypnutí pracovního osvětlení.	Na tlačítku se zobrazí předem vybrané nastavení "Pracovní osvětlení vypnuto" nebo "Pracovní osvětlení zapnuto". Stisknutím tlačítka se změní nastavení.
	Zapnutí pracovního osvětlení.	
	Vypnutí výstražného majáčku.	(Výstražný majáček pouze v některých státech) Na tlačítku se zobrazí předem vybrané nastavení "Výstražný majáček vypnutý" nebo "Výstražný majáček zapnutý". Stisknutím tlačítka se změní nastavení.
	Zapnutí výstražného majáčku.	
	Otevření výklopné zádi a spuštění předávání/ ovinování.	Při stisknutí tlačítka se otevře výklopná záď a spustí se předávání a příp. ovinování.
	Spuštění/pokračování ovinování.	Stisknutím tlačítka se spustí ovinování nebo se v něm pokračuje.
	Spuštění odkládání balíků.	Při stisknutí tohoto tlačítka je kulatý balík odložen.
	Uvolnění přidržovacích ramen.	Přidržovací ramena se uvolní stisknutím tlačítka (jen při detekovaném roztržení fólie nebo prázdném kotouči fólie). Dalším stisknutím tlačítka se přidržovací ramena opět zavřou.
		Ukončení funkce "Uvolnění přidržovacích ramen". Když se přidržovací ramena uvolní, potlačí se přepnutí na obrazovku pro silniční jízdu.

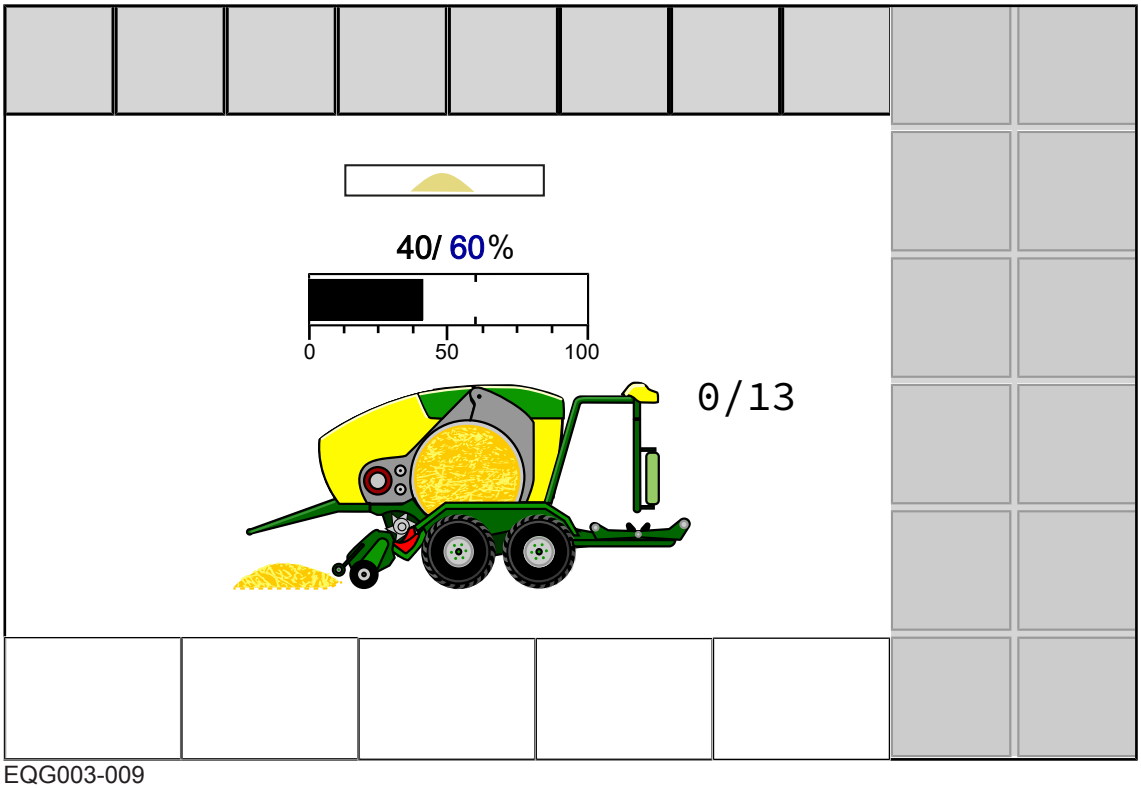
	Navigační menu na terminálu.	Stisknutím tlačítka se na terminálu otevře navigační menu, *viz Strana 156*.
	Menu otevření čítače.	Stisknutím tlačítka se otevře menu 13 "Čítače", *viz Strana 182*.
1/2 2/2	Listovat mezi stranami obrazovky.	

U varianty "TIM 1.0"

Pomocí tlačítek lze ovládat tyto funkce. Pokud jsou tlačítka šedá, není funkce k dispozici.

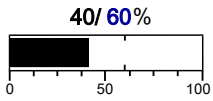
Symbol		Vysvětlení
TIM	TIM	Spuštění funkcí TIM (lze zvolit jen při zavřené výklopné zádi).
TIM	TIM	Pauza funkcí TIM. Přitom se **neodděluje** registrace a autentifikace mezi traktorem a strojem.

12.3 Ukazatele v pracovní obrazovce

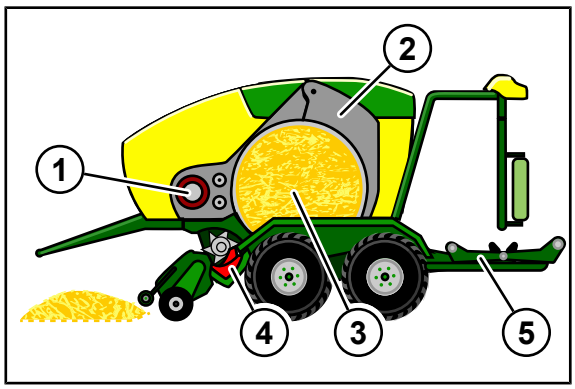


EQG003-009

Symboly, které jsou k dispozici, závisí na vybavení stroje. Dále znázorněné symboly nejsou k dispozici vždy.

Symbol	Vysvětlení
	U provedení „TIM 1.0“: Funkce TIM je na stroji aktivní.
	Ukazatel směru.
	Ukazatel směru, šipky: Vlevo a vpravo od ukazatele směru se mohou během provozu zobrazovat šipky. Šipky mají tři různé velikosti, číslované od 1 do 3. Šipky informují řidiče o tom, na kterou stranu a jak prudce musí opravit směr jízdy při přejíždění řádku, aby se komora na balíky naplňovala stejnoměrně. Pokud není upraven směr jízdy, začne zobrazená šipka blikat a zazní akustický signál. Bližší informace k ukazateli směru, *viz Strana 143*
	Nastavení a zobrazení lisovacího tlaku. Lisovací tlak lze nastavit přímo na pracovní obrazovce, *viz Strana 145*.
0/13	Ukazatel stavu počtu ovinů fólie vzadu 1. číslo: Aktuální počet ovinů fólie vzadu 2. číslo: Nastavený počet ovinů fólie vzadu, *viz Strana 166*

Lis na válcové balíky

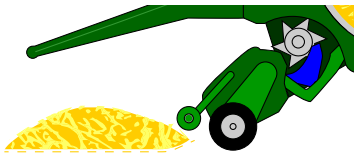
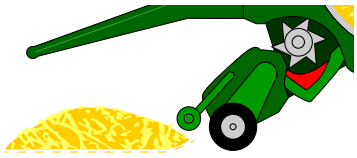
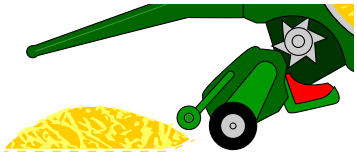
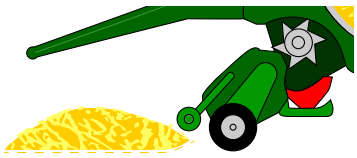


EQG003-122

Lis na válcové balíky ve středu pracovní obrazovky ukazuje

- pokrok lisování na základě zvětšujícího se kulatého balíku (3),
- pokrok vázání na základě role sítě (1) a na základě sítě probíhající kolem kulatého balíku,
- polohy nožové kazety (4),
- vyhození balíku na základě otevírající se výklopné zádě (2)
- a ovinování na ovinovacím stole (5).

Nožová kazeta (4) může ukazovat následující polohy:

Symbol	Vysvětlení
	Nože jsou vychýleny do prac. polohy a nožová kazeta se nachází v horní poloze. **U varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů":** Které skupiny nožů jsou aktuálně vychýleny do prac. polohy, do najdete ve stavovém řádku. Natočení skupiny nožů do pracovní polohy/z pracovní polohy, *viz Strana 146*.
	Nože jsou vychýleny z prac. polohy a nožová kazeta se nachází v horní poloze.
	Nožová kazeta se nachází ve spodní poloze.
	Nožová kazeta se nachází ve spodní poloze a nože jsou odblokovány. Tato poloha pro údržbu se používá při výměně nožů, *viz Strana 247*.

Symboly během vázání sítí nebo fólií

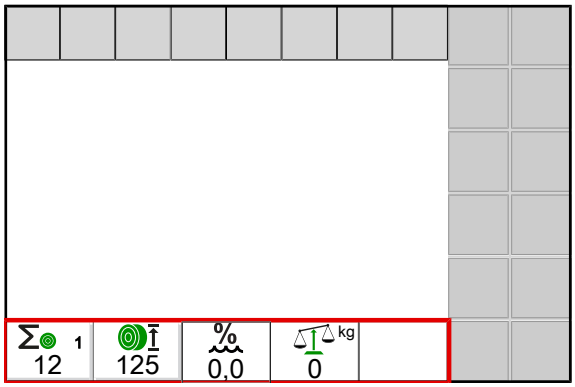
Symbol		Vysvětlení
		Hodnota průměru balíku/lisovací tlak je dosažen (bliká).
		Síť/fólie se přivádí.
		Síť/fólie se nevytahuje.
		Vázání sítí/fólií probíhá.
		Vázání sítí/fólií stojí.
		Síť/fólie se odstřihuje.
		Síť/fólie nebyla odstřižena.
		Vázání sítí/fólií je dokončené.
		Síť/fólie se nevytahuje, aniž by bylo vázání spuštěné.

Ovinovací zařízení

Stav aktivního ovinování ukazuje lis na válcové balíky ve středu pracovní obrazovky:

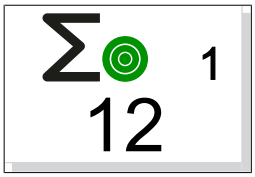
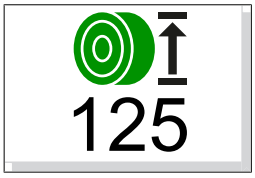
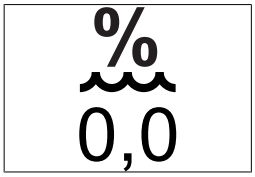
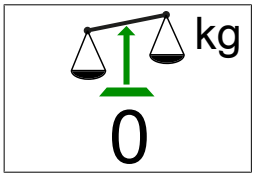
- Ovinovací stůl se sklopí nahoru a výklopná záď se otevře.
- Kulatý balík se předává na ovinovací stůl.
- Výklopná záď se zavře.
- Ovinování se spustí a provede.
- Fólie se odřízne a kulatý balík se odloží.

12.4 Ukazatele na informační liště

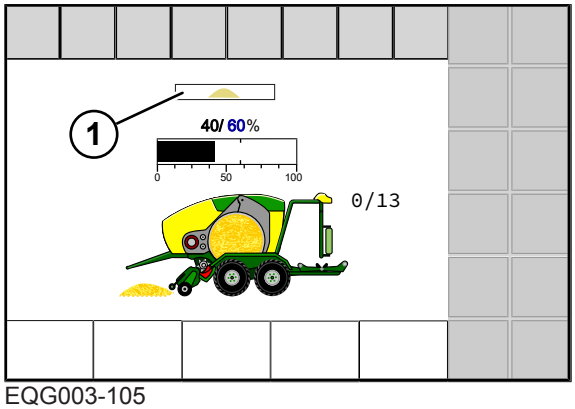


EQG003-111

Symboly, které jsou k dispozici, závisí na vybavení stroje. Dále znázorněné symboly nejsou k dispozici vždy.

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Čítač zákazníka	Je zobrazen vybraný čítač zákazníka a aktuální součet slisovaných kulatých balíků. Když se stiskne ukazatel, otevře se menu13-1 "Čítače zákazníků", *viz Strana 182*.
	Průměr balíku	Nastavený průměr balíku je zobrazen v cm. Když se klikne na zobrazení, otevře se menu 1.5 „Průměr balíku“, aby bylo možné nastavit průměr balíku, *viz Strana 162*.
	Měření vlhkosti	Zobrazí se aktuální stupeň vlhkosti sklizňového produktu. Pro nastavení v měření vlhkosti, viz menu 12-1 „Chybové hlášení pro měření vlhkosti“, *viz Strana 180*. nebo menu 12-2 „Korekční hodnota pro měření vlhkosti“, *viz Strana 181*.
	Vážicí zařízení	Zobrazí se hmotnost kulatého balíku, který nyní leží na ovinovacím stole.

12.5 Ukazatel směru



EQG003-105

Ukazatel směru (1) informují řidiče o tom, na kterou stranu a jak prudce musí opravit směr jízdy při přejíždění řádku, aby se komora na balíky naplňovala stejnoměrně.

Jsou možná následující zobrazení:

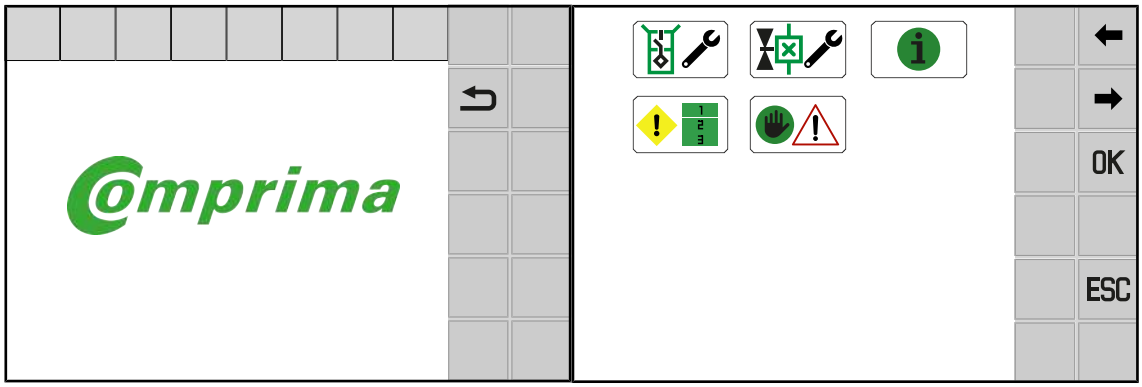
Symbol	Vysvětlení
	Řádek se sbírá uprostřed
	Stupeň 1: Komora na balíky se plní trochu příliš silně na levé straně. Traktor řiďte doleva, aby se zachytil řádek na pravé straně komory na balíky.
	Stupeň 2: Komora na balíky se plní příliš silně na levé straně. Traktor řiďte doleva, aby se zachytil řádek na pravé straně komory na balíky.
	Stupeň 3: Komora na balíky se plní velmi silně na levé straně. Traktor řiďte doleva, aby se zachytil řádek na pravé straně komory na balíky.
Šipka bliká	Stupeň 4: Komora na balíky se plní pouze na levé straně. Traktor řiďte doleva, aby se zachytil řádek na pravé straně komory na balíky.
	Stupeň 1: Komora na balíky se plní trochu příliš silně na pravé straně. Traktor řiďte doprava, aby se zachytil řádek na levé straně komory na balíky.
	Stupeň 2: Komora na balíky se plní příliš silně na pravé straně. Traktor řiďte doprava, aby se zachytil řádek na levé straně komory na balíky.
	Stupeň 3: Komora na balíky se plní velmi silně na pravé straně. Traktor řiďte doprava, aby se zachytil řádek na levé straně komory na balíky.
Šipka bliká	Stupeň 4: Komora na balíky se plní pouze na pravé straně. Traktor řiďte doprava, aby se zachytil řádek na levé straně komory na balíky.

Bližší informace, jak se naplňuje komora na balíky, *viz Strana 92*.

- Pokud je řádek stejně široký jako komora na balíky, řádek sbírejte co možná nejvíce uprostřed .
- Pokud je řádek příliš úzký, sbírá se řádek ze strany řádku na druhou (vlevo/vpravo). Dejte pozor na to, abyste nejeli příliš daleko vlevo nebo vpravo .

12.6 Zobrazení pracovní obrazovky

Obrazovka silniční jízdy Příklad menu



EQG003-045

Z obrazovky jízdy na silnici

- Stiskněte .

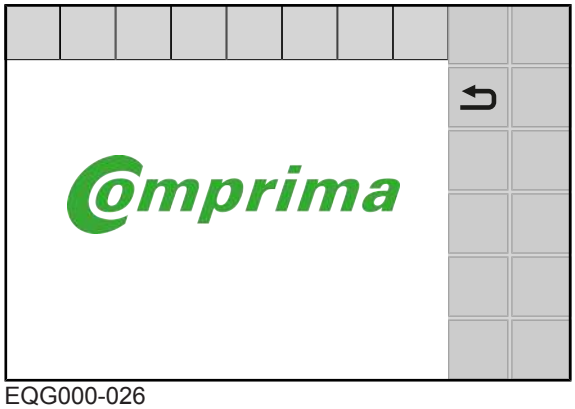
➥ Zobrazí se pracovní obrazovka, *viz Strana 139*.

Z každého menu

✓ Vyvoláno je některé menu.

- ESC stiskněte déle.

12.7 Automatické vyvolání obrazovky silniční jízdy

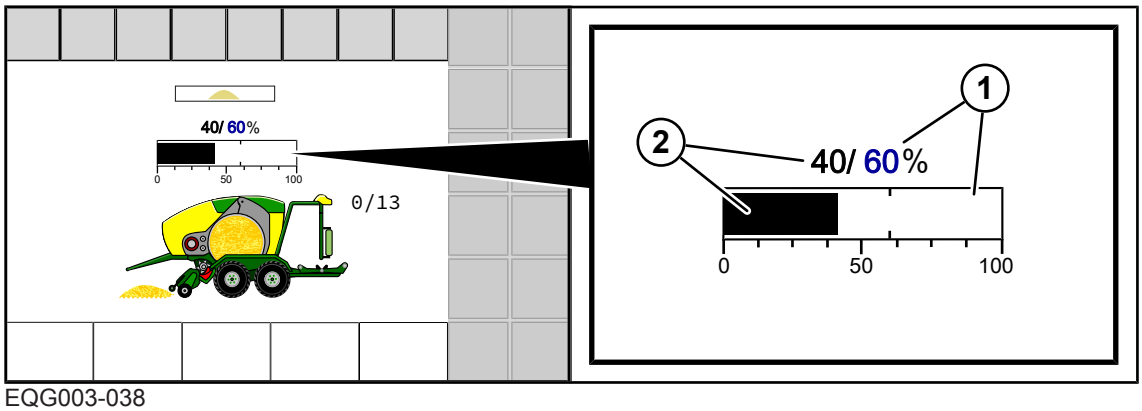


EQG000-026

Terminál se zhruba po 5 minutách přepne automaticky na obrazovku silniční jízdy, jsou-li splněny následující předpoklady:

- ✓ Vývodový hřídel je vypnutý.
- ✓ Na ovinovacím stole se nenachází žádný kulatý balík.
- ✓ Výklopná záď je zavřená.
- ✓ Stroj je v provozním stavu polní provoz.

12.8 Nastavení lisovacího tlaku



EQG003-038

1 Nastavený požadovaný lisovací tlak v % 2 Skutečný lisovací tlak v %

Nastavení lisovacího tlaku rolovacím kolečkem

- ▶ Rolovacím kolečkem zvolte modrou hodnotu, kterou chcete změnit.
  - ⇨ Výběrové pole se zobrazí inverzně.
- ▶ Stiskněte rolovací kolečko.
  - ⇨ Otevře se vstupní pole.
- ▶ Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.
- ▶ Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.
  - ⇨ Nastavení se převezme, vstupní pole se zavře.

Nastavení lisovacího tlaku na dotykovém displeji

- ▶ Stiskněte hodnotu, kterou chcete změnit.
  - ⇨ Otevře se vstupní pole.
- ▶ Zadejte požadovanou hodnotu a stiskněte OK.
  - ⇨ Hodnota se uloží do paměti a opustíte vstupní pole.

12.9 Ovládání hydraulického zapojení skupin nožů

UPOZORNĚNÍ
KRONE doporučuje během provozu stroje používané skupiny nožů příležitostně zasunout a vysunout, aby se předešlo ucpání sklizňovým produktem v drážkách nožů.

Pomocí hydraulického zapojení skupin nožů lze nože centrálně přepínat ve dvou skupinách – A a B, aniž by se musely montovat a demontovat. Ze sedadla traktoru lze sklopit a vyklopit poloviční sadu nožů (skupinu nožů A nebo B) nebo úplnou sadu nožů (skupiny nožů A i B).

Volit lze následující funkce zapojení skupin nožů. Nastavená funkce se zobrazí ve stavovém řádku na pracovní obrazovce.

Symbol	Vysvětlení
	natočit skupinu nožů A do prac. polohy (aktivovat)
	natočit skupinu nožů A i B do prac. polohy (aktivovat)
	natočit skupinu nožů B do prac. polohy (aktivovat)
	Vychýlit skupinu nožů A i B z prac. polohy (deaktivovat)
	Vychýlit skupinu nožů A i B z prac. polohy a spustit nožovou kazetu. Tato poloha pro údržbu se používá při výměně nožů, *viz Strana 247*.

Natočení skupiny nožů do pracovní polohy/z pracovní polohy

- ▶ Na terminálu zvolte .
  - ⇨ Tlačítka pro hydraulické zapojení skupin nožů se zobrazí na straně.
- ▶ Zvolte požadovanou funkci.
- ➡ Aktuální stav hydraulického zapojení skupin nožů se zobrazí ve stavovém řádku pracovní obrazovky.

Po volbě požadované funkce zapojení skupin nožů se asi po 3 sekundách zobrazí následující výzva , k vyklopení nožů nebo ke spuštění nožové kazety pomocí hydrauliky na traktoru.

- ▶ Pro vychýlení nožů a spuštění nožové kazety aktivujte řídicí jednotku (zelená, 7-).

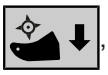
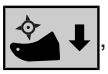
Asi po 3 sekundách se zobrazí výzva , ke sklopení požadovaných nožů a ke zvednutí nožové kazety pomocí hydrauliky na traktoru.

Pokud nebyly vybrány žádné nože, žádné nože se nesklopí, nožová kazeta se ale přesto zvedne.

- ▶ Pro sklopení nožů a zvednutí nožové kazety aktivujte řídicí jednotku (zelená, 7+).

Aktivace polohy pro údržbu

Poloha pro údržbu slouží k usnadnění výměny nožů. K tomu se nože vysunou z pracovní polohy pouze tak, aby již nebyl aktivovaný blokovací mechanizmus nožů. Tak se mohou nože snadněji vyjmout.

- ▶ Na terminálu zvolte pracovní obrazovku .
  - ⇨ Asi po 3 sekundách se zobrazí výzva  , k spuštění nožové kazety pomocí hydrauliky na traktoru dolů.
- ▶ Pro spuštění nožové kazety dolů aktivujte řídicí jednotku (zelená, 7-).
  - ⇨ Asi po 3 sekundách se zobrazí výzva , k zvednutí nožové kazety pomocí hydrauliky na traktoru.
- ▶ Pro zvednutí nožové kazety aktivujte řídicí jednotku (zelená, 7+).
  - ⇨ Asi po 3 sekundách se zobrazí výzva  , k spuštění nožové kazety kousek kousek dolů pomocí hydrauliky na traktoru.
- ▶ Pro spuštění nožové kazety kousek dolů aktivujte řídicí jednotku (zelená, 7-).
- ➡ Stav "polohy pro údržbu" se zobrazí ve stavovém řádku pracovní obrazovky.
- ➡ Nože se mohou vyměnit, *viz Strana 247*.

12.10 Obsluha TIM 1.0 (Tractor Implement Management)

12.10.1 Princip funkce TIM 1.0

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí poranění v případě nepředvídatelného pohybu kulatých balíků při provozu stroje ve svahu

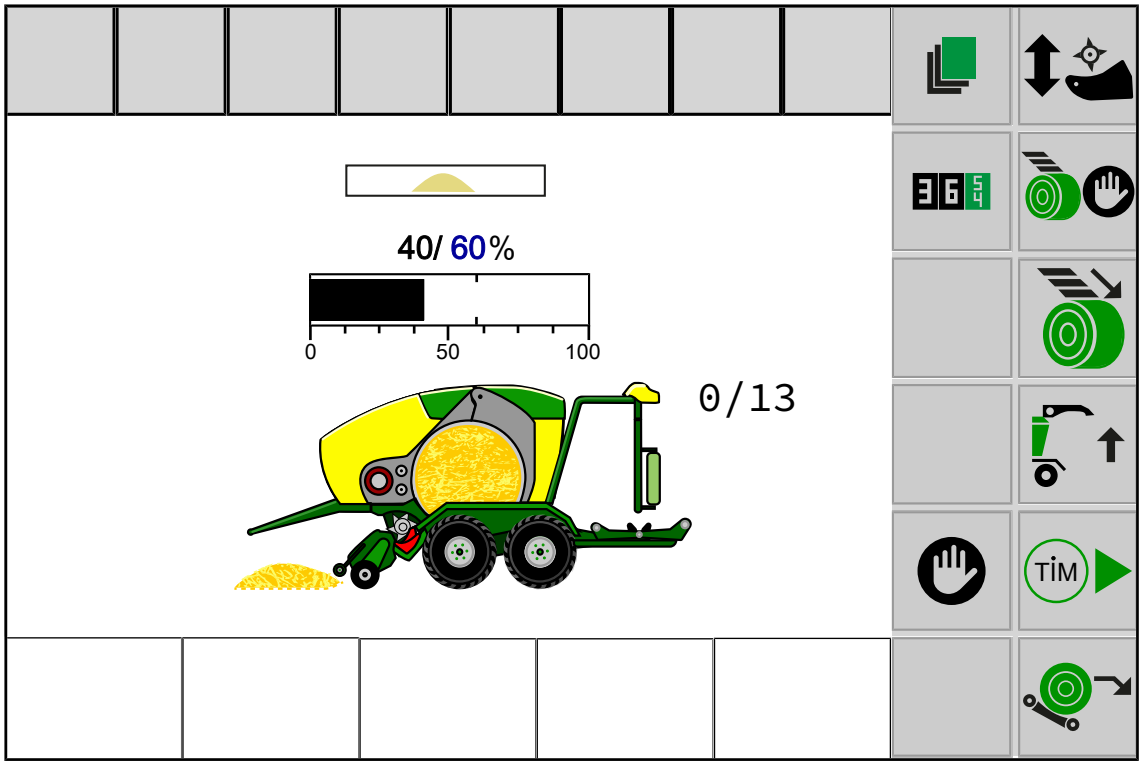
Při odkládání kulatých balíků ve svahu se mohou kulaté balíky dát samovolně do pohybu. Jakmile se dají do pohybu, mohou svou hmotností a svým válcovým tvarem způsobit těžké nehody a způsobit zranění osob.

- ▶ Za provozu ve svahu odkládejte kulaté balíky výhradně v ručním provozu.
- ▶ Na svahu odkládejte kulaté balíky vždy tak, aby se nemohly samočinně uvést do pohybu.

Systém TIM 1.0 (Tractor Implement Management) používá výměnu dat mezi řídicími počítači ISOBUS stroje a traktoru k tomu, aby ovládal stroj i traktor a ulehčil práci řidiči.

Při spuštění ovinovacího procesu se traktor funkcí TIM automaticky zastaví. Po ukončení ovinovacího procesu se automaticky otevře výklopná záď, kulatý balík se vyhodí a výklopná záď se zavře. Pro lisování dalšího kulatého balíku se řidič musí pouze rozjet s traktorem. Potom musí řidič traktoru jet rychlostí upravenou podle viditelnosti a podle povětrnostních a půdních podmínek.

12.10.2 Ukazatele TIM a tlačítka na pracovní obrazovce



EQG003-096

Jsou možná následující zobrazení TIM:

Symbol	Vysvětlení
STOP	**U provedení „TIM 1.0“:** Funkce TIM je na stroji aktivní.

Ve stavovém řádku mohou být indikovány následující stavy:

Symbol	Vysvětlení
U varianty "TIM 1.0"	
	Stav TIM: Stroj se nachází ve stavu registrace a autentifikace s traktorem.
	Stav TIM: Stroj je registrovaný a autentifikovaný. Stisknutím tlačítka se stav TIM změní na .
	Stav TIM: Stroj čeká na potvrzení traktoru. Po potvrzení na terminálu nebo jiném ovládacím zařízení traktoru se stav TIM přepne na .
	Stav TIM: Stroj a traktor jsou úspěšně spojeny. Stroj automaticky převezme ovládání funkcí TIM na traktoru, *viz Strana 147*.

Pomocí tlačítek lze ovládat tyto funkce. Pokud jsou tlačítka šedá, není funkce k dispozici.

Symbol		Vysvětlení
		Spuštění funkcí TIM (lze zvolit jen při zavřené výklopné zádi).
		Pauza funkcí TIM. Přitom se **neodděluje** registrace a autentifikace mezi traktorem a strojem.

12.10.3 Aktivování funkcí TIM

Když byl stroj vypnutý a opět se zapne, automaticky se obnoví registrace a autentifikace mezi traktorem a strojem.

Pro aktivací funkcí TIM se musí již jen vytvořit připojení stroje k traktoru.

✓ V menu 14-5 "konfigurace softwaru TIM" (*viz Strana 187*) byly
- zvoleny požadované funkce TIM a
- byla provedena registrace a autentifikace na traktoru.

✓ Stav TIM v pracovní obrazovce je na .

▶ Stiskněte .

▶ Na terminálu nebo jiném ovládacím zařízení traktoru potvrďte funkce TIM.

➡ Stav TIM změní na . Stroj automaticky převezme ovládání funkcí TIM na traktoru.

Pokud se v pracovní obrazovce nezobrazuje žádný stav TIM, musí se funkce TIM zvolit a registrovat a autentifikovat přes menu 14-5 "konfigurace softwaru TIM", *viz Strana 187*.

INFO

U funkce TIM "zastavit traktor při zahájení vázání" se musí traktorem jet minimální rychlostí 0,5 km/h, netž může být funkce TIM potvrzena na traktoru.

INFO

Pokud se funkce TIM potlačí, změní se stav TIM na .

▶ Pro obnovení připojení stiskněte tlačítko .

12.10.4 Přerušení funkcí TIM

Když se nemá TIM prozatím používat, může se TIM přerušit. Registrace a autentifikace mezi traktorem a strojem zůstane přitom zachována.

✓ Stav TIM v pracovní obrazovce je na .

▶ Stiskněte .

➡ Funkce TIM jsou přerušené a musí se ovládat manuálně přes řídicí jednotky traktoru. Stav TIM změní na .

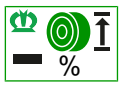
▶ Opětovné aktivování funkcí TIM, *viz Strana 149*.

12.11 Ovládání stroje joystickem

12.11.1 Pomocné funkce ("Auxiliary" - AUX)

Existují terminály, které podporují pomocnou funkci "Auxiliary" (AUX). Díky této funkci lze programovatelná tlačítka periferních zařízení (např. joysticku) obsadit funkcemi připojených řídicích počítačů. Jedno programovatelné tlačítko může být obsazeno i několika různými funkcemi. Pokud je obsazení tlačítek uloženo v paměti, při zapnutí terminálu se na displeji zobrazí příslušná menu.

V menu "Pomocné funkce" (AUX) jsou k dispozici tyto funkce:

Symbol	Vysvětlení
	Kulatý balík se odloží z ovinovacího stolu
	Spuštění vázání
	Vyberte způsob obsluhy pro vázání: automatický nebo ruční provoz
	Zvýšení lisovacího tlaku
	Snížení lisovacího tlaku

12.11.2 Pomocné obsazení joysticku (Auxiliary)

INFO

Pokud má být joystick na traktoru obsazen funkcemi z obslužného terminálu, musí být vybaven funkcemi AUX.

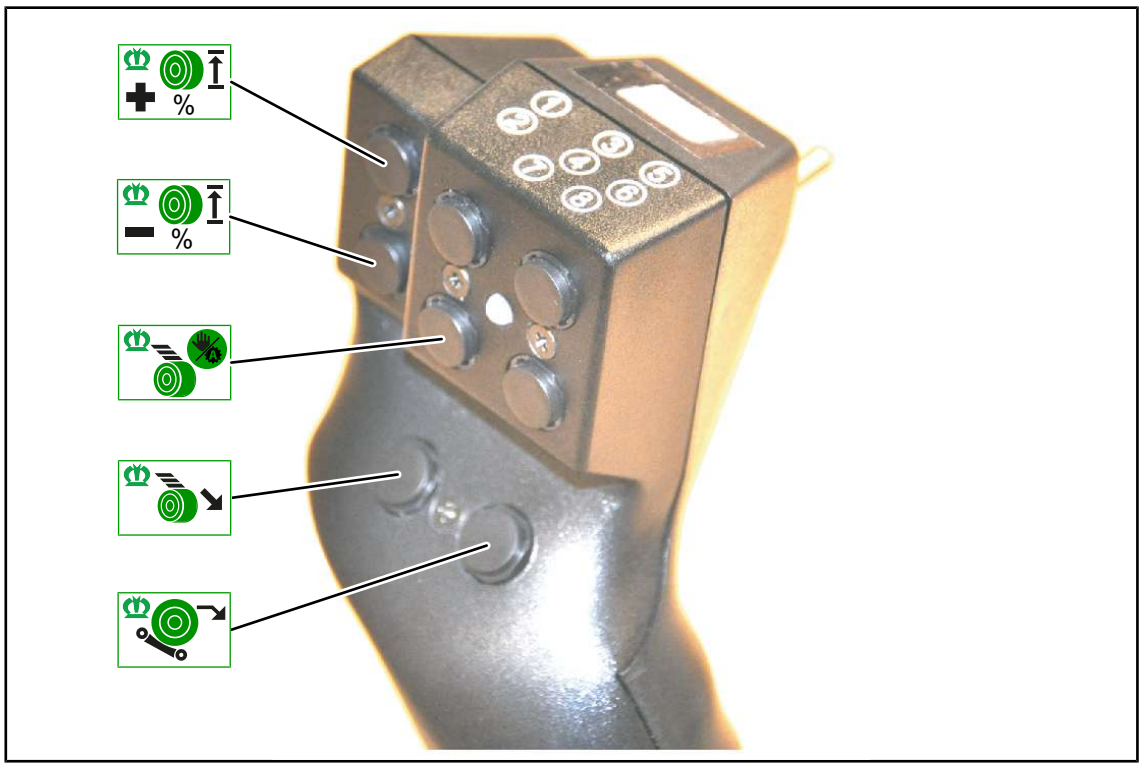
Další informace viz provozní návod výrobce použitého terminálu nebo traktoru.

INFO

Následující příklad jsou jen doporučením. Obsazení joysticku lze upravit podle vlastního přání.

Další informace viz provozní návod výrobce použitého terminálu.

Doporučené obsazení joysticku WTK

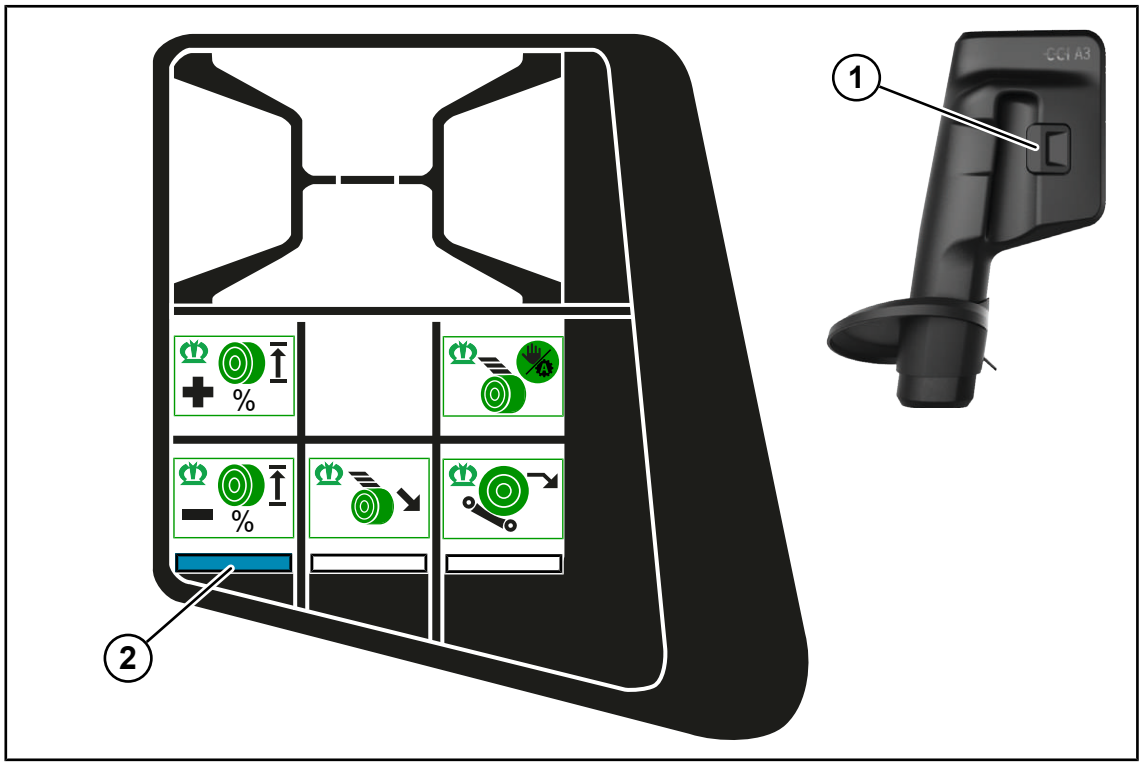


EQG003-040

Tlačítka na joysticku WTK lze obsadit ve 2 úrovních.

- ▶ Spínačem (2) přecházejte mezi úrovněmi.
- ➡ LED (1) svítí zeleně nebo červeně.

Doporučené obsazení joysticku AUX CCI A3



EQG003-143

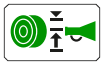
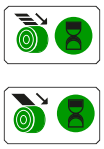
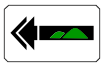
Kontrolka (2) svítí a ukazuje, že je úroveň obsluhy 1 aktivní.

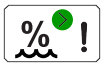
- Pro zobrazení následující úrovně obsluhy stiskněte spínač (1) na zadní straně joysticku.

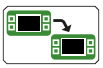
13 Terminál – menu

13.1 Struktura menu

Struktura menu je podle vybavení stroje tvořena následujícími menu.

Menu	Podmenu	Označení
1		Nastavení lisu
	1-1	Počet ovinutí vázacím materiálem, *viz Strana 161*
	1-3 	Předběžná signalizace, *viz Strana 161*
	1-4 	Zpoždění startu vázání, *viz Strana 162*
	1-5	Průměr balíku, *viz Strana 162*
	1-7 	Citlivost zobrazení směru, *viz Strana 163*
	1-8	Volba způsobu vázání (u varianty "vázání sítí a vázání fólií"), *viz Strana 164*
	1-11	Centrální mazání, *viz Strana 164*
2		Nastavení ovinovacího zařízení, *viz Strana 165*
	2-1	Počet ovinů fólie ovinovacího zařízení, *viz Strana 166*
	2-2	Korekce ovinování fólií u ovinovacího ramena, *viz Strana 167*

Menu	Podmenu	Označení
	2-3	Způsob obsluhy ovinovacího zařízení, *viz Strana 168*
	2-4	Způsob obsluhy ovinovacího stolu, *viz Strana 169*
	2-6	Detekce roztržení fólie, *viz Strana 170*
	2-7	Korekce polohy ovinovacího stolu, *viz Strana 171*
	2-8	Zvedák balíků, *viz Strana 172*
3		Vážicí zařízení (u provedení „vážicí zařízení“), *viz Strana 173*
10		Ruční ovládání, *viz Strana 174*
12		Měření vlhkosti (u varianty "měření vlhkosti"), *viz Strana 179*
	12-1 	Chybové hlášení pro měření vlhkosti, *viz Strana 180*
	12-2	Korekční hodnota pro měření vlhkosti, *viz Strana 181*
13		Čítač, *viz Strana 182*
	13-1	Čítače zákazníka, *viz Strana 182*
	13-2	Celkový čítač, *viz Strana 185*
14		ISOBUS, *viz Strana 186*

Menu	Podmenu	Označení
	14-5	Krone SmartConnect, *viz Strana 186*
	14-6	Konfigurace softwaru TIM (u provedení s "TIM 1.0"), *viz Strana 187*
	14-9 	Přepínání mezi terminály, *viz Strana 189*
15		Nastavení, *viz Strana 190*
	15-1	Test senzorů, *viz Strana 190*
	15-2	Test aktorů, *viz Strana 197*
	15-3	Informace o softwaru, *viz Strana 201*
	15-4	Seznam chyb, *viz Strana 201*
	15-9	Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu, *viz Strana 203*

13.2 Opakující se symboly

Pro navigaci v navigačním menu/v menu se stále zobrazují následující symboly.

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Šipka nahoru	Pohyb nahoru pro volbu některé položky.
	Šipka dolů	Pohyb dolů pro volbu některé položky.
	Šipka vpravo	Pohyb vpravo pro volbu některé položky.
	Šipka vlevo	Pohyb vlevo pro volbu některé položky.
	Disketa	Uložení nastavení.

Symbol	Označení	Vysvětlení
	ESC	Opustit menu bez uložení do paměti. Delším stisknutím se vyvolá předchozí otevřená pracovní obrazovka.
	DEF	Resetování na výrobní nastavení.
	Disketa	Režim nebo hodnota je uložena.
	Plus	Zvýšení hodnoty.
	Mínus	Snížení hodnoty.

13.3 Vyvolání navigačního menu

▶ Pro vyvolání navigačního menu z pracovní obrazovky stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí navigační menu.

Návrat ze stran menu na hlavní menu:

▶ Opakovaně stiskněte ESC, dokud se nezobrazí hlavní menu.

Přehled menu: *viz Strana 153*.

13.4 Volba menu

Vyvolání menu

Volba menu je závislá na použitém terminálu (dotykovém nebo nedotykovém).

U varianty "Dotykový a nedotykový terminál“

Pomocí vedlejších tlačítek

▶ Pro volbu menu tiskněte tlačítka vedle ➡ nebo ⬅, dokud není zvoleno požadované menu.

⇨ Zvolené menu se barevně zvýrazní.

▶ Pro vyvolání menu stiskněte tlačítko vedle OK.

➡ Menu se otevře.

INFO

U varianty„Dotykový terminál“ lze přímo stisknout symboly.

Pomocí rolovacího kolečka

- ▶ Zvolte požadované menu pomocí rolovacího kolečka.
  - ⇨ Zvolené menu se barevně zvýrazní.
- ▶ Pro vyvolání menu stiskněte rolovací kolečko.
- ➡ Menu se otevře.

U varianty dotykový terminál

Stisknutím symbolů

- ▶ Pro vyvolání menu stiskněte symbol (např.) na displeji.
- ➡ Menu se otevře.

Opustit menu

- ▶ Stiskněte ESC nebo vedlejší tlačítko.
- ➡ Menu se zavře.

13.5 Změna hodnoty

Pro nastavení v menu se musí zadávat resp. měnit hodnoty. Volba hodnot je závislá na použitém terminálu (dotykovém nebo nedotykovém).

U varianty „Dotykový a nedotykový terminál“

- Pomocí rolovacího kolečka

Navíc u varianty „Dotykový terminál“

- Stisknutím , příp. .
- Poklepáním na modrou hodnotu na displeji.
  Pokud se poklepe na numerickou hodnotu, otevře se vstupní okno. Další údaje k zadávání hodnot viz dodaný provozní návod k terminálu.

Příklady:

Pomocí rolovacího kolečka

- ▶ Rolovacím kolečkem zvolte požadovanou hodnotu.
  - ⇨ Hodnota se zvýrazní barevně.
- ▶ Stiskněte rolovací kolečko.
  - ⇨ Otevře se vstupní okno.
- ▶ Otáčením rolovacího kolečka zvýšíte resp. snížíte hodnotu.
- ▶ Pro uložení hodnoty do paměti stiskněte rolovací kolečko.
- ➡ Nastavení se uloží do paměti a vstupní okno se zavře.

Prostřednictvím hodnoty

- ▶ Klepněte na hodnotu.
  - ⇨ Otevře se vstupní okno.
- ▶ Zvyšte nebo snižte hodnotu.
- ▶ Pro uložení hodnoty stiskněte OK.
- ➡ Nastavení se uloží do paměti a vstupní okno se zavře.

13.6 Změna režimu

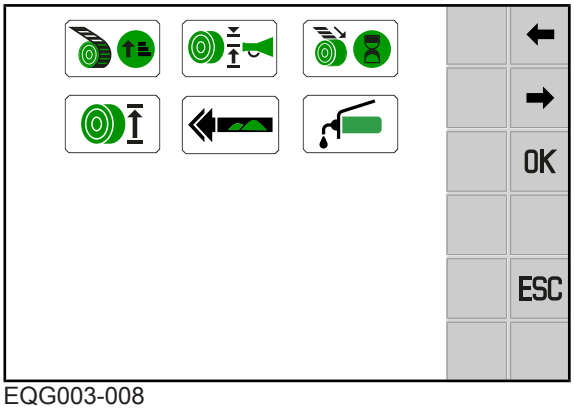
V jednotlivých menu lze vybírat různé režimy.

- ▶ Pro vyvolání dalšího režimu stiskněte ➡.
- ▶ Pro vyvolání předchozího režimu stiskněte ⬅.
- ▶ Pro uložení do paměti stiskněte 💾.
- ➡ Zazní akustický signál, nastavený režim se uloží do paměti a v horním řádku se na chvíli zobrazí symbol 💾.
- ▶ Pro opuštění menu stiskněte ESC.

13.7 Postup vázání v navigačním menu

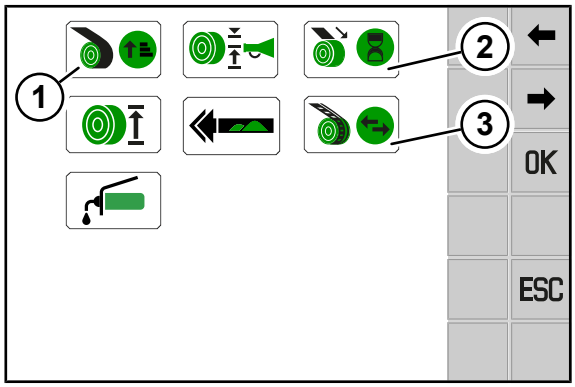
✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

U provedení s "Vázáním sítí"



EQG003-008

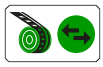
U varianty "Vázání sítí a fólií" a vybraného vázání fólií



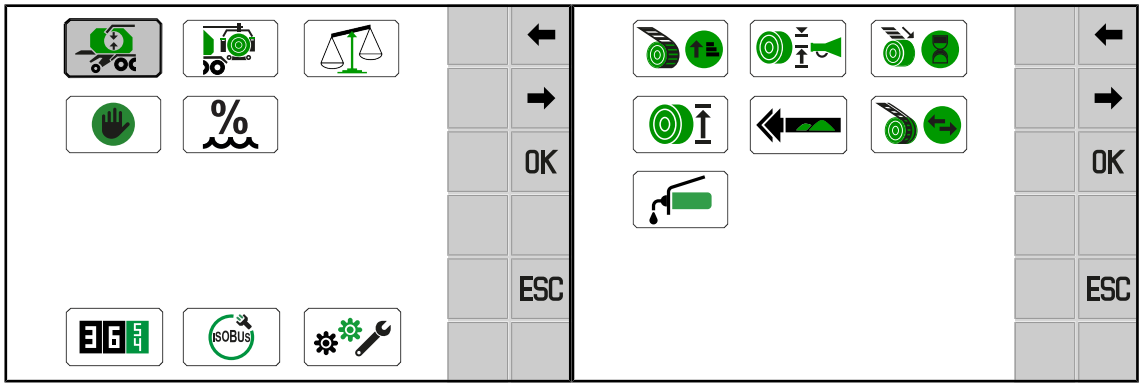
EQG003-043

Podle vybavení stroje a vybraného vázání mohou položky menu (1), (2) a (3) pro vázání v navigačním menu vypadat různě.

U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"

Pol.	Symbol	Vysvětlení
1		Počet ovinutí sítí (když je v části (3) zvoleno vázání sítí)
		Počet ovinutí fólií (když je v části (3) zvoleno vázání fólií)
2		Zpoždění startu vázání sítí (když je v části (3) zvoleno vázání sítí)
		Zpoždění startu vázání fólií (když je v části (3) zvoleno vázání fólií)
3		Volba způsobu vázání (sítí nebo fólií)

13.8 Menu 1 "Nastavení lisu"



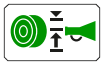
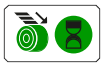
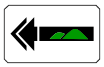
EQG003-126

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

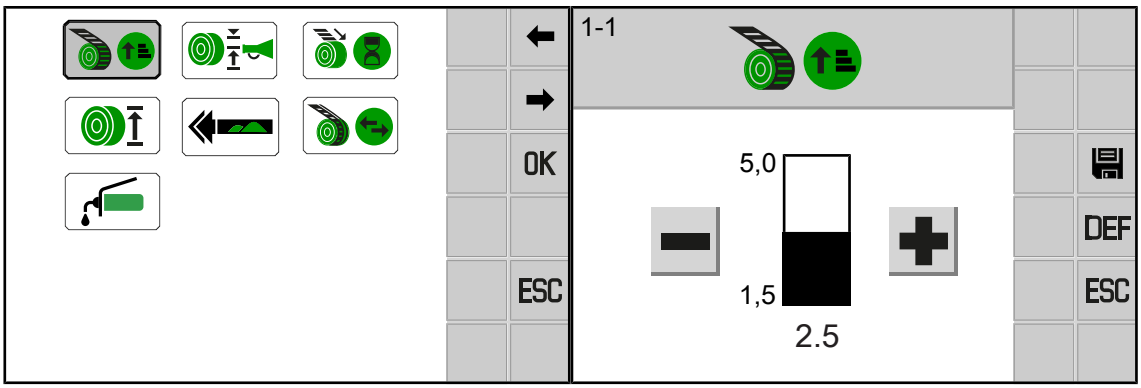
▶ Menu lze zobrazit výběrem položky .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Nastavení lisu".

Menu "Nastavení lisu" je rozděleno do následujících menu:

Menu	Podmenu	Označení
1		Nastavení lisu
	1-1	Počet ovinutí vázacím materiálem, *viz Strana 161*
	1-3 	Předběžná signalizace, *viz Strana 161*
	1-4 	Zpoždění startu vázání, *viz Strana 162*
	1-5	Průměr balíku, *viz Strana 162*
	1-7 	Citlivost zobrazení směru, *viz Strana 163*
	1-8	Volba způsobu vázání (u varianty "vázání sítí a vázání fólií"), *viz Strana 164*
	1-11	Centrální mazání, *viz Strana 164*

13.8.1 Menu 1-1 "Počet ovinutí vázacím materiálem"



EQG003-000

✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Počet ovinutí vázacím materiálem".

Nastavení počtu ovinutí vázacím materiálem

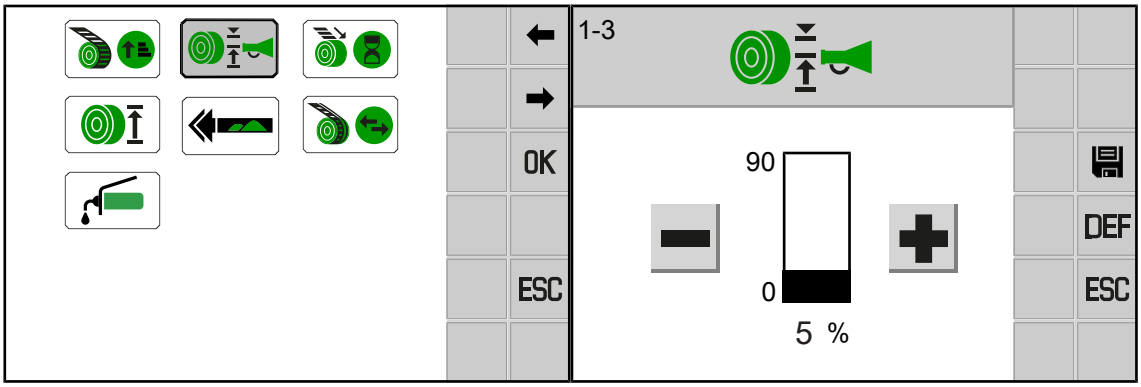
▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.

▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

> ***INFO***
>
> Pro optimální vázání fólií doporučuje KRONE používat 3,5–4 ovinutí fólií. Minimální počet vrstev fólie se řídí podle vlastností sklizňového produktu.
> U kulatých balíků s průměrem větším než 130 cm a/nebo při velmi suchém nebo velmi mokrém sklizňovém produktu doporučuje KRONE použít alespoň jedno ovinutí fólií navíc.

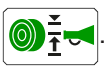
13.8.2 Menu 1-3 "Předběžná signalizace"

Pomocí předběžné signalizace se upozorňuje, že je kulatý balík v komoře na balíky chvíli před dokončením. Na terminálu lze nastavit, při jakém naplnění se má předběžná signalizace spustit.



EQG003-002

✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.

▶ Pro otevření menu stiskněte  .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Předběžná signalizace".

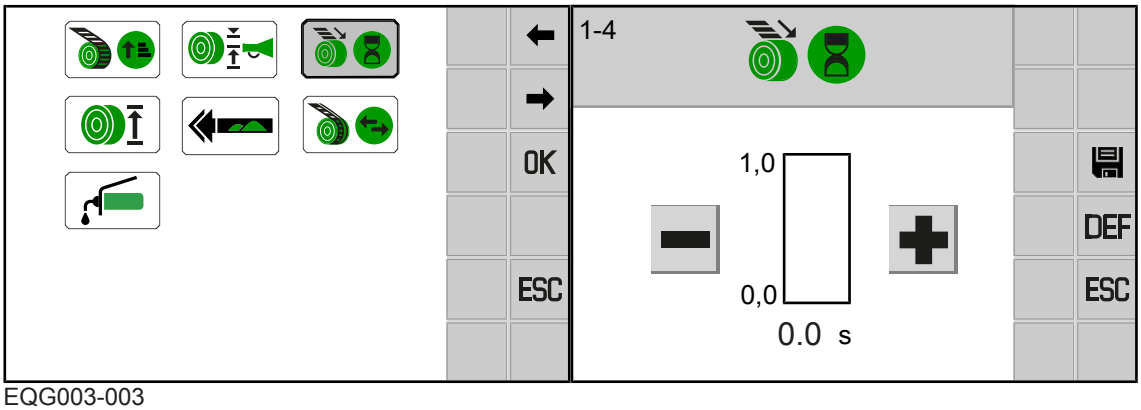
Nastavení předběžné signalizace

- ▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.
- ▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

13.8.3 Menu 1-4 "Zpoždění startu vázání"

Pomocí zpoždění startu vázání se nastavuje časový interval, který má být mezi dokončením kulatého balíku v komoře na balíky a spuštěním vázání. Zpoždění startu vázání se nastavuje v sekundách.

Rozsah nastavení: 0,0–1,0 s



EQG003-003

- ✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.
- ▶ Pro otevření menu stiskněte .
- ➡ Na displeji se zobrazí menu "Zpoždění startu vázání".

Nastavení zpoždění startu vázání

- ▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.
- ▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

Zvláštnost u vázání fólií

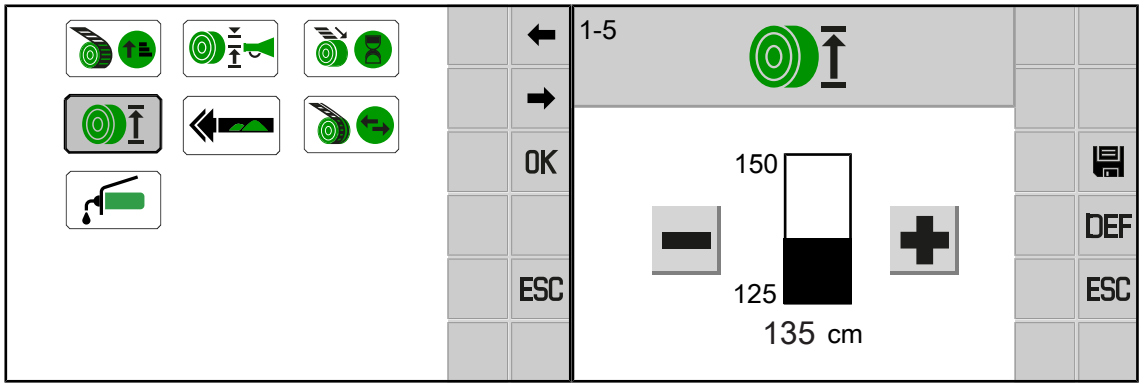
Při vázání fólií je zpoždění startu vázání automaticky nastaveno na 0,0 sekund. KRONE doporučuje toto nastavení.

Při vysokých jízdních rychlostech se může zpoždění startu vázání u vázání fólií minimálně nastavit:

- ▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.
- ▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

13.8.4 Menu 1-5 "Průměr balíku"

Průměr kulatého balíku lze nastavit v rozmezí 125 až 150 cm.



EQG003-019

✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Průměr balíku".

Nastavení průměru balíku

▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.

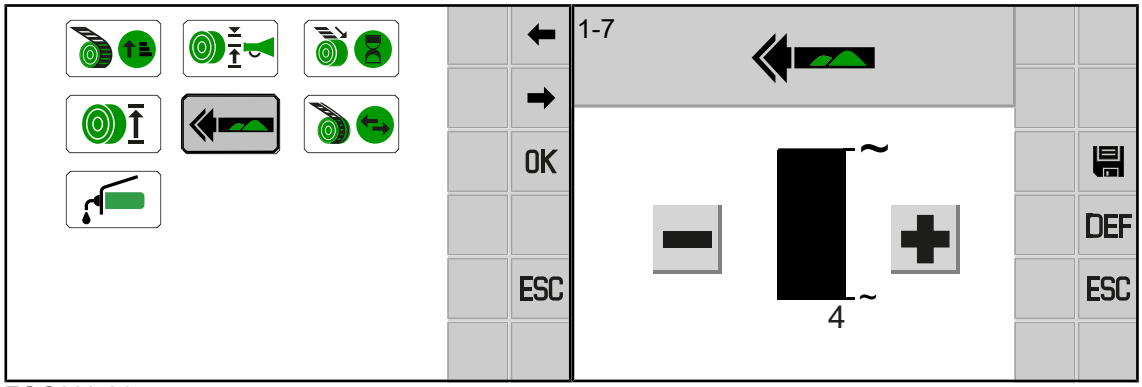
▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

13.8.5 Menu 1-7 "Citlivost zobrazení směru"

V tomto menu se nastavuje citlivost zobrazení směru.

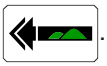
Zobrazení směru ukazuje, zda sběrač sbírá řádek uprostřed a upozorňují, kterým směrem se musí jet. Čím vyšší je sloupec na displeji, tím citlivěji je zobrazení směru nastaveno. Čím vyšší je citlivost zobrazení směru, tím dříve se na pracovní obrazovce zobrazují pokyny k jízdě v podobě šipky.

Jak se komora na balíky nejlépe plní sběrači, *viz Strana 92*.



EQG003-017

✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.

▶ Pro otevření menu stiskněte  .

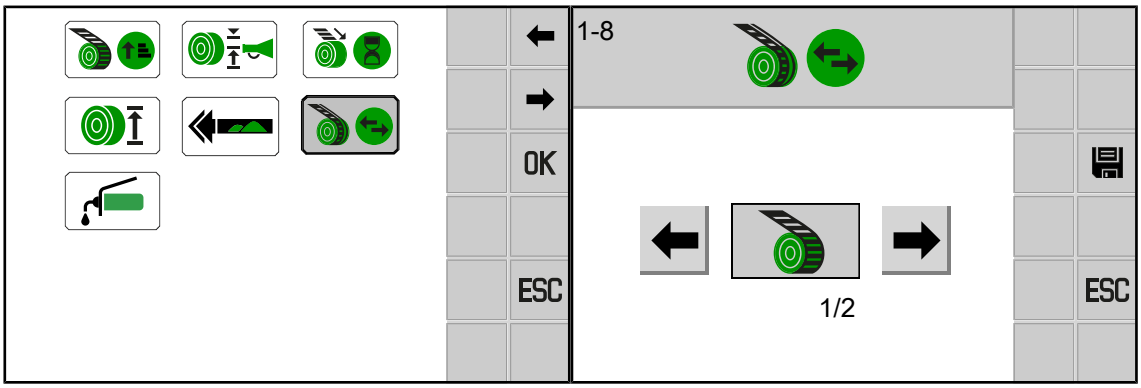
➡ Na displeji se zobrazí menu "Citlivost zobrazení směru".

Nastavení citlivosti zobrazení směru

- ▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.
- ▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

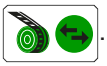
13.8.6 Menu 1-8 "Volba způsobu vázání" (u varianty "Vázání sítí a vázání fólií")

V tomto menu se přepne na požadovaný způsob vázání. Potom lze na terminálu obsluhovat pouze funkce vázání k tomuto zvolenému způsobu vázání.



EQG003-005

✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.

- ▶ Pro otevření menu stiskněte  .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Volba způsobu vázání".

Změna režimu

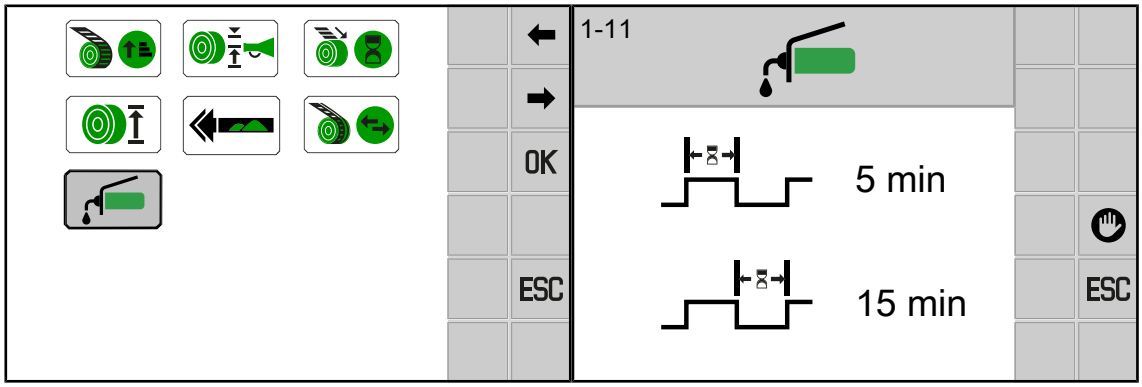
- ▶ Vyvolání a uložení režimu, *viz Strana 158*.

Lze zvolit tyto režimy:

Symbol	Vysvětlení
	Vázání sítí
	Vázání fólií

13.8.7 Menu 1-11 "Centrální mazání"

V tomto menu jsou zobrazeny intervaly mazání centrálního mazání, které nelze nastavit. Kromě toho lze v tomto menu manuálně vyvolat mimořádné mazání.



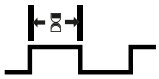
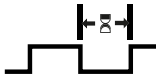
EQG003-113

✓ Menu 1 "Nastavení lisu" je vyvoláno,*viz Strana 159*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu „Centrální mazání“.

Zobrazení na displeji mají následující význam:

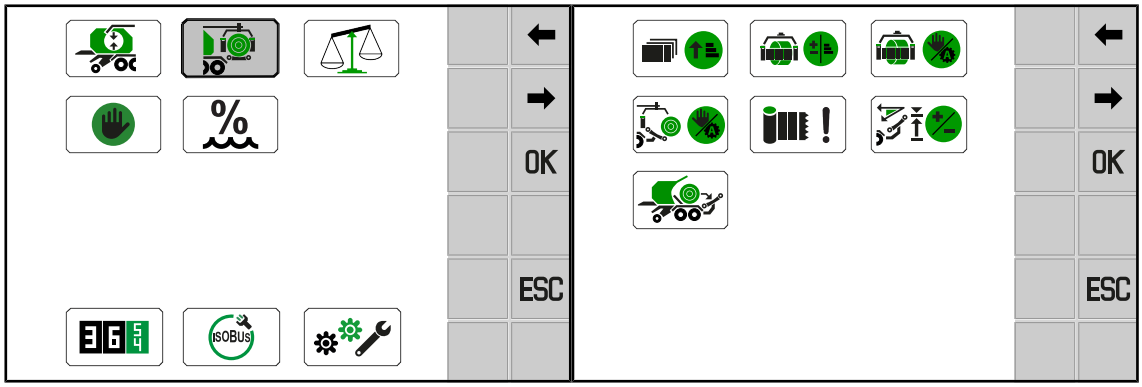
Symbol	Označení	Vysvětlení
	Doba mazání	• Nelze nastavit • Výrobní nastavení: 5 min
	Přestávka mazání	• Nelze nastavit • Výrobní nastavení: 15 min

Spuštění mimořádného mazání

▶ Stiskněte .

Mazací cyklus se spustí ručně, zatímco má automatický mazací cyklus přestávku.

13.9 Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení"



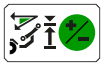
EQG003-135

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

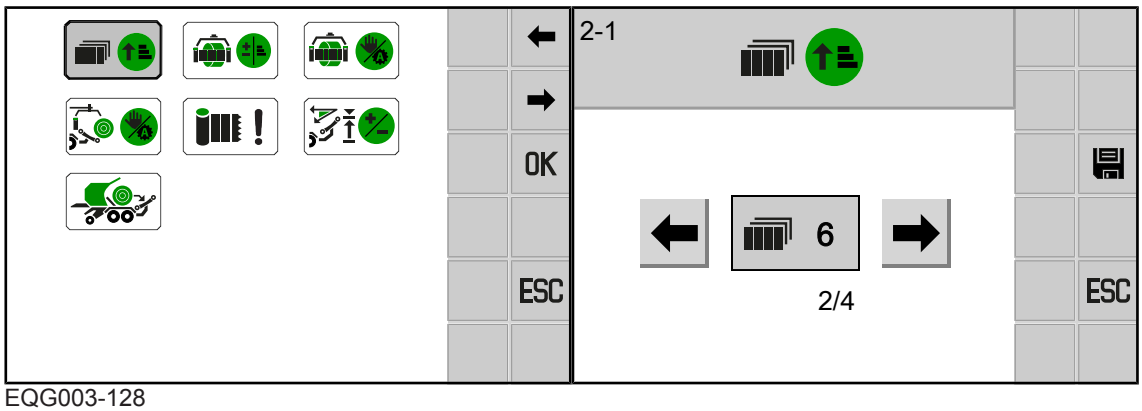
▶ Menu lze zobrazit výběrem položky .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Nastavení ovinovacího zařízení".

Menu "Nastavení ovinovacího zařízení" je rozděleno do následujících menu:

Menu	Podmenu	Označení
2		Nastavení ovinovacího zařízení, *viz Strana 165*
	2-1	Počet ovinů fólie ovinovacího zařízení, *viz Strana 166*
	2-2	Korekce ovinování fólií u ovinovacího ramena, *viz Strana 167*
	2-3	Způsob obsluhy ovinovacího zařízení, *viz Strana 168*
	2-4	Způsob obsluhy ovinovacího stolu, *viz Strana 169*
	2-6	Detekce roztržení fólie, *viz Strana 170*
	2-7 	Korekce polohy ovinovacího stolu, *viz Strana 171*
	2-8	Zvedák balíků, *viz Strana 172*

13.9.1 Menu 2-1 "Počet ovinů fólie ovinovacího zařízení"



EQG003-128

✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Počet ovinutí fólií ovinovacím zařízením".

Nastavení počtu ovinů fólie vzadu

Je možné zvolit 4, 6, 8 nebo 10 ovinů fólie.

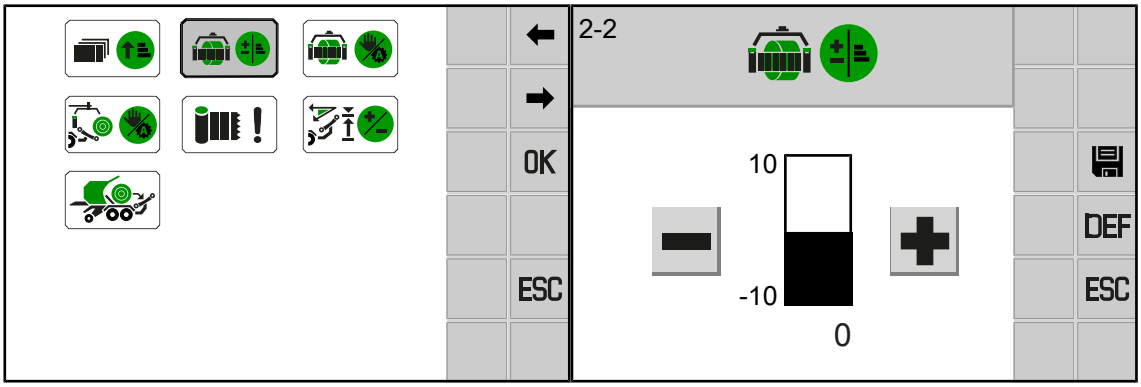
Změna režimu

- Vyvolání a uložení režimu, *viz Strana 158*.

> ***INFO***
>
> Pro optimální kvalitu siláže doporučuje společnost KRONE 6 ovinů fólie.

13.9.2 Menu 2-2 "Korekce ovinutí fólií"

Pomocí tohoto menu lze na ovinovacím ramenu zvýšit nebo snížit nastavený počet ovinutí fólií. Kladná hodnota znamená více ovinutí fólií, záporná hodnota znamená méně ovinutí fólií.



EQG003-129

✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.

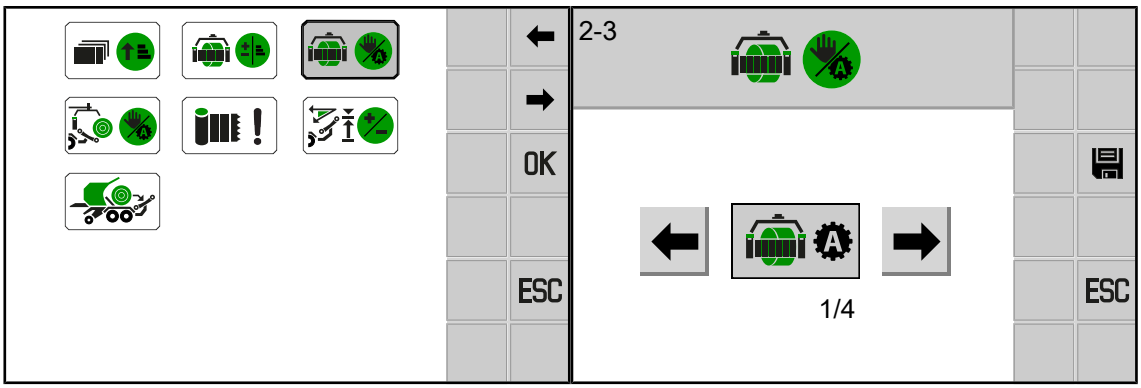
- Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Korekce ovinutí fólií vzadu".

Korekce počtu ovinutí fólií

- Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.
- Pro uložení hodnoty stiskněte .

13.9.3 Menu 2-3 "Způsob obsluhy ovinovacího zařízení"



EQG003-130

✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

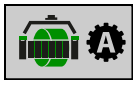
➡ Na displeji se zobrazí menu "Způsob obsluhy ovinovacího zařízení".

Změna způsobu obsluhy

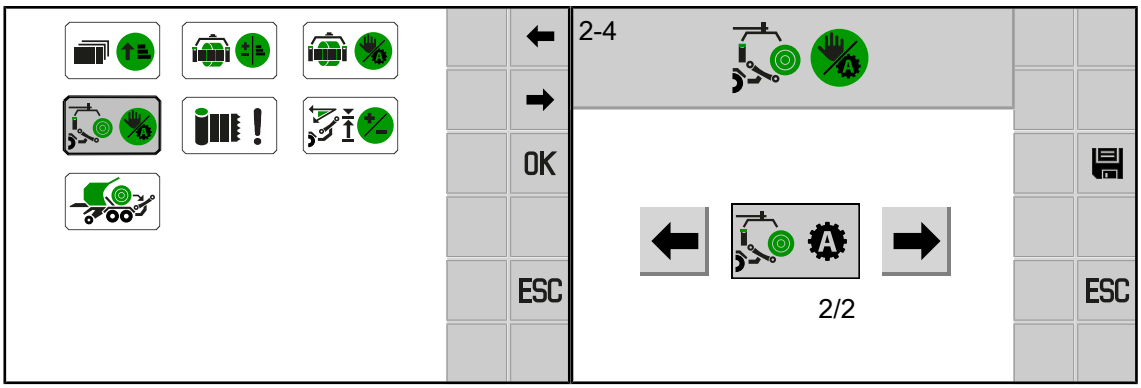
Změna režimu

▶ Vyvolání a uložení režimu, *viz Strana 158*.

U ovinovacího zařízení lze zvolit z těchto způsobů obsluhy:

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Ovinovací zařízení automaticky	Kulatý balík je po vázání automaticky předán z komory na balíky na ovinovací stůl. Poté se automaticky spustí ovinování.
	Předávání kulatých balíků na ovinovací stůl manuálně, ovinování se spustí automaticky	Kulatý balík se po vázání musí stisknutím tlačítka předat z komory na balíky na ovinovací stůl. Poté se automaticky spustí ovinování.
	Předávání kulatého balíku na ovinovací stůl manuálně, bez ovinování	Kulatý balík se po vázání musí stisknutím tlačítka předat z komory na balíky na ovinovací stůl. Nedochází k ovinování.
	Předávání kulatého balíku na ovinovací stůl automaticky, bez ovinování	Kulatý balík je automaticky předán z komory na balíky na ovinovací stůl. Nedochází k ovinování.

13.9.4 Menu 2-4 "Způsob obsluhy ovinovacího stolu"



EPG003-131

✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

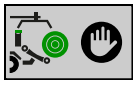
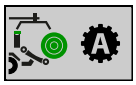
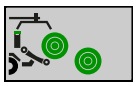
➡ Na displeji se zobrazí menu "Způsob obsluhy ovinovacího stolu".

Změna způsobu obsluhy

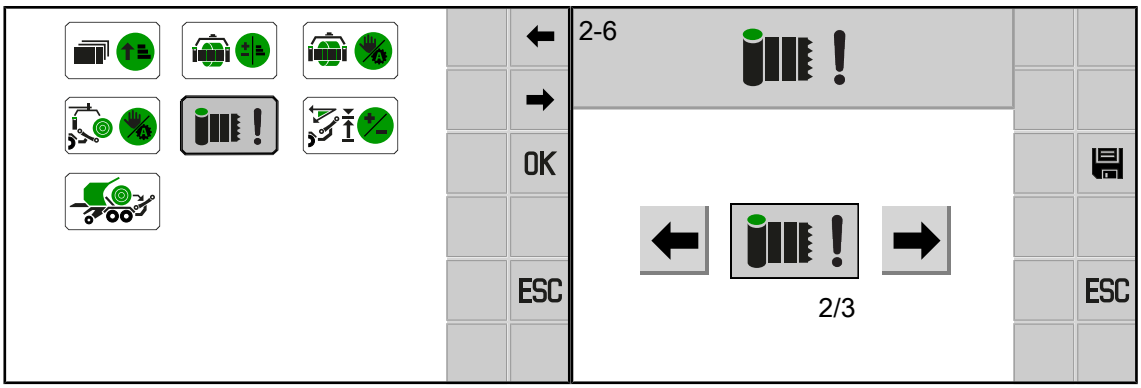
Změna režimu

▶ Vyvolání a uložení režimu, *viz Strana 158*.

U ovinovacího stolu lze zvolit z těchto způsobů obsluhy:

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Manuální odkládání kulatého balíku	Odložení kulatého balíku se spustí stisknutím tlačítka.
	Automatické odkládání kulatého balíku	Odložení kulatého balíku se spustí automaticky.
	Dvojité odkládání kulatého balíku	Kulatý balík zůstane na ovinovacím stole, dokud není hotový druhý kulatý balík. Pak jsou oba automaticky odloženy hned po sobě. Toto funkci lze zvolit, jen když se kulaté balíky neovinují.

13.9.5 Menu 2-6 "Detekce roztržení fólie"



EPG003-133

✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

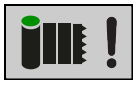
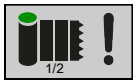
➡ Na displeji se zobrazí menu "Detekce roztržení fólie".

Změna nastavení detekce roztržení fólie

Změna režimu

▶ Vyvolání a uložení režimu, *viz Strana 158*.

Zvolit lze následující nastavení detekce roztržení fólie:

Symbol	Vysvětlení
	Žádná detekce roztržení fólieŽádná detekce roztržení fólie
	Zastavení při detekci roztržení fólie
	Povolení jednostranného roztržení fólie: Ovinování kulatého balíku je dokončeno z nepoškozeného kotouče fólie s adekvátně změněnými hodnotami. Při jednostranném roztržení fólie musí být dodrženy jmenovité otáčky (540 ot./min.).

Vložení nové fólie při roztržení

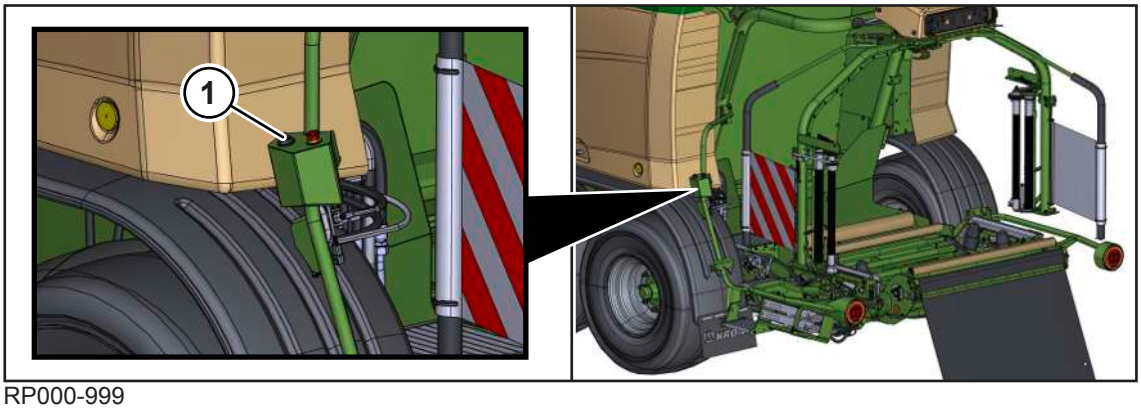
Když se fólie na ovinovacím ramenu roztrhne, zobrazí se na displeji chybové hlášení, viz dodatek k provoznímu návodu "Chybová hlášení".

Při nastaveném režimu "Zastavení při roztržení fólie" zazní přímo při roztržení fólie zvukový signál a na displeji se zobrazí chybové hlášení .

Při nastaveném režimu "Jednostranné roztržení fólie přípustné" se po dokončení ovinutí kulatého balíku na displeji zobrazí chybové hlášení .

Po zobrazení chybového hlášení se v pracovní obrazovce zobrazí symbol .

Musí se vložit nová fólie.



RP000-999

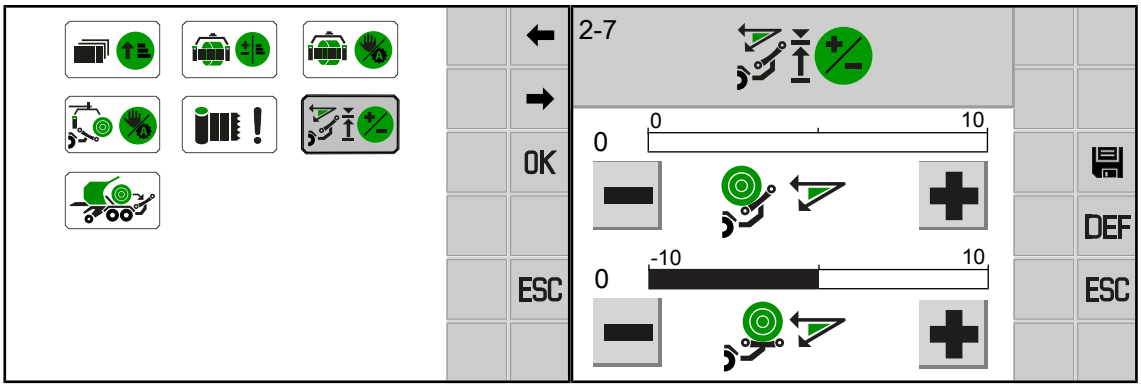
- ▶ Pro uvolnění přidržovacích ramen stiskněte tlačítko (1) na ovinovacím zařízení.

Nebo:

- ▶ Pro uvolnění přidržovacích ramen stiskněte na terminálu.
- ▶ Vložte do upínacího zařízení začátek fóli, *viz Strana 120*.
- ▶ Stiskněte .
  - ⇨ Přidržovací ramena se automaticky přesunou do koncové polohy zavření.
- ▶ Stisknutím tlačítka můžete pokračovat v ovinování.

13.9.6 Menu 2-7 "Korekce polohy ovinovacího stolu"

V tomto menu lze korigovat polohu ovinovacího stolu při předávání balíku a během ovinování.



EPG003-134

- ✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.
- ▶ Pro otevření menu stiskněte .
- ➡ Na displeji se zobrazí menu "Korekce polohy ovinovacího stolu".

Možná jsou následující nastavení:

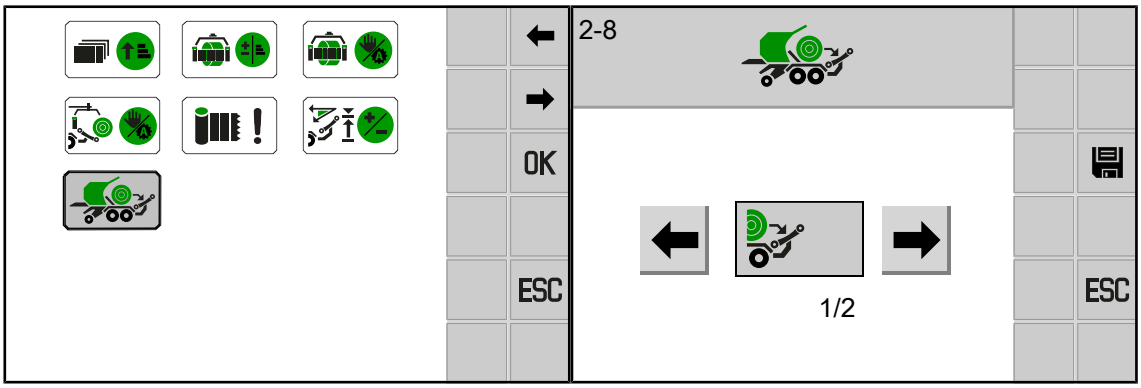
	Nastavení polohy ovinovacího stolu při předávání balíku. Zde se nastaví poloha ovinovacího stolu, jak se bude ovinovací stůl sklánět ke stroji, když se kulatý balík předá na ovinovací stůl. Mohou se uložit hodnoty mezi 0 a 10 stupni.
	Nastavení polohy ovinovacího stolu během ovinování. Zde se nastaví poloha ovinovacího stolu, o kolik bude ovinovací stůl umístěn dopředu nebo dozadu ke komoře na balíky, když se bude kulatý balík ovinovat. Mohou se uložit hodnoty mezi -10 a 10: • Mínusové hodnoty: ovinovací stůl dál dopředu ke komoře na balíky • Plusové hodnoty: ovinovací stůl dál dozadu od komory na balíky

▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.

▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

13.9.7 Menu 2-8 "Zvedák balíků"

V tomto menu lze nastavit, jak se chová zvedák balíků při předání balíku.



EQ003-522 / EQ003-523

✓ Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" je vyvoláno,*viz Strana 165*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➥ Na displeji se zobrazí menu "Zvedák balíků".

Změna nastavení zvedáku balíků

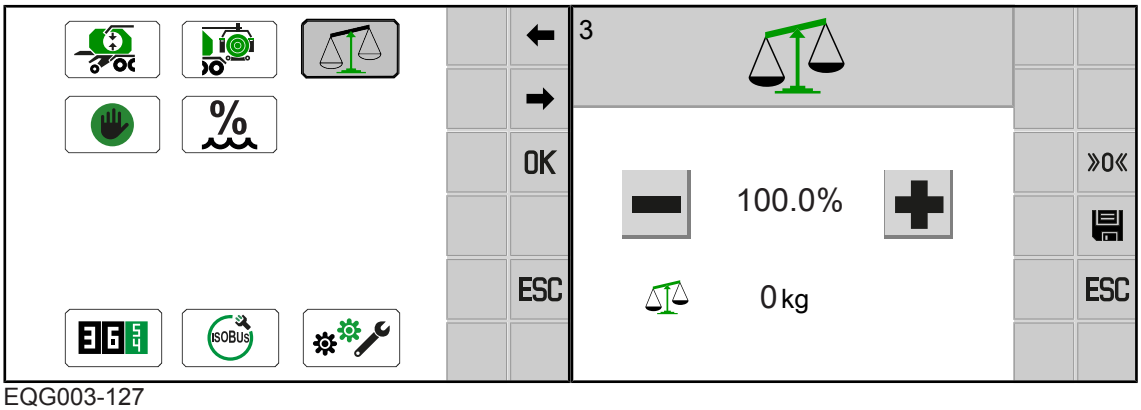
Změna režimu

▶ Vyvolání a uložení režimu, *viz Strana 158*.

Zvolit lze následující nastavení zvedáku balíků:

Symbol	Vysvětlení
	Zvedák balíků se pohybuje rychle k předání balíku. Toto nastavení se doporučuje na rovném podkladu.
	Zvedák balíků předá kulatý balík zpožděně. To znamená, že zvedák balíků zůstane tak dlouho v předávací poloze, dokud ovinovací stůl nepřijede do polohy pro ovinování. Tak se může kulatý balík v hornatém podkladu předat na ovinovací stůl měkčeji.

13.10 Menu 3 "Vážicí zařízení" (u provedení „vážicí zařízení“)



EQG003-127

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Vážicí zařízení".

Nastavení vážicího zařízení na nulu

✓ Stroj stojí vodorovně na nosném a rovném podkladu.
✓ Na ovinovacím stole se nenachází žádná hmotnost.
✓ Kloubový hřídel je vypnutý.

▶ Pro nastavení vážicího zařízení na nulu stiskněte a přidržte stisknuté.

Kontrola hmotnosti vážicího balíku

✓ Kulatý balík byl zvážen a tato hmotnost byla poznamenána.

▶ Tento kulatý balík položte na ovinovací stůl.

▶ Zobrazenou hmotnost na displeji vedle porovnejte s poznamenanou hmotností.

Jestliže se zobrazená hmotnost liší od poznamenané:

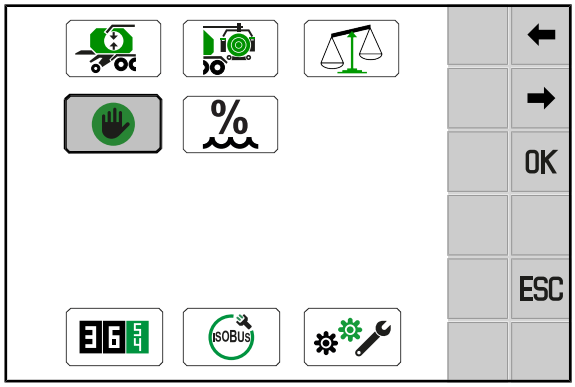
▶ Tlačítky a zobrazenou hmotnost opravte a tlačítkem ji uložte.

INFO

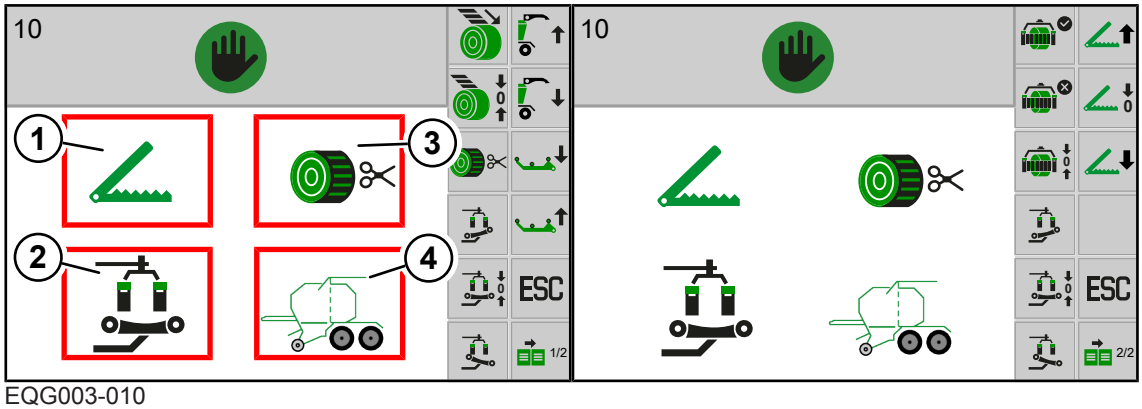
Jestliže nebylo možné předtím zvážit žádný kulatý balík, může se vážicí zařízení místo toho zkontrolovat kotoučemi fólie ovinovacího zařízení.

- ▶ Roly fólie zvažte cejchovanou osobní váhou.
- ▶ Vypočtěte hmotnost pro 12 kotoučů fólie.
- ▶ Pro kontrolu položte 12 kotoučů fólie na ovinovací stůl.
- ▶ Hmotnost opravte a uložte podle popisu shora.

13.11 Menu 10 "Ruční ovládání"



EQG003-136



EQG003-010

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Ruční ovládání".

(1) přidržovací ramena

Na displeji se mohou zobrazit následující ukazatele stavu:

Symbol	Vysvětlení
	Obě přidržovací ramena otevřená
	Obě přidržovací ramena zavřená
	Nedefinovaná poloha
	Rychlé zastavení aktivováno

Pomocí tlačítek na stranách terminálu lze ovládat tyto funkce:

Symbol	Vysvětlení
	Otevření přidržovacích ramen/pohyb nahoru
	Uvolnění přidržovacích ramen
	Zavření přidržovacích ramen/pohyb dolů

Otevření/zavření přidržovacích ramen

- Když chcete přidržovací ramena otevřít, stiskněte tlačítko a podržte ho, dokud nejsou přidržovací ramena v požadované poloze.
- Když chcete přidržovací ramena zavřít, stiskněte tlačítko a podržte ho, dokud nejsou přidržovací ramena v požadované poloze.
- Pro uvolnění přidržovacích ramen stiskněte .

(2) Ovinovací rameno/ovinovací stůl

Na displeji se mohou zobrazit následující ukazatele stavu:

Symbol	Vysvětlení
	Ovinovací rameno není ve správné poloze, ovinovací stůl vpředu (bez kulatého balíku)
	Ovinovací rameno ve správné poloze (nulové), ovinovací stůl vpředu (bez kulatého balíku)
	Ovinovací rameno není ve správné poloze, ovinovací stůl uprostřed (bez kulatého balíku)
	Ovinovací rameno ve správné poloze (nulové), ovinovací stůl uprostřed (bez kulatého balíku)

Symbol	Vysvětlení
	Ovinovací rameno není ve správné poloze, ovinovací stůl vzadu (bez kulatého balíku)
	Ovinovací rameno ve správné poloze (nulové), ovinovací stůl vzadu (bez kulatého balíku)
	Ovinovací rameno není ve správné poloze, ovinovací stůl vpředu (s kulatým balíkem)
	Ovinovací rameno ve správné poloze (nulové), ovinovací stůl vpředu (s kulatým balíkem)
	Ovinovací rameno není ve správné poloze, ovinovací stůl uprostřed (s kulatým balíkem)
	Ovinovací rameno ve správné poloze (nulové), ovinovací stůl uprostřed (s kulatým balíkem)
	Ovinovací rameno není ve správné poloze, ovinovací stůl vzadu (s kulatým balíkem).
	Ovinovací rameno ve správné poloze (nulové), ovinovací stůl vpředu (s kulatým balíkem)
	Rychlé zastavení aktivováno
	Nedefinovaná poloha

Pomocí tlačítek na stranách terminálu lze ovládat tyto funkce:

Symbol	Vysvětlení
	Pohyb ovinovacího stolu dopředu
	Pohyb ovinovacího stolu do nulové polohy
	Pohyb ovinovacího stolu dozadu
	Zapnutí ovinovacího ramena
	Vypnutí ovinovacího ramena
	Pohyb ovinovacího ramena do nulové polohy
	Aktivace kulatého balíku na ovinovacím stole

Pohyb ovinovacího stolu

- Když chcete ovinovacím stolem pohybovat dopředu, stiskněte tlačítko a podržte ho, dokud není ovinovací stůl v požadované poloze.
- Když chcete ovinovacím stolem pohybovat dozadu, stiskněte tlačítko a podržte ho, dokud není ovinovací stůl v požadované poloze.
- Když chcete ovinovací stůl umístit do nulové polohy, stiskněte tlačítko .

Aktivace kulatého balíku na ovinovacím stole

Pokud nebyl kulatý balík na ovinovacím stole rozpoznán, například proto, že je příliš malý na to, aby jej senzor automaticky rozpoznal, lze jej potvrdit ručně.

- Kulatý balík na ovinovacím stole potvrďte pomocí .

Zapnutí/vypnutí nebo umístění ovinovacího ramena do nulové polohy

- Pro zapnutí ovinovacího ramena stiskněte .
- Pro vypnutí ovinovacího ramena stiskněte .
- Když chcete pohybovat ovinovacím ramenem do nulové polohy, zvolte a podržte tak dlouho, dokud není ovinovací rameno v nulové poloze.

(3) Vázání sítí a fólií (vázání fólií u varianty "Vázání sítí a vázání fólií")

Na displeji se mohou zobrazit následující ukazatele stavu:

Symbol		Vysvětlení
		Vazač (sítě/fólie) v pozici přivádění
		Vazač (sítě/fólie) v pozici vázání
		Vazačem (síť/fólie) pohybujte do konečné pozice
		Nedefinovaná poloha

Pomocí tlačítek na stranách terminálu lze ovládat tyto funkce:

Symbol		Vysvětlení
		Pohyb vazače (sítě/fólie) do pozice přivádění
		Pohyb vazače (sítě/fólie) do pozice vázání
		Vazačem (síť/fólie) pohybujte do konečné pozice

Pohyb vazače

Touto funkcí lze mimo jiné nastavit přiváděcí rameno, *viz Strana 214*.

✓ Vývodový hřídel je zapnutý.

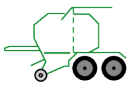
▶ Když chcete vazač umístit do pozice přivádění, stiskněte tlačítko nebo .

▶ Když chcete vazač umístit do pozice vázání, stiskněte tlačítko nebo .

▶ Když chcete vazačem jet do konečné pozice, stiskněte tlačítko nebo .

(4) Komora na balíky

Na displeji se mohou zobrazit následující ukazatele stavu:

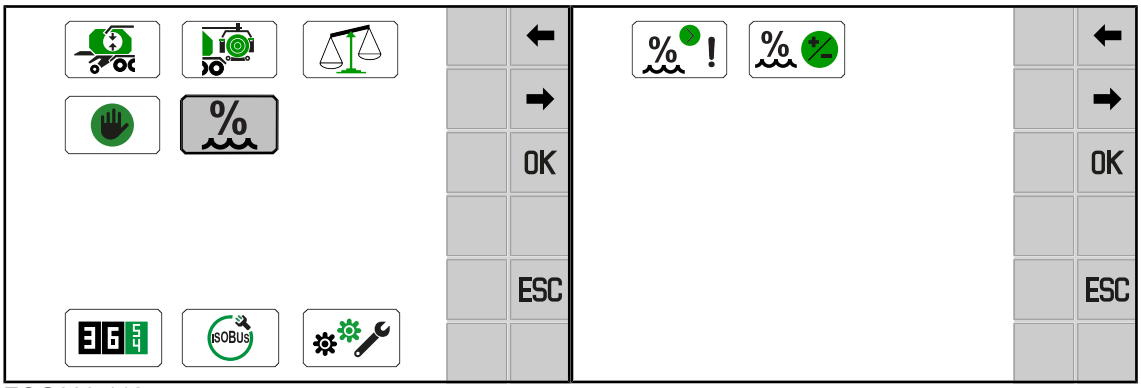
Symbol	Vysvětlení
	Výklopná záď zavřena
	Výklopná záď není zavřená
	Výklopná záď otevřená
	Výklopná záď otevřená, zvedák nahoře
	Výklopná záď otevřená, zvedák nahoře, kulatý balík na zvedáku
	Výklopná záď otevřená, zvedák dole, kulatý balík na zvedáku
	Výklopná záď zavřená, zvedák není dole

Symbol	Vysvětlení
	Výklopná záď není zavřená, zvedák nahoře
	Rychlé zastavení aktivováno
	Nedefinovaná poloha

Pomocí tlačítek na stranách terminálu lze ovládat tyto funkce:

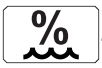
Symbol	Vysvětlení
	Otevření výklopné zádi
	Zavření výklopné zádi
	Pohyb zvedáku balíků nahoru
	Pohyb zvedáku balíků dolů

13.12 Menu 12 "Měření vlhkosti"



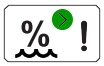
EQG003-112

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

▶ Menu lze zobrazit výběrem položky  .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Měření vlhkosti".

Menu "Měření vlhkosti" je rozděleno do následujících menu:

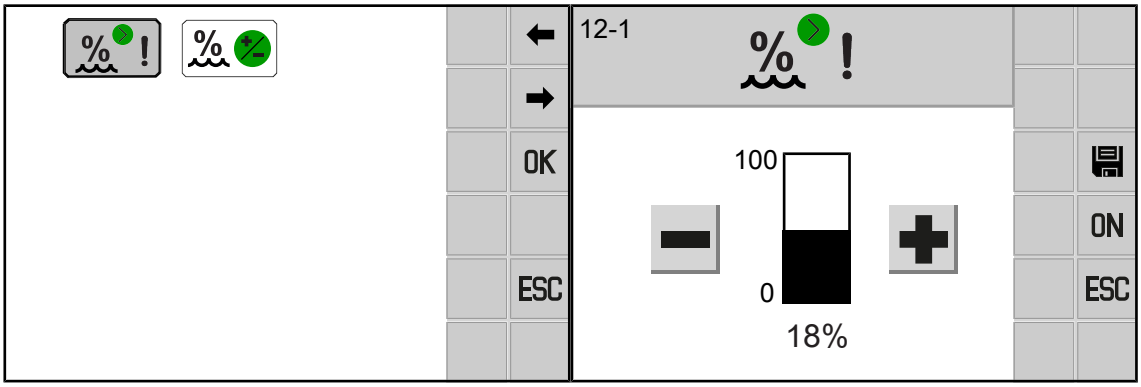
Menu	Podmenu	Označení
12		Měření vlhkosti (u varianty "měření vlhkosti"), *viz Strana 179*
	12-1 	Chybové hlášení pro měření vlhkosti, *viz Strana 180*
	12-2	Korekční hodnota pro měření vlhkosti, *viz Strana 181*

13.12.1 Menu 12-1 "Chybové hlášení pro měření vlhkosti"

Chybové hlášení 522078-15 Měření vlhkosti horní limitní hodnota“ varuje, když je sklizňový produkt příliš vlhký, viz kapitola "Seznam chyb" v dodatku k návodu k obsluze (software). Výšku stupně vlhkosti, tedy kdy se má zobrazit chybové hlášení, lze nastavit v tomto menu.

Kromě toho lze deaktivovat nebo znovu aktivovat chybové hlášení pro displej.

Spodní mezní hodnota je pevně nastavena ze závodu a nelze ji změnit.



EQG003-141

✓ Menu 12 "Měření vlhkosti" je vyvoláno.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Chybové hlášení pro měření vlhkosti".

Nastavení horní limitní hodnoty

▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.

▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

Deaktivace/aktivace chybového hlášení

▶ Pro deaktivování chybového hlášení stiskněte ON.

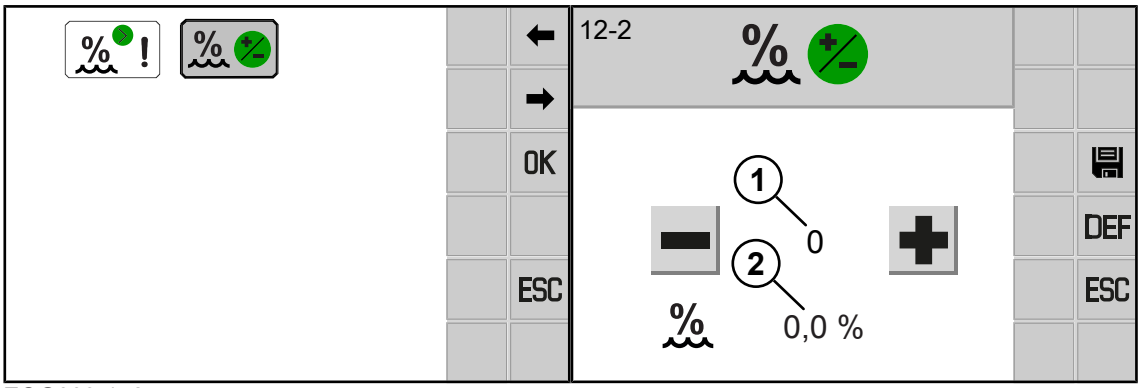
➡ Ukazatel na tlačítku se přepne z ON na OFF.

▶ Pro aktivování chybového hlášení stiskněte OFF.

➡ Ukazatel na tlačítku se přepne z OFF na ON.

13.12.2 Menu 12-2 "Korekční hodnota pro měření vlhkosti"

V tomto menu lze nastavit korekční hodnotu pro měření vlhkosti, když se zobrazená hodnota liší od hodnoty externího systému měření.



EQG003-142

✓ Menu 12 "Měření vlhkosti" je vyvoláno.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Korekční hodnota pro měření vlhkosti".

Stanovení vlhkosti

▶ Stanovení vlhkosti sklizňového produktu cejchovaným systémem na měření vlhkosti.

➡ Pokud naměřená hodnota souhlasí s hodnotou (2) na displeji, je měření vlhkosti správně nastaveno.

➡ Pokud naměřená hodnota nesouhlasí s hodnotou (2) na displeji, musí se nastavit opravná hodnota (1).

Nastavení korekční hodnoty (1)

Nastavovanou korekční hodnotu (1) lze stanovit následovně:

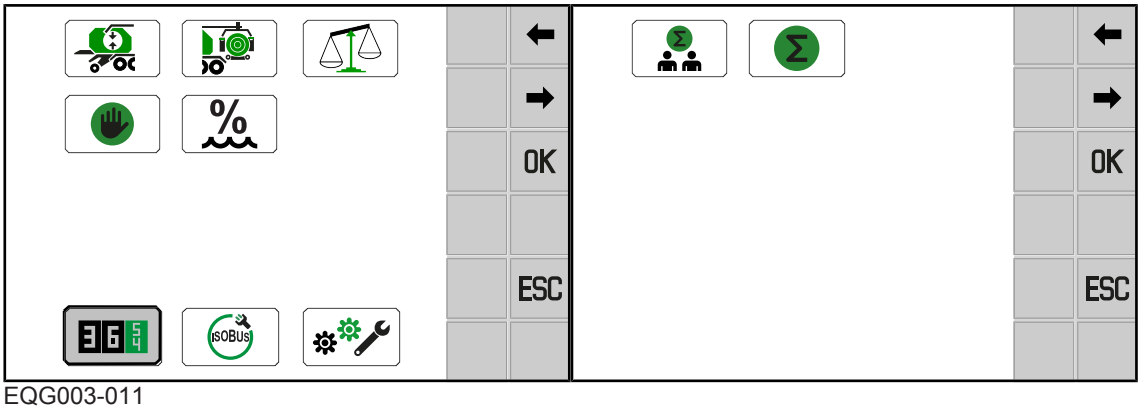
Hodnota (2) – naměřená hodnota cizího systému měření vlhkosti = korekční hodnota (1)

Lze nastavit hodnoty mezi +10 až -10.

▶ Zvýšení nebo snížení hodnoty, *viz Strana 157*.

▶ Pro uložení hodnoty stiskněte .

13.13 Menu 13 "Čítače"



EQG003-011

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

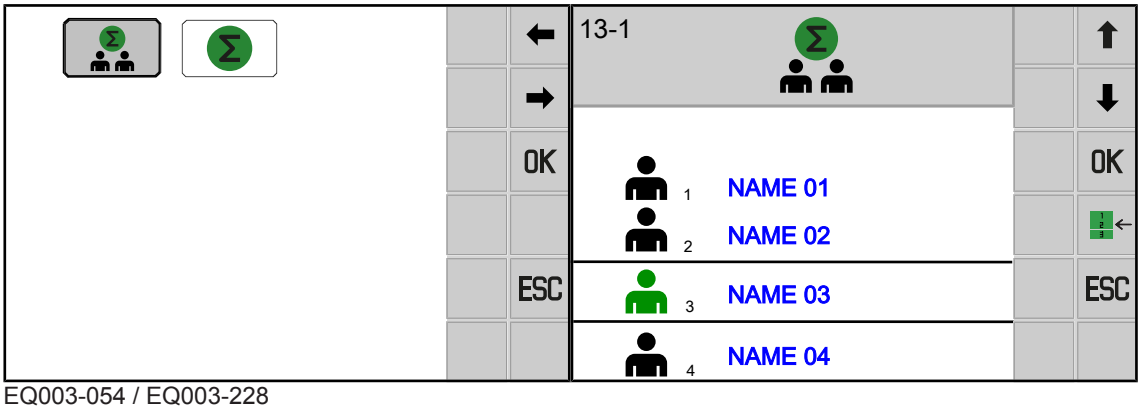
▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na obrazovce se zobrazí menu „Čítač“.

Menu "Čítače" je rozděleno na tato podmenu:

Menu	Podmenu	Označení
13		Čítač, *viz Strana 182*
	13-1	Čítače zákazníka, *viz Strana 182*
	13-2	Celkový čítač, *viz Strana 185*

13.13.1 Menu 13-1 "Čítače zákazníků"



EQ003-054 / EQ003-228

✓ Menu 13 "Čítače" je vyvoláno," *viz Strana 182*.

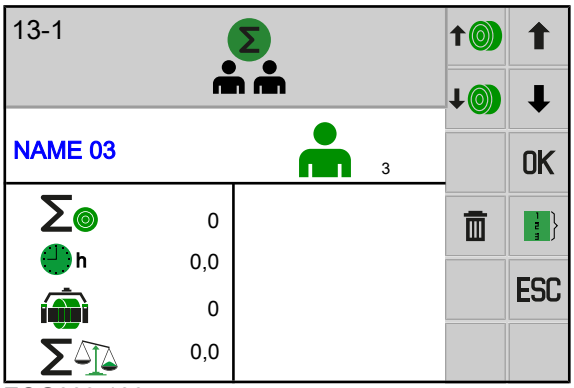
▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu 13-1 "Čítače zákazníků".

Menu zobrazuje seznam zákazníků. Modře označená jména se mohou přizpůsobit, *viz Strana 157*.

- ▶ Pomocí tlačítek ⬆ nebo ⬇ navigujete seznamem zákazníků.
- ▶ Pro aktivaci čítače zákazníka navigujte k požadovanému zákazníkovi a stiskněte OK.
- ➡ Požadovaný čítač zákazníka vypadá následovně: .
- ▶ Pro otevření detailního náhledu na zákazníka navigujte k požadovanému zákazníkovi a stiskněte .

Detailní náhled na zákazníka

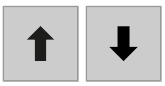


EQG003-106

Zobrazené symboly v menu mají následující význam:

Symbol	Vysvětlení
1	Aktivovaný čítač zákazníka 1–20
	Celkový počet slisovaných kulatých balíků pro příslušného zákazníka
	Celkový počet ovinutých balíků siláže pro příslušného zákazníka
	Celková hmotnost všech slisovaných kulatých balíků pro příslušného zákazníka
h	Čítač provozních hodin pro příslušného zákazníka

Pomocí tlačítek na stranách terminálu lze ovládat tyto funkce:

Symbol	Vysvětlení
	Zvýšit počet balíků
	Snížit počet balíků
	Vynulování zobrazeného čítače zákazníka
	Navigovat mezi detailními náhledy zákazníků
	Aktivování zobrazeného čítače zákazníka
	Návrat k celkovému přehledu všech zákazníků

Změna počtu balíků

Počet balíků lze manuálně změnit v rámci čítače zákazníka. Čítač zákazníka k tomu nemusí být aktivovaný.

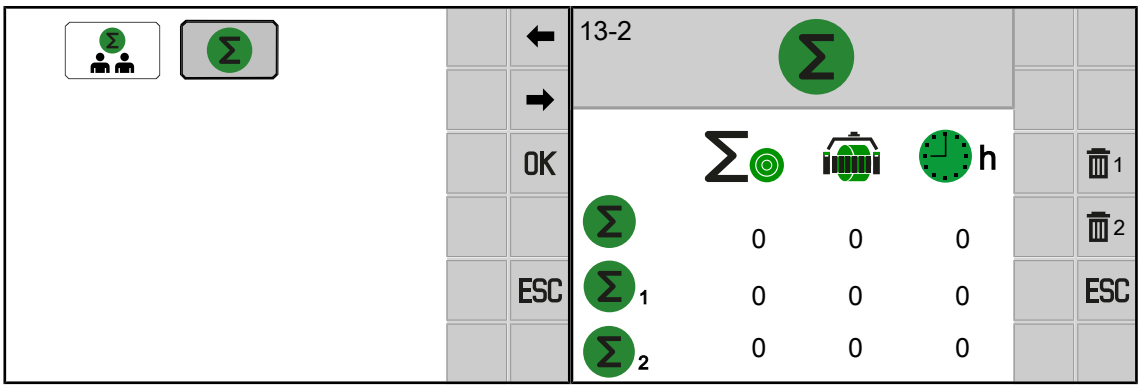
- Pro zvýšení počtu balíků stiskněte .
- Pro snížení počtu balíků stiskněte .

Vynulování čítače zákazníka

- Pokud chcete vynulovat čítač zákazníka, podržte tlačítko stisknuté alespoň 2 sekundy.

> ***INFO***
>
> Pro kontrolu celkové hmotnosti vážicího zařízení můžete slisované kulaté balíky zvážit na přívěsu vašeho partnerského zemědělského podniku. Pokud poznamenaná hmotnost nesouhlasí s údajem hmotnosti v čítači zákazníka, musí se vážicí zařízení nastavit na terminálu, *viz Strana 173*.

13.13.2 Menu 13-2 "Celkový čítač"



EQG003-013

✓ Menu 13 "Čítače" je vyvoláno," *viz Strana 182*.

▶ Pro otevření menu stiskněte [Σ].

➡ Na displeji se zobrazí menu 13-2 "Celkový čítač".

Význam symbolů zobrazených na pracovní obrazovce:

Symbol	Vysvětlení
Σ	Celkový čítač (nelze vynulovat)
Σ1	Sezónní čítač 1 (lze vynulovat)
Σ2	Sezónní čítač 2 (lze vynulovat)
Σ◎	Součet slisovaných kulatých balíků
	Celkový počet ovinutých balíků siláže
h	Čítač provozních hodin

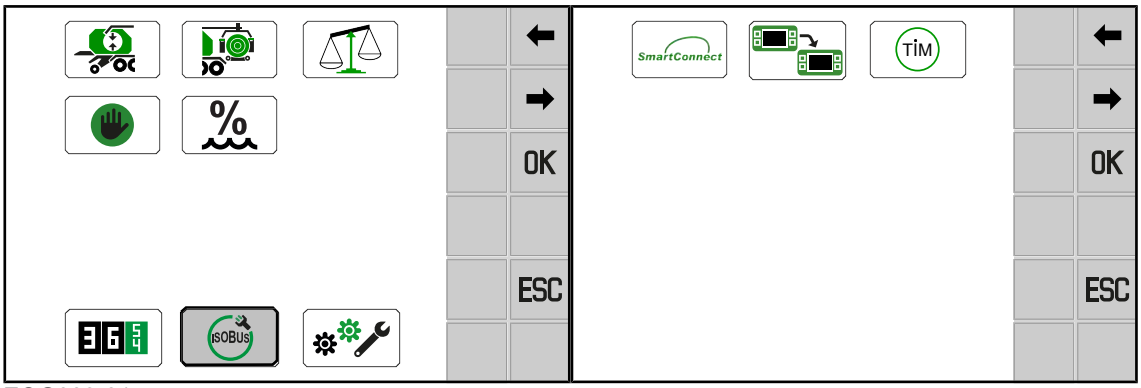
Pomocí tlačítek na stranách terminálu lze ovládat tyto funkce:

Symbol	Vysvětlení
1	Vynulování sezónního čítače 1
2	Vynulování sezónního čítače 2

Vynulování sezónního čítače 1 nebo 2

- ▶ Pokud chcete vynulovat sezónní čítač 1, stiskněte 1.
- ▶ Pokud chcete vynulovat sezónní čítač 2, stiskněte 2.

13.14 Menu 14 "ISOBUS"



EQG003-014

✓ Je vyvoláno navigační menu, *viz Strana 156*.

- ▶ Pro otevření menu stiskněte ISOBUS.

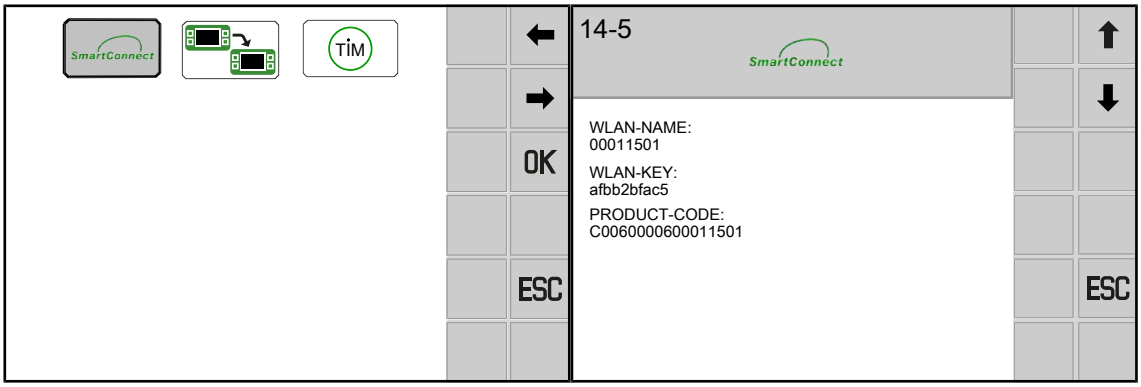
➡ Na displeji se zobrazí menu "ISOBUS".

Menu "ISOBUS" je podle vybavení stroje rozděleno do následujících podmenu:

Menu	Podmenu	Označení
14 ISOBUS		ISOBUS, *viz Strana 186*
	14-5 SmartConnect	Krone SmartConnect, *viz Strana 186*
	14-6 TIM	Konfigurace softwaru TIM (u provedení s "TIM 1.0"), *viz Strana 187*
	14-9	Přepínání mezi terminály, *viz Strana 189*

13.14.1 Menu 14-5 "Krone SmartConnect"

V tomto menu se můžete podívat na přístupové údaje pro KRONE SmartConnect (KSC).



EQG000-064

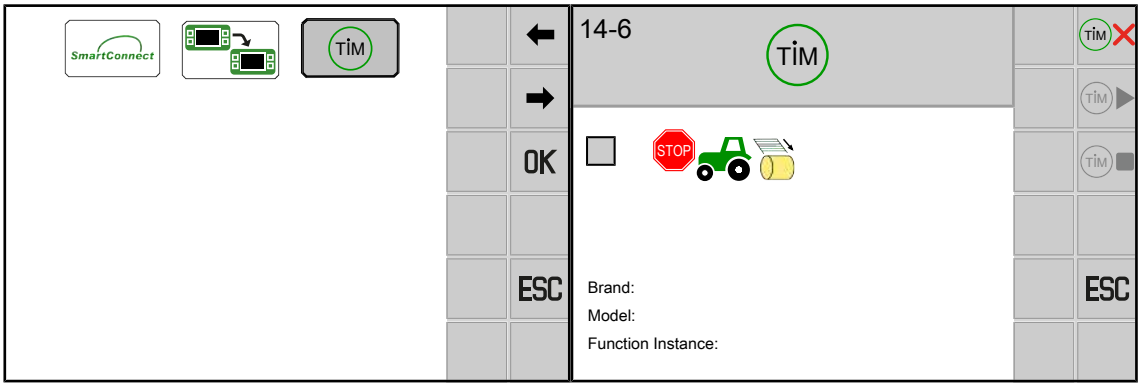
✓ Je zabudován jeden nebo několik KRONE SmartConnect.

✓ Menu 14 "ISOBUS" je vyvoláno, *viz Strana 186*.

▶ Pro otevření menu stiskněte SmartConnect.

➡ Na displeji se zobrazí menu "SmartConnect".

13.14.2 Menu 14-6 "konfigurace softwaru TIM" (u varianty "TIM 1.0")



EQG003-015

✓ Menu 14 "ISOBUS" je vyvoláno, *viz Strana 186*.

▶ Menu lze zobrazit výběrem položky TIM.

➡ Na displeji se zobrazí menu "konfigurace softwaru TIM".

V menu jsou následující ukazatele:

Symbol	Vysvětlení
	Funkce TIM "zastavení traktoru při spuštění ovinovacího procesu".
Brand: Model: Function Instance:	Když se traktor přihlásil do systému ISOBUS, zobrazí se zde označení a typ traktoru.

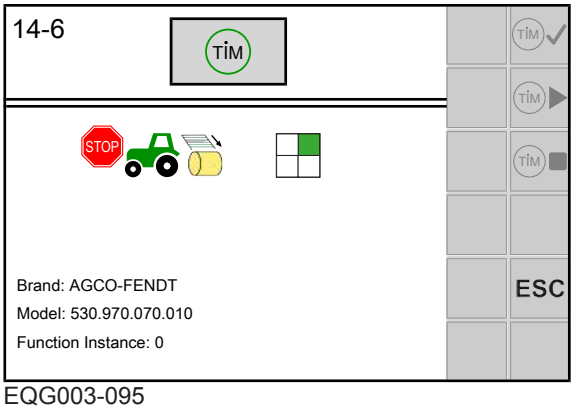
Pomocí tlačítek lze ovládat tyto funkce. Pokud jsou tlačítka šedá, není funkce k dispozici.

Symbol		Vysvětlení
		Traktor není připojen ke stroji přes TIM. Když byly zvolen funkce TIM, změní se tlačítko na .
		Spuštění registrace a autentifikace funkcí TIM.
		Spuštění funkcí TIM (lze zvolit jen při zavřené výklopné zádi).
		Zastavení funkcí TIM. Přitom se odpojí také registrace a autentifikace mezi traktorem a strojem.
		Pauza funkcí TIM. Přitom se **neodděluje** registrace a autentifikace mezi traktorem a strojem.

Volba funkcí TIM

- ▶ Zvolte kontrolní políčko vedle symbolu .
- ▶ Pro vytvoření připojení mezi traktorem a strojem stiskněte .
- ➡ Spustí se registrace a autentifikace funkcí TIM.

Propojení stroje a traktoru



EQG003-095

Po volbě funkcí TIM se skryjí kontrolní políčka a na displeji se zobrazí stav TIM .

Stroj se nachází ve stavu registrace a autentifikace s traktorem.

Stav TIM změní na .

- ▶ Pro aktivování TIM na stroji stiskněte tlačítko .

➡ Stav TIM změní na . Stroj čeká na potvrzení traktoru.

- ▶ Na terminálu nebo jiném ovládacím zařízení traktoru potvrďte aktivaci TIM.

➡ Stav TIM změní na . Stroj automaticky převezme ovládání funkcí TIM na traktoru, *viz Strana 147*.

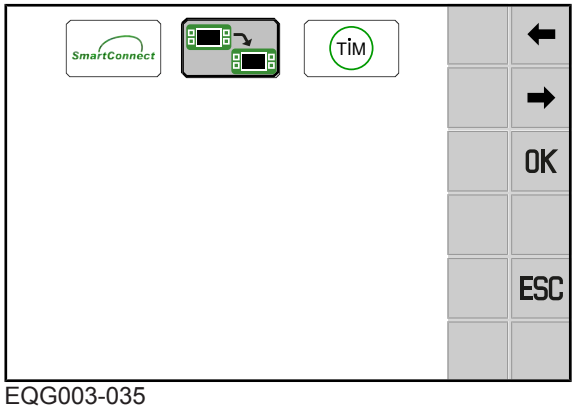
13.14.3 Menu 14-9 "Přepínání mezi terminály"

> ***INFO***
>
> Toto menu je k dispozici jen tehdy, když je připojeno několik terminálů ISOBUS.

Při prvním přepnutí se do dalšího terminálu zavede konfigurace stroje. Proces zavádění může trvat několik minut. Konfigurace se uloží do paměti dalšího terminálu.

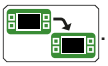
Až do příštího vyvolání není stroj k dispozici v předchozím terminálu.

Při restartování se systém pokusí spustit naposledy používaný terminál. Pokud naposled použitý terminál již není k dispozici (např. je demontovaný), zpozdí se restartování, protože systém hledá nový terminál a zavádí do něj specifická menu. Proces zavádění může trvat několik minut.

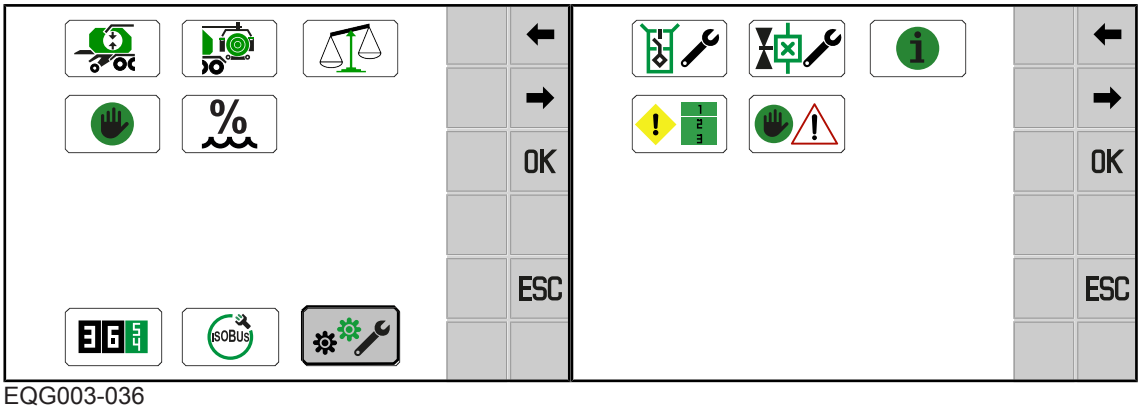


EQG003-035

✓ Menu 14 "ISOBUS" je vyvoláno, *viz Strana 186*.

- ▶ Pro přepnutí na další terminál stiskněte  .

13.15 Menu 15 "Nastavení"



EQG003-036

✓ Otevřené je navigační menu, *viz Strana 156*.

▶ Menu lze zobrazit výběrem položky .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Nastavení".

Menu "nastavení" je rozděleno do následujících podmenu:

Menu	Podmenu	Označení
15		Nastavení, *viz Strana 190*
	15-1	Test senzorů, *viz Strana 190*
	15-2	Test aktorů, *viz Strana 197*
	15-3	Informace o softwaru, *viz Strana 201*
	15-4	Seznam chyb, *viz Strana 201*
	15-9	Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu, *viz Strana 203*

13.15.1 Menu 15-1 "Test senzorů"

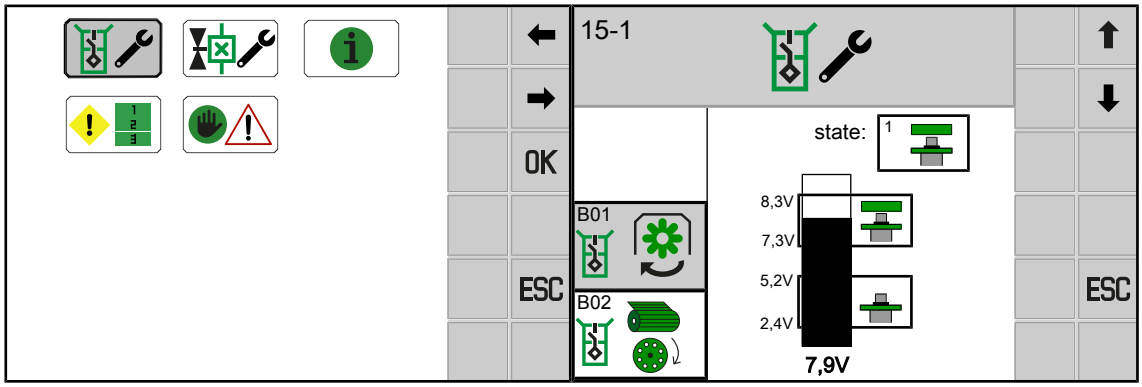
⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí poranění v nebezpečné oblasti stroje

Běží-li při testu senzorů vývodový hřídel, mohou se součásti stroje dát nečekaně do pohybu. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

▶ Vypněte vývodový hřídel.

Při senzorovém testu se kontrolují závady senzorů namontovaných na stroji. Při senzorovém testu lze také správně nastavit senzory. Teprve po nastavení senzorů je zaručeno, že stroj pracuje správně.



EQG003-030

✓ Menu 15 "Nastavení" je vyvoláno, *viz Strana 190*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Test senzorů".

V menu mohou být k dispozici následující tlačítka:

Symbol	Označení
	Volba předchozího senzoru
	Volba dalšího senzoru
	Opustit menu

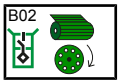
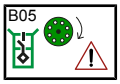
Nastavené hodnoty pro induktivní přibližovací spínač (NAMUR):

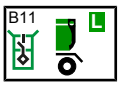
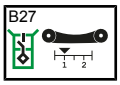
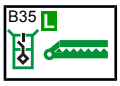
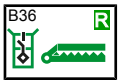
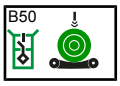
V horní části sloupcového diagramu je zobrazena minimální a maximální nastavená hodnota tlumeného senzoru (kov před senzorem). Aktuální nastavená hodnota (skutečná hodnota) je zobrazena pod sloupcovým diagramem.

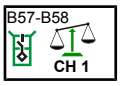
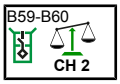
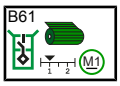
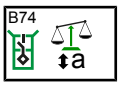
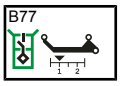
Odstup senzoru od kovu musí být nastaven tak, aby v tlumeném stavu byl sloupec v rozmezí horního označení. Poté zkontrolujte, zda se sloupec v netlumeném stavu nachází v rozmezí dolního označení.

Možné senzory (v závislosti na vybavení stroje)

Přehled senzorů, aktorů a řídicích jednotek je ve schématu elektrického zapojení.

Č.	Senzor	Označení
B01		Otáčky komory na balíky
B02		Aktivní vázání
B05		Skluz pohyblivého dna

Č.	Senzor	Označení
B08		Nožová kazeta nahoře
B09		Ukazatel naplnění vlevo
B10		Ukazatel naplnění vpravo
B11		Levý hákový uzávěr výklopné zádě
B12		Pravý hákový uzávěr výklopné zádě
B14		Výklopná záď otevřená
B15		vyhození balíku
B20		Nulová poloha ovinovacího ramena
B21		Pozice ovinovacího ramena
B24		Detekce roztržení fólie
B27		Pozice ovinovacího stolu
B35		Přidržovací rameno vlevo zavřené
B36		Přidržovací rameno vpravo zavřené
B40		Skupina nožů B vyklopená (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů")
B41		Skupina nožů B sklopená (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů)
B42		Skupina nožů A vyklopená (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů)
B43		Skupina nožů A sklopená (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů")
B50		Detekce balíku na ovinovacím stole

Č.	Senzor	Označení
B57-B58		Dynamometrický čep vzadu
B59-B60		Dynamometrický čep vpředu
B61		Vázání 1 (pasivní)
B74		Senzor zrychlení vážicího zařízení
B77		Pozice zvedáku balíků
B99		Rychlost pojezdu kola
B99		Směr jízdy kola

Možné ukazatele stavu senzorů

Symbol	Označení
0 OK	senzor připravený k provozu
1	senzor tlumený (kov před senzorem)
2	senzor netlumený (žádný kov před senzorem)
7	přerušení kabelu nebo zkrat
8 Error	Závada senzoru nebo řídicího počítače
20	přerušení kabelu
21	zkrat

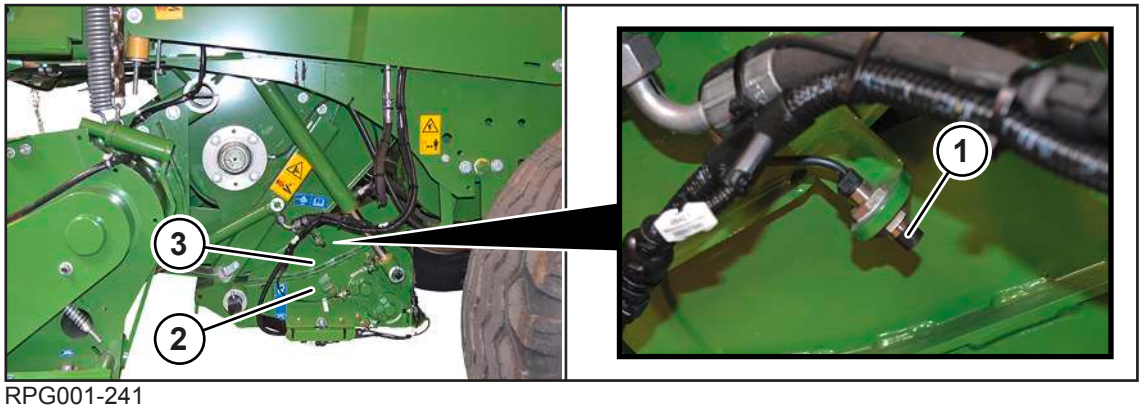
Diagnostická tlačítka

Při stisknutém tlačítku se musí sloupec nacházet ve spodní označené oblasti sloupcového grafu.

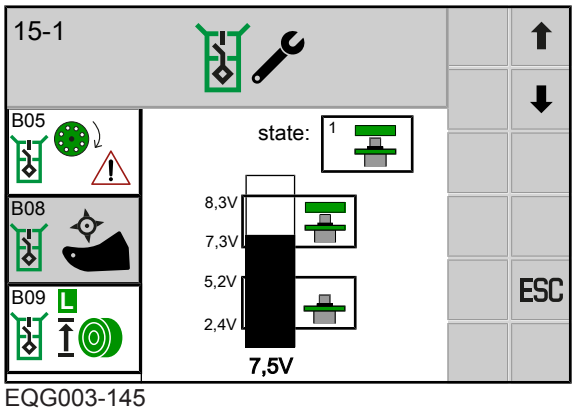
Při nestisknutém tlačítku se musí sloupec nacházet v horní označené oblasti sloupcového grafu.

Č.	Senzor	Označení
S04		Uvolnění přidržovacích ramen
S05		Vložení vázání sítě

13.15.1.1 Nastavení senzoru B08 "Nožová kazeta nahoře"



RPG001-241



EQG003-145

Senzor B08 „Nožová kazeta nahoře“ (1) je na levé straně stroje v dolní části stroje.

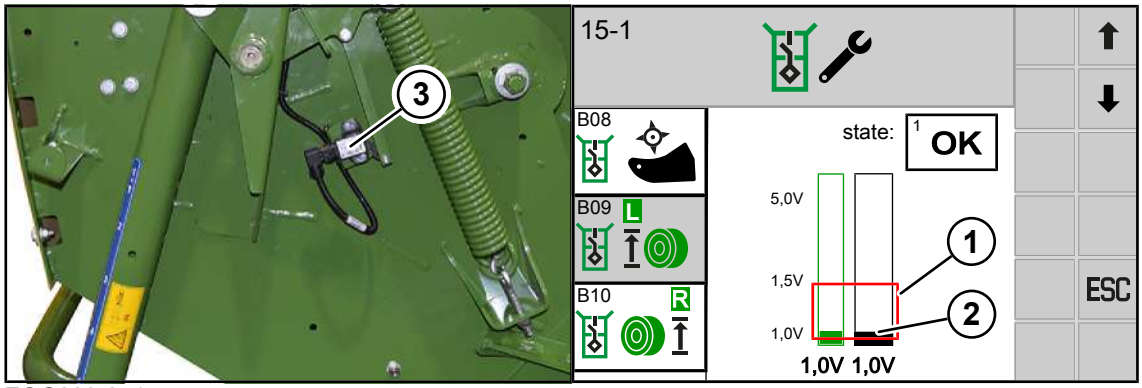
✓ Nožová kazeta (2) lícuje s tělesem řezacího ústrojí (1).

▶ Odstraňte nečistoty z prostoru nožové kazety (2) a tělesa řezacího ústrojí (3).

▶ Vzdálenost senzoru (1) ke kovu nastavte tak, aby byl v tlumeném stavu černý sloupec v menu 15-1 „Test senzorů“ v horním označení.

▶ Zkontrolujte, zda se černý sloupec v netlumeném stavu nachází pod tímto označením.

13.15.1.2 Nastavení senzoru B09/B10 "Ukazatel naplnění vlevo/vpravo"



EQG003-041

Senzor (3) je za zadním bočním krytem:

- B09 na levé straně stroje,
- B10 na pravé straně stroje.

Zelený pruh v menu 15-1 "Test senzorů" znázorňuje uloženou hodnotu. Černý pruh znázorňuje aktuální hodnotu senzoru. Při uložení nové hodnoty odpovídá zelený pruh černému.

✓ Komora na balíky je zavřená a prázdná.
✓ Je zobrazeno menu 15-1 "Test senzorů".
✓ Je vybraný senzor B09 nebo B10.

Pokud při zavřené a prázdné komoře na balíky není pruh (2) v obdélníku (1), je třeba mechanicky nastavit senzor B09 nebo B10:

⇨ Jakmile je pruh (2) v obdélníku (1), zazní akustický signál.

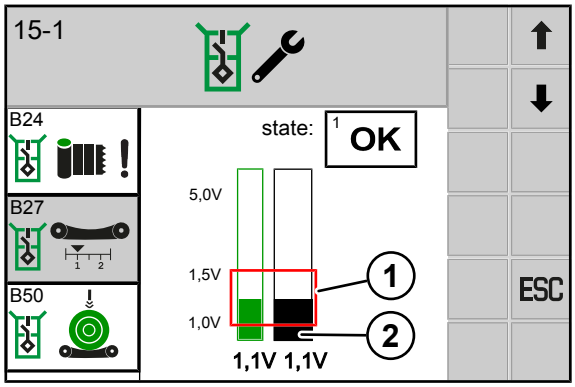
▶ Utáhněte šroubové spoje senzoru.

▶ Stiskněte OK.

➡ Nastavená poloha je uložena.

> ***INFO***
>
> Uložení do paměti je možné, jen když je pruh (2) v obdélníku (1) pruhového ukazatele.

13.15.1.3 Senzor B27 nastavení "pozice ovinovacího stolu"



EQG003-144

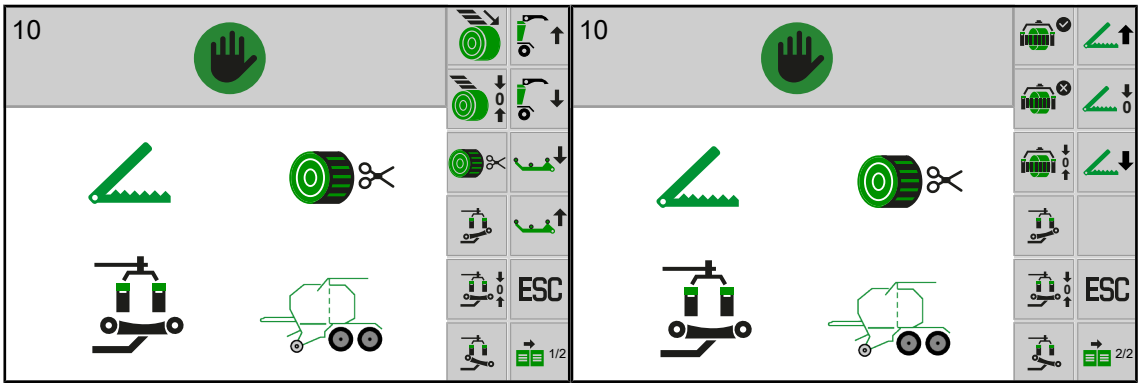
Zelený pruh v menu 15-1 "Test senzorů" znázorňuje uloženou hodnotu. Černý pruh znázorňuje aktuální hodnotu senzoru. Při uložení nové hodnoty odpovídá zelený pruh černému.

✓ Je zobrazeno menu 15-1 "Test senzorů".
✓ Senzor B27 je zvolený.

INFO

Uložení do paměti je možné, jen když je pruh (2) v obdélníku (1) pruhového ukazatele.

- Aby bylo možné nastavit senzor B27, vyvolejte menu 10 "Ruční ovládání", *viz Strana 174*.



EQG003-044

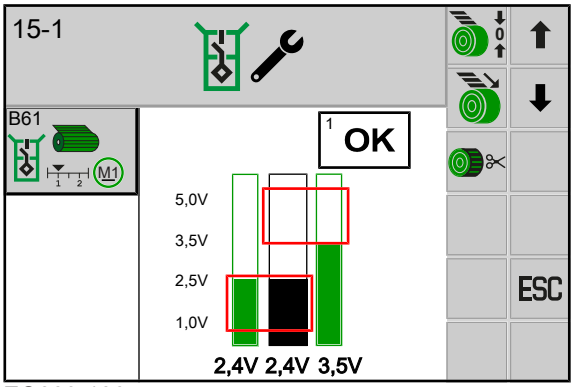
- Pro najetí ovinovacím stolem do předávací pozice, stiskněte tlačítko nebo .
- Znovu vyvolejte menu 15-1 "Test senzorů".
- Uložení nastavení.

Senzor B27 mechanické nastavení "Pozice ovinovacího stolu"

Pokud se na displeji černý diagram (2) nenachází v obdélníku (1) poté, co ovinovací stůl najel do předávací polohy, musí se senzor nastavit mechanicky.

- Senzor (3) posuňte v podélném otvoru tolik, až se černý diagram (2) posunul do obdélníku (1).

13.15.1.4 Nastavení senzoru B61 "Vázání 1 (pasivní)"



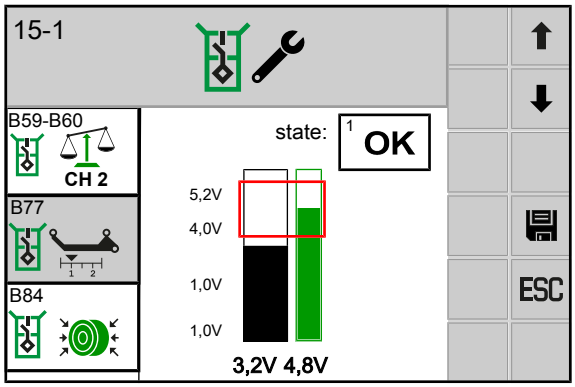
EQ003-106

✓ Je zobrazeno menu 15-1 "Test senzorů".
✓ Je vybraný senzor B61 "Vázání 1 (pasivní)".

Uložení je možné, jen když je pruh v dolním nebo horním červeném obdélníku pruhového ukazatele.

K nastavení polohy přívodu a koncové polohy, *viz Strana 214*.

13.15.1.5 Nastavení senzoru B77 "Pozice zvedáku balíků"



EQ003-562

Zelený pruh v menu 15-1 "Test senzorů" znázorňuje uloženou hodnotu. Černý pruh znázorňuje aktuální hodnotu senzoru. Při uložení nové hodnoty odpovídá zelený pruh černému.

✓ Je zobrazeno menu 15-1 "Test senzorů".
✓ Senzor B77 je zvolený.
• Zvedák balíků se nachází v nulové poloze.
▶ Senzor nastavte tak, aby byla hodnota napětí přibližně 4,8 V.

INFO

Uložení do paměti je možné, jen když je pruh (2) v obdélníku (1) pruhového ukazatele.

13.15.2 Menu 15-2 "Test aktorů"

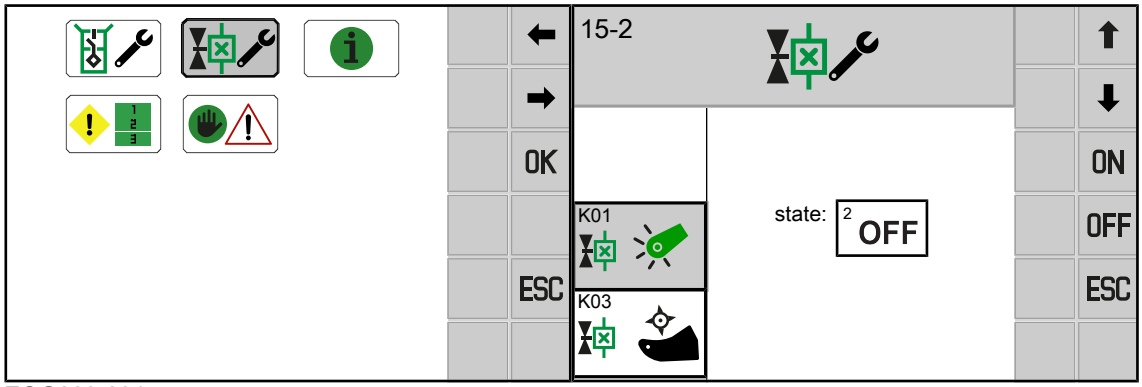
VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

▶ Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

Test aktorů slouží k testování aktorů zabudovaných ve stroji. Aktor lze testovat jen když je pod proudem. V menu "Test aktorů" je proto nutné aktor aktivovat krátce ručně, aby bylo možné zjistit eventuální chyby akční jednotky.



EQG003-031

✓ Menu 15 "Nastavení" je vyvoláno, *viz Strana 190*.

▶ Pro otevření menu stiskněte .

⇨ Otevře se výstražné upozornění, které odkazuje na provozní návod.

▶ Dodržujte bezpečnostní rutinu "Provedení testu aktorů", *viz Strana 29*.

▶ Potvrďte pomocí OK.

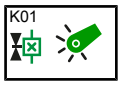
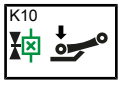
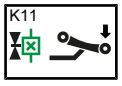
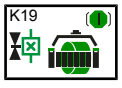
➡ Na displeji se zobrazí menu "test aktorů".

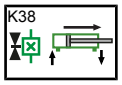
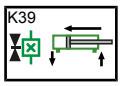
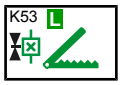
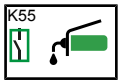
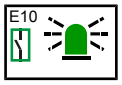
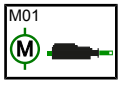
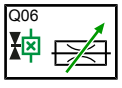
V menu mohou být k dispozici následující tlačítka:

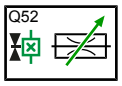
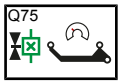
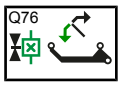
Symbol	Označení
⬆	Volba předchozího senzoru
⬇	Volba dalšího senzoru
ON	Zapnutí aktoru
OFF	Vypnutí aktoru
ESC	Opustit menu

Možné aktory (v závislosti na vybavení stroje)

Přehled senzorů, aktorů a řídicích jednotek je ve schématu elektrického zapojení.

Č.	Aktor	Označení
K01		Sběrač
K03		Zvednutí/spuštění nožové kazety
K05		Blok obtokového ventilu
K07		Zavření výklopné zádi
K08		Otevření výklopné zádi
K10		Podavač balíků na ovinovací stůl
K11		Odkládání balíků na ovinovací stůl
K14		Rychlost ovinovacího stolu – roztržení fólie
K19		Brzda ovinovacího ramena

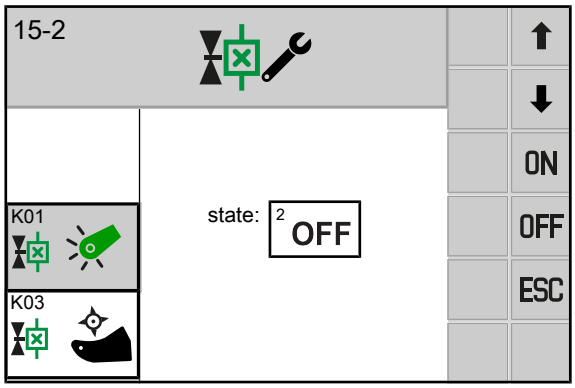
Č.	Aktor	Označení
K20		Skupina nožů B (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů")
K21		Skupina nožů A (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů")
K38		Servoventil 1
K39		Servoventil 2
K53		Otevřít přidržovací rameno vlevo
K54		Otevřít přidržovací rameno vpravo
K55		Centrální mazání
E10		Výstražný majáček (pro některé státy)
E20		Pracovní osvětlení role sítě (u provedení s "Pracovním osvětlením")
E20/ E21		Pracovní osvětlení role sítě (u provedení s "Vázáním sítí a vázáním fólií" a "Pracovním osvětlením")
E21		Pracovní osvětlení vázání fólií (u provedení s "Vázáním sítí a vázáním fólií")
E22/ E23		Osvětlení pro údržbu bočního krytu vlevo/vpravo
E31/ E32		Pracovní osvětlení ovinovacího stolu vlevo/vpravo
E33		Pracovní osvětlení zádě vlevo
E34		Pracovní osvětlení zádě vpravo
M01		Motor vázání 1 (pasivní)
Q06		Rychlost ovinovacího ramena

Č.	Aktor	Označení
Q52		Servoventil 3
Q75		Rychlost zvedáku balíků
Q76		Směr pohybu zvedáku balíků

Možné ukazatele stavu aktorů

Symbol	Označení
1 ON	aktor zapnutý
2 OFF	aktor vypnutý
3	všeobecná chyba aktoru
4 FUSE	chybí napájecí napětí Možná příčina: vadná pojistka.

Diagnostika digitálních aktorů



EQG000-019

Chyby se zobrazí jen když je aktor zapnutý a aktor lze testovat. Také lze kontrolovat LED přímo u zástrčky aktoru.

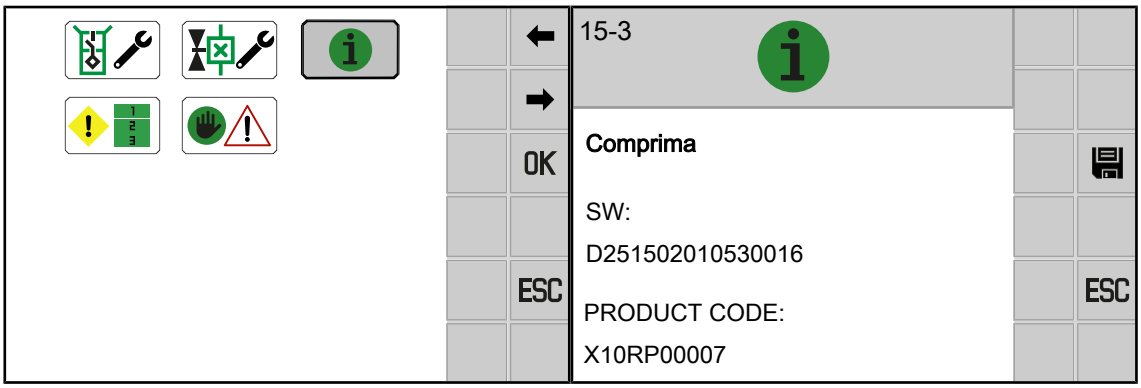
- ▶ Pro zapnutí aktoru stiskněte ON.
- ▶ Pro vypnutí aktoru stiskněte OFF.

Diagnostika vazače

Vazače M01 se může testovat tak, že se pohybuje do přívodní nebo odstřihovací pozice.

- ▶ Když chcete vazač umístit do pozice přivádění, stiskněte tlačítko .
- ▶ Když chcete vazač umístit do pozice odstřihování, stiskněte tlačítko .

13.15.3 Menu 15-3 "Informace o softwaru"



EQG000-016

✓ Menu 15 "Nastavení" je vyvoláno, *viz Strana 190*.

- ▶ Pro otevření menu stiskněte .

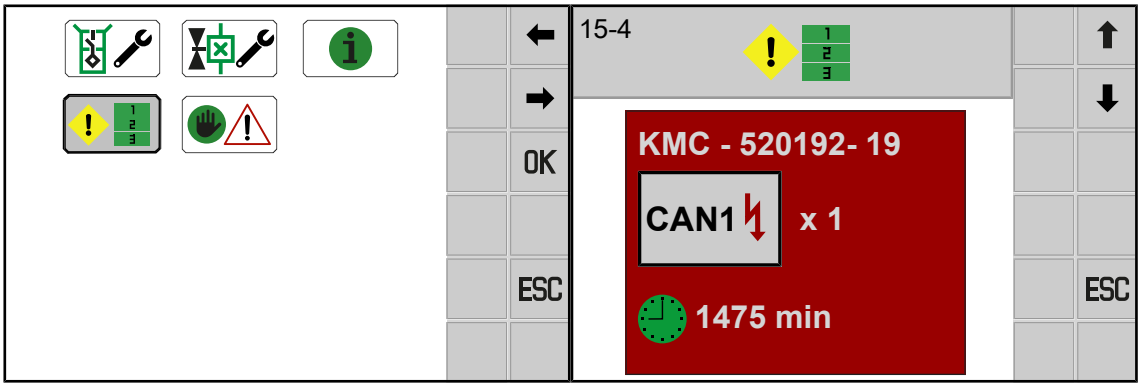
➡ Na displeji se zobrazí menu "Informace o softwaru".

Oblast zobrazení

Symbol	Označení
SW	Celková verze softwaru stroje

13.15.4 Menu 15-4 "Seznam chyb"

V tomto menu se zobrazují všechny aktivní a neaktivní chyby. Chyby se zobrazují s číslem chyby, údajem jak často se chyba vyskytla a časem počítadla provozních hodin, kdy se chyba vyskytla naposledy.



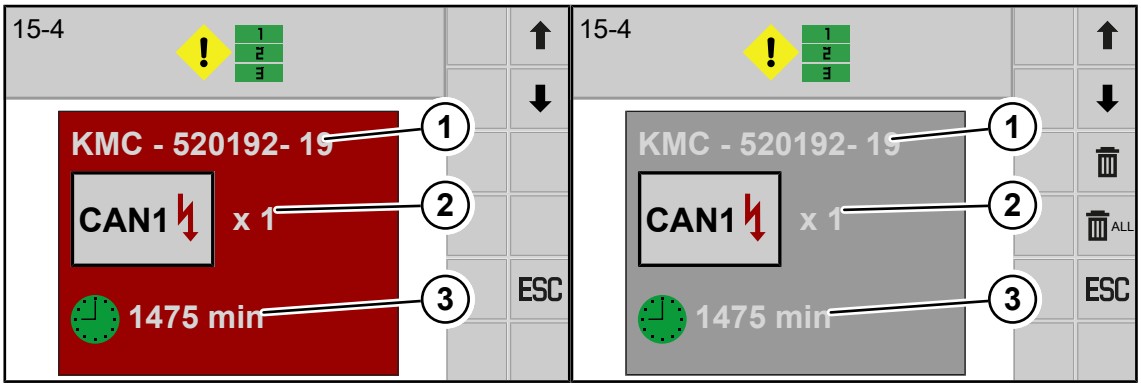
EQG000-060

✓ Menu 15 "Nastavení" je vyvoláno, *viz Strana 190*.

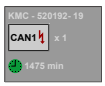
▶ Pro otevření menu stiskněte .

➡ Na displeji se zobrazí menu "Seznam chyb".

Oblast zobrazení



EQ001-085 / EQ001-209

Symbol	Označení	Vysvětlení
	Aktivní chyba	• Nelze vymazat
	Neaktivní chyba	• Lze vymazat
(1)	Číslo chyby	• Význam, příčina a odstranění chybového hlášení *viz Strana 283*.
(2)	Počet	• Jak často se chyba vyskytla.
(3)	Čas počítadla provozních hodin.	• Čas počítadla provozních hodin, kdy se chyba vyskytla naposledy.
	Vymazání jednotlivých chyb	• Zvolená chyba se vymaže. • Vymazat lze jen neaktivní chyby.
	Vymazat všechny chyby	• Všechny neaktivní chyby se vymažou.

Opakující se symboly *viz Strana 155*.

Vymazání jednotlivých chyb

Vymazat lze jen neaktivní chyby (s šedým pozadím).

- ▶ Pro volbu chyb, které se mají vynulovat, stiskněte ⬇ resp. ⬆.
- ▶ Pro vymazání chyb stiskněte 🗑.

Vymazat všechny chyby

Vymazat lze jen neaktivní chyby (s šedým pozadím).

- ▶ Pro vymazání všech chyb stiskněte 🗑 ALL.

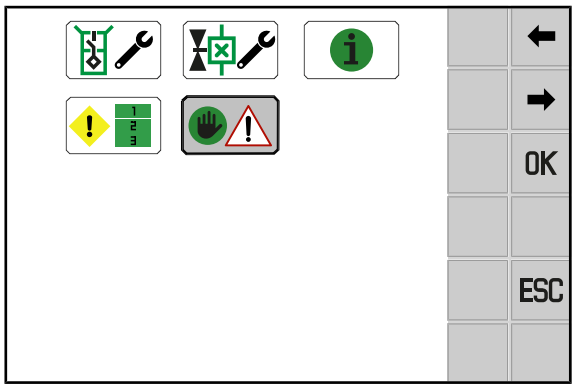
13.15.5 Menu 15-9 "Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu"

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí poranění nečekanými pohyby stroje

Bez programově řízeného bezpečnostního dotazu jsou bezpečnostní funkce stroje deaktivovány a ručně ovládané funkce stroje jsou prováděny okamžitě. Následně může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- ▶ Zajistěte, aby se v nebezpečné oblasti stroje nenacházely žádné osoby.
- ▶ Pokud osoby nedodrží bezpečnostní odstup, stroj zastavte a zajistěte, *viz Strana 28*.



EQ003-076 / EQ003-083

✓ Menu 15 "Nastavení" je vyvoláno, *viz Strana 190*.

- ▶ Pro otevření menu stiskněte ⚠.

➡ Na displeji se zobrazí menu "Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu".

Provádět lze stejné funkce jako v menu 10 "Ruční ovládání", *viz Strana 174*.

Ovládané funkce jsou hned provedeny, aniž by program zobrazil ověřovací dotaz.

14 Jízda a přeprava

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody při otevřených uzavíracích kohoutech

Při otevřených uzavíracích kohoutech se mohou neúmyslně dát do pohybu komponenty stroje. Může tak dojít k vážným nehodám.

- Aby nedošlo k tomu, že se funkce omylem spustí, musí být při přepravních jízdách/ jízdách na silnici uzavřený uzavírací kohout / uzavřené uzavírací kohouty.

⚠ VAROVÁNÍ

Riziko nehody při jízdě s připojeným strojem v zatáčkách

Při jízdě v zatáčkách vybočí připojený stroj víc než traktor. Může tak dojít k nehodám.

- Zohledněte větší akční rádius.
- Při odbočování dejte pozor na osoby, překážky a provoz v protisměru.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nezavřených řídicích ventilech traktoru

Při nezavřených řídicích ventilech stroje se mohou neúmyslně aktivovat komponenty stroje. Může tak dojít k vážným nehodám

- Aby nedošlo k tomu, že se funkce omylem spustí, musí být při přepravních jízdách traktoru na silnici řídicí ventily traktoru v neutrální poloze a uzavřené.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí pro traktor vyplývající z automatických systémů brzd přívěsu

V případě traktorů s plynule měnitelnými převodovkami, které jsou vybaveny automatickým systémem brzd přívěsu, může mít brzdný účinek připojeného stroje v některých případech negativní vliv. Když jsou tyto automatické systémy brzd přívěsu, např. na dlouhých ajezdech, aktivovány delší dobu, může to vést k přehřátí a tím k výrazně sníženému brzdnému výkonu na brzdách stroje.

Kromě toho se při použití automatických systémů brzd přívěsu může výrazně zvýšit opotřebení brzd stroje.

14.1 Příprava stroje k jízdě po silnici

- ✓ Všechny body uvedené v kapitole "Uvedení do provozu" jsou splněny, *viz Strana 68*.
- ✓ Řídicí jednotky na traktoru jsou v neutrální poloze a jsou zajištěné.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Všechny kryty jsou řádně zavřené a zajištěné.
- ✓ Zakládací klíny jsou zajištěné v držáku na stroji, *viz Strana 99*.
- ✓ Opěrná noha se nachází v transportní poloze, *viz Strana 95*.
- ✓ Světla pro jízdu na silnici jsou připojená, zkontrolovaná a bezvadně fungují, *viz Strana 73*.
- ✓ Sběrač je zvednutý v transportní poloze, *viz Strana 101*.
- ✓ Komora na balíky je prázdná a výklopná záď je zavřená.
- ✓ Na ovinovacím stole se nenachází žádný kulatý balík.
- ✓ Stroj je zbaven nečistot a zbytků po sklizni, zejména zařízení osvětlení a poznávací značky.
- ✓ Pneumatiky nenesou žádné známky poškození, nemají zářezy ani praskliny.
- ✓ **U varianty "stavěč balíku":** stavěč balíku je složený, *viz Strana 206*.
- ✓ **U varianty bez "stavěče balíku":** odkládací plachta je zavěšená, *viz Strana 123*.
- ✓ Pneumatiky mají správný tlak, *viz Strana 56*.
- ✓ Brzda funguje bezchybně.
- ✓ Ruční brzda je uvolněná, *viz Strana 98*.
- ✓ Přidržovací tyč v zásobní skříňce je namontována a zajišťuje uložené kotouče sítě a fólie.
- ✓ Přípustná maximální rychlost stroje je známa a dodržuje se.
- ✓ Vyvolána je obrazovka pro silniční jízdu, *viz Strana 145*.

14.2 Odstavení stroje

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění při samovolném odjetí nezajištěného stroje

Není-li stroj po odstavení zajištěn proti samovolnému odjetí, hrozí nebezpečí zranění osob nekontrolovaně se pohybujícím strojem.

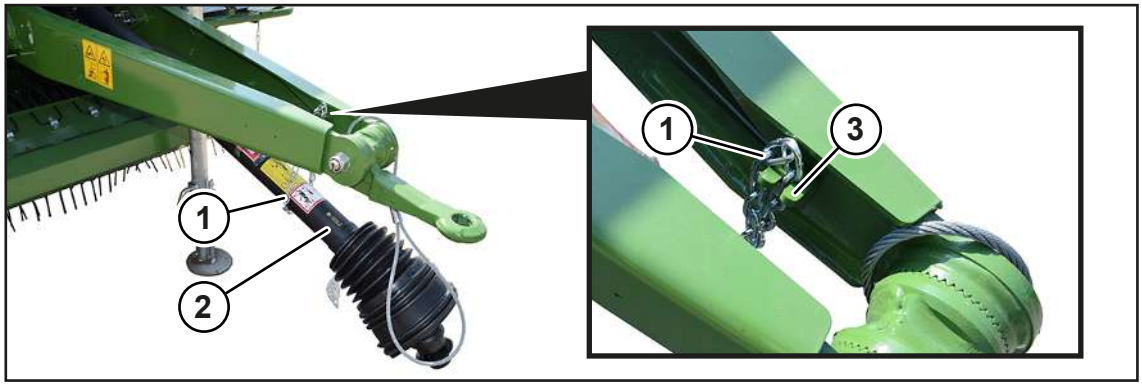
- ▶ Zajistěte stroj zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.

- ▶ Před odpojením stroje od traktoru úplně zavřete výklopnou záď.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Uvedení opěrné nohy do opěrné polohy, *viz Strana 95*.
- ▶ Na straně traktoru odpojte kloubový hřídel, umístěte jej na držák kloubového hřídele, pokud je zavěšen zespodu, nebo jej zavěste do řetězu kloubového hřídele, pokud je zavěšen shora.
- ▶ Odpojte závěsné zařízení podle provozního návodu dodaného výrobcem traktoru.
- ▶ Při použití pojistného řetězu k přídavnému jištění tažených strojů: Odstraňte pojistný řetěz.
- ▶ Vytáhněte konektor osvětlení pro silniční provoz, *viz Strana 73*.
- ▶ Odpojte napájecí kabel terminálu.
- ▶ Odpojte hydraulické hadice a zavěste je do držáku na stroji.
- ▶ Opatrně traktorem poodjeďte.
- ▶ Namontujte zařízení bránící neoprávněnému použití a klíč bezpečně uschovejte, *viz Strana 100*.

14.3 Zajištění kloubového hřídele

Když není kloubový hřídel připojen k traktoru, musí se na oji zajistit pomocí řetězu nebo držáku kloubového hřídele.

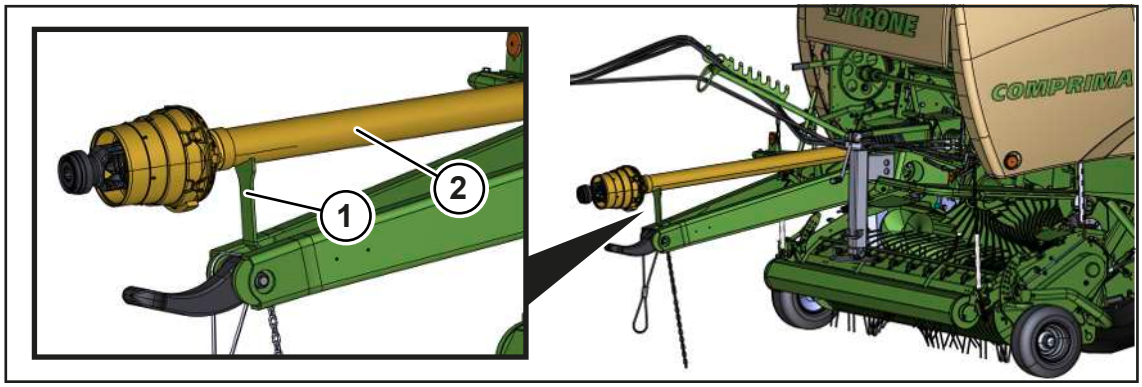
U horního zavěšení oje



RPG000-118

- Vložte kloubový hřídel (2) do řetězu na kloubový hřídel (1).
- Zavěste řetěz kloubového hřídele (1) do držáku (3).

U spodního zavěšení oje



RPG000-137

- Vyklopte držák kloubového hřídele (1) a kloubový hřídel (2) položte na držák kloubového hřídele (1).

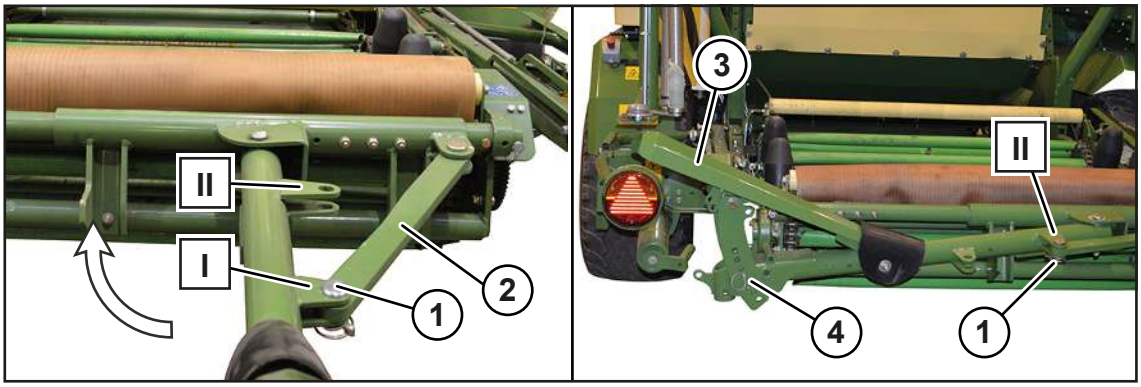
14.4 Složení stavěče balíků pro silniční jízdu

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí nehody při nesloženém a nezajištěném vyhazovači balíků

Když by vyhazovač balíků nebyl během silniční jízdy nebo přepravní jízdy složený a zajištěný, může dojít ke zranění osob nebo poškození stroje.

- Stavěč balíku pro každou silniční jízdu nebo přepravní jízdu složte.
- Dbejte na to, aby se výztuha (2) nacházela v transportní poloze (II) a byla zajištěná čepem a sklopnou závlačkou (1).



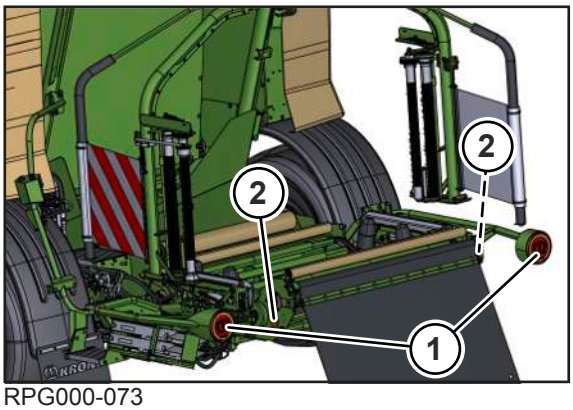
RP000-246

- Demontujte čep (1) výztuhy (2) z pozice (I).
- Složte obraceč balíků a přimontujte výztuhu (2) pomocí čepu (1) do pozice (II) a zajistěte sklopnou závlačkou.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí nehody při neviditelném zadní světle! Zvedněte nárazový plech stavěče balíku, aby nezakrývatl zadní světlo.

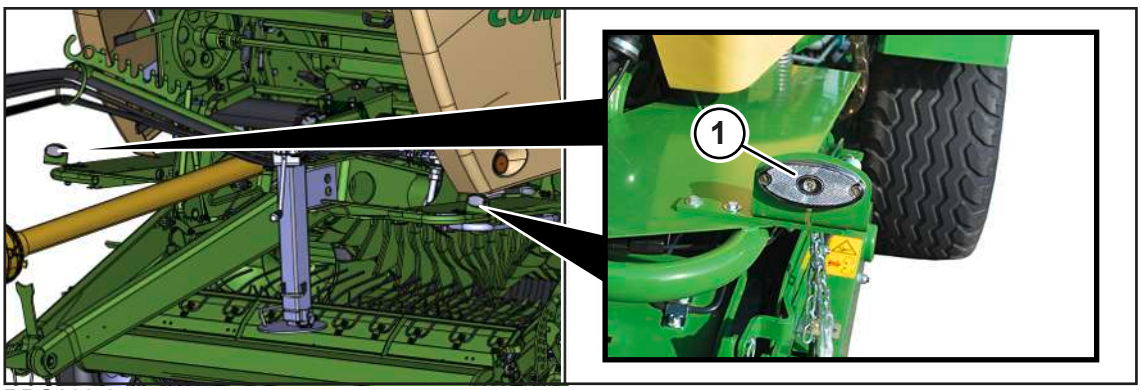
- Namontujte čep (4), zvedněte nárazový plech (3) a zajistěte v nejnižším otvoru čepem (4) a sklopnou závlačkou.
- Na složený stavěč balíků položte odkládací plachtu.

14.5 Kontrola světel pro jízdu na silnici



RPG000-073

- Připojení světel pro jízdu na silnici na elektriku vozidla, *viz Strana 73*.
- Zkontrolujte zadní světla (1), zda fungují.
- Očistěte zadní světla (1) a boční reflektory (2).



RPG000-074

- Vyčistěte 2 reflektor včetně čelního osvětlení (1) na levé a pravé straně stroje.

14.6 Příprava stroje k transportu

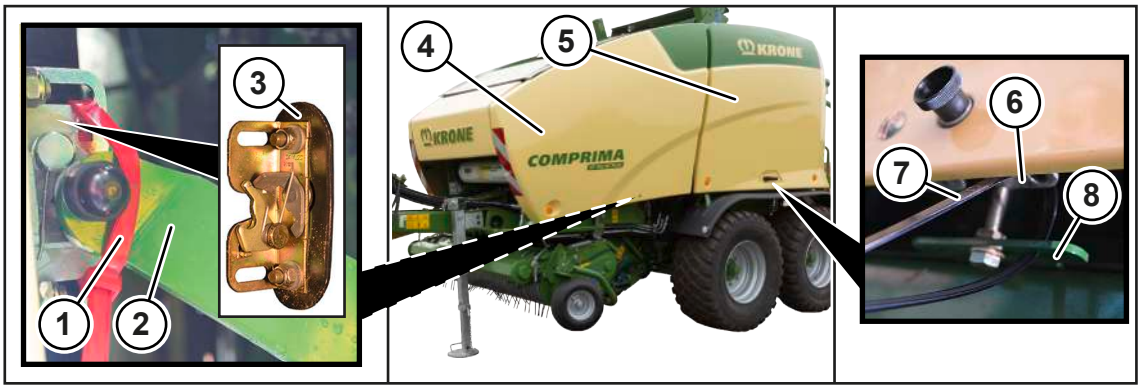
⚠ VAROVÁNÍ

Riziko nehody při nedostatečném zajištění pohyblivých součástí stroje

Pokud není stroj pro přepravu na nákladním automobilu nebo vlaku řádně zajištěn, může vlivem proudění vzduchu za jízdy dojít k nežádoucímu uvolnění některých součástí stroje. Může tak dojít k vážným nehodám nebo poškození stroje.

- Proveďte dále uvedená opatření pro zajištění pohyblivých součástí stroje.

14.6.1 Zajištění bočních kapot



RPG000-070

Na pravé a levé straně stroje proveďte tento postup nastavení:

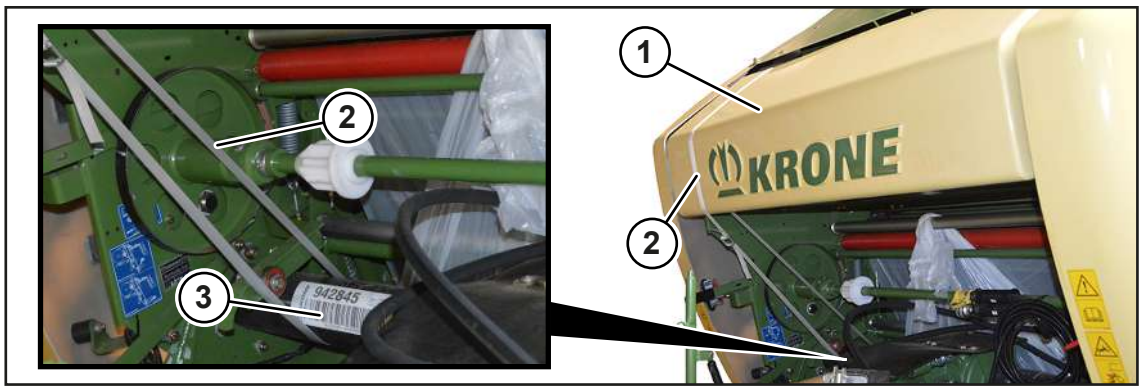
Přední boční kapota (4)

- Otevřete boční kapotu (4).
- Prostrčte stahovací pásku (1) otvory v zámku kapoty (3).
- Opatrně zavřete boční kapotu (4).
- Veďte stahovací pásku (1) kolem držáku uzávěru (2) a utáhněte ji.

Zadní boční kapota (5)

- Otevřete boční kapotu (5) na mezeru.
- Veďte stahovací pásku (7) podélným otvorem (8), a kolem uzávěru (6).
- Opatrně zavřete boční kapotu (5).
- Utáhněte stahovací pásku (7).

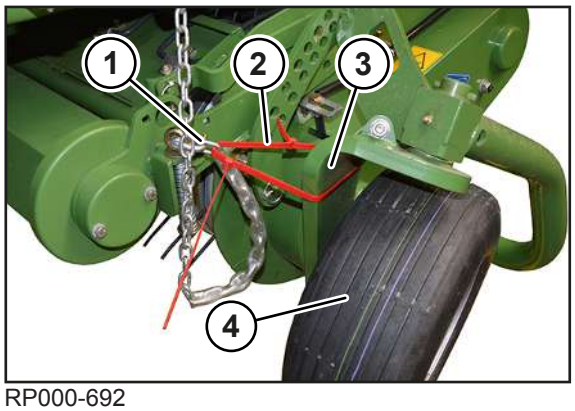
14.6.2 Zajištění příklopu zásobní skříňky



RPG000-224

- Pro zajištění příklopu zásobní skříňky (1) uložte popruh (2) kolem příklopu zásobní skříňky (1) a ochranné trubky (3) a utáhněte ho.

14.6.3 Zajištění hmatacích kol na sběrači



RP000-692

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup nastavení:

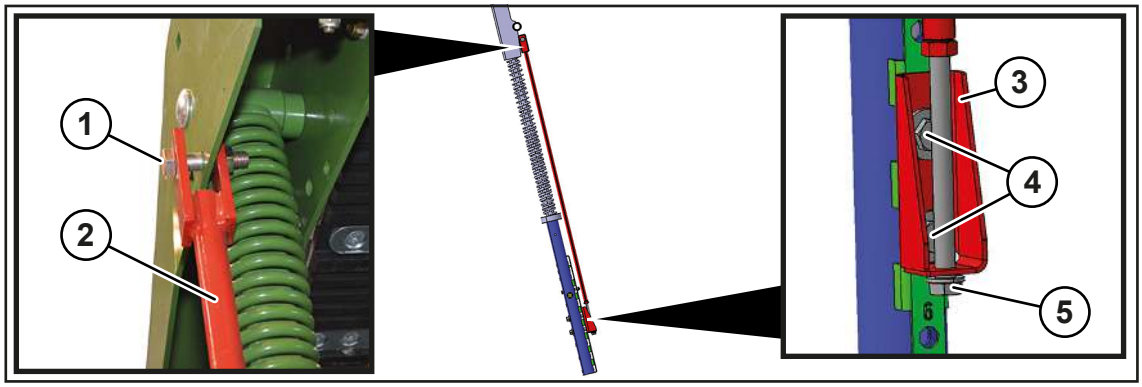
- Hmatací kolo (4) zajistěte v nejhořejší poloze.
- Pro zajištění hmatacího kola (4) veďte vázací pásek (2) posledním zavěšeným článkem řetězu (1) a položte ho kolem držáku hmatacího kola (3) a pevně utáhněte.

14.6.4 Montáž napínacího zařízení

Na napínací ramena stroje se může namontovat napínací zařízení, aby se snížila výška stroje pro přepravu.

Po jednorázovém použití napínacího zařízení se musí toto řádně zlikvidovat. Opětovné použití není přípustné.

Speciální nástroj KRONE (1)	Objednací číslo
Napínací přípravek pohyblivého dna	20 460 089*



RPG000-072

Ilustrační zobrazení

Na pravé a levé straně proveďte následující nastavení:

- Pomocí šroubového spoje (1) namontujte spojovací trubku (2).
- Přimontujte opěrný plech (3) pomocí šroubových spojů (4).
- Utahujte šroub (5) stejnoměrně na obou stranách stroje, dokud se nenapnou napínací ramena.

14.6.5 Zvednutí stroje

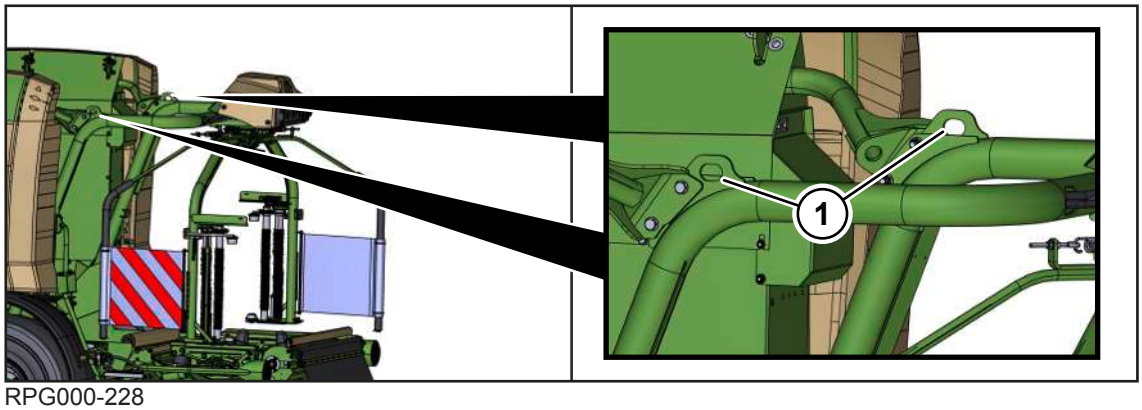
⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při zvednutém stroji

Padající stroj nebo nekontrolovaně se pohybující díly mohou ohrozit přítomné osoby. Tyto činnosti smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

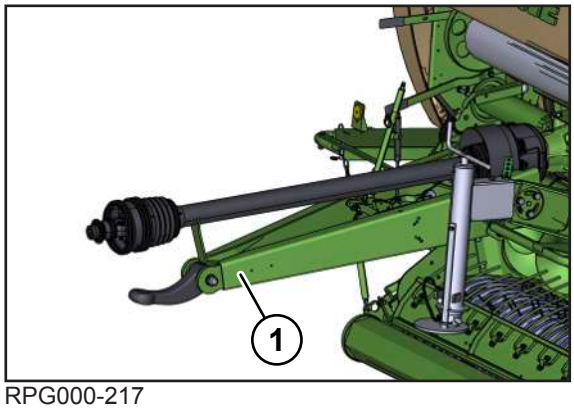
- Používejte jen schválené zvedací nářadí a vázací prostředky s dostatečnou nosností. Pro hmotnosti, *viz Strana 55*.
- Dodržujte údaje k určeným záchytným bodům.
- Dbejte na bezpečné usazení vázacích prostředků.
- Nikdy se nezdržujte pod zvednutým strojem.
- Pokud pod strojem musíte pracovat, bezpečně ho podložte, *viz Strana 28*.

Stroj je opatřen 3 záchytnými body.



RPG000-228

2 záchytné body (1) se nachází na rámu ovinovacího zařízení.



RPG000-217

1 záchytný bod je v přední oblasti oje (1).

Pro zvednutí stroje se musí použít zvedací nářadí, které má minimální nosnost podle přípustné celkové hmotnosti stroje, viz typový štítek na stroji, *viz Strana 50*.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Zavřete výklopnou záď.
- ▶ Zvedněte sběrač do transportní polohy, *viz Strana 101*.
- ▶ Zajistěte, aby byla všechna ochranná zařízení zablokována.
- ▶ Ujistěte se, že jsou kloubové hřídele, hydraulická vedení a kabely zajištěny.
- ▶ Upevněte řetězy zvedacího nářadí ve dvou záchytných bodech stroje.
- ▶ Ujistěte se, že jsou háky řetězů řádně zavěšeny v záchytných bodech.
- ▶ Napněte řetězy, aby se odlehčila opěrná noha.
- ▶ Uveďte opěrnou nohu do transportní polohy, *viz Strana 95*.

14.6.6 Upevnění stroje

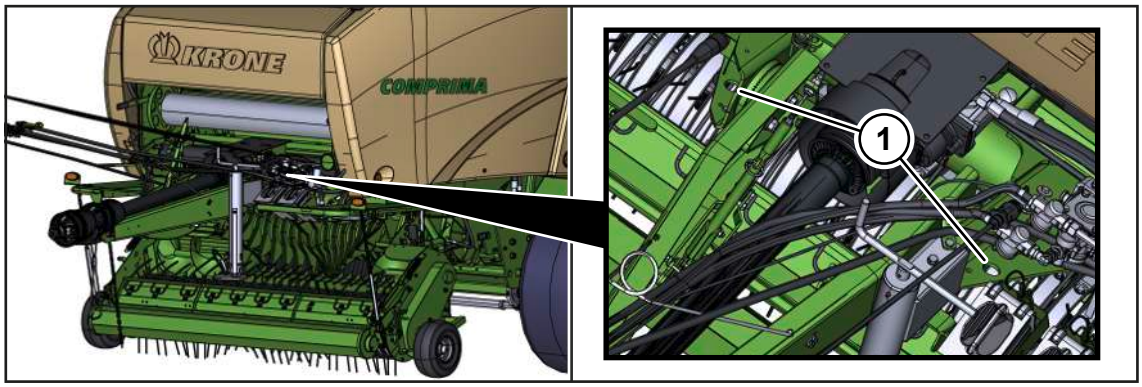
⚠ *VAROVÁNÍ*

Ohrožení života při nekontrolovaném pohybu stroje

Jestliže stroj není pro přepravu dopravním prostředkem (např. nákladním automobilem nebo lodí) řádně upevněn, může se stroj dát nekontrolovaně do pohybu a tím ohrozit osoby.

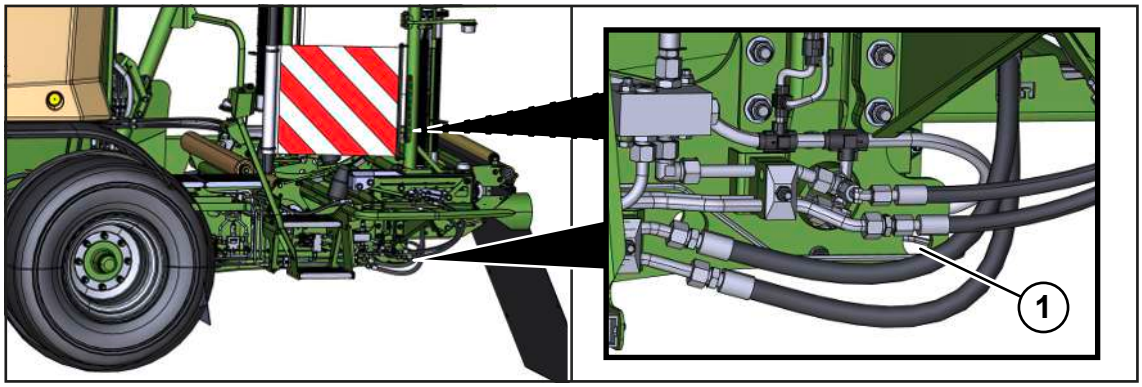
- ▶ Stroj před transportem řádně zajistěte vhodnými upevňovacími prostředky na k tomu určených upevňovacích bodech.

Vázací body na stroji jsou označeny upozorňující nálepkou, *viz Strana 37*.



RPG000-219

1 2 vázací body vpředu



RPG000-220

1 2 vázací body vzadu (po jednom na levé a pravé straně stroje)

15 Nastavení

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

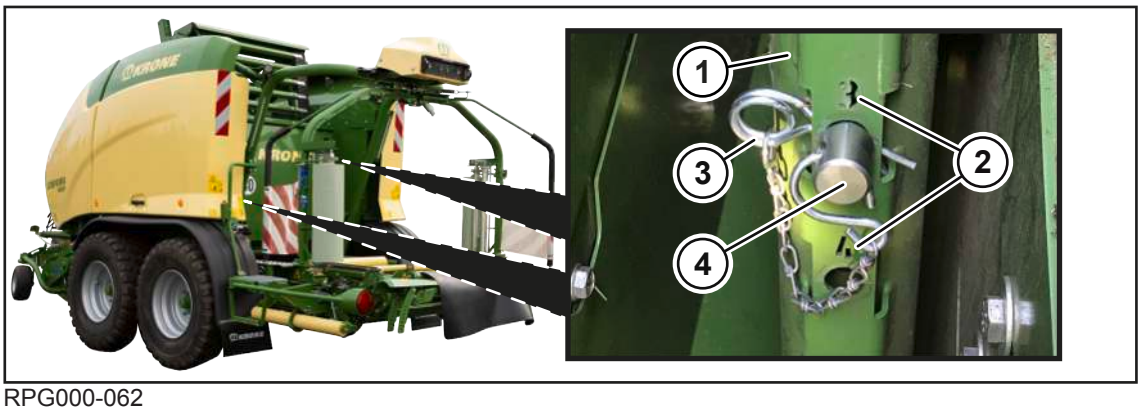
- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

15.1 Nastavení lisovacího tlaku

- Nastavení lisovacího tlaku na terminálu, *viz Strana 145*.

15.2 Nastavení průměru balíku

Průměr balíku se nastavuje stejnoměrně vzadu na pravé a levé straně stroje.



RPG000-062

Čím menší číslo (2) u otvorů, tím menší je průměr balíku.

Čím vyšší číslo (2) u otvorů, tím vyšší je průměr balíku.

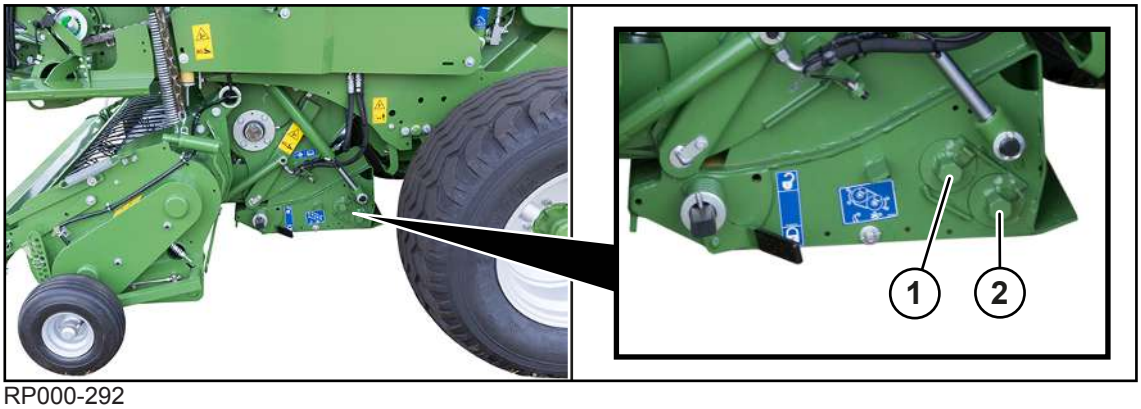
Nejnižší otvor, který je označen 8, se smí použít jen pro účely údržby a ne pro provoz.

- ✓ Výklopná záď je zavřená.
- ✓ Komora na balíky je prázdná.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup nastavení:

- Vytáhněte pružinovou závlačku (3) z pojistného čepu (4) na kompenzátoru (1).
- Zastrčte pojistný čep (4) do požadovaného otvoru na kompenzátoru (1) a zajistěte pružinovou závlačkou (3).
- Nastavený průměr balíku stejným způsobem uložte na terminálu, *viz Strana 162*.

15.3 Nastavení délky řezu



RP000-292

1 Skupina nožů A
2 Skupina nožů B

Délka řezu se určuje počtem použitých nožů. K tomu účelu se do pracovní polohy uvedou nebo neuvedou skupiny nožů A a B.

U varianty "17 nožů“

Délka řezu	Počet nožů	Skupina nožů A	Skupina nožů B
-	0	vyp	vyp
128 mm	8	vyp	zap
128 mm	9	zap	vyp
64 mm	17	zap	zap

U varianty "26 nožů"

Délka řezu	Počet nožů	Skupina nožů A	Skupina nožů B
-	0	vyp	vyp
84 mm	13	vyp	zap
84 mm	13	zap	vyp
42 mm	26	zap	zap

▶ Natočte požadované skupiny nožů do pracovní polohy/z pracovní polohy, *viz Strana 106*.

15.4 Kontrola a nastavení polohy podávací kyvné páky

Poloha podávací kyvné páky je nastavena senzorem B61 „Vázání 1 (pasivní)“, *viz Strana 196*.

Podávací kyvná páka následovně najede pomocí terminálu do příslušné pozice.

✓ Vývodový hřídel je zapnutý.

▶ Na terminálu otevřete menu 10 "ruční ovládání", *viz Strana 174*.

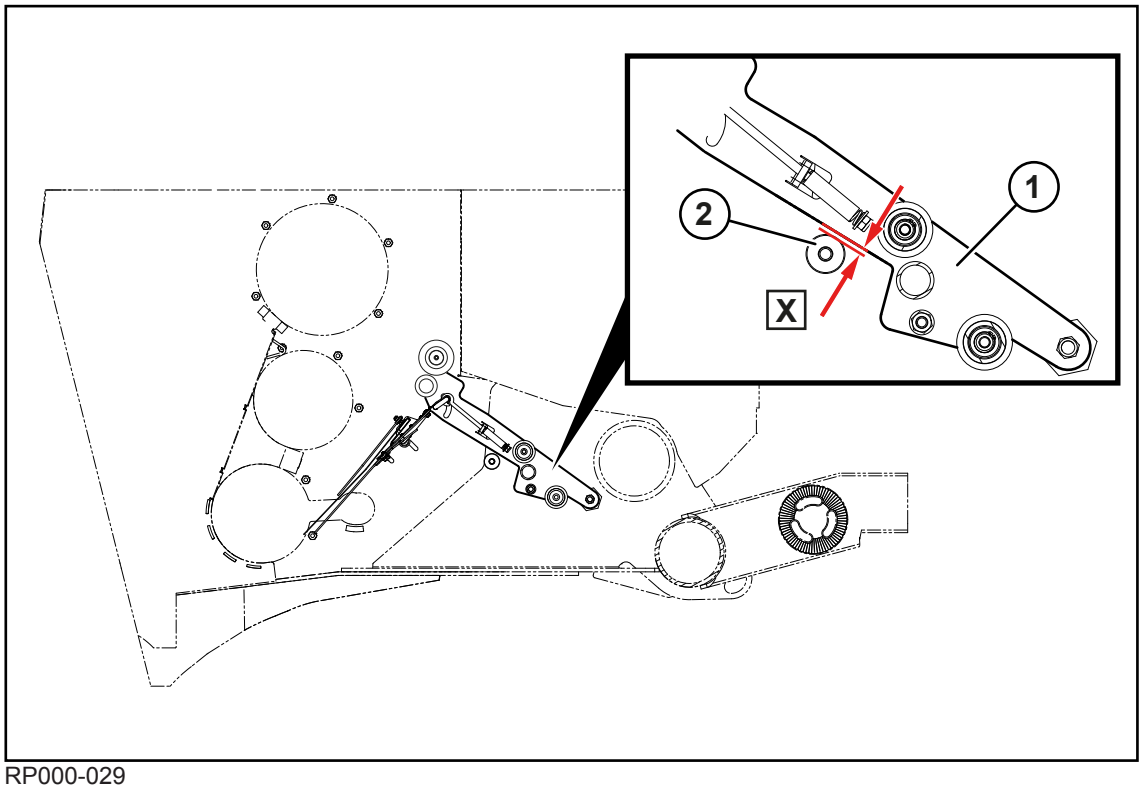
▶ Pro najetí podávací kyvné páky do uložené pozice přivádění ke kulatému balíku stiskněte .

▶ Pro najetí podávací kyvné páky do uložené koncové pozice stiskněte .

Pokud není přívodní nebo koncová pozice správná, musí se uložit nová přívodní nebo koncová pozice. To lze provést pouze v menu 15-1 "Test senzorů".

- ▶ Na terminálu otevřete menu 15-1 "Test senzorů", *viz Strana 190*.
- ▶ Pro pohyb podávací kyvné páky ve směru pozice přivádění stiskněte .
- ▶ Pro pohyb podávací kyvné páky ve směru koncové pozice stiskněte .
- ▶ Stiskněte .
- ➡ Nastavená pozice je uložena.

15.4.1 Kontrola a nastavení pozice přivádění



RP000-029

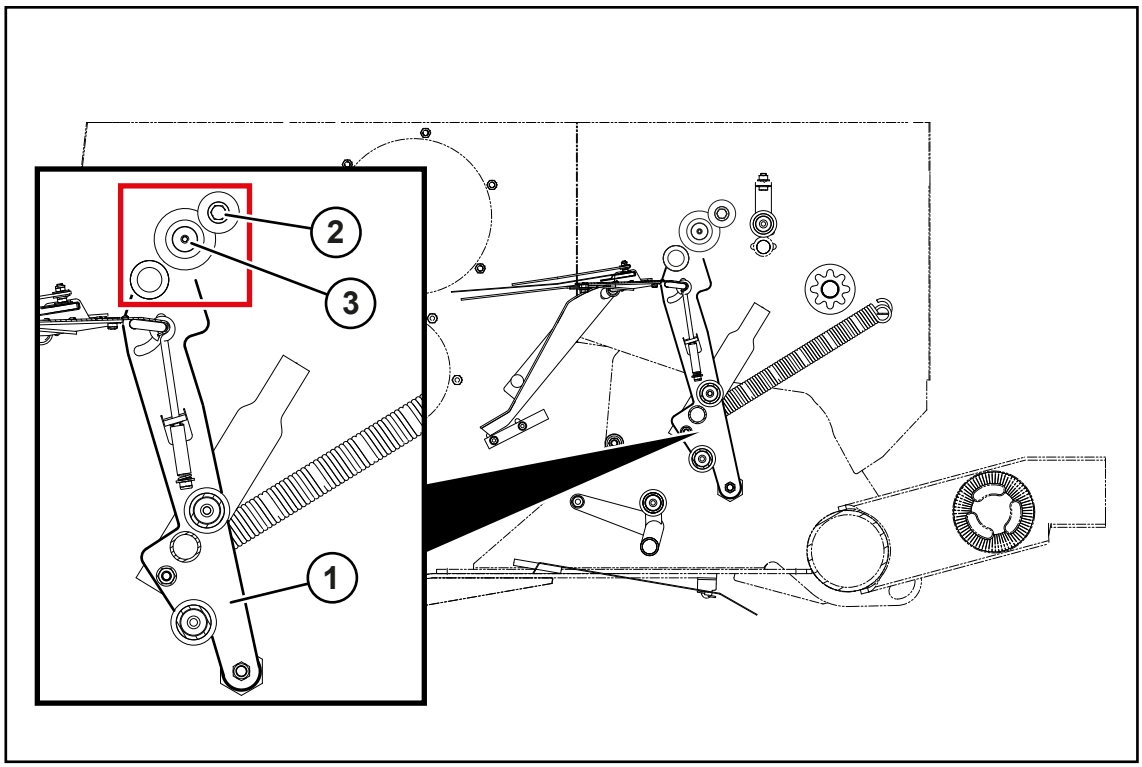
Pozice přivádění je optimálně nastavena, pokud je vzdálenost mezi podávací kyvnou pákou (1) a zarážkou (2) **X=3–5 mm**. Tak kulatý balík nejlépe přijme vázací materiál.

- ▶ Najeďte podávací kyvnou pákou (1) ke kulatému balíku do uložené pozice přivádění.
- ▶ Vypněte traktor, vytáhněte klíč ze zapalování a vezměte ho k sobě.
- ▶ Zkontrolujte, zda je mezi podávací kyvnou pákou (1) a zarážkou (2) vzdálenost **X=3–5 mm**.

Pokud není vzdálenost **X=3–5 mm**, pozici přivádění následovně znovu nastavte a uložte:

- ▶ Nastartujte traktor.
- ▶ Podávací kyvnou pákou pohybujte ve směru pozice přivádění, až najede podávací kyvná páka (1) tak blízko k zarážce (2), že je vzdálenost **X=3–5 mm**.
- ▶ Novou pozici uložte.

15.4.2 Kontrola a nastavení koncové pozice u vázání fólií



RP000-028

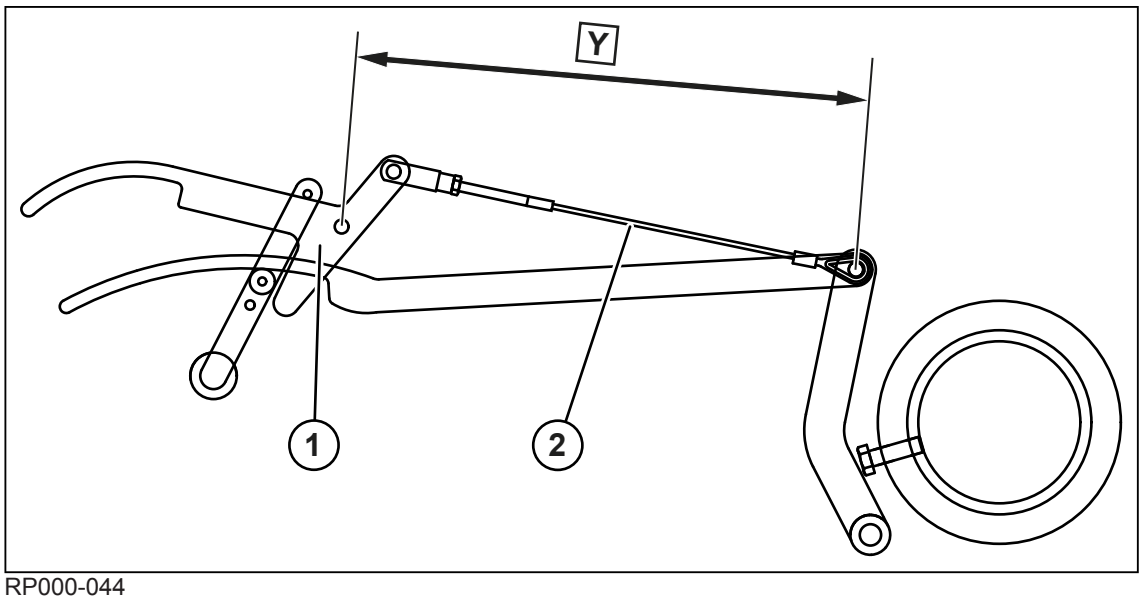
Koncová pozice je optimálně nastavena, když při aktivovaním vázání fólií podávací kyvná páka (1) přiléhá v koncové poloze na izolaci přítlačné osy (2). Tak se fólie sevře a drží v poloze.

- Na terminálu otevřete menu 10 "ruční ovládání", *viz Strana 174*.
- Podávací kyvnou pákou (1) najeďte do uložené koncové pozice.
- Vypněte traktor, vytáhněte klíč ze zapalování a vezměte ho k sobě.
- Zkontrolujte, zda kónický válec (3) přiléhá k izolaci přítlačné osy (2) a fólie je sevřená mezi izolací přítlačné osy (2) a kónickým válcem (3).

Když fólie není sevřená mezi izolací přítlačné osy (2) a kónickým válcem (3):

- Nastartujte traktor.
- Podávací kyvnou pákou pohybujte tak dlouho ve směru koncové pozice, dokud kónický válec (3) nepřilehne k izolaci přítlačné osy (2) a fólie nebude sevřená mezi izolací a kónickým válcem.
- Novou pozici uložte.

15.4.3 Kontrola a nastavení koncové pozice při vázání sítí



RP000-044

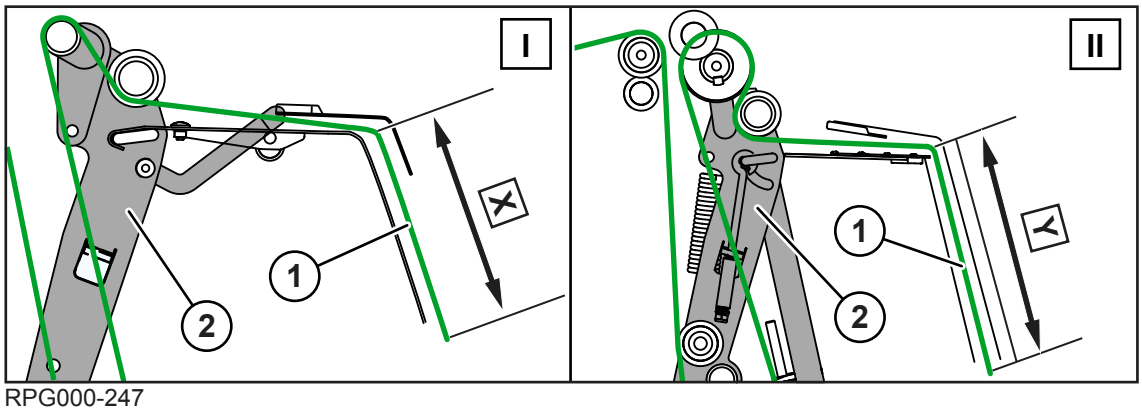
Koncová pozice je optimálně nastavena, když je **Y=410 mm**.

- Na terminálu otevřete menu 10 "ruční ovládání", *viz Strana 174*.
- Podávací kyvnou pákou (1) najeďte do uložené koncové pozice.
- Vypněte traktor, vytáhněte klíč ze zapalování a vezměte ho k sobě.
- Zkontrolujte, jestli je rozměr **Y=410 mm**.

Pokud není rozměr Y **Y=410 mm**, koncovou pozici následovně znovu nastavte a uložte:

- Nastartujte traktor.
- Podávací kyvnou pákou pohybujte ve směru koncové pozice, dokud není rozměr **Y=410 mm**.
- Novou pozici uložte.

15.5 Nastavení přesahu vázacího materiálu

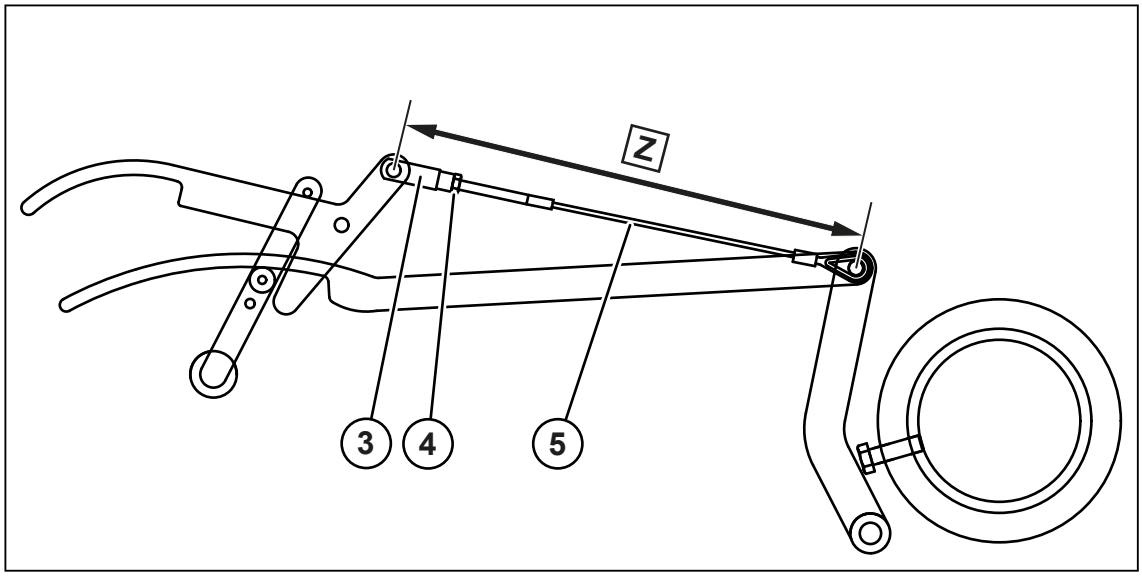


RPG000-247

I Varianta "Vázání sítí"

II Varianta "Vázání sítí a vázání fólií"

Po každém vázání by měl být přesah sítě **X=170–200 mm** nebo fólie **Y=230–260 mm**.



RP000-878

Vázání sítí: Přednastavený rozměr od KRONE **Z=365 mm**

Vázání fólií: Přednastavený rozměr od KRONE **Z=370-375 mm**

Pokud není přesah vázacího materiálu (1) **X=170–200 mm** nebo **Y=230–260 mm**, musí se následovně nastavit drátové lano (5).

Čím větší je rozměr Z drátového lana (5), tím větší je přesah vázacího materiálu (1).

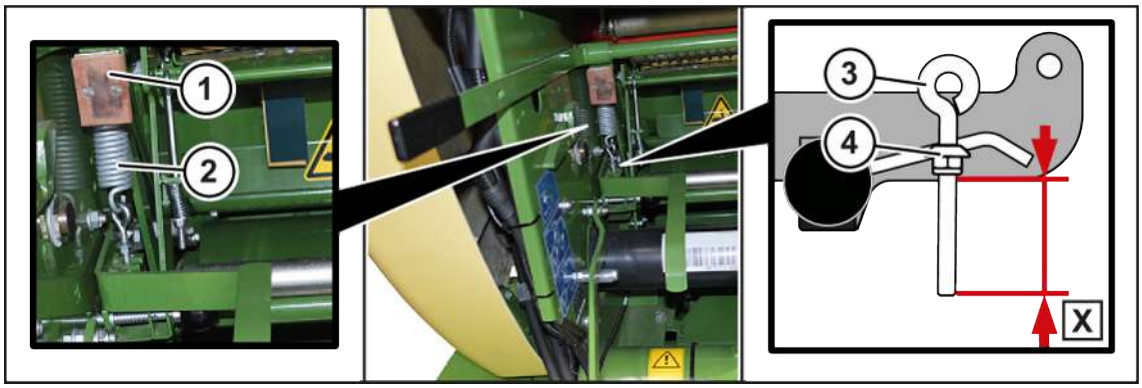
Čím menší je rozměr Z drátového lana (5), tím menší je přesah vázacího materiálu (1).

✓ Podávací kyvná páka se nachází v koncové pozici, *viz Strana 214*.

▶ Drátové lano (5) nastavte pomocí matice (4) a západky (3) na požadovanou délku.

15.6 Nastavení brzdy vázacího materiálu

U varianty "vázání sítí"



RP000-020

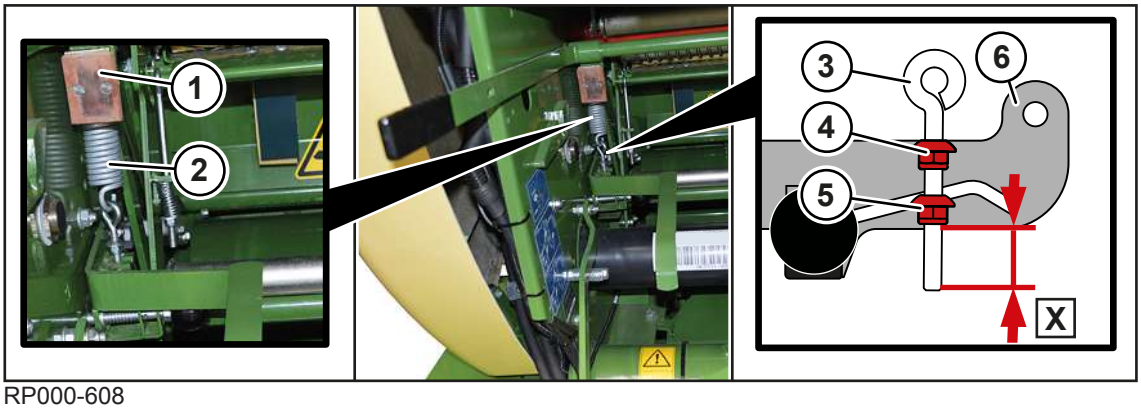
Brzda vázacího materiálu je na pravé straně stroje pod zásobní skříňkou.

Pružina (2) je namontovaná tak, aby brzdová destička (1) tlačila na brzdový kotouč (není na obrázku vidět). Brzda sítě tak brzd přívod vázacího materiálu ke kulatému balíku. Pokud je síť na kulatém balíku příliš volná nebo příliš utažená, lze nastavit brzdnou sílu pomocí matice (4) na šroubu s okem (3).

Přednastavený rozměr od KRONE: **X=40 mm**

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
✓ Uchycení role je vychýleno dopředu.
▶ Pro zvýšení brzdné síly zvětšete rozměr X.
▶ Pro snížení brzdné síly zmenšete rozměr X.

U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"



RP000-608

Brzda vázacího materiálu je na pravé straně stroje pod zásobní skříňkou.

Pružina (2) je namontovaná tak, aby brzdová destička (1) tlačila na brzdový kotouč (není na obrázku vidět). Brzda sítě tak brzd přívod vázacího materiálu ke kulatému balíku.

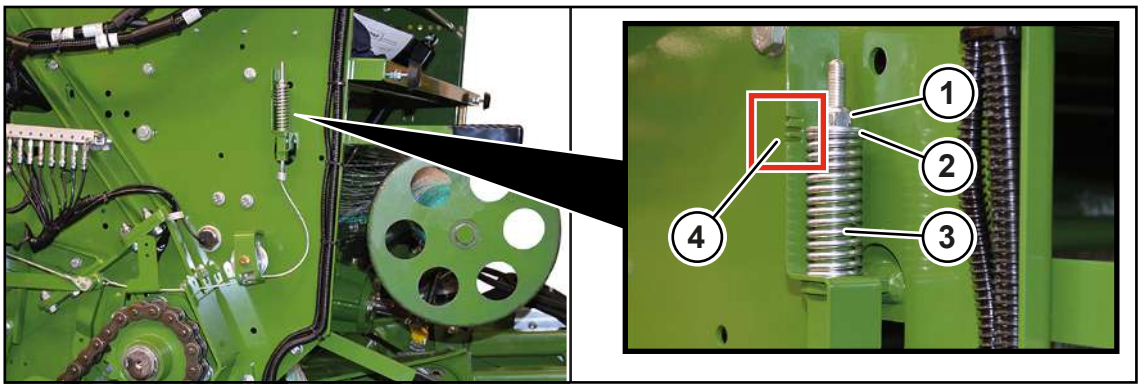
Pokud je fólie nadměrně nebo nedostatečně natažená nebo když byla síť kolem kulatého balíku vázána příliš volně nebo pevně, lze zvýšit nebo snížit brzdnou sílu brzdy vázacího materiálu pomocí matice (5) na šroubu s okem (3). Pro kontrolu napnutí, *viz Strana 116*.

Přednastavený rozměr X pro vázání sítí a vázání fólií činí **X=21 mm**.

Pokud se pro vázání nepoužije síť nebo fólie "KRONE excellent", může být zapotřebí nastavit brzdnou sílu pomocí šroubu s okem (3).

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
✓ Uchycení role je vychýleno dopředu.
▶ Pro zvýšení brzdné síly zvětšete rozměr X nebo podle potřeby zavěste šroub s okem (3) za horní kónus (4).
▶ Pro snížení brzdné síly zmenšete rozměr X.

15.7 Nastavení odlehčení brzdné síly na přívodu vázacího materiálu



RP000-019

Zejména u nastaveného vázání fólií se může stát, že se fólie obrátí ke kotouči fólie místo aby byla přiváděna ke kulatému balíku. Pak by se mělo na přívodu nastavit odlehčení brzdné síly.

Pokud vázací materiál vede ke kulatému balíku, měly by se snížit brzdné síly, aby se mohl vázací materiál lehčeji natáhnout na kulatý balík.

Tyto odlehčené brzdné síly na přívodu lze nastavit na pružině (3) na pravé straně stroje za zadní boční kapotou.

Čím silněji je pružina (3) natažena, tím vyšší jsou odlehčené brzdné síly na přívodu.

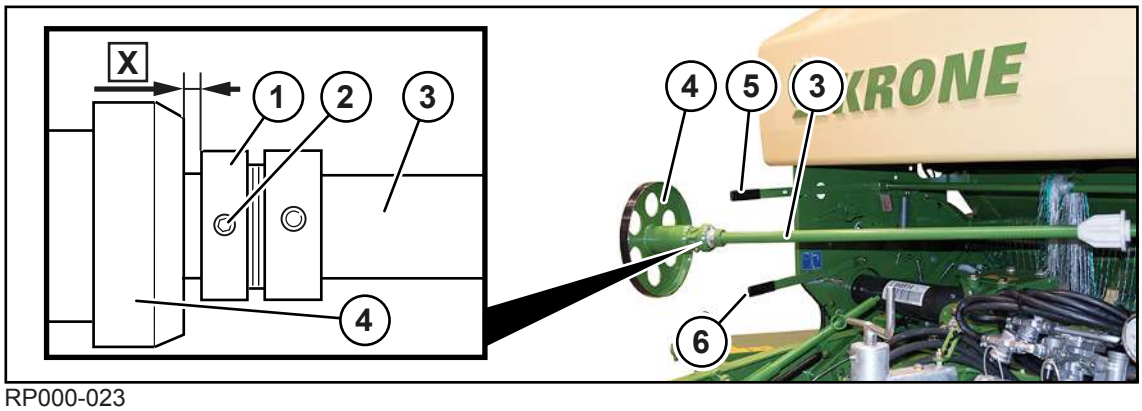
✓ Vazač se nachází v pozici přivádění, *viz Strana 174*.
✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Zkontrolujte, zda se podložka (2) nachází na pružině (3) ve výšce středního zářezu (4).

▶ Když se má změnit napnutí pružiny (3), povolte nebo více utáhněte matici (1).

Zářezy (4)	Napětí pružiny (3)	Vázací materiál k přívodu
nahoře	malé	Vázací materiál lze těžko táhnout.
uprostřed	střední	Vázací materiál lze táhnout střední silou. KRONE toto nastavení doporučuje jako optimální odlehčení brzdné síly při přivádění vázacího materiálu.
dole	silné	Vázací materiál lze lehce táhnout.

15.8 Kontrola a nastavení axiální vůle brzdicího kotouče na brzdě vázacího materiálu



RP000-023

Axiální vůle brzdicího kotouče (4) na brzdě vázacího materiálu se musí mimo jiné nastavit před nastavením senzoru B02 "Aktivní vázání", *viz Strana 190*.

Axiální vůle musí být **X=1–2 mm**.

▶ Pro uvolnění brzdy vázacího materiálu stlačte dolů páku (5).

▶ Změřte axiální vůli X brzdicího kotouče (4) ke stavěcímu kroužku (1).

Pokud axiální vůle nečiní **X=1–2 mm**:

▶ Zvedněte páku (6).

▶ Natočte brzdící kotouč (4) s uchycením role (3) dopředu a stáhněte brzdící kotouč (4).

▶ Povolte závitový kolík (2) a demontujte stavěcí kroužek (1).

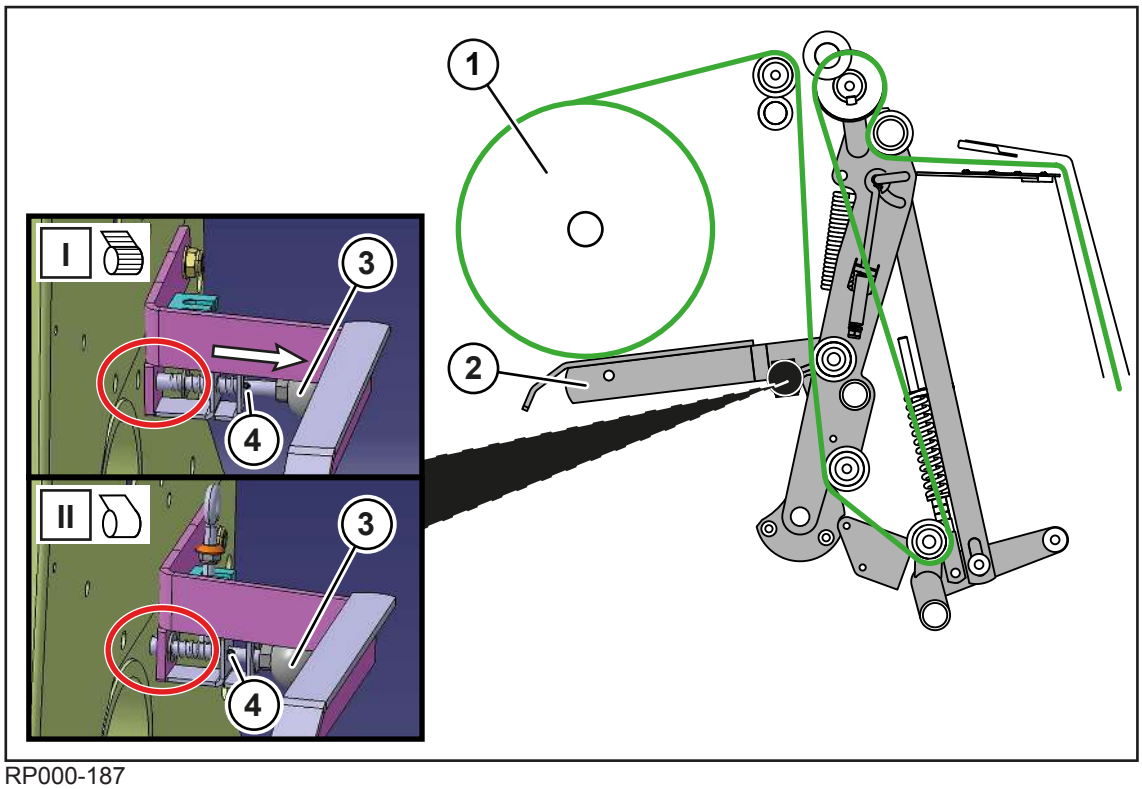
▶ Nastavte lícovacími podložkami požadovanou axiální vůli X.

▶ Namontujte stavěcí kroužek (1) a utáhněte závitový kolík (2).

▶ Nasuňte brzdicí kotouč (4) na uchycení sítě (3) a natočte zpět do stroje.

15.9 Zajištění/odjištění napínací páky

U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"



RP000-187

Poloha (I) (vázání sítí)

Aretační čep s kulovou hlavou (3) je odjištěný (na obrázku orámován červeně). Napínací páka (2) přiléhá k roli sítě (1).

Poloha (II) (vázání fólií)

Aretační čep s kulovou hlavou (3) je zajištěný v boční stěně (na obrázku orámován červeně). Napínací páka (2) je tak držena dole, aby se nedotýkala kotouče fólie (1).

Nastavení vázání fólií (z polohy (I) do polohy (II))

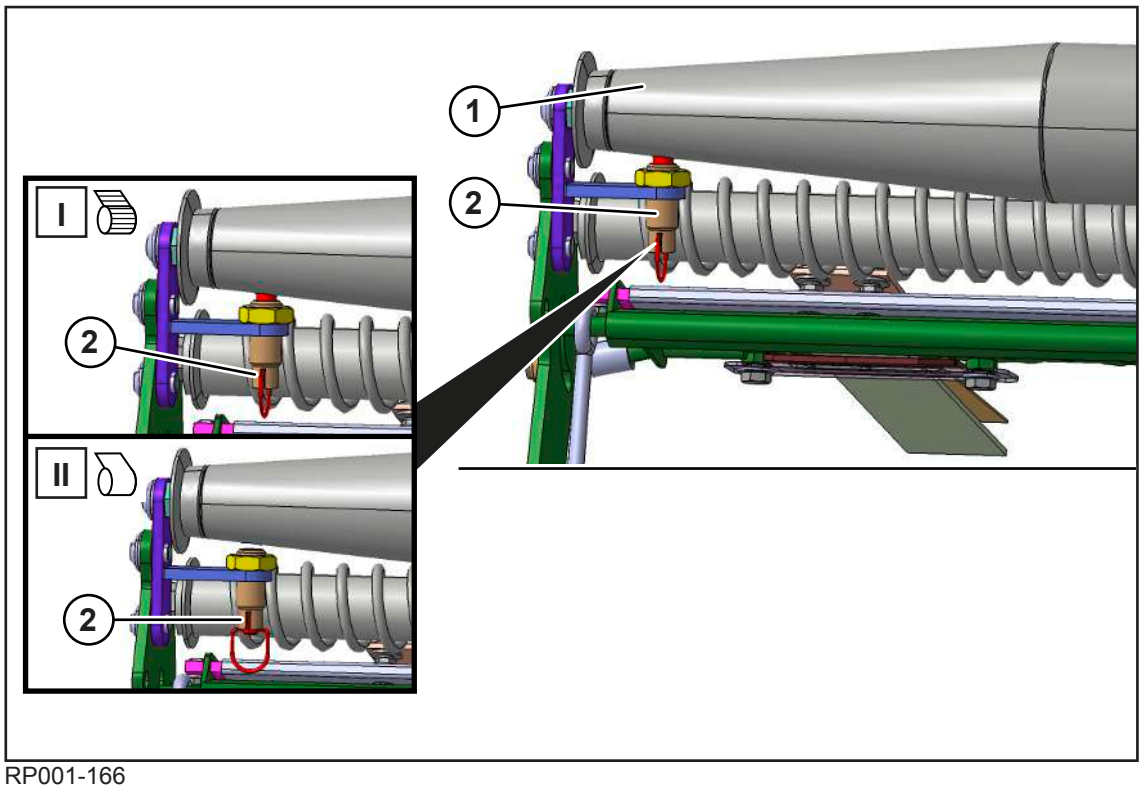
- ▶ Pro zajištění aretačního čepu s kulovou hlavou (3) otáčejte kulovou hlavou ve směru hodinových ručiček, dokud upínací kolík (4) neprojde štěrbinou.
- ▶ Současně pohybujte napínací pákou (2) dolů k otvoru.
- ➡ Tlačná pružina zatlačí čep automaticky do otvoru.

Nastavení vázání sítí (z polohy (II) do polohy (I))

- ▶ Pro odjištění aretačního čepu s kulovou hlavou (3) otáčejte kulovou hlavou proti směru hodinových ručiček a vytahujte čep ve směru šipky, dokud upínací kolík (4) neprojde štěrbinou a čep nezapadne.

15.10 Nastavení zajišťovacího mechanizmu kónického válce

U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"



RP001-166

Poloha (I) (vázání sítí)

Zarážka (2) zajišťuje kónický válec (1), aby se při vázání sítí neotáčel.

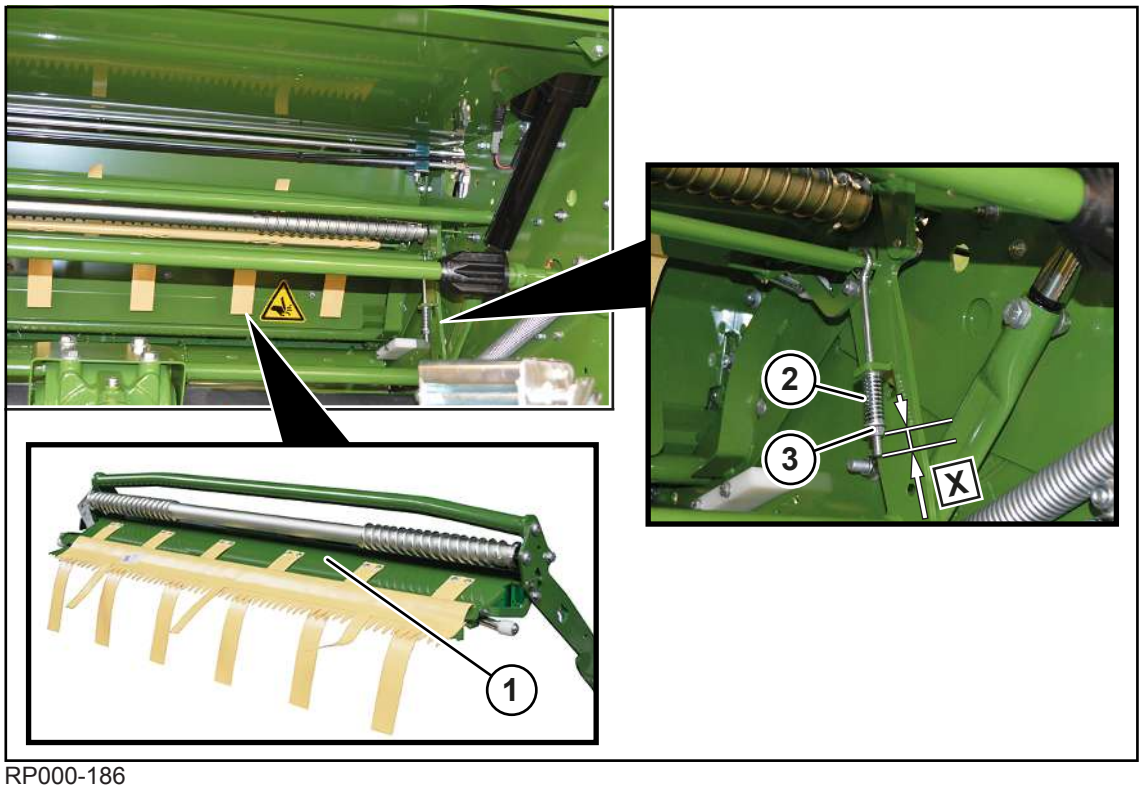
Poloha (II) (vázání fólií)

Zarážka (2) odjišťuje kónický válec (1), aby se při vázání fólií také otáčel.

- Pro zablokování kónického válce (1) pro vázání sítí vytáhněte zarážku (2) a otáčejte ji proti směru otáčení hodinových ručiček, aby se zarazila v postavení (I).
- Pro zablokování kónického válce (1) pro vázání fólií vytáhněte zarážku (2) a otáčejte ji ve směru otáčení hodinových ručiček, aby se zarazila v postavení (II).

15.11 Kontrola zádržného hřebenu u vázání sítí

U varianty "vázání sítí"



RP000-186

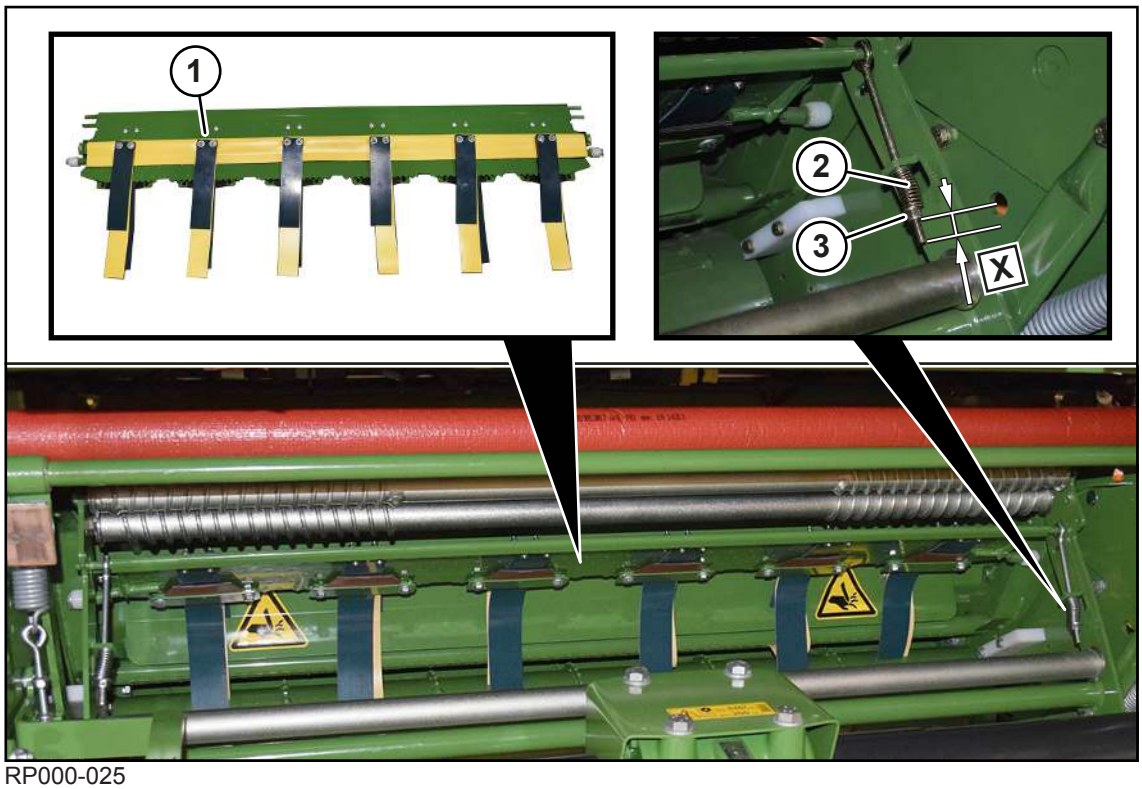
Zádržný hřeben (1) se nachází vpředu na stroji pod zásobní skříňkou.

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup kontroly:

- Zkontrolujte, jestli činí rozměr X pružiny (2) **X=15 mm**.
- Pokud rozměr nečiní **X=15 mm**, nastavte rozměr maticí (3).

15.12 Kontrola zádržného hřebenu u vázání fólií

U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"



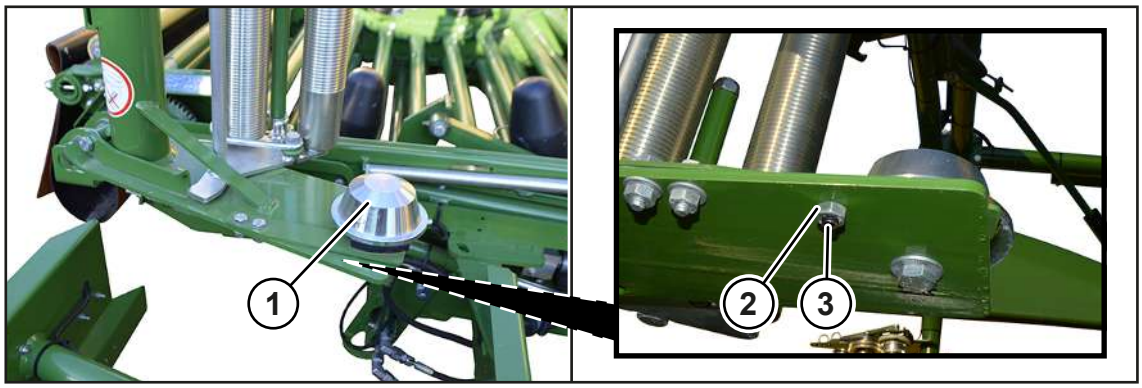
RP000-025

Zádržný hřeben (1) se nachází vpředu na stroji pod zásobní skříňkou.

Na pravé a levé straně stroje proveďte stejný postup kontroly:

- Zkontrolujte, jestli činí rozměr X pružiny **X=5 mm**.
- Pokud rozměr nečiní **X=5 mm**, nastavte rozměr maticí (3).

15.13 Nastavení vrzdy fólie na ovinovacím zařízení

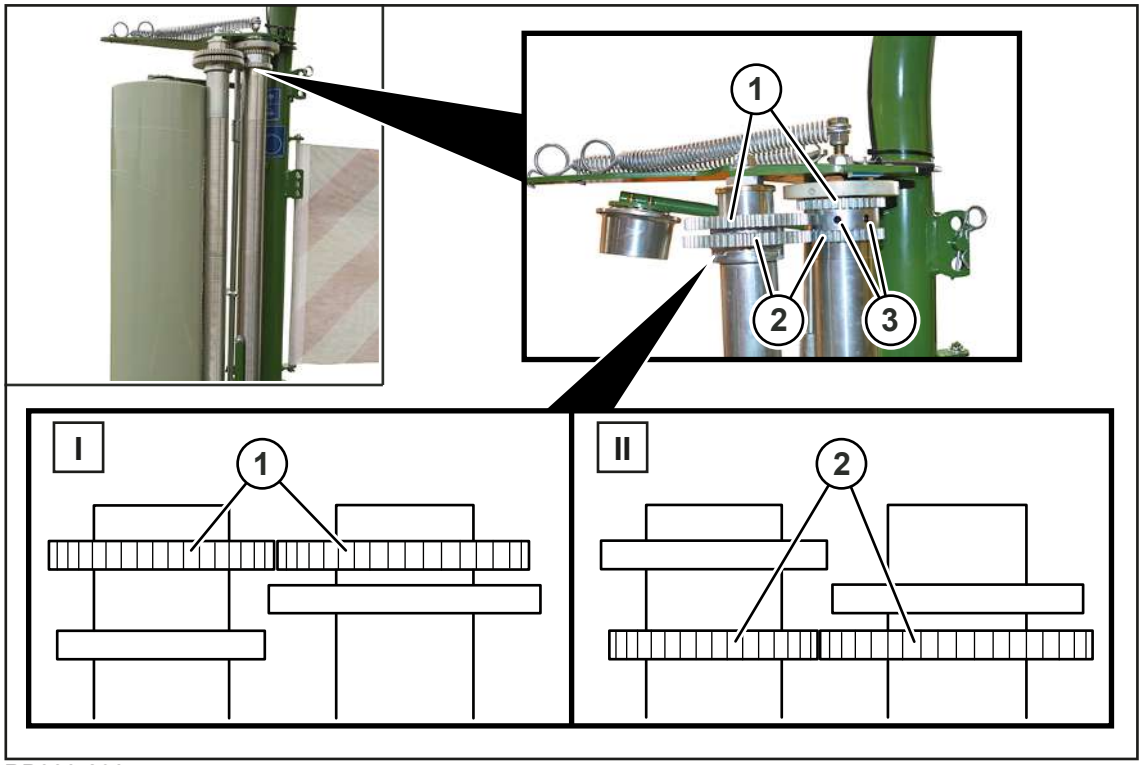


RP000-458

Když kotouč fólie dobíhá, nastavte brzdu fólie (1):

- Povolte pojistnou matici (2).
- Zašroubujte víc šroub (3).
- Utáhněte pojistnou matici (2).

15.14 Nastavení vstupního natažení fólie v ovinovacím zařízení



RP000-298

Výběrem páru kol na ovinovacím ramenu lze nastavit vstupní natažení mezi 50 % a 70 %.

Poloha (I): 50 % vstupního natažení, nastaveno na horním páru kol (1)

Poloha (II): 70 % vstupního natažení, nastaveno na spodním páru kol (2)

Na pravé a levé straně ovinovacího zařízení proveďte stejný postup nastavení:

- Povolte závitové kolíky (3).
- Požadovaný pár kol (1) nebo (2) uveďte do polohy (I) nebo polohy (II) a zajistěte závitovými kolíky (3).

Kontrola vstupního natažení

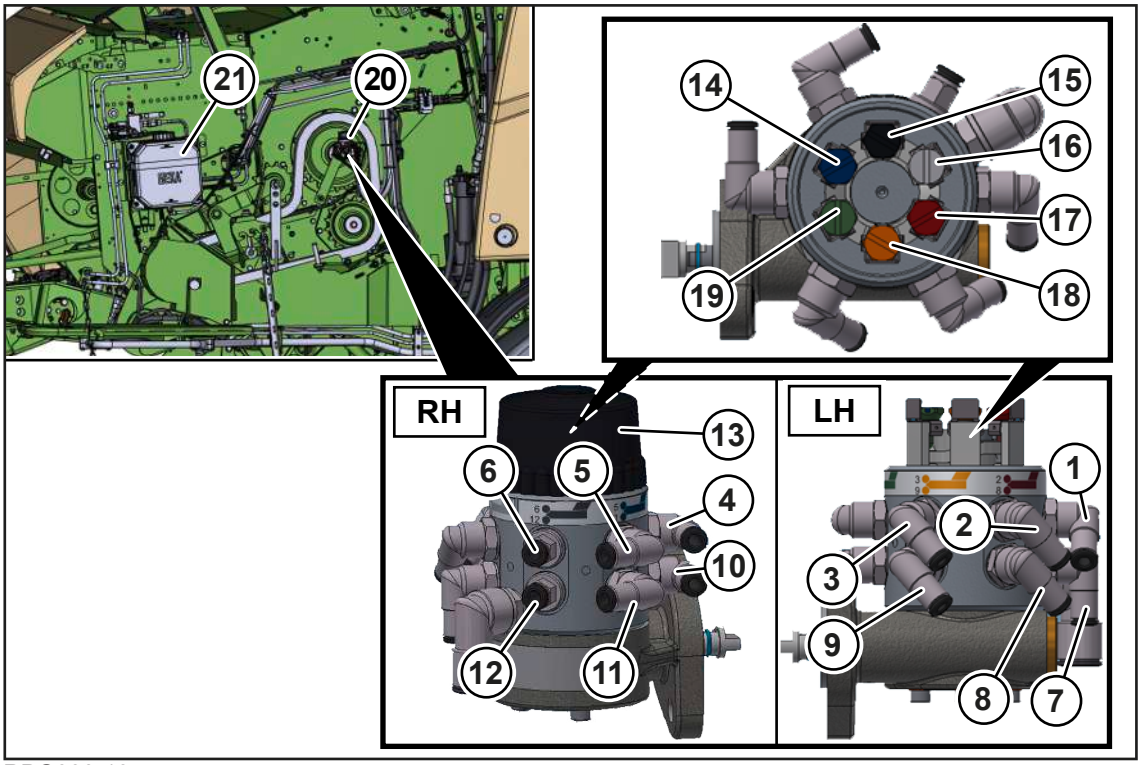
- Označte fólii na kotouči 2 svislými čárkami v odstupu **100 mm**.
- Po navinutí fólie na kulatý balík změřte odstup mezi 2 svislými čárkami.
- ➡ Při správně nastaveném vstupním natažení 50 % činí vzdálenost cca **150 cm**.
- ➡ Při správně nastaveném vstupním natažení 70 % činí vzdálenost cca **170 cm**.

Šířka roztažené fólie, naměřená na plochém konci kulatých balíků, by při původní šířce 750 mm neměla být menší než 600 mm.

Vstupní natažení je pravděpodobné příliš silné tehdy, nechá-li se kotoučem ovinout značně větší počet kulatých balíků nebo pokud se fólie v příčném směru příliš zužuje.

- Pokud je příliš silné vstupní natažení, ihned přerušte ovinování.
- Najděte příčinu poruchy. Pokud je to nutné, kontaktujte servisního partnera KRONE.
- V ovinování pokračujte až tehdy, když je vstupní natažení nastaveno správně.

15.15 Nastavení množství oleje centrálního mazacího zařízení řetězu



RPG000-135

Centrální mazání řetězů se nachází na levé straně stroje za boční kapotou.

Při každém otočení hnacího hřídele se olej olejového čerpadla (20) dopraví z nádrže (21) odtoky (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11) a (12) k olejovým štětcům na hnacích řetězech.

Údržba centrálního mazání řetězů, *viz Strana 260*.

Nastavení množství oleje

Množství oleje pro jednotlivé štětce centrálního mazání řetězů se může na olejovém čerpadle (20) zvýšit nebo snížit.

Na olejovém čerpadle (20) se nachází nálepka, která přiřazuje odtoky (1–12) jedné barvě. Nastavovací šrouby (14–19) jsou také označeny barevně a mohou se tak přiřadit odtokům.

Pro nastavení množství oleje otáčejte nastavovacími šrouby (14), (15), (16), (17) (18) nebo (19). Jedno úplné otočení odpovídá čtvrtině maximálního množství oleje.

Pro přehled olejových štětců na stroji, *viz Strana 261*.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Odšroubujte víčko (13) olejového čerpadla.
- ▶ Pro zvýšení množství oleje otáčejte požadovaným nastavovacím šroubem (14), (15), (16), (17) (18) nebo (19) ve směru otáčení hodinových ručiček.
- ▶ Pro snížení množství oleje otáčejte požadovaným nastavovacím šroubem (14), (15), (16), (17) (18) nebo (19) proti směru otáčení hodinových ručiček.

Nastavovací šrouby jsou uspořádány následovně:

Pol.	Mazání olejem pro	nastavovací šroub
(1)	Pohon pohyblivého dna	(16) bílá
(2)	Pohon dopravního válce	(17) červená
(3)	Pohon spouštěcího válce	(18) žlutá
(4)	Pohon sběrače vpravo	19 (zelená)
(5)	Pohon čelních kol	(14) modrá
(6)	Pohon návodu	(15) černá
(7)	Pohon pohyblivého dna	(16) bílá
(8)	Pohon sběrače vlevo Pohon sběrače/dopravního šneku vlevo	(17) červená
(9)	Pohon spouštěcího válce	(18) žlutá
(10)	Pohon sběrače vpravo Pohon sběrače/dopravního šneku vpravo	19 (zelená)
(11)	Pohon čelních kol	(14) modrá
(12)	Pohon návodu	(15) černá

16 Údržba

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

16.1 Tabulka údržby

16.1.1 Údržba – před sezónou

Kontrola hladiny oleje	
Hlavní převodovka	*viz Strana 239*
Centrální mazací zařízení řetězu	*viz Strana 261*

Komponenty	
Nastavení hnacích řetězů	*viz Strana 252*
Pevné utažení šroubů/matic na stroji	*viz Strana 234*
Dotažení matic kol	*viz Strana 238*
Kontrola tlaku v pneumatikách	*viz Strana 238*
Čištění pouzdra a vlečného oka	*viz Strana 242*
Čištění filtru v centrálním mazání řetězů	*viz Strana 261*
Mazání pojistných kladiček zajištění jednotlivých nožů	*viz Strana 251*
Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu	*viz Strana 264*
Nastavení stěrače na vodicích hřídelích	*viz Strana 246*
Nastavení stěrače na pevných vratných kladkách	*viz Strana 247*
Brzdicí kotouč brzdy vázacího materiálu	*viz Strana 62*
Mazání stroje podle plánu mazání	*viz Strana 231*
Kontrola spouštění a funkce vázání a ovinování	*viz Strana 95*

Komponenty	
Zkontrolujte hydraulické hadice	*viz Strana 266*
Čištění vodicích tyčí nebo kónických válců vázání	*viz Strana 240*
Kontrola elektrických spojovacích kabelů a v případě potřeby jejich oprava nebo výměna servisním partnerem KRONE	

16.1.2 Údržba – po sezóně

Komponenty	
Vyčistěte stroj	*viz Strana 240*
Mazání stroje podle plánu mazání	*viz Strana 231*
Namažte kloubový hřídel	*viz Strana 234*
Namažte tukem závity nastavovacích šroubů	
Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu	*viz Strana 264*
Čištění hnacích řetězů	*viz Strana 243*
Namažte tukem holé pístnice všech hydraulických válců a co nejvíce je vtáhněte	
Všechny pákové klouby a místa uložení bez možnosti mazání potřete olejem	
Opravte poškozený lak, holá místa konzervujte ochranným prostředkem proti korozi	
Zkontrolujte lehký chod všech pohyblivých součástí. V případě potřeby je vymontujte, vyčistěte a namazané tukem znovu zamontujte.	
Ochrana nrzdicího kotouče brzdy vázacího materiálu před korozí	*viz Strana 243*
Odstavte stroj na suchém místě, chráněném před povětrnostními vlivy, které se nenachází v blízkosti látek podporujících korozi	
Chraňte pneumatiky proti vnějším vlivům jako je například olej, tuk, sluneční záření atd.	

16.1.3 Údržba – jednorázově po 10 hodinách

Komponenty	
Dotažení matic kol	*viz Strana 238*
Utažení šroubových spojů na oji	*viz Strana 243*
Kontrola tlaku v pneumatikách	*viz Strana 238*
Nechte stavěč tyčového ústrojí brzdové soustavy zkontrolovat	Provede jen servisní partner KRONE, viz příručka pro servisní techniky

Komponenty	
Zkontrolujte hydraulické hadice ohledně netěsností a v případě potřeby nechte vyměnit od servisního partnera KRONE	*viz Strana 266*
Čištění pouzdra a vlečného oka	*viz Strana 242*
Kontrola/výměna nožů	*viz Strana 247*

16.1.4 Údržba – jednorázově po 50 hodinách

Výměna oleje	
Hlavní převodovka	*viz Strana 239*

16.1.5 Údržba – jednorázově po 500 kulatých balících

Komponenty	
Nastavení stěrače na vodicích hřídelích	*viz Strana 246*
Nastavení stěrače na pevných vratných kladkách	*viz Strana 247*

16.1.6 Údržba – každých 10 hodin, minimálně jednou denně

Kontrola hladiny oleje	
Hlavní převodovka	*viz Strana 239*

Komponenty	
Vyčistěte stroj	*viz Strana 240*
Kontrola funkce brzdové soustavy	
Čištění pouzdra a vlečného oka	*viz Strana 242*

16.1.7 Údržba – každých 50 hodin

Komponenty	
Pevné utažení šroubů/matic na stroji	*viz Strana 234*
Utažení šroubových spojů na oji	*viz Strana 243*
Dotažení matic kol	*viz Strana 238*
Kontrola tlaku v pneumatikách	*viz Strana 238*
Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu	*viz Strana 264*
Olejování ovinovacího stolu	

16.1.8 Údržba – každých 500 hodin

Výměna oleje	
Hlavní převodovka	*viz Strana 239*

16.1.9 Údržba – každé 2 roky

Komponenty	
Nechte nádrž na stlačený vzduch zkontrolovat od servisního partnera KRONE	
Nechte provést údržbu pneumatických brzdových válců od servisního partnera KRONE	

16.2 Plán mazání

UPOZORNĚNÍ

Poškození míst uložení

Při použití jiných než schválených mazacích tuků a při použití různých mazacích tuků může dojít k poškození mazaných součástí.

- Používejte výhradně schválené mazací tuky, *viz Strana 59*.
- Nepoužívejte mazací tuky s obsahem grafitu.
- Nepoužívejte různé mazací tuky.

UPOZORNĚNÍ

Poškození životního prostředí provozními látkami

Když se provozní látky neuskladní a nezlikvidují podle předpisů, mohou proniknout do životního prostředí. I při malém množství se životní prostředí poškodí.

- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.

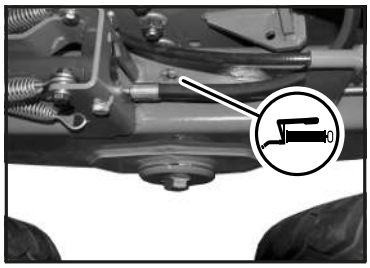
Při stanovení údajů intervalů údržby se vycházelo z průměrného vytížení stroje. Při častějším využití a extrémních podmínkách je nutné intervaly zkrátit. Typy mazání jsou v plánu mazání označeny symboly, viz tabulka.

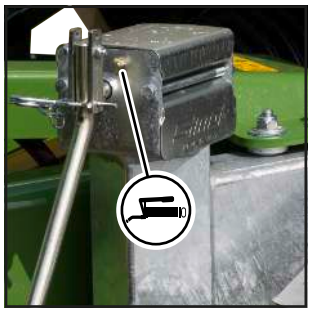
Zbývající mazaná místa maže centrální mazací zařízení, *viz Strana 278*.

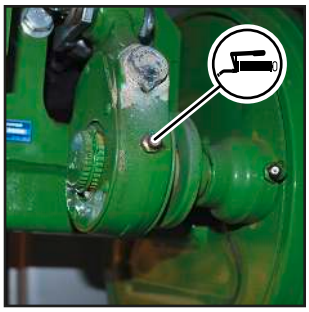
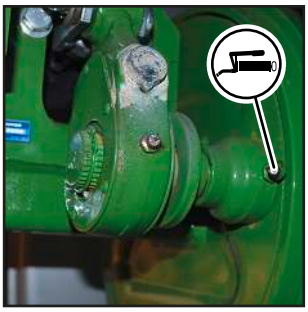
Typ mazání	Mazivo	Poznámka
Mazání tukem	Víceúčelový tuk	▶ Na jednu tlakovou mazničku aplikujte cca 2 zdvihy mazacího tuku z mazacího lisu. ▶ Přebytečný mazací tuk na tlakové mazničce odstraňte.
mazat	víceúčelový tuk	▶ Odstraňte použitý mazací tuk. ▶ Naneste nový mazací tuk tence štětcem. ▶ Nadbytečný mazací tuk odstraňte.

Levá strana stroje

RPG000-029

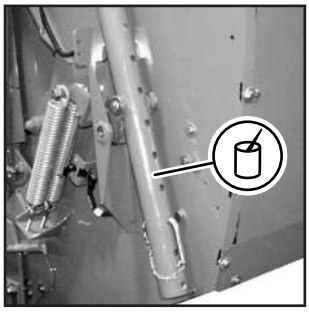
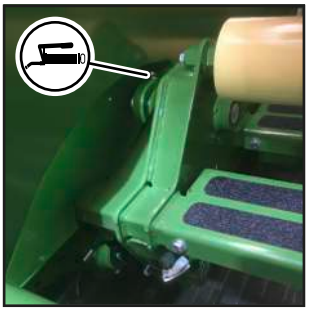
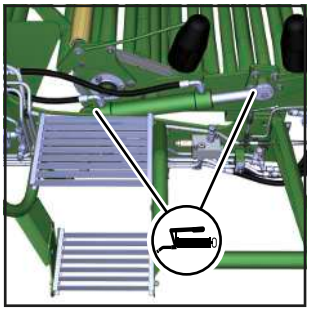
Každých 20 provozních hodin		
(2) 		

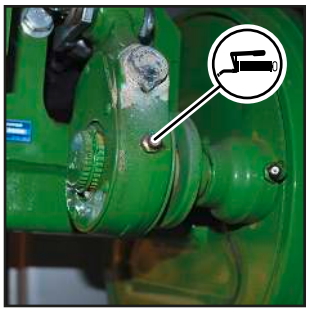
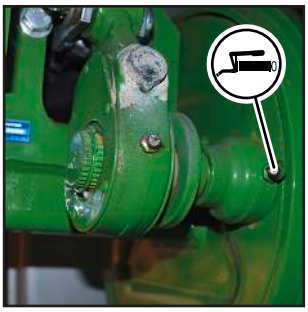
Každých 50 provozních hodin		
(1) 		

Každých 500 provozních hodin		
(3) 	(3)  Pro toto mazané místo použijte jiný mazací tuk, *viz Strana 59*.	

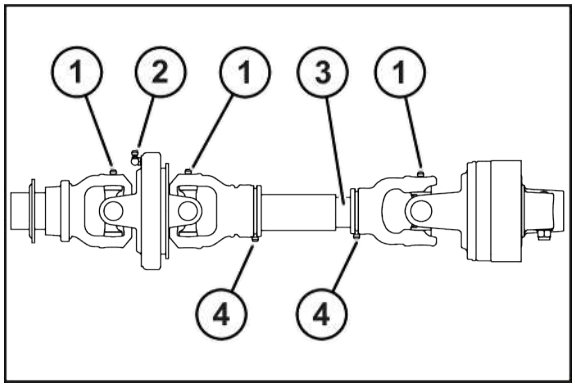
Pravá a zadní strana stroje

RPG000-030

Každých 20 provozních hodin		
(2) 	(3) 	(4) 

Každých 500 provozních hodin		
(1) 	(1)  Pro toto mazané místo použijte jiný mazací tuk, *viz Strana 59*.	

16.3 Kloubový hřídel, mazání



RP000-176

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Dodržujte provozní návod výrobce kloubového hřídele.
- ▶ Čištění kloubového hřídele.
- ▶ Kloubový hřídel mažte víceúčelovým tukem v časových intervalech uvedených v následující tabulce.

Seznam vhodných mazacích tuků viz *viz Strana 58*.

Následující tabulka poskytuje informace o množství maziva a intervalu mazání pro jednotlivá mazací místa.

Pol.	Množství maziva	Interval mazání
(1)	18 g	50 hodin
(2)	30 g	
(3)	20 g	
(4)	6 g	

16.4 Utahovací momenty

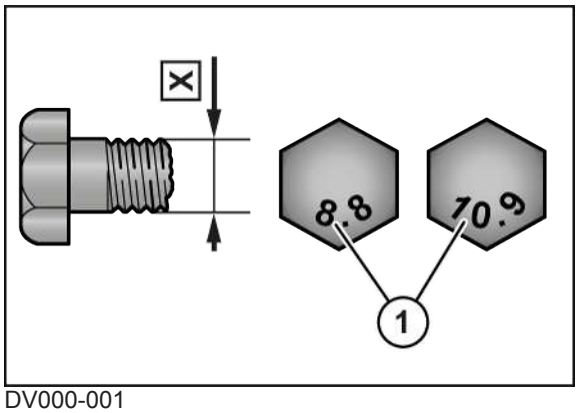
Jiné utahovací momenty

Všechny šroubové spoje musí být zásadně utaženy utahovacími momenty podle níže uvedeného seznamu. Odchylky od tabulek jsou odpovídajícím způsobem označeny.

Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním

INFO

Tabulka neplatí pro zápustné šrouby s vnitřním šestihranem, pokud se zápustný šroub utahuje přes vnitřní šestihran.



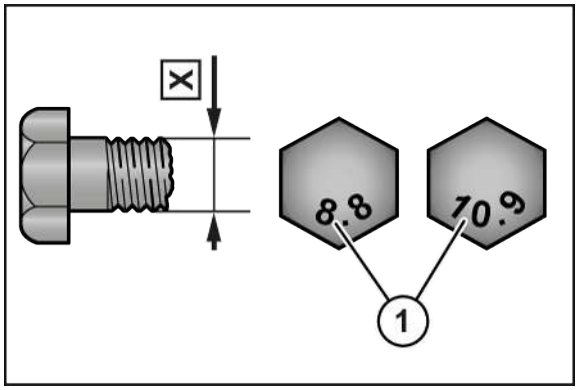
DV000-001

X Velikost závitu

1 Třída pevnosti na hlavě šroubu

X	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		3,0	4,4	5,1
M5		5,9	8,7	10
M6		10	15	18
M8		25	36	43
M10	29	49	72	84
M12	42	85	125	145
M14		135	200	235
M16		210	310	365
M20		425	610	710
M22		571	832	972
M24		730	1050	1220
M27		1100	1550	1800
M30		1450	2100	2450

Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním



DV000-001

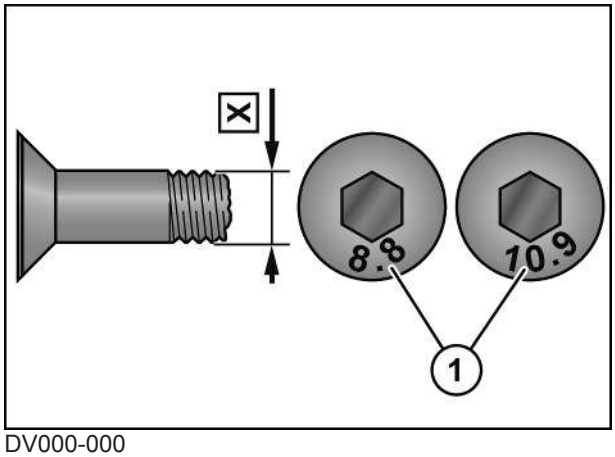
X Velikost závitu 1 Třída pevnosti na hlavě šroubu

X	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M12x1,5		88	130	152
M14x1,5		145	213	249
M16x1,5		222	327	382
M18x1,5		368	525	614
M20x1,5		465	662	775
M24x2		787	1121	1312
M27x2		1148	1635	1914
M30x1,5		800	2100	2650

Šrouby s metrickým závitem se zápustnou hlavou a vnitřním šestihranem

INFO

Tabulka platí jen pro zápustné šrouby s vnitřním šestihranem a metrickým závitem, které se utahují přes vnitřní šestihran.



DV000-000

X Velikost závitu 1 Třída pevnosti na hlavě šroubu

X	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		2,5	3,5	4,1
M5		4,7	7	8
M6		8	12	15
M8		20	29	35
M10	23	39	58	67
M12	34	68	100	116
M14		108	160	188
M16		168	248	292
M20		340	488	568

Šroubové uzávěry na převodovkách

INFO

Utahovací momenty platí jen pro montáž uzavíracích šroubů, průzorů, olejových průzorů, zavzdušňovacích a odvzdušňovacích filtrů a odvzdušňovacích ventilů do převodovky s litinovou, hliníkovou nebo ocelovou skříní. Uzavírací šrouby jsou výpustný šroub, kontrolní šroub a zavzdušňovací a odvzdušňovací filtr.

Tabulka platí jen pro šroubové uzávěry s vnějším šestihranem v kombinaci s měděným těsnicím kroužkem a pro mosazné odvzdušňovací ventily s tvarovým těsnicím kroužkem.

Závit	Šroubový uzávěr a průzor s měděným kroužkem[1] Ocelový zavzdušňovací/ odvzdušňovací filtr		Mosazný odvzdušňovací ventil Mosazný zavzdušňovací/ odvzdušňovací filtr	
	v oceli a litině	v hliníku	v oceli a litině	v hliníku
	Maximální utahovací moment (Nm) (± 10 %)			
M10x1			8	
M12x1,5			14	
G1/4"			14	
M14x1,5			16	
M16x1,5	45	40	24	24
M18x1,5	50	45	30	30
M20x1,5			32	
G1/2"			32	
M22x1,5			35	
M24x1,5			60	
G3/4"			60	
M33x2			80	
G1"			80	
M42x1,5			100	
G1 1/4"			100	

[1] Měděné kroužky vždy vyměňte.

16.5 Kontrola/údržba pneumatik

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Vizuální kontrola pneumatik

▶ Vizuálně kontrolujte pneumatiky, zda nemají zářezy nebo trhliny.

➡ Pokud jsou v pneumatikách zářezy nebo praskliny, tak nechte pneumatiky opravit nebo vyměnit od servisního partnera KRONE.

Intervaly údržby pro vizuální kontrolu pneumatik, *viz Strana 228*.

Kontrola/úprava tlaku vzduchu v pneumatikách

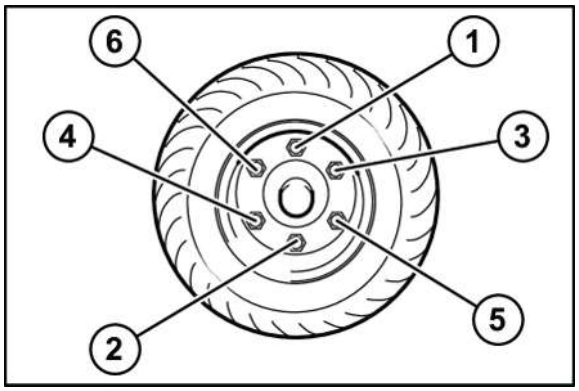
▶ Zkontrolujte tlak v pneumatikách, *viz Strana 56*.

➡ Je-li tlak v pneumatikách příliš vysoký, vypusťte vzduch.

➡ Je-li tlak v pneumatice příliš nízký, zvyšte jej.

Intervaly údržby pro kontrolu tlaku v pneumatikách, *viz Strana 228*.

Dotažení matic kol



DVG000-002

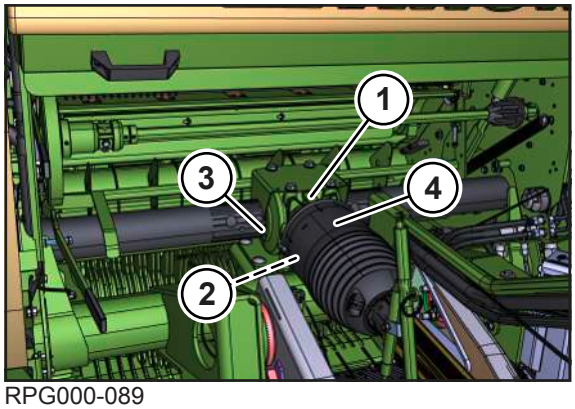
▶ Matice kol dotahujte křížem (podle obrázku) momentovým klíčem, utahovací moment *viz Strana 238*.

Intervaly údržby, *viz Strana 228*.

Utahovací moment: matic kol

Závit	Šířka klíče	Počet čepů na náboj	Maximální utahovací moment	
			černá	pozinkovaná
M12x1,5	19 mm	4/5 kusů	95 Nm	95 Nm
M14x1,5	22 mm	5 kusů	125 Nm	125 Nm
M18x1,5	24 mm	6 kusů	290 Nm	320 Nm
M20x1,5	27 mm	8 kusů	380 Nm	420 Nm
M20x1,5	30 mm	8 kusů	380 Nm	420 Nm
M22x1,5	32 mm	8/10 kusů	510 Nm	560 Nm
M22x2	32 mm	10 kusů	460 Nm	505 Nm

16.6 Údržba hlavní převodovky



RPG000-089

Hlavní převodovka (1) se nachází za ojí v přední oblasti stroje. Šroubový uzávěr kontrolního a plnicího otvoru (3) se nachází na straně hlavní převodovky. Šroubový uzávěr (2) pro vypouštění oleje se nachází na straně hlavní převodovky (1).

Intervaly údržby: *viz Strana 228*

Údaje k množství a typu oleje: *viz Strana 58*

- ✓ Stroj stojí vodorovně na nosném a rovném podkladu.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Výška oje je správně nastavená, *viz Strana 63*.

Kontrola hladiny oleje

OZNÁMENÍ! Poškození stroje neodborně provedenou kontrolou hladiny oleje, výměnou oleje a filtračních prvků! Respektujte bezpečnostní upozornění „Bezpečné provádění kontroly hladiny oleje. Výměna oleje a filtračních prvků, *viz Strana 29*.

- ▶ Demontujte šroubový uzávěr kontrolního a plnicího otvoru (3).
  - ⇨ Olej musí dosahovat až ke kontrolnímu a plnicímu otvoru (3).

Když olej dosahuje až ke kontrolnímu a plnicímu otvoru (3):

- ▶ Přimontujte šroubový uzávěr kontrolního a plnicího otvoru (3) utahovací moment *viz Strana 237*.

Když olej nedosahuje až ke kontrolnímu a plnicímu otvoru (3):

- ▶ Kontrolním a plnicím otvorem (3) doplňte nový olej až ke kontrolnímu a plnicímu otvoru (3).
- ▶ Přimontujte šroubový uzávěr kontrolního a plnicího otvoru (3) utahovací moment *viz Strana 237*.

Výměna oleje

- ✓ Pro unikající olej je k dispozici vhodná nádoba.

OZNÁMENÍ! Poškození stroje neodborně provedenou kontrolou hladiny oleje, výměnou oleje a filtračních prvků! Respektujte bezpečnostní upozornění „Bezpečné provádění kontroly hladiny oleje. Výměna oleje a filtračních prvků, *viz Strana 29*.

- ▶ Demontujte šroubový uzávěr kontrolního a plnicího otvoru (3).
- ▶ Demontujte šroubový uzávěr (2) pro vypouštění oleje.
- ▶ Olej zachyťte do nádoby.

- ▶ Namontujte šroubový uzávěr (2), *viz Strana 237*.
- ▶ Kontrolním a plnicím otvorem (3) nalijte nový olej až ke kontrolnímu a plnicímu otvoru (3).
- ▶ Přimontujte šroubový uzávěr kontrolního a plnicího otvoru (3) utahovací moment *viz Strana 237*.

16.7 Čištění stroje

VAROVÁNÍ

Poškození očí odletujícími úlomky!

Při čištění stlačeným vzduchem resp. vysokotlakým čističem jsou částice nečistot odmršťovány vysokou rychlostí. Částice nečistot mohou zasáhnout a zranit oči.

- ▶ Zabraňte přístupu osob do pracovní oblasti.
- ▶ Při čištění stlačeným vzduchem nebo vysokotlakým čističem noste odpovídající pracovní oděv (např. ochranu zraku).

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje vodou při mytí vysokotlakým čisticím zařízením

Pokud se k čištění použijte vysokotlaké čisticí zařízení a proud vody se dostane přímo na ložiska nebo elektrické či elektronické součásti, mohou se tyto součásti poškodit.

- ▶ Nemiřte proudem vody vysokotlakého čisticího zařízení na ložiska, elektrické/elektronické součásti a bezpečnostní nálepky.
- ▶ Chybějící, poškozené nebo nečitelné bezpečnostní nálepky vyměňte.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Po každém použití vyčistěte následující oblasti na stroji:

- celou oblast kolem vázání,
- hnací kola a horní lisovací válec v přední komoře na balíky.

▶ Po každém použití navíc stlačeným vzduchem vyčistěte všechny pohyblivé díly na brzdovém soutyčí a brzdové páce, jako např. pístnici, brzdovou páku a soutyčový talíř. Jen tak lze vyloučit mechanické zablokování.

▶ Nahromaděný sklizňový produkt odstraňte na hnacích řetězech stlačeným vzduchem.

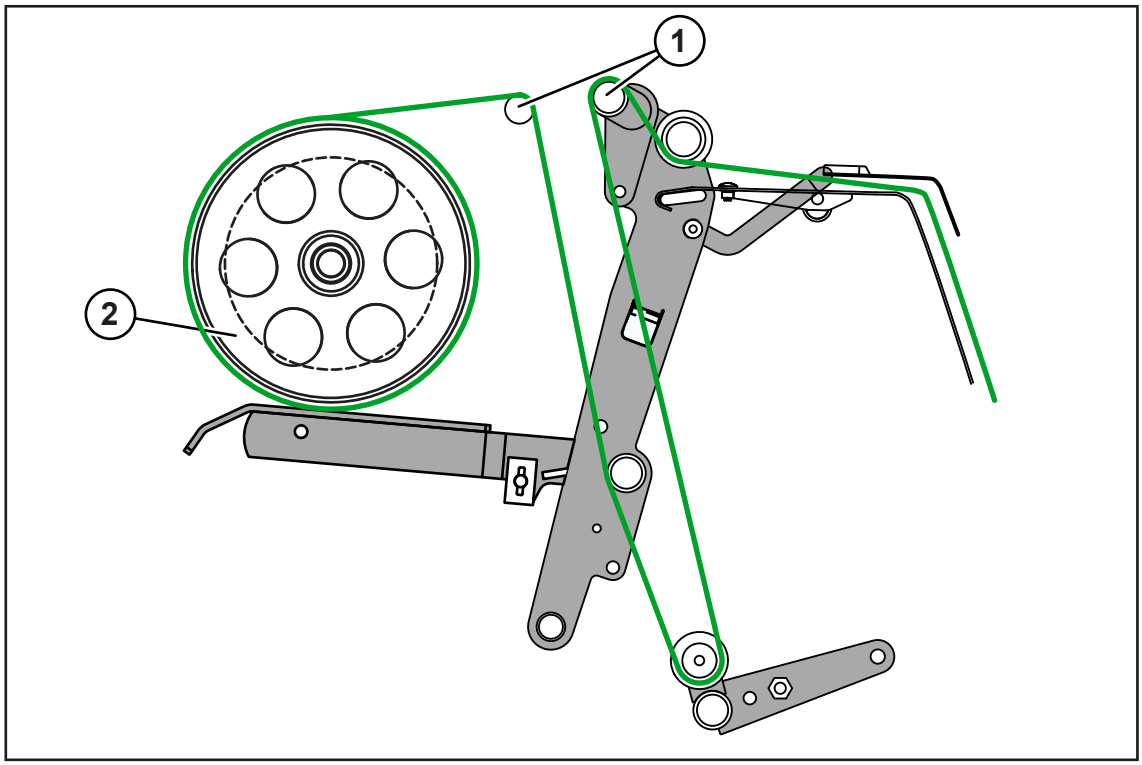
▶ Dejte pozor na to, aby byly hnací řetězy po vyčištění opatřeny dostatečným množstvím motorového oleje.

▶ V případě potřeby čištění opakujte několikrát denně.

16.8 Čištění vodicích tyčí nebo kónických válců vázání

Všechny intervaly údržby jsou uvedeny v tabulce údržby, *viz Strana 228*.

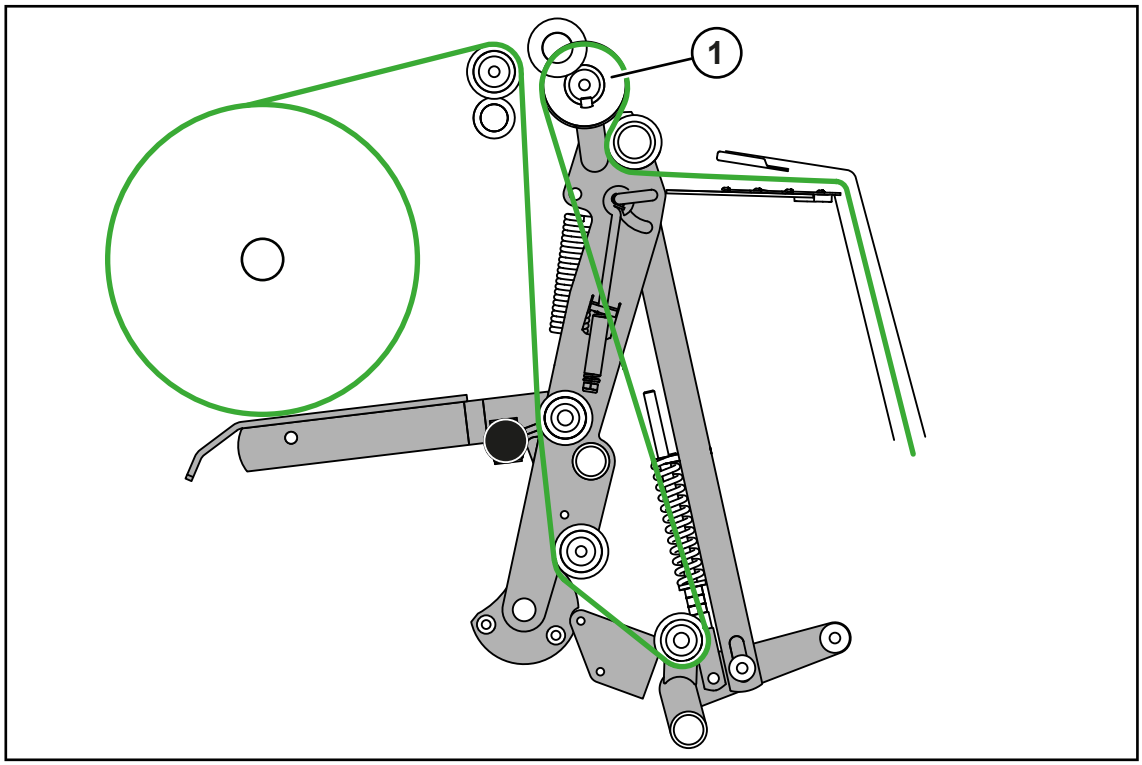
U varianty "vázání sítí"



RP000-467

- Ze všech pevných vodicích tyčí (1) a brzdicí plochy brzdicího kotouče (2) ve vázací jednotce odstraňte případnou korozi.

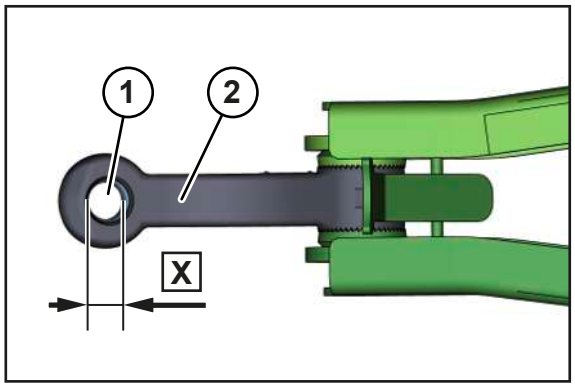
U varianty "Vázání sítí a vázání fólií"



RP000-468

- Zkontrolujte kónický válec (1), zda na něm nevznikla koroze a v případě potřeby ji odstraňte.
- Z brzdicí plochy brzdicího kotouče (zde nezobrazeno) brzdy vázacího materiálu odstraňte případnou korozi.

16.9 Čištění pouzdra a tažných ok



RPG000-189

Vlečné oko musí být vždy spojeno vodorovně k vlečné vidlici. Mez opotřebení pouzdra (1) k vlečnému oku (2) je **X=43 mm**. Pokud dojde k překročení meze opotřebení rozměru X, musí vlečné oko (1) vyměnit servisní partner KRONE.

- Aby se opotřebení minimalizovalo, vyčistěte denně pouzdro (1) i vlečné oko (2) a namažte je tukem.

16.10 Čištění hnacích řetězů

Po ukončení sezóny se musí hnací řetězy stroje vyčistit.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

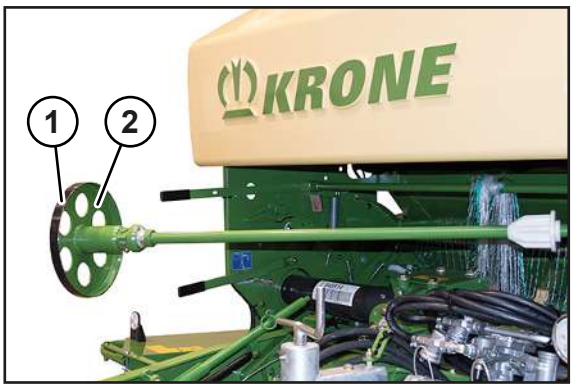
- ▶ Hnací řetězy vyčistěte stlačeným vzduchem.
- ▶ Vyčištěné hnací řetězy opatřete motorovým olejem.
- ▶ Uveďte stroj do provozu, aby se motorový olej rozdělil po všech kontaktních plochách.

Hnací řetězy musí být vždy opatřeny dostatečným množstvím motorového oleje.

Během provozu to provede centrální zařízení pro mazání řetězů, *viz Strana 260*.

- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Zkontrolujte opotřebení hnacích řetězů a řetězových kol.
- ▶ Zkontrolujte, zda hnací řetězy probíhají ve středu řetězových kol.
- ▶ Zkontrolujte, zda jsou hnací řetězy správně nastaveny, *viz Strana 252*.

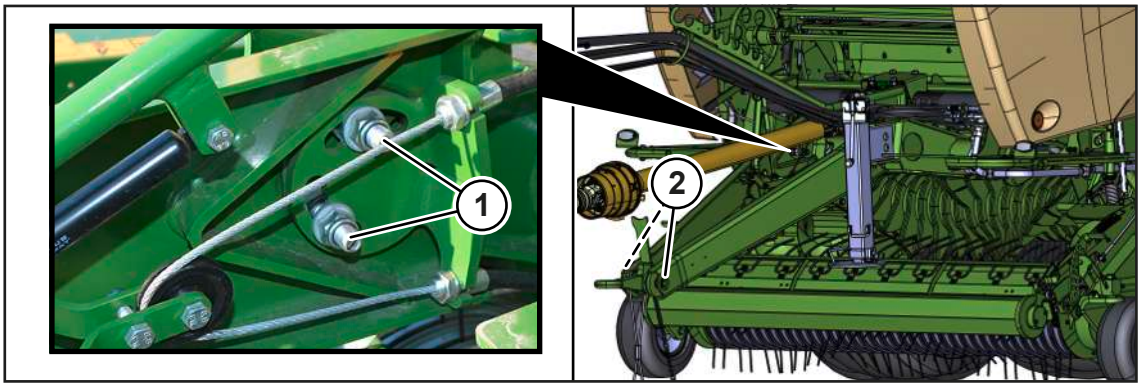
16.11 Ochrana nrzdicího kotouče brzdy vázacího materiálu před korozí



RPG000-222

- ▶ Aby brzdicí kotouč brzdy vázacího materiálu nekorodoval, olepte brzdicí plochu brzdového kotouče (2) lepicí ochrannou fólií (1) nebo izolační páskou.

16.12 Kontrola utažení šroubových spojů na oji



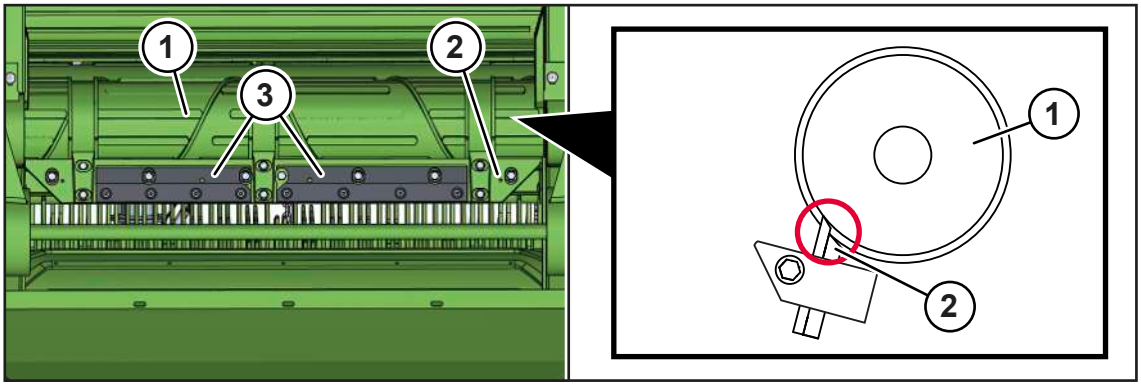
RPG000-088

- ▶ Zkontrolujte, zda jsou šroubové spoje (1) a (2) namontovány se správným utahovacím momentem.
- ▶ Utáhněte šroubové spoje (1) na oji utahovacím momentem **210 Nm**.
- ▶ Utáhněte šroubové spoje (2) na vlečném oku utahovacím momentem **730 Nm**.

Interval údržby, *viz Strana 228*.

16.13 Nastavení stěrače a deflektoru kamenů

16.13.1 Nastavení stěrače vůči spirálovému válci



RPG000-249

Stěrač (2) na spirálovém válci musí těsně přiléhat ke spirálovému válci (1), aby se vázací materiál při vázání nenavíjel kolem spirálového válce. Na stěrač (2) lze dosáhnout při otevřené výklopné zádi ze zadní strany stroje.

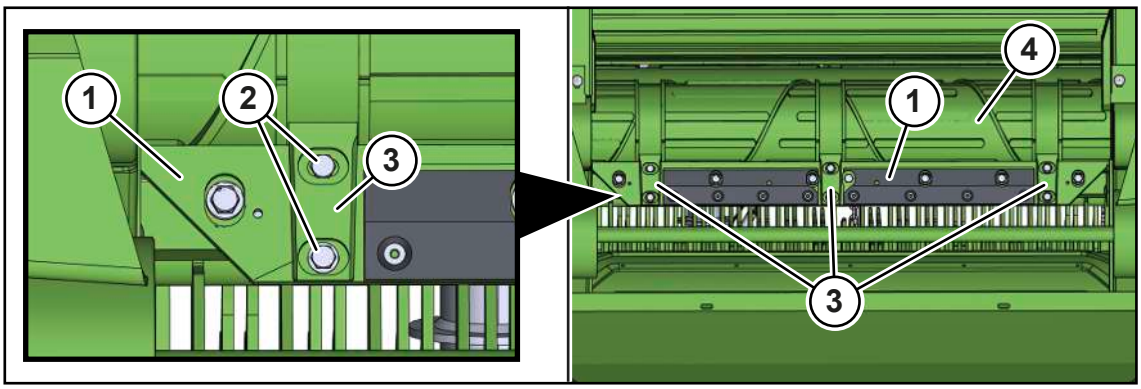
Zde a níže jsou kromě toho zobrazeny černé plastové podložky (3), které jsou k dispozici pouze u provedení vázání sítí a fólií.

✓ Výklopná záď je otevřená a výklopná záď je hydraulicky zablokovaná, *viz Strana 97*.

▶ Zkontrolujte, zda stěrač (2) těsně přiléhá ke spirálovému válci (1).

▶ Když stěrač (2) nepřiléhá těsně ke spirálovému válci (1), nastavte stěrač (2) podle následujícího popisu.

Uvolnění stíracích zesilovačů



RP000-302

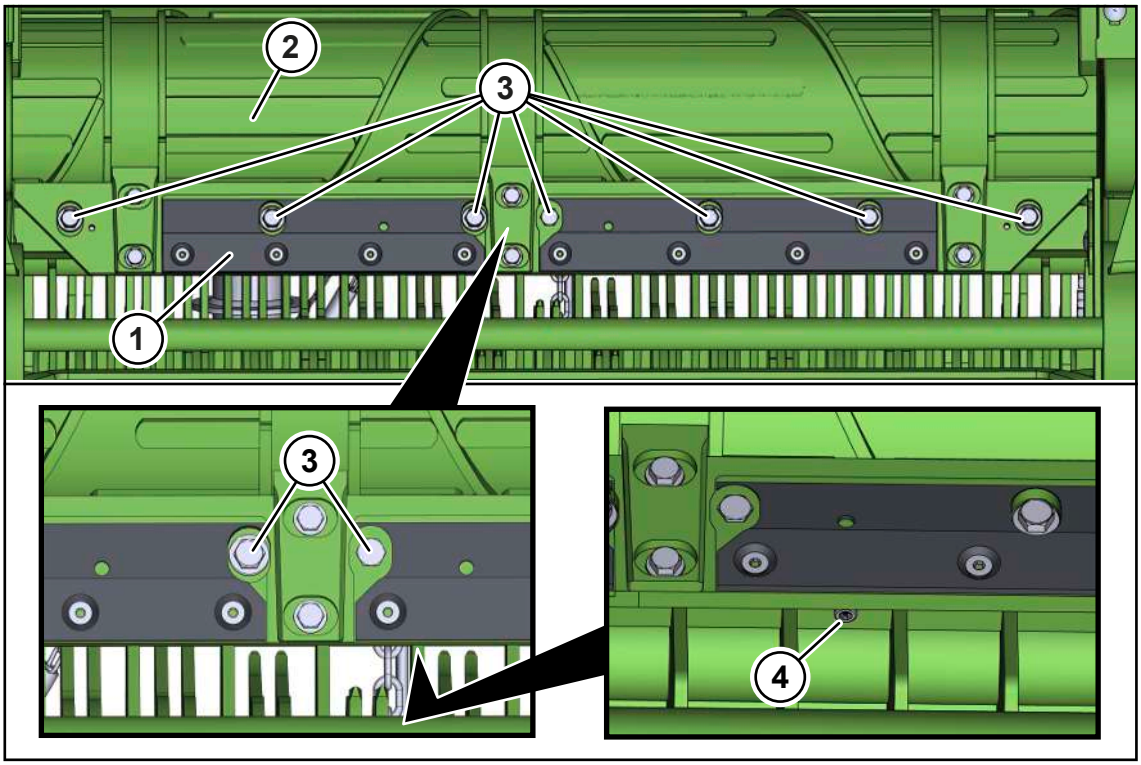
Pouze u varianty "Vázání sítí a fólií" jsou u stírací lišty (1) navíc namontované 3 stírací zesilovače (3). Tyto stírací zesilovače (3) a dvoudílná stírací lišta (1) musí přiléhat ke spirálovému válci (4).

Pro nastavení stírací lišty (1) povolte stírací zesilovače (3):

▶ Povolte šroubové spoje (2).

➡ Stíracími zesilovači (3) lze pohybovat v podélném otvoru trochu nahoru nebo dolů.

Nastavení stírací lišty



RPG000-248

Abyste mohli stírací zesilovače (1) nastavit, musíte nejprve uvolnit 7 šroubových spojů (3). Potom pomocí nastavovacího šroubu (4) pohybujte stírací lištou blíž ke spirálovému válci.

U varianty „Vázání sítí“: Stírací lišta (1) je vybavena 2 nastavovacími šrouby (4) na jednodílné stírací liště.

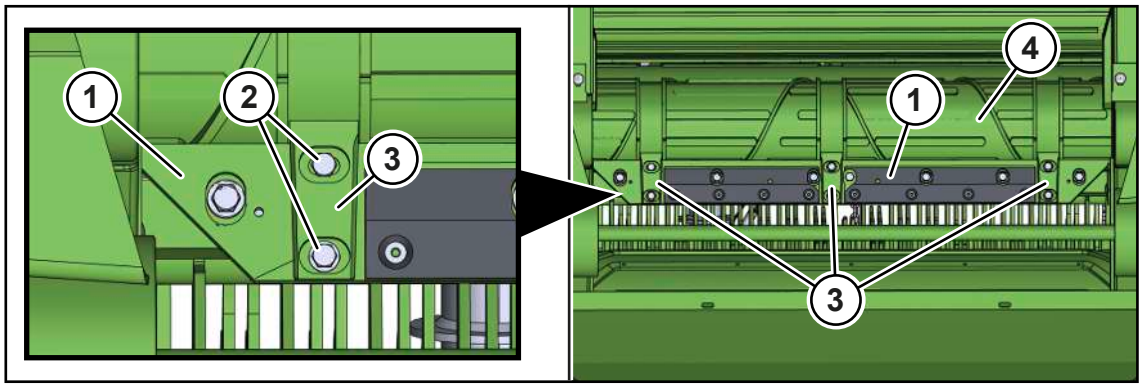
U varianty „Vázání sítí a fólií“: Stírací lišta (1) je vybavena 4 nastavovacími šrouby (4) na dvoudílné stírací liště (zde vyobrazeno).

- ▶ Povolte všech 7 šroubů (3) na stírací liště (1).
- ▶ Povolte pojistné matice nastavovacích šroubů (4).
- ▶ Pro položení stírací lišty (1) blíže ke spirálovému válci (2) otočte nastavovací šrouby (4) ve směru otáčení hodinových ručiček.
  - ⇨ Stírací lišta (1) se přiblíží ke spirálovému válci (2).

Když stírací lišta přiléhá ke spirálovému válci:

- ▶ Utáhněte šroubové spoje (3).
- ▶ Utáhněte pojistné matice nastavovacích šroubů (4).

Nastavení a utažení stíracího zesilovače



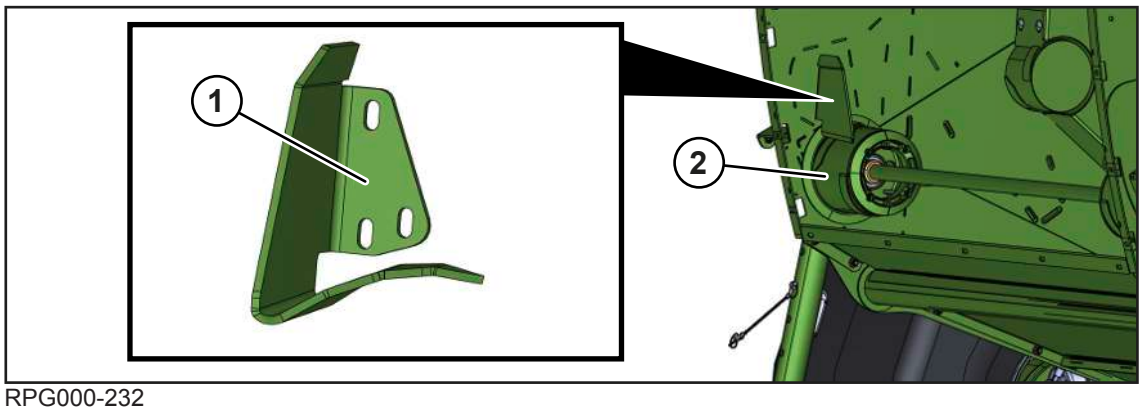
RP000-302

Pouze u varianty "Vázání sítí a fólií" jsou u stírací lišty (1) navíc namontované 3 stírací zesilovače (3), které se musí po nastavení stírací lišty nastavit a utáhnout.

- ▶ Přiložte stírací zesilovač (3) ke spirálovému válci (4).
- ▶ Utáhněte šroubové spoje (2), utahovací moment, *viz Strana 234*.

16.13.2 Nastavení stěrače na vodicích hřídelích

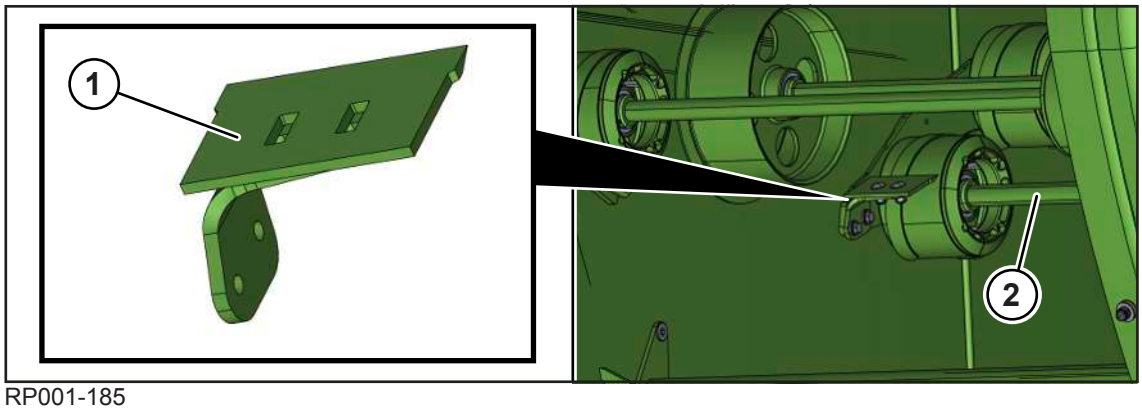
Všechny stěrače na vodicích hřídelích v komoře na balíky se musí pravidelně kontrolovat a nastavovat.



RPG000-232

U těchto stěračů postupujte takto:

- ▶ Nastavte stěrač (1) tak, aby
- vnější vzdálenost (od boční stěny) mezi vratnou kladkou (2) a stěračem (1) byla **0–1 mm** a
- vnitřní vzdálenost (od komory na balíky) mezi vratnou kladkou (2) a stěračem (1) byla **1–2 mm**.



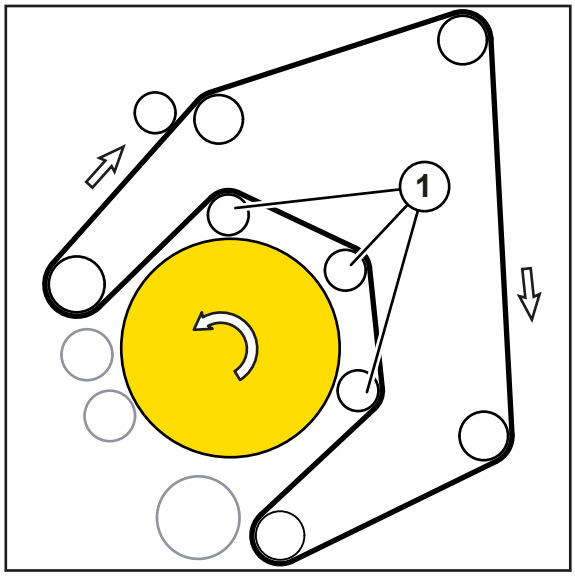
RP001-185

U těchto stěračů postupujte takto:

- Stěrače (1) nastavte tak, aby byla vzdálenost ke vratné kladce **0–0,5 mm**.

16.13.3 Nastavení stěrače na pevných vratných kladkách

Všechny stěrače na pevných vratných kladkách se musí pravidelně kontrolovat a nastavovat. Na následujícím obrázku je znázorněna poloha pevných vratných kladek (1) v komoře na balíky, na kterých jsou namontované stěrače.



RP000-311

U všech stěračů postupujte takto:

- Stěrač na vratných kladkách (1) nastavte tak, aby vzdálenost mezi vratnou kladkou (1) a stěračem byla **0–0,5 mm**.

16.14 Uvolnění vačkové výsuvné spojky na kloubovém hřídeli

Pokud během procesu lisování při přetížení zareaguje vačková výsuvná spojka na kloubovém hřídeli, postupujte takto:

- Vypněte vývodový hřídel.
- Zapněte vývodový hřídel při spodních otáčkách volnoběhu, až se vačková výsuvná spojka zasune.
- Vývodový hřídel uveďte na jmenovité otáčky.

16.15 Vyměňte nožů

- ✓ Sběrač je zvednutý v transportní poloze, *viz Strana 101*.
- ✓ Nožová kazeta je spuštěná dolů, *viz Strana 106*.
- ✓ Výklopná záď je otevřená a zajištěná uzavíracím kohoutem.
- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Umístění nožů do polohy pro údržbu

- **U varianty "mechanické zapojení skupin nožů:** Manuální vysunutí skupiny nožů A a B, *viz Strana 107*.
- **U varianty "hydraulické zapojení skupiny nožů:** Uveďte nožovou kazetu hydraulicky přes terminál do pozice pro údržbu, *viz Strana 146*.
- Odblokování zajišťovacího hřídele nožů, *viz Strana 249*.

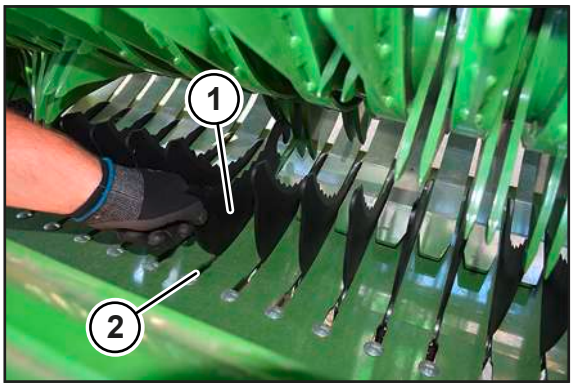
Vyjmutí nožů

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění ostrými noži, které jsou předepnuté silou pružiny

Při údržbě nožové kazety hrozí nebezpečí zranění prstů a rukou ostrými noži.

- Při práci na nožové kazetě pracujte obzvláště pozorně a opatrně.
- Při práci na nožové kazetě noste vždy ochranné rukavice.
- Nože netlačte do pracovní polohy rukou. Místo toho použijte pomocné nářadí, například kladivo.
- Před pracemi na nožové kazetě zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.



RP000-150

- Vyjměte nože (1).
- Vložte nový nebo nabroušený nůž (1).
- Při nasazování nože (1) dbejte na to, aby byl uložen správně na rozvodovém hřídeli nožů a uprostřed ve štěrbině (2).
- Po nasazení všech nožů (1), zda všechny nože (1) lícují.

INFO

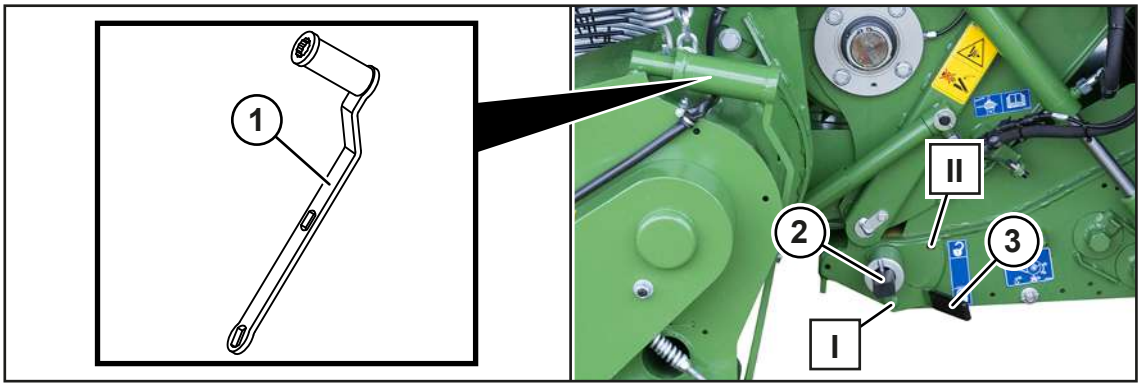
Pokud se po delší dobu nezapojuje řezací ústrojí, mohu se nože nahradit slepými noži, aby se zabránilo znečištění štěrbiny nožové kazety a opotřebení nožů.

Slepé nože lze objednat pod objednacími čísly 20 065 405*.

16.16 Zablokování/odblokování zajišťovacího hřídele nožů

UPOZORNĚNÍ
Poškození stroje z důvodu nezablokovaného hřídele zásuvné nožové pojistky Když se hřídel zásuvné nožové pojistky před uvedením do provozu nezablokuje, mohou se nože během jízdy uvolnit. Tím by se mohl stroj poškodit. ► Před novým uvedením stroje do provozu zajistěte, aby byl hřídel zásuvné nožové pojistky zablokovaný.

Když se musí pracovat na nožích řezacího ústrojí, musí se předtím odjistit zajišťovací hřídel nožů. Po práci se musí zajišťovací hřídel nožů opět zablokovat.



RPG000-156

Odjištění

► Vytáhněte rukojeť (3) z polohy (I) a nechte ji zapadnout v poloze (II).

Když nelze rukojetí (3) pohybovat rukou:

► Demontujte dodávané nářadí (1).

► Nasaďte nářadí (1) na zajišťovací hřídel nožů (2) a otočte do polohy (II) a nechte zapadnout.

Zajištění

► Vytáhněte rukojeť (3) z polohy (II) a nechte ji zapadnout v poloze (I).

Když nelze rukojetí (3) pohybovat rukou:

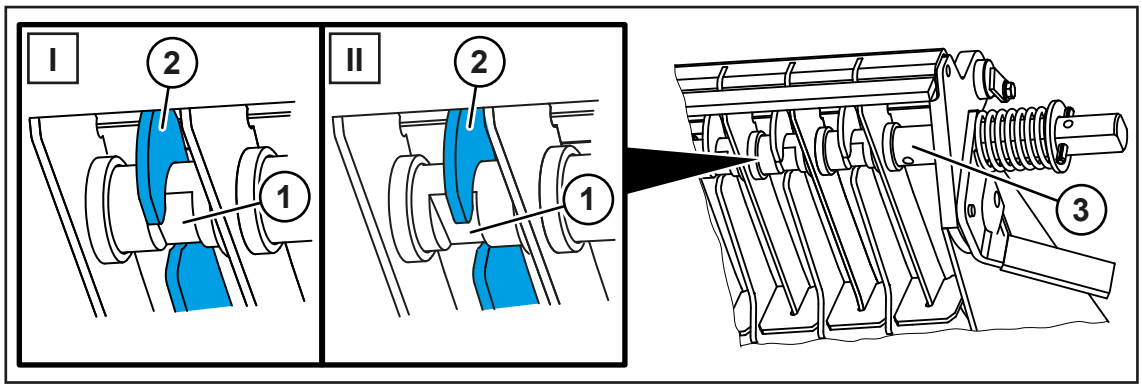
► Demontujte dodávané nářadí (1).

► Nasaďte nářadí (1) na zajišťovací hřídel nožů (2) a otočte do polohy (I) a nechte zapadnout.

➥ Po zajištění zajišťovacího hřídele nožů (2) se nože automaticky otočí nahoru do pracovní polohy.

16.17 Kontrola a posunutí zajišťovacího hřídele nožů

Kontrola zajišťovacího hřídele nožů

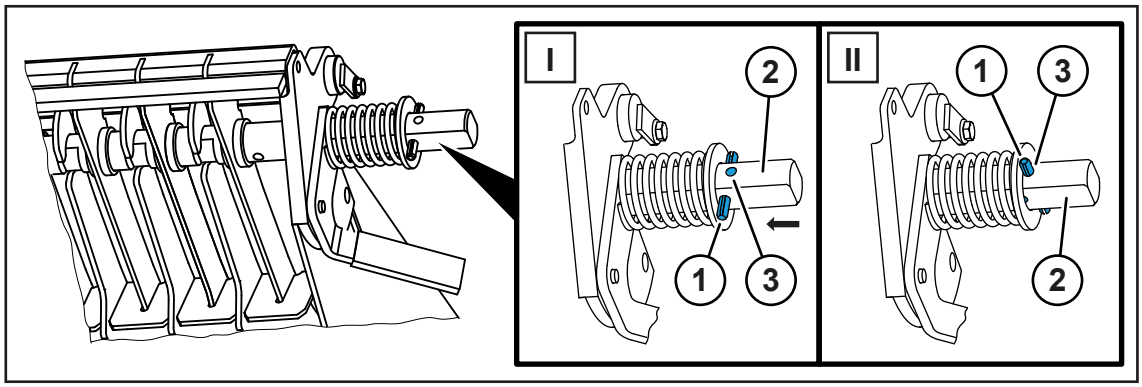


RPG000-160

Během používání se opotřebí oblast kolem drážky (1), ve které jsou nože (2) uloženy na zajišťovacím hřídeli nožů (3).

Zajišťovací hřídel nožů (3) se z výroby nachází v poloze (I). Když je oblast okolo drážky (1) v poloze (I) opotřebovaná o 1 mm, může se zajišťovací hřídel nožů (3) jednou posunout do polohy (II). Teprve když je drážka (1) opotřebovaná o 1 mm i v poloze (II), musí se zajišťovací hřídel nožů (3) vyměnit.

Posunutí zajišťovacího hřídele nožů



RPG000-161

✓ Může jsou demontovány, *viz Strana 247*.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění pružinami, které jsou pod tlakem! Při posunutí zajišťovacího hřídele nožů pracujte obzvlášť opatrně.

- ▶ Vyklepněte upínací kolík (1) na obou stranách stroje.
- ▶ Posuňte zajišťovací hřídel nožů (2) o 8 mm.
- ▶ Na obou stranách stroje zatlučte upínací kolík (1) do otvoru (3).

16.18 Broušení nožů

INFO

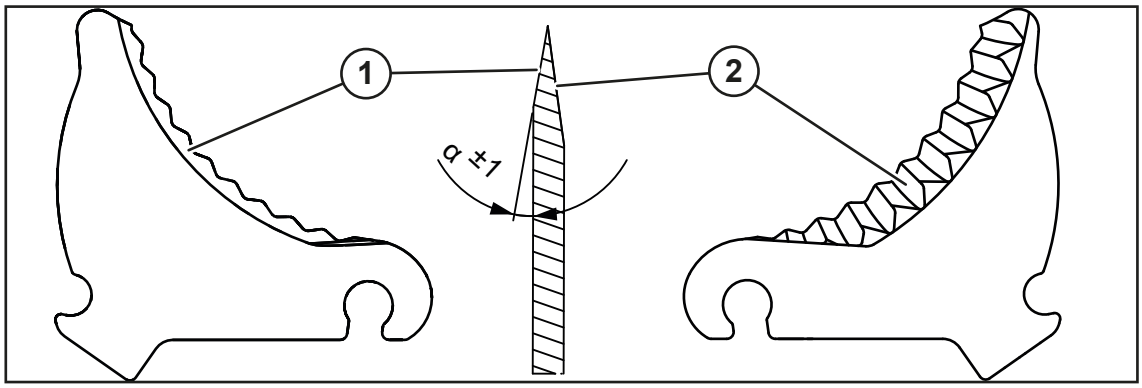
KRONE doporučuje pro broušení nožů brusný přístroj na nože KRONE.

Obraťte se na specializovaného prodejce KRONE. Další informace viz návod k provozu externího brusného přístroje na nože.

Správně nabroušené nože snižují spotřebu pohonných hmot a opotřebení na komponentách řezacího ústrojí. Kromě toho se postarají o dobrou kvalitu řezu a optimální průtok sklizňového produktu.

Minimálně jednou denně se musí kontrolovat ostrost nožů. Několikrát denně se musí kontrolovat sklizňový produkt s vysokým podílem nečistot / cizích těles.

Nože bruste bez brusného přístroje na nože



RPG000-112

1 Hladká strana nože 2 Vroubkovaný okraj

✓ Nůž je vyjmutý z nožové kazety, *viz Strana 247*.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí pořezání ostrými noži! Noste vhodné ochranné rukavice.

- Odstraňte hrubé nečistoty zachycené na noži.
- Nůž upněte ve vhodném přípravku.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění odletujícími jiskrami! Při broušení nožů noste ochranné rukavice, ochranu sluchu a ochranné brýle.

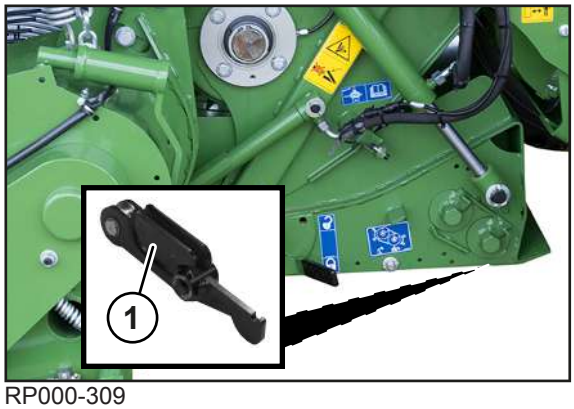
OZNÁMENÍ! Abyste nezkrátili životnost stroje, nůž během broušení příliš nezahřívejte a nedělejte zážezy. Časté broušení s přestávkami je pro životnost vhodnější než dlouhé trvalé broušení.

- Ostří (1) bruste při dodržování úhlu (α=10 stupňů ±1 stupeň).
- Poškození vroubkovaného okraje (2) opracujte vhodným nástrojem.

16.19 Kontrola/mazání pojistných kladiček zajištění jednotlivých nožů

Zajištění jednotlivých nožů zabrání, aby byly nože poškozeny při kontaktu s cizími tělesy. Aby bezvadně fungovalo zajištění jednotlivých nožů, musí se pojistné kladičky lehce otáčet.

Při **každé výměně nože** zkontrolujte, zda mají pojistné kladičky lehký chod.



RP000-309

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Poku nemají pojistné kladičky (1) lehký chod, namažte je dlouhodobým tukem EP NLGI 2.

16.20 Nastavení hnacích řetězů

⚠ *VAROVÁNÍ*

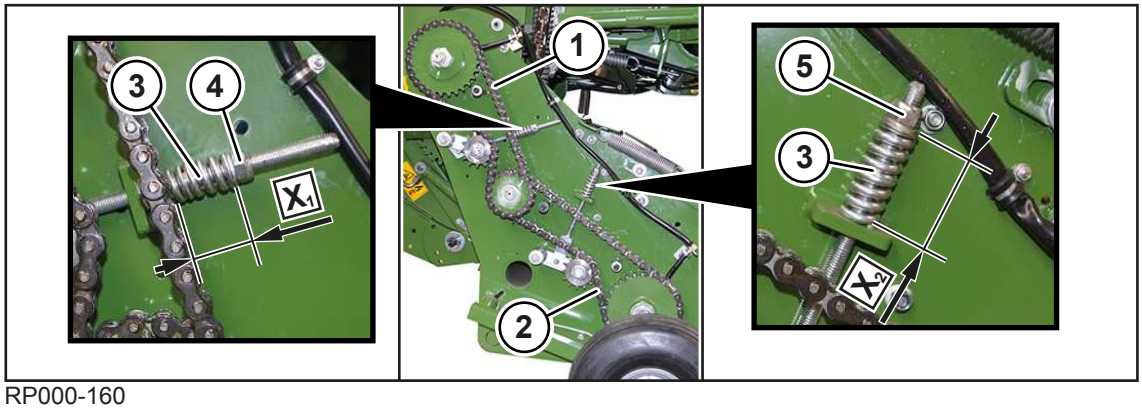
Nebezpečí zranění pohybujícími se hnacími řetězy

Při pracích na hnacích řetězech hrozí nebezpečí zranění v důsledku vtažení volných dlouhých vlasů nebo volného oděvu.

▶ Při pracích na hnacích řetězech noste osobní ochranné pomůcky, *viz Strana 20*.

▶ Před pracemi na hnacích řetězech zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

16.20.1 Hnací řetěz sběrače



RP000-160

Hnací řetěz hlavního pohonu sběrače (1) a hnací řetěz sběrače (2) se nachází na sběrači na pravé straně stroje za krytem sběrače. Hnací řetězy (1, 2) se napínají pomocí tažných pružin (3).

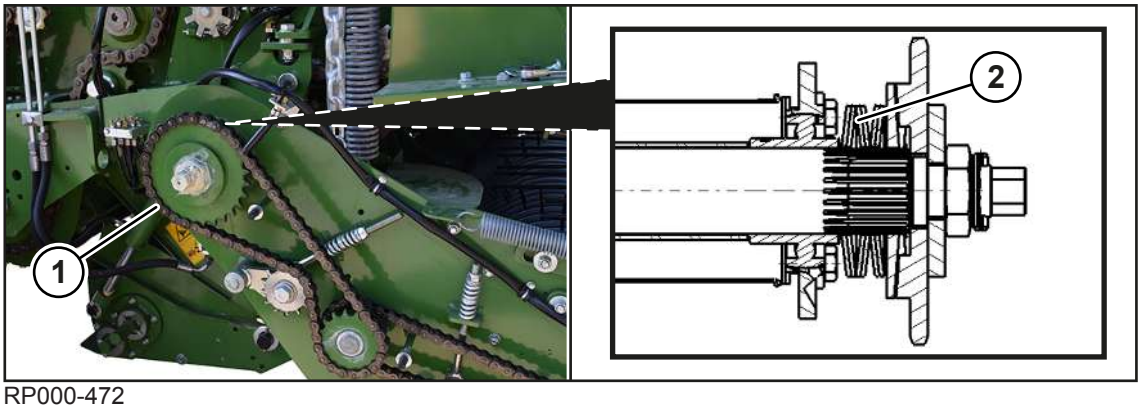
Rozměr X_1 a X_2 při napnuté pružině musí být **X_1=60 mm** a **X_2=60 mm**.

Nastavení hnacího řetězu

- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Sběrač je spuštěný v pracovní poloze, *viz Strana 101*.
- ✓ Demontovaný je kryt sběrače na pravé straně stroje.
- ✓ Hnací řetězy (1) a (2) a kryt sběrače byly vyčištěny.
- ▶ Pro zvýšení napnutí řetězu otáčejte maticí (4) a (5) ve směru hodinových ručiček, dokud není nastaven rozměr **X_1=60 mm** a **X_2=60 mm**.
- ▶ Pro snížení napnutí řetězu otáčejte maticí (4) a (5) proti směru hodinových ručiček, dokud není nastaven rozměr **X_1=60 mm** a **X_2=60 mm**.

> ***INFO***
>
> Hnací řetěz je zásobován olejem přes centrální mazání řetězů, *viz Strana 226*.

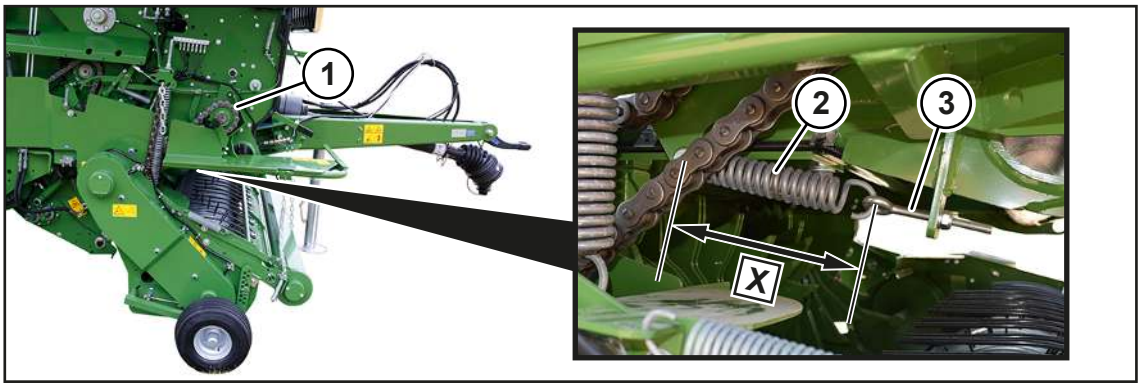
Pružné podložky pohonu sběrače



RP000-472

- ▶ Po opravách na pohonu sběrače (1) dbejte na to, aby byly talířové pružiny (2) uspořádány podle zobrazení.

16.20.2 Hnací řetěz návodu



RP000-471

Hnací řetěz (1) návodu (spouštěcích válců / dopravního válce) se nachází na pravé straně stroje.

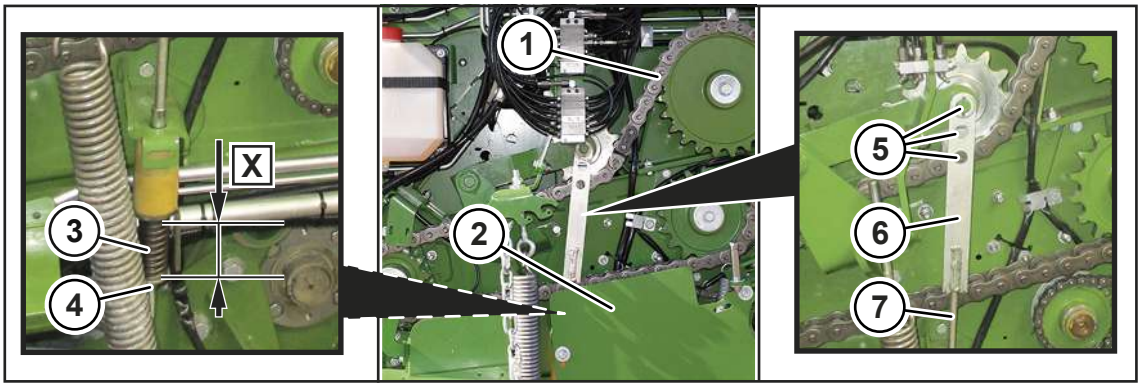
Rozměr X při napnuté pružině (2) musí být **X=200 mm**.

- ✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.
- ✓ Pravá boční kapota je otevřená.
- ▶ Pro napnutí hnacího řetězu (1) nastavte maticí na šroubu s okem (3) rozměr **X=200 mm**.

INFO

Hnací řetěz je zásobován olejem přes centrální mazání řetězů, *viz Strana 226*.

16.20.3 Hnací řetěz pohyblivého dna



RPG000-132

Hnací řetěz (1) pohonu pohyblivého dna a horního lisovacího válce se nachází na levé straně stroje.

Rozměr X při napnuté pružině (3) musí být **X=80 mm**.

Nastavení hnacího řetězu

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Levá boční kapota je otevřená.

▶ Montáž ochranného zařízení (2).

▶ Pro napnutí hnacího řetězu (1) nastavte maticí (4) rozměr **X=80 mm**.

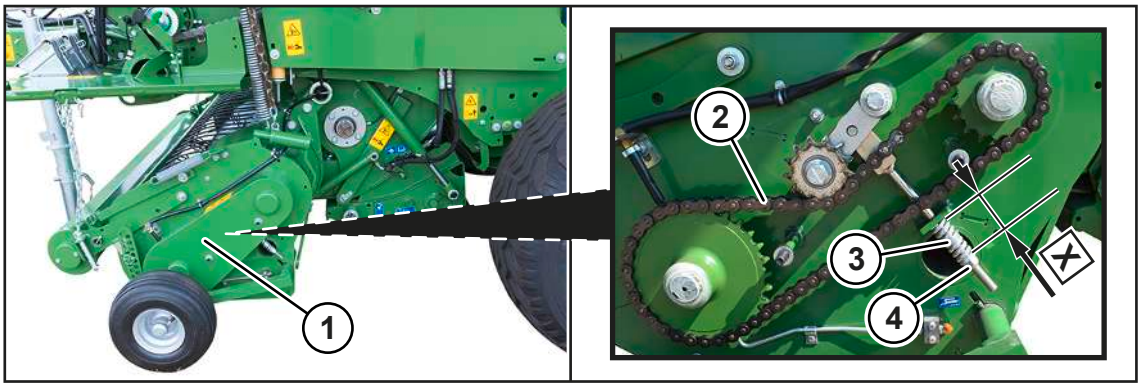
Pokud napnutí pružiny nelze tímto způsobem nastavit na rozměr X, nastavte závitovou tyč (6):

▶ Zavěste držák (6) na závitovou tyč (7) do hlubšího otvoru (5).

INFO

Hnací řetěz je zásobován olejem přes centrální mazání řetězů, *viz Strana 226*.

16.20.4 Hnací řetěz podávacího šneku



RP000-473

Hnací řetěz (2) levého podávacího šneku se nachází na levé straně stroje za krytem sběrače (1).

Rozměr X při napnuté pružině (3) musí být **X=60 mm**.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Kryt sběrače (1) je demontovaný.

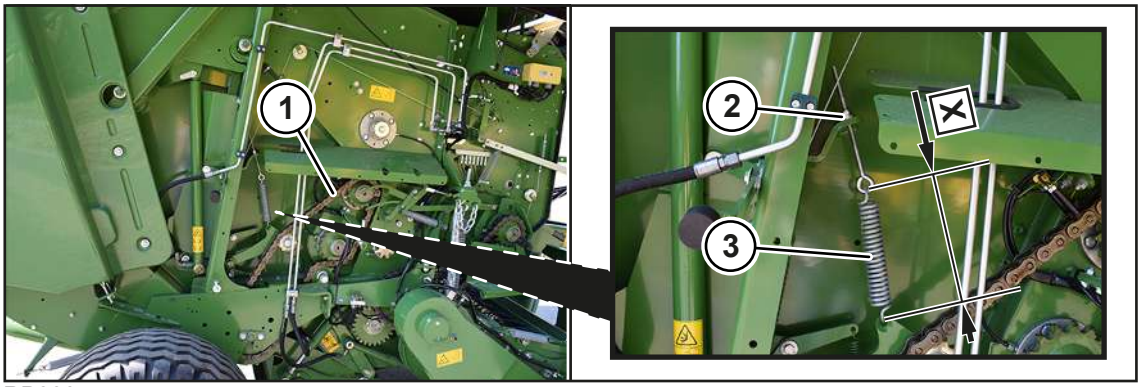
✓ Hnací řetěz (2) a kryt sběrače byly vyčištěny.

▶ Pro napnutí hnacího řetězu (2) nastavte maticí (4) rozměr **X=60 mm**.

INFO

Hnací řetěz je zásobován olejem přes centrální mazání řetězů, *viz Strana 226*.

16.20.5 Hnací řetěz spouštěcího válce a spodního lisovacího válce



RP000-474

Hnací řetěz (1) spouštěcího válce a spodního lisovacího válce se nachází na pravé straně stroje.

Rozměr X při napnuté pružině (3) musí být **X=220 mm**.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

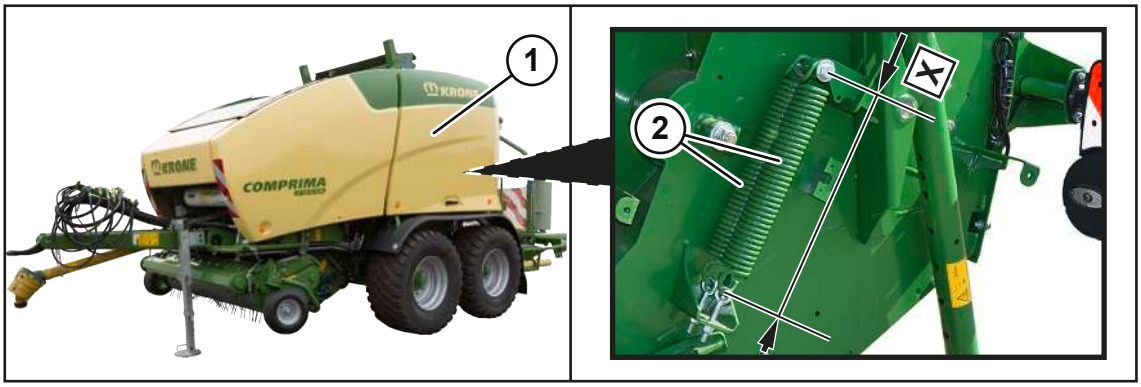
✓ Pravá boční kapota je otevřená.

▶ Pro napnutí hnacího řetězu (1) nastavte maticí (2) rozměr **X=220 mm**.

INFO

Hnací řetěz je zásobován olejem přes centrální mazání řetězů, *viz Strana 226*.

16.21 Kontrola napnutí pohyblivého dna

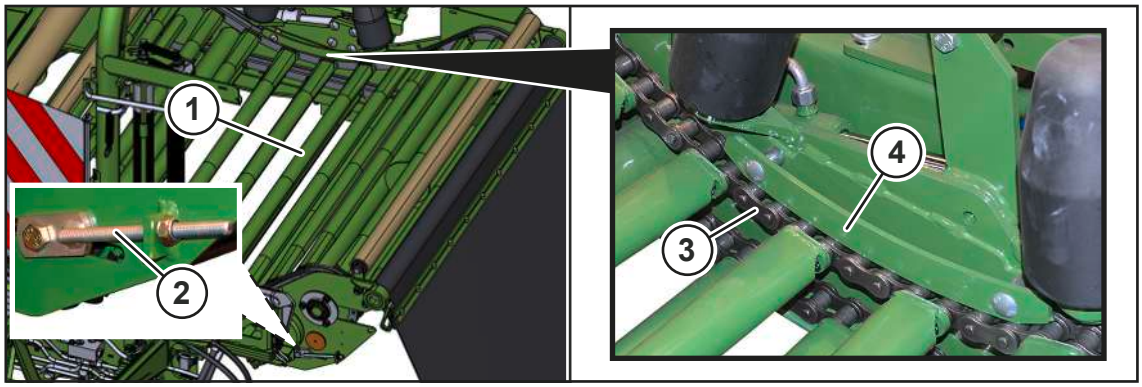


RPG000-090

Rozměr **X=440 mm** je nastaven z výroby a nesmí se měnit.

- ▶ Zkontrolujte, jestli je rozměr **X=440 mm**.
- ▶ Když rozměr **nečiní X=440 mm**, kontaktujte servisního partnera KRONE.

16.22 Dopnutí řetězu ovinovacího stolu



RPG000-197

- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

Řetěz ovinovacího stolu (3) musí být na obou stranách ovinovacího stolu (1) napnutý tak, aby přiléhal k vedením řetězu (4).

- ▶ Napnutí řetězu ovinovacího stolu (3) zkontrolujte před každým pracovním použitím.

Pokud řetěz ovinovacího stolu (3) nepřiléhá k vedením řetězu (4), je řetěz ovinovacího stolu (3) napnutý dostatečně.

Pokud řetěz ovinovacího stolu (3) nepřiléhá k vedením řetězu (4):

- ▶ Napněte řetěz ovinovacího stolu (3) pomocí napínáku řetězu (2).

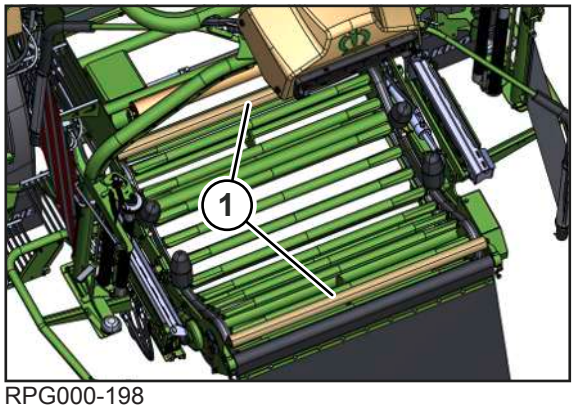
16.23 Válce u ovinovacího stolu

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění pohyblivými válci u ovinovacího stolu

Pokud se vstoupí na žlutě nalakovaný válec ovinovacího stolu, hrozí nebezpečí zranění, protože jsou pohyblivě uložené.

- ▶ Při opravách, údržbě a čištění, jakož i odstraňování funkčních poruch zásadně vstupujte jen na zeleně nalakované oblasti ovinovacího stolu.



RPG000-198

- ▶ Při práci na ovinovacím stole nevstupujte na žlutě nalakované pohyblivé válce (1).

16.24 Nastavení na ovinovacím zařízení

Nastavení na ovinovacím zařízení smí provádět jen autorizovaný odborný servis. Tato nastavení není nutné provádět pravidelně, ale jen po výměně součástí ovinovacího zařízení.

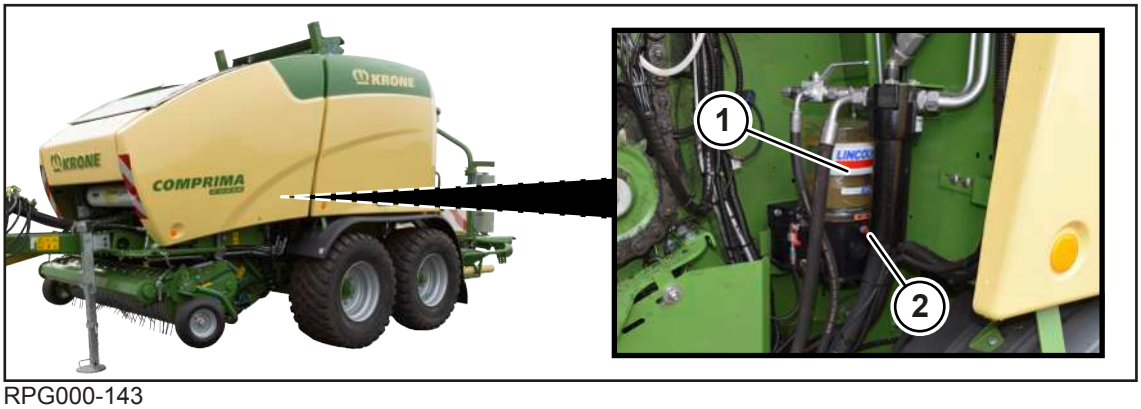
16.25 Náplnění nádrže na mazivo centrálního mazacího zařízení

UPOZORNĚNÍ

Škody na stroji při použití nesprávných a znečištěných maziv

Neschválená a znečištěná maziva v systému centrálního mazání mají za následek poruchy systému centrálního mazání a poškození míst uložení.

- ▶ Při práci na systému centrálního mazání používejte čistý a vhodný nástroj.
- ▶ Používejte výhradně schválená maziva.
- ▶ Zajistěte, aby se do systému centrálního mazání nedostala žádná nečistota nebo znečištěné mazivo.



RPG000-143

Nádrž na mazivo (1) se nachází na levé straně stroje za boční kapotou. Nádrž na mazivo (1) se může plnit 4 způsoby, které jsou v následujícím blíže popsány:

1. Obvyklým mazacím lisem pomocí tlakové mazničky (2)
2. Plnicím válcem a plnicí přípojkou (lze objednat u KRONE)
3. Ručně nebo pneumaticky poháněným mazacím lisem prostřednictvím plnicího hrdla (lze objednat u KRONE) našroubovaného místo tlakové mazničky (2)
4. Ručně nebo pneumaticky poháněným mazacím lisem prostřednictvím vazební zástrčky (lze objednat u KRONE) našroubovaného místo tlakové mazničky (2)

Kontrola stavu naplnění

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje, pokud chybí mazání

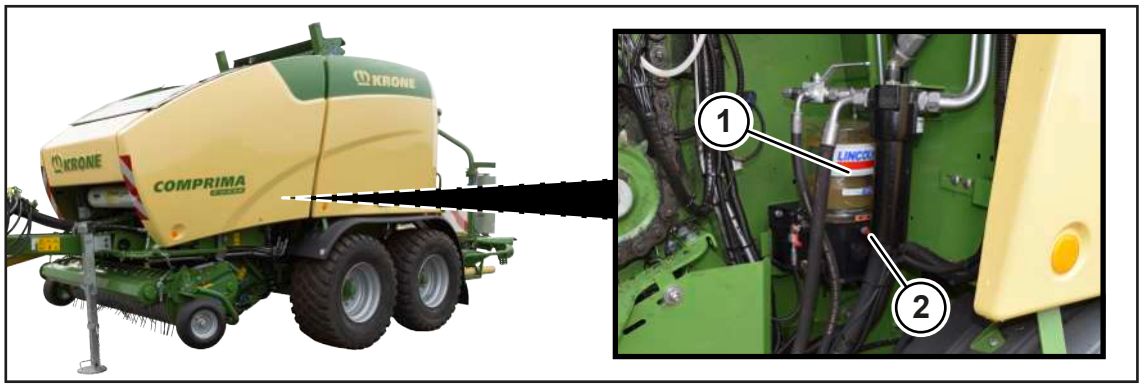
Když se stroj dostatečně nemaže, má to za následek poškození příslušných součástí.

- ▶ Zajistěte, aby byla nádrž na mazivo systému centrálního mazání vždy dostatečně naplněná.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Pravidelně vizuálně kontrolujte na nádobě s mazivem, zda je v ní ještě dostatek maziva.

1. Plnění nádrže na mazivo pomocí tlakové mazničky



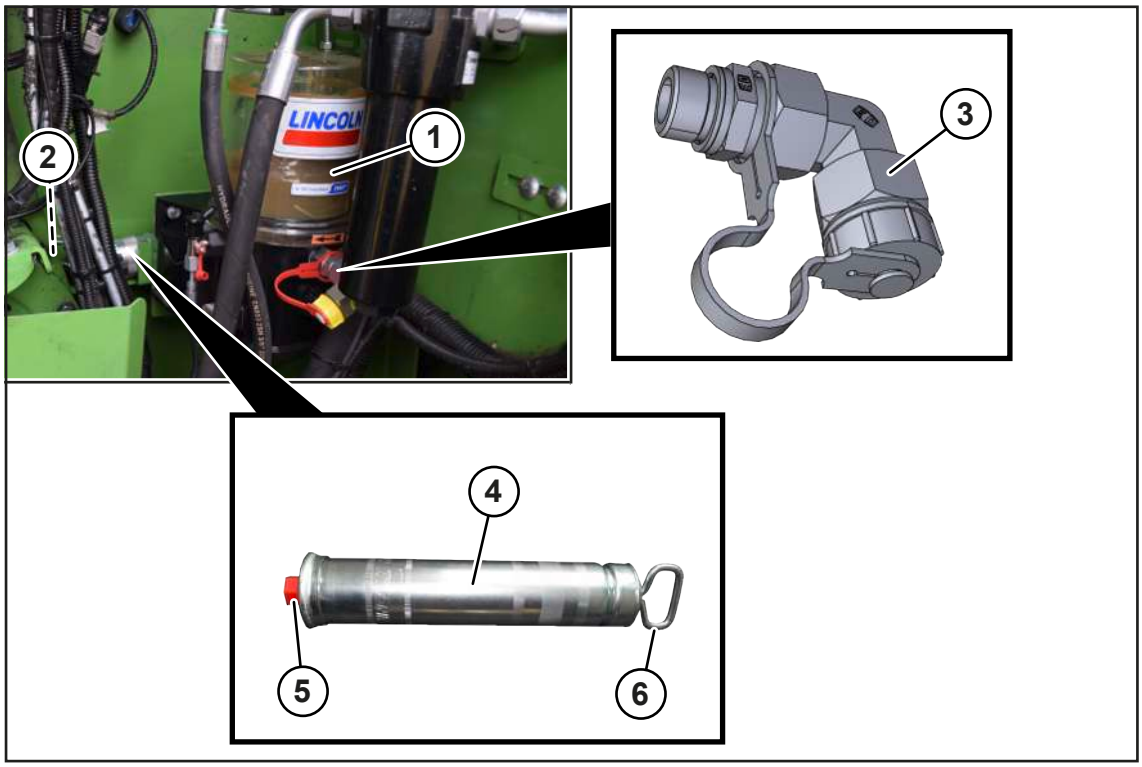
RPG000-143

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Otevřete kryt na tlakové mazničce (2).

▶ Obvyklý mazací lis nasaďte na tlakovou mazničku (2) a nádrž na mazivo (1) naplňte pomocí tlakové mazničky.

2. Plnění nádrže na mazivo plnicím válcem



RPG000-193

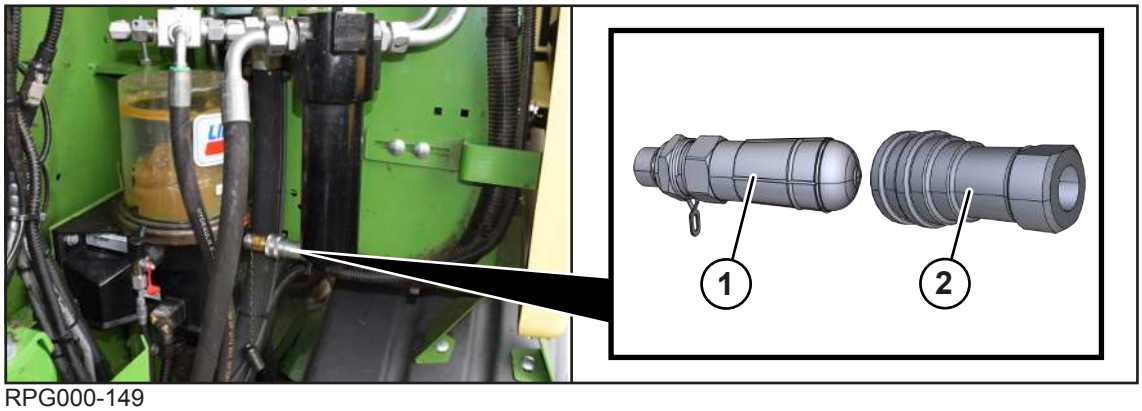
Součást KRONE	Objednací číslo
Sklopná závlačka (2)	00 917 004 *
Plnicí přípojka M22x1,5 (3)	27 100 690 *
Plnicí válec M26x1,5 (4)	27 100 688*

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Plnicí válec otevřete (4) a vložte kartuš s tukem.
- ▶ Otevřete ochranné víčko na plnicí přípojce (3) a ochranné víčko (5) plnicího válce (4).
- ▶ Plnicí válec (4) našroubujte na plnicí přípojku (3) a mazací tuk zatlačte pomocí násady (6) do nádrže s mazivem (1).
- ▶ Krytkami plnicí přípojku (3) a plnicí válec (4) zavřete.
- ▶ Po naplnění umístěte plnicí válec (4) v držáku za nádrží na mazivo (1) a zajistěte sklopnou závlačkou (2).

Pro seznam vhodného mazacího tuku, *viz Strana 59*.

3. Plnění nádrže na mazivo plnicím hrdlem



RPG000-149

Nádrž na mazivo lze plnit ručně nebo pneumaticky poháněným mazacím lisem prostřednictvím plnicího hrdla. K tomu jsou potřeba následující součásti, které lze objednat pod objednacími čísly.

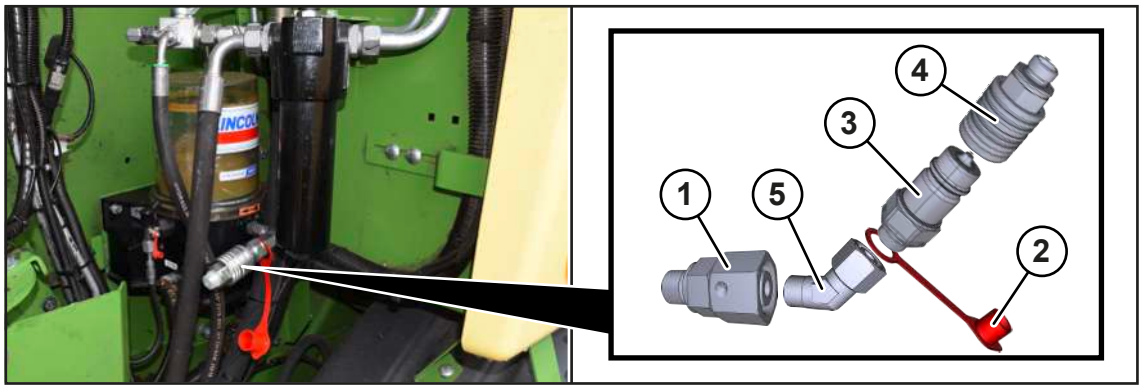
Součást KRONE	Objednací číslo
Plnicí hrdlo (1)	27 001 594 *
Spojovací objímka (2)	27 001 595 *

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

- ▶ Demontujte tlakovou mazničku.
- ▶ Součásti (1) a (2) namontujte podle obrázku.
- ▶ Ručně nebo pneumaticky poháněný mazací lis připojte na spojovací objímku (2) a nádrž na mazivo naplňte mazacím tukem.

Pro seznam vhodného mazacího tuku, *viz Strana 59*.

4. Plnění nádrže na mazivo vazební zástrčkou



RPG000-194

Nádrž na mazivo lze plnit ručně nebo pneumaticky poháněným mazacím lisem prostřednictvím vazební zástrčky. K tomu jsou potřeba následující součásti, které lze objednat pod objednacími čísly.

Součást KRONE	Objednací číslo
Hrdlo s vnějším závitem (1)	90 003 052 *
Prachový nátrubek (2)	00 921 171 *
Vazební zástrčka (3)	00 921 145 *
Spojovací objímka (4)	00 919 323 *
Úhlové spojovací hrdlo (5)	90 002 635 *

- Demontujte tlakovou mazničku.
- Součásti (1), (2), (3) (4) a (5) namontujte podle obrázku.
- Ručně nebo pneumaticky poháněný mazací lis připojte na spojovací objímku (4) a nádrž na mazivo naplňte mazacím tukem.

Pro seznam vhodného mazacího tuku, *viz Strana 59*.

16.26 Údržba centrálního mazacího zařízení řetězu

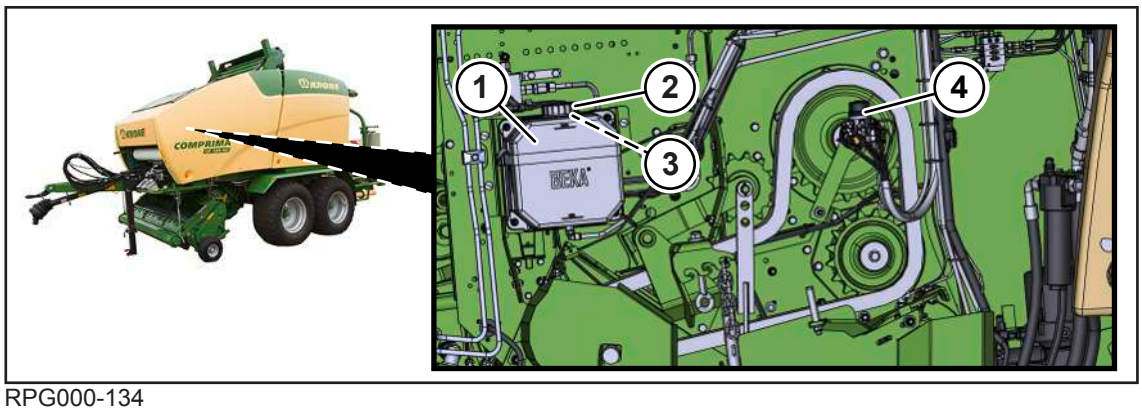
UPOZORNĚNÍ

Škody na stroji při použití nesprávných a znečištěných maziv

Neschválená a znečištěná maziva v systému centrálního mazání řetězu mají za následek poruchy systému centrálního mazání řetězu a poškození míst uložení.

- Při práci na systému centrálního mazání řetězu používejte čistý a vhodný nástroj.
- Používejte výhradně schválená maziva.
- Zajistěte, aby se do systému centrálního mazání řetězu nedostala žádná nečistota nebo znečištěné mazivo.

16.26.1 Kontrola hladiny oleje, doplnění oleje a čištění filtru



RPG000-134

1 Rezervní zásobník
2 Víko
3 Filtr
4 Olejové čerpadlo

Kontrola hladiny oleje a doplnění oleje

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

▶ Vizuálně odečtěte hladinu oleje na zásobní nádrži (1).

▶ Pokud je hladina oleje příliš nízká, víko (2) demontujte a olej doplňte otvorem. Pro seznam olejů, *viz Strana 58*.

▶ Namontujte víčko (2).

Čištění filtru

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

✓ Zásobní nádrž (1) je převážně prázdná.

▶ Demontujte víčko (2).

▶ Ze zásobní nádrže (1) demontujte filtr (3).

▶ Filtr (3) vyčistěte.

▶ Namontujte čistý filtr (3).

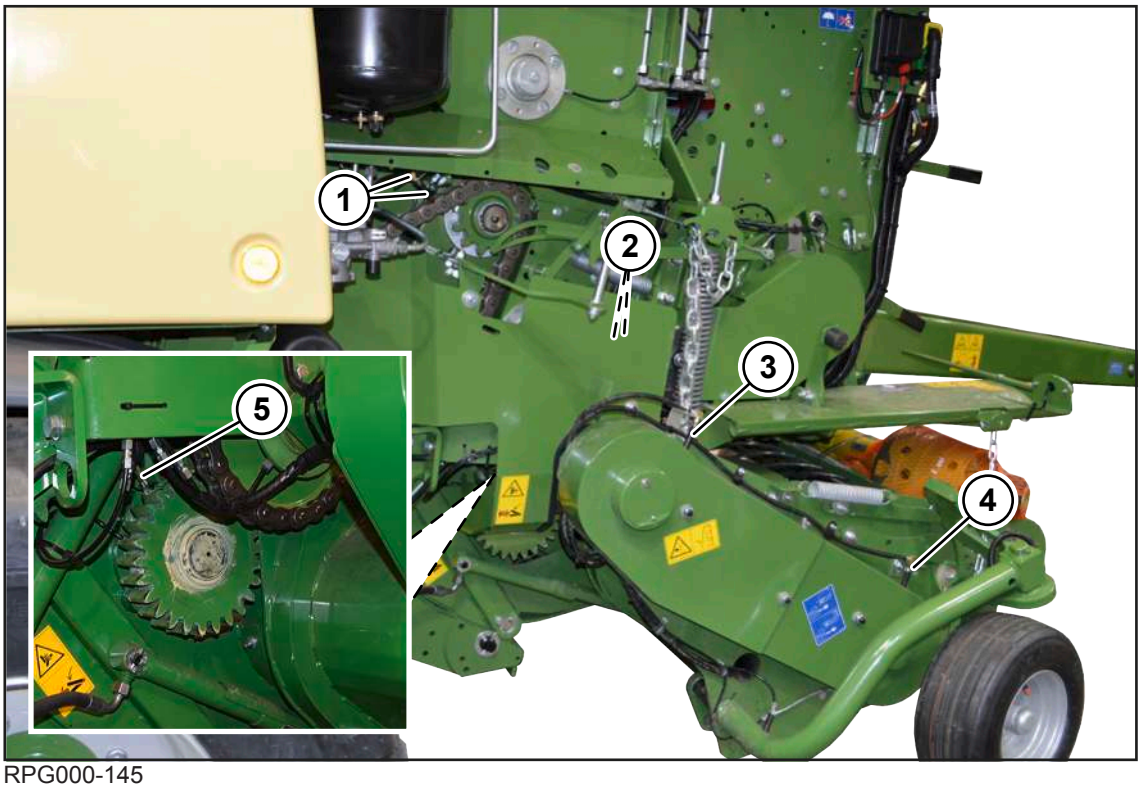
▶ Naplňte zásobní nádrž (1) olejem.

▶ Namontujte víčko (2).

16.26.2 Rozdělení olejových štětců na stroji

Olejové štětce centrálního mazacího zařízení řetězu jsou namontovány na hnacích řetězech na stroji. Kromě toho je pro lepší orientaci namontováno na olejových štětcích stroje číslování. Toto číslování označuje odtoky olejového čerpadla, které jsou zde popsány, *viz Strana 226*.

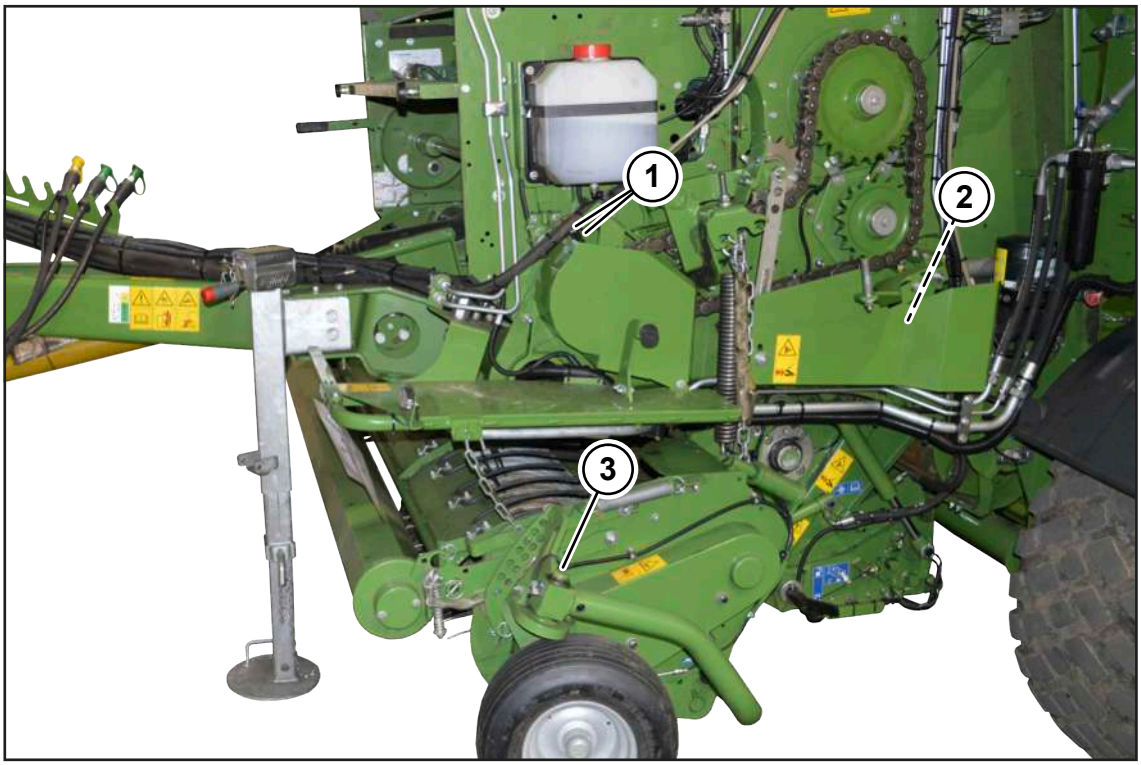
Pravá strana stroje



RPG000-145

Pol.	Označení	Odtoky na olejovém čerpadle
1	Pohon spouštěcího válce (2x)	3 a 9 (žlutá)
2	Pohon návodu (2x)	6 a 12 (černá)
3	Pohon sběrače (1x)	10 (zelená)
4	Pohon sběrače/dopravního šneku (1x)	4 (zelená)
5	Pohon čelních kol řezný rotor (1x)	5 a 11 (modrá)

Levá strana stroje

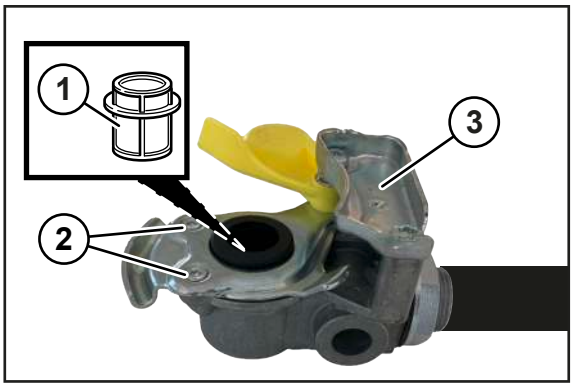


RPG000-144

Pol.	Označení	Odtoky na olejovém čerpadle
1	Pohon pohyblivého dna vpředu (2x)	1 a 7(bílá)
2	Pohon dopravního válec (1x)	2 (červená)
3	Pohon sběrače/dopravního šneku (1x)	8 (červená)

16.27 Údržba pneumatické brzdy (u varianty "Pneumatická brzda")

16.27.1 Čistění vzduchového filtru



RP001-015

Filtrační prvek (1) vzduchového filtru se nachází ve 2 přípojkách stlačeného vzduchu (3) stroje.
Vzduchové filtry čistí stlačený vzduch a chrání pneumatickou brzdu před poruchami.
Pneumatická brzda zůstane i při ucpaném filtračním prvku v obou směrech proudění funkční.

✓ Stroj je zastavený a zajištěný, *viz Strana 28*.

Filtrační prvek v zásobním vedení (červená spojovací hlava) a v brzdovém vedení (žlutá spojovací hlava) vyčistěte následujícím způsobem:

- Demontujte šroubové spoje (2).
- Filtrační prvek (1) odeberte a vyčistěte.
- Namontujte šroubové spoje (1).

16.27.2 Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí úrazu z důvodu zkorodovaných nebo poškozených nádrží na stlačený vzduch

Poškozené nebo zkorodované nádrže na stlačený vzduch mohou prasknout a někoho těžce poranit.

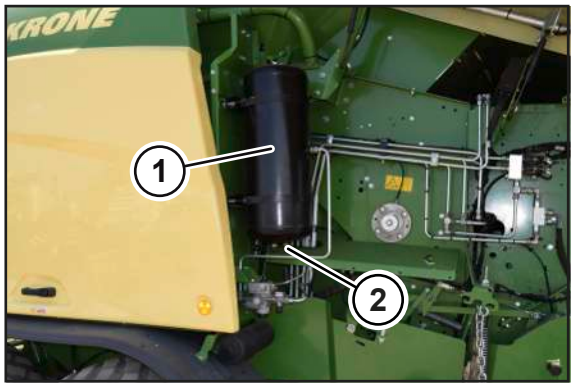
- Dodržujte intervaly kontrol podle tabulky údržby, *viz Strana 228*.
- Poškozené nebo zkorodované nádrže na stlačený vzduch nechte ihned vyměnit odborným servisem.

UPOZORNĚNÍ

Poškození nádrže na stlačený vzduch vodou v tlakovzdušném zařízení

Voda v tlakovzdušném zařízení způsobuje korozi, která poškodí nádrž na stlačený vzduch.

- Kontrolujte a čistěte odvodňovací ventil podle tabulky údržby, *viz Strana 228*.
- Vadný odvodňovací ventil ihned vyměňte.



DVG000-014

Nádrž na stlačený vzduch akumuluje tlačený vzduch přiváděný od kompresoru.

Během provozu se může v nádrži na stlačený vzduch (1) nahromadit kondenzát. Nádrž na stlačený vzduch (1) se musí pravidelně vypouštět, *viz Strana 228*.

Odvodňovací ventil (2) je na spodní straně nádrže stlačeného vzduchu (1).

- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění očí vystřikující kondenzovanou vodou! Noste vhodné ochranné brýle.

✓ Pro vytékající kondenzovanou vodu je k dispozici vhodná nádoba.

▶ Otevřete odvodňovací ventil (2).

➡ Stlačený vzduch a kondenzovaná voda unikne z nádrže stlačeného vzduchu (1).

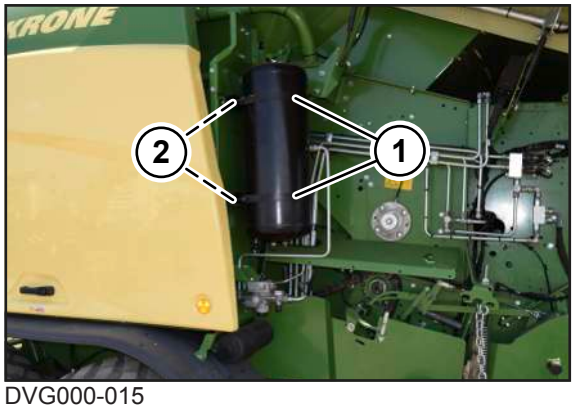
▶ Vizuální kontrolou se ujistěte, že není odvodňovací ventil (2) vadný nebo znečištěný.

➡ Je-li odvodňovací ventil (2) vadný a již netěsní, nechte odvodňovací ventil (2) ihned vyměnit v servisu KRONE.

➡ Je-li odvodňovací ventil (2) znečištěný, tak odvodňovací ventil (2) vyčistěte.

16.27.3 Dotažení upínacích pásek na nádrži na stlačený vzduch

Přehled utahovacích momentů, *viz Strana 234*.



DVG000-015

▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

▶ Kontrolujte pevné utažení upínacích pásek (1).

Pokud nelze nádrží na stlačený vzduch rukou otáčet, jsou upínací pásky (1) správně nastavené.

Pokud lze nádrží na stlačený vzduch rukou otáčet, musí se upínací pásky (1) dopnout.

▶ Pro napnutí upínacích pásek (1) utáhněte matice (2).

16.28 Údržba hydraulického zařízení

⚠ *VAROVÁNÍ*

Hydraulické hadice podléhají stárnutí

Hydraulické hadice se mohou na základě tlaku, zatížení teplem a působení UV záření opotřebovat. Při poškozených hydraulických hadicích může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

Na hydraulických hadicových potrubích je natištěno datum výroby. Bez dlouhého hledání tak lze zjistit jejich stáří.

Doporučujeme měnit hydraulické hadice po uplynutí jejich životnosti, to je každých šest let.

▶ Jako výměnné hadice používejte jen originální náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ

Poškození stroje při znečištění hydraulického systému

Pokud by se do hydraulického systému dostala cizí tělesa nebo kapaliny, mohlo by dojít k vážnému poškození hydraulického systému.

- Před demontáží vyčistěte hydraulické přípojky a komponenty.
- Otevřené hydraulické přípojky zavřete ochrannými čepičkami.
- Zajistěte, aby se do hydraulického systému nedostala žádná cizí tělesa nebo kapaliny.

UPOZORNĚNÍ

Likvidace a skladování olejů a použitých olejových filtrů

Při neodborné likvidaci a skladování olejů a použitých olejových filtrů mohou vzniknout ekologické škody.

- Staré oleje a olejové filtry skladovat resp. likvidovat dle zákonných předpisů.

16.28.1 Před zahájením práce na hydraulickém zařízení

Před zahájením práce na hydraulickém zařízení je nutné provést tyto kroky, aby se hydraulické zařízení zapnulo úplně bez tlaku:

- Zavřete výklopnou záď.
- Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.

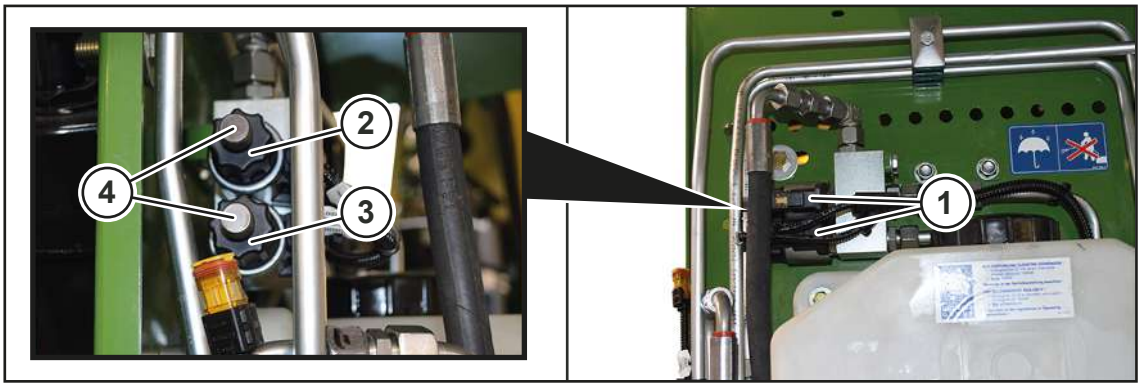
16.28.2 Kontrola hydraulických hadic

Hydraulické hadice podléhají přirozenému stárnutí. Tím je doba jejich použití omezena. Doporučená doba použití je 6 let, v tom je obsažena maximální doba skladování 2 roky. Na hydraulických hadicích je natištěno výrobní datum. Při kontrole hydraulických hadic musí být respektovány podmínky příslušné země (např.: BGVU).

Provedení vizuální kontroly

- Všechny hydraulické hadice vizuálně zkontrolujte ohledně poškození a netěsností a v případě potřeby je nechtae autorizovaným odborným personálem vyměnit.

16.28.3 Magnetické ventily



RP000-392

Magnetické ventily (1) jsou na levé straně stroje za bočním krytem.

U varianty "Hydraulické zapojení skupin nožů": Magnetické ventily (1) se nachází na pravé straně stroje za boční kapotou.

Při výpadku elektronického systému Komfort lze nouzově zvedat a spouštět sběrač pomocí magnetického ventilu (2) a nožovou kazetu pomocí magnetického ventilu (3).

Nouzové zvedání nebo spouštění sběrače nebo nožové kazety:

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění horkými povrchy na magnetických ventilech a okolních součástech! Při ovládání magnetických ventilů noste ochranné rukavice.

- Odpovídající šroub s rýhovanou hlavou (4) zašroubujte tak, aby šlo sběrač nebo nožovou kazetu zvednout nebo spustit přímo pomocí řídicího ventilu na traktoru.

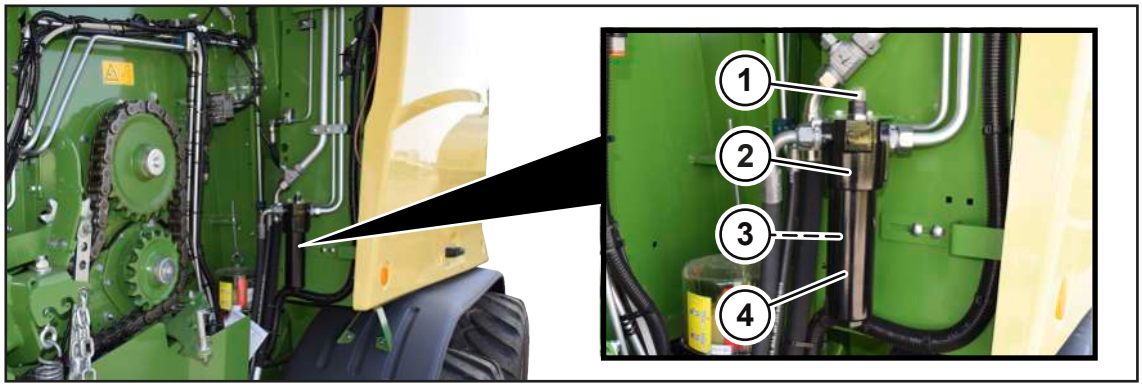
Když opět správně funguje elektronický systém Komfort:

- Vyšroubujte šroub s rýhovanou hlavou (4).

Sběrač a nožovou kazetu lze ovládat pomocí terminálu.

16.28.4 Výměna filtrační vložky hydraulického oleje

Výměna filtru hydraulického oleje pracovní hydrauliky



RPG000-076

Filtr hydraulického oleje pracovní hydrauliky je za bočním krytem skříňky na fólii.

Filtr hydraulického oleje (2) zachycuje odloučené částice pevných látek z hydraulického systému. Tím se zamezuje poškození součástí hydraulického okruhu. Indikátor znečištění (1) informuje opticky o stupni znečištění filtru hydraulického oleje.

Kontrola filtru hydraulického oleje

- Před zahájením práce pokaždé zkontrolujte indikátor znečištění (1).

Zobrazení	Význam
zelená	Čistota filtračního prvku (3) je v povoleném rozsahu.
červená	Filtrační prvek (3) je nutné vyměnit.

Pokud indikátor znečištění (1) vyskočí ve studeném stavu při rozjezdu:

- Indikátor znečištění (1) zatlačte až po dosažení provozní teploty.
- Pokud indikátor znečištění (1) hned vyskočí znovu, postupem uvedeným dále vyměňte filtrační prvek (3).

Výměna filtračního prvku (3)

Filtrační prvek lze objednat pod těmito objednacími čísly:

Součást KRONE	Objednací číslo
Filtrační prvek pracovní hydrauliky	27 025 978 *

- Uvolněte tlak z hydraulického systému, *viz Strana 266*.

OZNÁMENÍ! Poškození stroje neodborně provedenou kontrolou hladiny oleje, výměnou oleje a filtračních prvků! Respektujte bezpečnostní upozornění „Bezpečné provádění kontroly hladiny oleje. Výměna oleje a filtračních prvků, *viz Strana 29*.

- Odšroubujte a vyčistěte spodní část filtru (4).
- Stáhněte filtrační prvek (3).
- Zasuňte nový filtrační prvek (3).
- Zkontrolujte O-kroužek na filtračním prvku (3) a případně jej vyměňte za nový O-kroužek stejných vlastností.
- Spodní část filtru (4) opět našroubujte na horní část filtru.
- Vytvořte tlak v hydraulickém systému a překontrolujte jeho těsnost.

17 Porucha, příčina a odstranění

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při nedodržení základních bezpečnostních upozornění

Při nedodržení základních bezpečnostních upozornění může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby nedocházelo k úrazům, je nutné si přečíst a dodržovat základní bezpečnostní pokyny, *viz Strana 15*.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu při nedodržení bezpečnostních postupů

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů, *viz Strana 28*.

17.1 Poruchy sběrače nebo během nakládání sklizňového produktu

Porucha: Sběrač nelze spustit dolů.

Možná příčina	Odstranění
Na terminálu nebyla provedena změna nastavení na sběrač.	▶ Na terminálu proveďte tlačítkem předvolbu sběrače.
Není zastrčená hydraulická hadice na traktoru.	▶ Správně připojte hydraulickou hadici sběrače, *viz Strana 70*.
Není zastrčená hydraulická hadice na traktoru pro zpět chod k nádrži.	▶ Správné připojení hydraulické hadice pro zpětný tok k nádrži, *viz Strana 70*.
Pracovní výška sběrače je nastavena příliš vysoko tak, že sběrač nelze spustit dolů.	▶ Nastavení pracovní výšky sběrače, *viz Strana 101*.

Porucha: V oblasti návodu je ucpání sklizňovým produktem.

POZOR! Poškození stroje ucpáním sklizňovým produktem! Ihned zastavte, vypněte vývodový hřídel a odstraňte ucpání sklizňovým produktem.

Možná příčina	Odstranění
Řádek je nestejnoměrný nebo příliš velký.	▶ Rozdělte řádek.
Traktor jede příliš rychle.	▶ Snižte jízdní rychlost. ▶ Na začátku lisování jeďte pomaleji do doby, než se sbíraný sklizňový produkt začne v komoře na balíky rolovat.
Výška stroje není nastavena vhodně k traktoru.	▶ Nechte stroj pomocí oje vhodně nastavit v servisu KRONE, *viz Strana 63*.
Příliš nízko nastavený válcový přidržovač.	▶ Nastavte válcový přidržovač výš, *viz Strana 103*.

Odstranění ucpání sklizňovým produktem, *viz Strana 124*.

Porucha: Krátký sklizňový produkt se nevztahuje správně.

Možná příčina	Odstranění
Stroj je vpředu zavěšen příliš nízko.	▶ Zkontrolujte nastavení oje. ▶ Podle potřeby nechejte výšku oje přizpůsobit servisním partnerem KRONE, *viz Strana 63*.

17.2 Poruchy během operace lisování nebo po ní

Porucha: Pohyblivé dno se otáčí pomaleji, než by mělo. Dochází ke skluzu.

Možná příčina	Odstranění
Lisovací tlak je příliš vysoký.	▶ Snižte lisovací tlak, *viz Strana 213*.
Příliš vysoké otáčky.	▶ Snižte otáčky.
Senzor B01 "Otáčky komory na balíky" je vadný.	▶ Zkontrolujte senzor a kabeláž na poškození, *viz Strana 283*.
Sklizňový produkt tvoří velmi těžká tráva bez struktury (např. jetel).	▶ Jeďte s méně noži nebo bez nožů. Vychýlení skupin nožů, *viz Strana 106*.

Porucha: Ukazatel směru reaguje při lisování příliš citlivě.

Možná příčina	Odstranění
Kompenzátory na napínacím zařízení řemenu pro nastavení průměru balíku se pohybují příliš těžkopádně.	▶ Vyčistěte kompenzátory. ▶ Namažte vnitřní trubku.
Citlivost zobrazení směru je na terminálu nastavená příliš vysoko.	▶ Nastavení citlivosti zobrazení směru v terminálu, *viz Strana 163*.

Porucha: Kulatý balík neroluje nebo roluje pouze pomalu z komory na balíky.

Možná příčina	Odstranění
Strany jsou příliš naplněny.	▶ Nastavte menší shrnovače pokosů, *viz Strana 92*. ▶ Nejezděte příliš na straně.
Lisovací tlak je příliš vysoký.	▶ Snižte lisovací tlak, *viz Strana 213*.

Porucha: Výklopnou záď nelze úplně zavřít.

Možná příčina	Odstranění
Uzavírací kohout pro výklopnou záď je zavřený.	▶ Otevřete uzavírací kohout, *viz Strana 97*.

Porucha: Výklopnou záď nelze úplně otevřít.

Možná příčina	Odstranění
Hydraulická hadice pro „Výklopnou záď otevřít/zavřít není správně připojena.	▶ Připojte hydraulickou hadici pro „Výklopnou záď otevřít/zavřít", *viz Strana 70*.

Porucha: Kulatý balík je vytvarován kónicky (tvar kužele).

Možná příčina	Odstranění
Komora na balíky se naplňuje jednostranně.	▶ Naplňujte komoru na balíky stejnoměrně, *viz Strana 92*.
Traktor se stroje jel na konci lisování příliš rychle.	▶ Na konci lisování jeďte pomaleji.
Vázání sítí: Počet ovinutí sítí je příliš malý.	▶ Zvyšte počet ovinutí sítí na terminálu, *viz Strana 161*.
Vázací materiál je roztržený.	▶ Používejte jen vázací materiál určené kvality. KRONE doporučuje výrobky "KRONE excellent", viz nálepka na stroji s číslem 27 016 326 *.

Porucha: Kulatý balík je sudovitý. Tak se vázací materiál uprostřed. roztrhne.

Možná příčina	Odstranění
Komora na balíky je naplněna nestejnoměrně.	▶ Jezděte střídavě z jedné strany řádku na druhou, *viz Strana 92*.
Příliš malý počet vrstev vázacího materiálu.	▶ Zvyšte počet vrstev. Vázání sítí: *viz Strana 161*. Vázání fólií: *viz Strana 161*
Brzda vázacího materiálu je nastavena příliš silně.	▶ Nastavte brzdu vázacího materiálu *viz Strana 218*.

17.3 Poruchy vázání nebo během procesu vázání

Porucha: Vázací materiál (síť nebo fólie) při aktivovaném vázání stojí. Vázací materiál se roztrhne hned po spuštění vázání nebo během vázání.

Při této poruše se na terminálu zobrazí chybové hlášení.

POZOR! Nebezpečí zranění součástmi s ostrými hranami! Při odstraňování nečistot na řezací jednotce vždy noste vhodné ochranné rukavice.

Možná příčina	Odstranění
Brzda vázacího materiálu je nastavena příliš silně.	▶ Zkontrolujte a nastavte brzdu vázacího materiálu *viz Strana 218*. ▶ Zkontrolujte, zda jsou čelisti na brzdových kotoučích funkční a zda správně drží lepenkovou trubici role sítě.
Do sítě spadla řezací jednotka.	▶ Odstraňte nečistoty z řezací jednotky. ▶ Zkontrolujte nastavení řezací jednotky. ▶ Zkontrolujte, zda se řezací jednotka při přívodu sítě aretuje/napíná.
Řezací jednotka není aretovaná.	
Řezací jednotka je příliš nízko.	
Příliš vysoké otáčky.	▶ Zkontrolujte otáčky. Nesmí být vyšší než 540 ot./min.

Porucha: Vázací materiál (síť nebo fólie) se po spuštění vázání nedopravuje.

Při této poruše se na terminálu zobrazí chybové hlášení.

Možná příčina	Odstranění
Role vázacího materiálu je prázdná.	▶ Výměna role vázacího materiálu. U varianty "Vázání sítí“: *viz Strana 109*. U varianty "Vázání sítí a fólií“: *viz Strana 112*.
Role vázacího materiálu má nesprávný rozměr.	▶ Používejte výhradně role vázacího materiálu s předepsanými rozměry, *viz Strana 56*.
Role vázacího materiálu není správně vložena do uchycení role.	▶ Vložte roli vázacího materiálu podle popisu. U varianty "vázání sítí": *viz Strana 109*. U varianty "vázání sítí a fólií": *viz Strana 112*.
Vázací materiál není správně vložen.	▶ Vložte vázací materiál podle popisu. U varianty "vázání sítí": *viz Strana 111*. U varianty "vázání sítí a fólií": *viz Strana 113*.
Přesah vázacího materiálu je příliš krátký.	▶ Zkontrolujte přesah vázacího materiálu. Dbejte na to, aby byl alespoň 250 mm. ▶ Když je přesah vázacího materiálu příliš krátký, nastavte drátové lano, *viz Strana 217*.
Brzda vázacího materiálu neodbrzďuje.	▶ Nastavte brzdu vázacího materiálu *viz Strana 218*. ▶ Zkontrolujte axiální vůli brzdy vázacího materiálu, *viz Strana 220*.
Odlehčení brzdné síly není správně nastaveno.	▶ Zkontrolujte a nastavte odlehčení brzdné síly na přívodu, *viz Strana 219*.
Vázací materiál se táhne dříve, i když podávací kyvná páka ještě není v přiváděcí pozici.	▶ Zkontrolujte senzor B02 "Aktivní vázání". ▶ Zkontrolujte senzor B61 "Vázání 1 (pasivní)" a nastavte pozici přivádění, *viz Strana 214*.
Příliš vysoké otáčky.	▶ Zkontrolujte otáčky. Nesmí být vyšší než 540 ot./min.

Porucha: Vázací materiál (síť nebo fólie) se neodřízne nebo se neodřízne čistě.

Při této porušeí se na terminálu zobrazí chybové hlášení.

POZOR! Nebezpečí zranění součástmi s ostrými hranami! Při odstraňování nečistot na řezací jednotce vždy noste vhodné ochranné rukavice.

Možná příčina	Odstranění
Řezací jednotka je ztupená.	▶ Odstraňte nečistoty z řezací jednotky. ▶ Nechte řezací jednotku v případě potřeby vyměnit servisním partnerem KRONE.
Řezací jednotka se nespouští.	▶ Odstraňte nečistoty z řezací jednotky. ▶ Zkontrolujte nožovou páku na otáčení. ▶ Zkontrolujte a nastavte přesah vázacího materiálu, *viz Strana 217*.
Vazač je vadný.	▶ Zkontrolujte vazač.
Západka na řezací jednotce se nepohybuje nahoru.	▶ Zkontrolujte drátěné lanko na řezací jednotce a pokud je to nutné, tak ho zkraťte.

Porucha: Vázací materiál (síť nebo fólie) se během vázání poškodí.

Možná příčina	Odstranění
Na součástech ve stroji jsou nečistoty nebo drobná poškození, která ostrými hranami poškodí vázací materiál.	▶ Zkontrolujte a vyčistěte součásti podél průběhu vázacího materiálu. ▶ Odstraňte ostré hrany podél průběhu vázacího materiálu. ▶ Pokud porucha i nadále trvá, kontaktujte servisního partnera KRONE.

Porucha: Vázací materiál (síť nebo fólie) úplně nepokrývá jednu nebo obě vnější hrany.

Možná příčina	Odstranění
Vázací materiál (síť nebo fólie) není během vázání správně brzděný.	▶ Nastavte brzdu vázacího materiálu *viz Strana 218*.
Vázací materiál (síť nebo fólie) se zaháknul o nože řezací jednotky.	▶ Zkontrolujte nastavení řezací jednotky.
Kotouč sítě nebo fólie není vyrovnán na střed stroje.	▶ Vložte správně kotouč sítě nebo fólie a vyrovnejte ho na střed stroje. U varianty "vázání sítí": *viz Strana 109* U varianty "vázání sítí a fólií": *viz Strana 112*.
Ve vnější oblasti průběhu vázacího materiálu došlo k zablokování.	▶ Odstraňte znečištění sklizňovým produktem na stěrači nebo ve vázací jednotce.

Porucha: Vázací materiál (síť nebo fólie) se roztrhne při snížení průměru role sítě nebo kotouče fólie.

Možná příčina	Odstranění
Brzda vázacího materiálu není správně nastavena.	▶ Nastavte brzdu vázacího materiálu *viz Strana 218*.

Porucha: U "Varianty vázání sítí a vázání fólií" a aktivovaném vázání fólií: Fólie se navíjí kolem spirálového válce.

Možná příčina	Odstranění
Vzdálenost mezi stírací lištou včetně zesilovačů stěrače a spírálovým válcem je příliš velká.	▶ Nastavení stěrače vůči spirálovému válci, *viz Strana 244*

Porucha: U "Varianty vázání sítí a vázání fólií" a aktivovaném vázání fólií: Fólie se navíjí kolem horního lisovacího válce.

Možná příčina	Odstranění
Příjem sklizňového produktu byl zastaven příliš brzy.	▶ Při spuštění procesu vázání fólií nadále tak dlouho sbírat sklizňový produkt, dokud není fólie zachycena kulatým balíkem a nezačne se otáčet kotouč fólie.
Horní lisovací válec má ostré hrany.	▶ Odstraňte ostré hrany.

17.4 Poruchy na centrálním mazacím zařízení řetězu

Porucha: Spotřeba oleje je příliš nízká.

Možná příčina	Odstranění
Jsou nastavena příliš malá množství oleje. Na štětcích centrálního mazacího zařízení vystupuje příliš málo oleje, *viz Strana 261*.	▶ Nastavte vyšší množství oleje na dotčených hnacích řetězech, *viz Strana 226*.
Příliš hustý olej.	▶ Používejte doporučený olej, *viz Strana 58*.
Centrální mazání řetězů je znečištěné.	▶ Vyčistěte celý systém centrálního mazání řetězů.

Porucha: Spotřeba oleje je příliš vysoká.

Možná příčina	Odstranění
Jsou nastavena příliš vysoká množství oleje. Na štětcích centrálního mazacího zařízení vystupuje příliš mnoho oleje, *viz Strana 261*.	▶ Nastavte nižší množství oleje na dotčených hnacích řetězech, *viz Strana 226*.
Příliš řídký olej.	▶ Používejte doporučený olej, *viz Strana 58*.

Porucha: Olejové čerpadlo je suché.

Možná příčina	Odstranění
Není žádný tlak. Olejové čerpadlo nedopravuje.	▶ Nechte olejové čerpadlo demontovat a vyčistit nebo vyměnit od servisního partnera KRONE.
Není žádný tlak. Systém je bez oleje.	▶ Kontrola hladiny oleje a doplnění oleje, *viz Strana 261*.
Systém je ucpaný nečistotami.	▶ Vyčistěte celý systém centrálního mazání řetězů.

Porucha: Olejové čerpadlo není stlačováno na plný zdvih.

Možná příčina	Odstranění
Příliš hustý olej.	▶ Používejte doporučený olej, *viz Strana 58*.

17.5 Poruchy na ovinovacím zařízení

Porucha: Ovinování se nespustí.

Možná příčina	Odstranění
Bylo aktivováno tlačítko rychlého zastavení.	▶ Resetujte tlačítko rychlého zastavení, *viz Strana 76*. Když došlo k poruše na ovinovacím ramenu, bylo aktivováno tlačítko rychlého zastavení: ▶ Odstraňte poruchu a resetujte tlačítko rychlého zastavení, *viz Strana 76*.
Byl aktivován jeden nebo oba pojistné třmeny.	▶ Zkontrolujte oblast ovinovacích ramen, zda se zde nevyskytuje porucha. ▶ Zkontrolujte polohu pojistných třmenů na obou ovinovacích ramenech, *viz Strana 76*. ▶ Potvrďte chybové hlášení na terminálu.
Otáčky nebyly dosaženy nebo ještě nebyly dosaženy.	▶ Počkejte, než budou dosaženy otáčky. ▶ Zvyšte otáčky.
Pozice ovinovacích ramen není správná. Doba brzdění ovinovacích ramen je příliš pozdě.	▶ "Ručním ovládáním" nastavte ovinovací rameno v menu 10 do nulové polohy, *viz Strana 174*. Pokud je doba brzdění ovinovacích ramen příliš pozdě, ▶ Prodlužte dobu brzdění ovinovacího ramena. Pokud je brzdná rychlost příliš vysoká: ▶ Snižte brzdnou rychlost ovinovacího ramena.
Výklopná záď není zcela zavřená.	▶ Ručním ovládáním úplně zavřete výklopnou záď, *viz Strana 174*.
Přítomna je závada senzoru nebo aktoru.	▶ Zkontrolujte funkčnost různých senzorů a aktorů, *viz Strana 283*.
Zvedák není v nulové poloze.	▶ Ručním ovládáním nastavte zvedák do nulové polohy, *viz Strana 174*.
Na zvedáku je nečistota nebo kulatý balík.	▶ Odstraňte nečistotu. ▶ Odstraňte kulatý balík.

Porucha: Funkce „Ovinování kulatého balíku“ a/nebo „Předání kulatého balíku na ovinovací stůl“ a/nebo „Odložení kulatého balíku“ mají při použití Load-Sensing poruchu.

Možná příčina	Odstranění
Hydraulika na vedení Load-Sensing má poruchu. To se může lišit v závislosti na traktoru.	▶ Použijte uzavírací kohout pro vedení Load-Sensing, *viz Strana 284*.

Porucha: Fólie se trhá.

Možná příčina	Odstranění
Natahovací kladky se otáčí příliš těžkopádně.	▶ Namažte kola pro natahování na ovinovacím zařízení.
Natahovací kladky jsou poškozeny.	▶ Natahovací kladky nechte vyměnit servisním partnerem KRONE.
Brzda fólie je nastavena příliš silně.	▶ Nastavte brzdu fólie, *viz Strana 224*.
Kotouč fólie není správně vložen.	▶ Kotouč fólie vložte správně, *viz Strana 118*. ▶ Správné vložení fólie do ovinovacího zařízení, *viz Strana 120*.
Vnější teplota je příliš vysoká nebo má fólie nedostatečnou kvalitu.	▶ Vstupní natažení fólie snižte na 50 %, *viz Strana 225*.

17.6 Poruchy na centrálním mazacím zařízení

UPOZORNĚNÍ

Škody na stroji při použití nesprávných a znečištěných maziv

Neschválená a znečištěná maziva v systému centrálního mazání mají za následek poruchy systému centrálního mazání a poškození míst uložení.

- ▶ Při práci na systému centrálního mazání používejte čistý a vhodný nástroj.
- ▶ Používejte výhradně schválená maziva.
- ▶ Zajistěte, aby se do systému centrálního mazání nedostala žádná nečistota nebo znečištěné mazivo.

17.6.1 Poruchy na čerpadle centrálního mazacího zařízení

Porucha: Na mazaná místa se nedostává mazací tuk.

Možná příčina	Odstranění
Čerpadlo centrálního mazacího zařízení je zablokované.	▶ Pro identifikaci zablokování uvolněte vápusť čerpadla a čerpadlo aktivujte. Když čerpadlo pracuje správně: ▶ Připojte výpusť čerpadla. Když čerpadlo nepracuje správně: ▶ Kontaktujte servisního partnera KRONE.

17.6.2 Poruchy na rozvaděčích centrálního mazacího zařízení

Porucha: Na mazaná místa se nedostává mazací tuk.

Možná příčina	Odstranění
Hlavní rozvaděč centrálního mazacího zařízení je zablokovaný.	Pro identifikaci zablokování postupujte tímto způsobem: ▶ Čerpadlo nechte pracovat až k dalšímu zablokování nebo až k příštímu nepovolenému vzestupu tlaku. ▶ Tlak nechejte stoupnout. ▶ Uvolněte vstupní šroubení na hlavním rozdělovači. Pokud z přívodního vedení nevystupuje žádný mazací tuk, je přívodní vedení zablokované: ▶ Přívodní vedení vyměňte. Pokud vystupuje mazací tuk: ▶ Zkontrolujte výstupní šroubení na hlavním rozdělovači. ▶ Vstupní šroubení pevně utáhněte. ▶ Všechna výstupní šroubení uvolněte. Pokud na hlavním rozdělovači nevystupuje žádný mazací tuk, je hlavní rozdělovač zablokovaný: ▶ Hlavní rozdělovač vyměňte. ▶ Všechna výstupní šroubení pevně utáhněte.
Podružné rozdělovače centrálního mazacího zařízení jsou zablokované.	Pro identifikaci zablokování postupujte tímto způsobem: ▶ Uvolněte vstupní šroubení na podružném rozdělovači. Pokud z přívodního vedení nevystupuje žádný mazací tuk, je přívodní vedení zablokované: ▶ Přívodní vedení vyměňte. Pokud vystupuje mazací tuk: ▶ Zkontrolujte výstupní šroubení na podružném rozdělovači. ▶ Vstupní šroubení pevně utáhněte. ▶ Uvolněte výstupní šroubení na podružném rozdělovači. Pokud z podružného rozdělovače nevystupuje žádný mazací tuk, je podružný rozdělovač zablokovaný: ▶ Podružný rozdělovač vyměňte. Přívodní vedení, ze kterého nevychází mazivo, vede k zablokovanému místu uložení. ▶ Uvolněte zablokování na ložisku. ▶ Všechna výstupní šroubení pevně utáhněte.

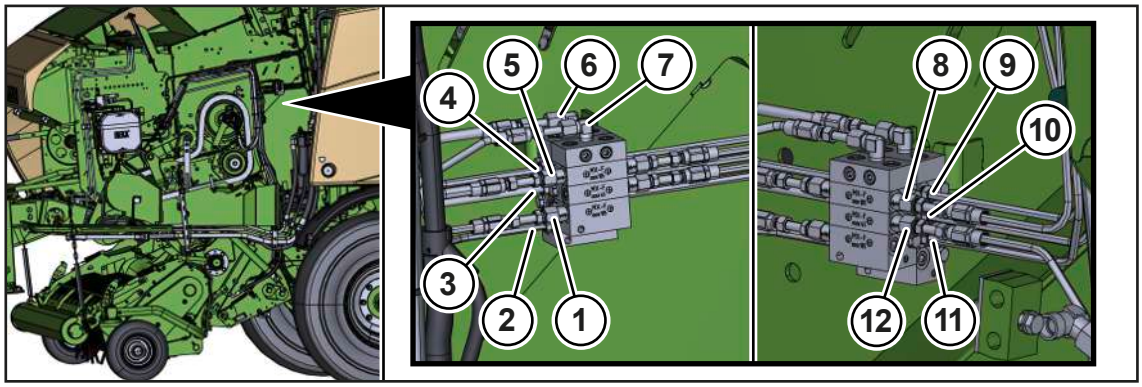
17.6.3 Vyhledávání chyb systému centrálního mazání

Zablokování v systému nebo v některém připojeném mazaném místě.

- Na hlavním rozdělovači postupně za sebou odpojujte výstupní šroubení k podružnému rozdělovači. Pokud při odpojení jednoho výstupního šroubení náhle pod tlakem unikne mazivo, je zablokovaný připojený podružný rozdělovač. Pokud mazivo neunikne z žádného výstupního šroubení, je ucpaný hlavní rozdělovač. Vyčistěte resp. vyměňte hlavní rozdělovač.
- Opět namontujte výstupní šroubení.
- Odpojte výstupní šroubení zablokovaného podružného rozdělovače. Pokud při uvolnění jednoho výstupního šroubení náhle pod tlakem unikne mazivo, je zablokované připojené mazací místo. Pokud mazivo neunikne z žádného výstupního šroubení, je ucpaný podružný rozdělovač. Vyčistěte resp. vyměňte podružný rozdělovač.
- Odstraňte blokování na mazaném místě.

17.6.4 Rozdělovací bloky centrálního mazacího zařízení

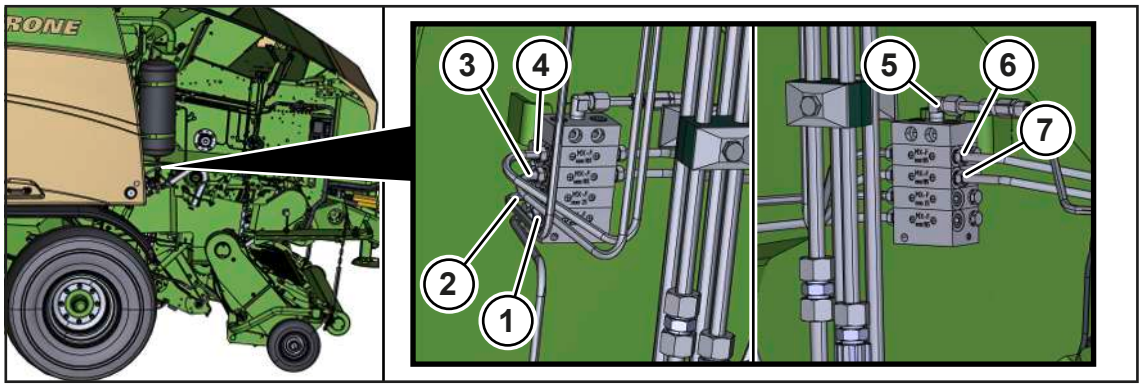
Levá strana stroje



RPG000-233

Pol.	Označení
1	Rozdělovací blok sběrač/návod
2	Spouštěcí válec vlevo
3	Dopravní válec dole vlevo
4	Rozdělovací blok komora na balíky A vlevo
5	Hnací hřídel vlevo
6	Rozdělovací blok komora na balíky A vlevo
7	Elektrické čerpadlo
8	Rozdělovací blok komora na balíky A vpravo
9	Pohon pohyblivého dna vlevo
10	Dopravní válec nahoře vlevo
11	Bod otáčení upínací jednotka vlevo
12	Zpětný chod k čerpadlu

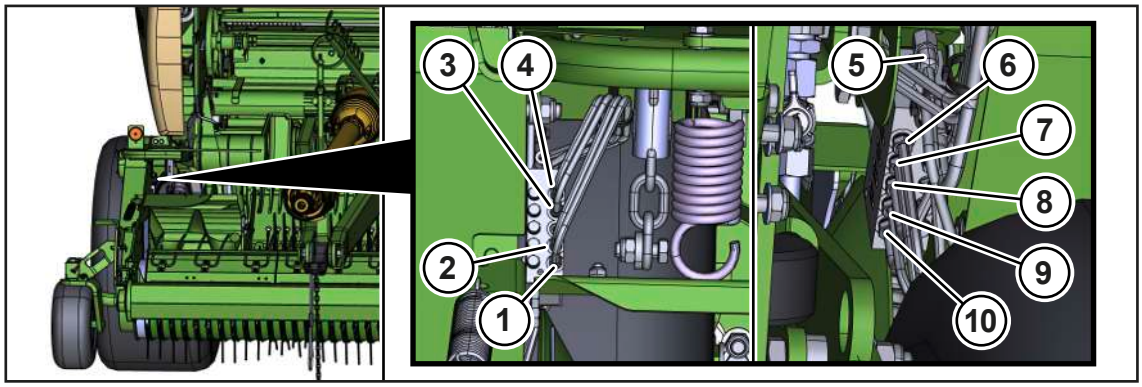
Pravá strana stroje



RPG000-234

Pol.	Označení
1	Spouštěcí válec vpravo
2	Bod otáčení upínací jednotka vpravo
3	Hnací hřídel vpravo
4	Pohon pohyblivého dna vpředu vpravo
5	Dopravní válec nahoře vpravo
6	Rozdělovací blok komora na balíky A vpravo
7	Dopravní válec dole vpravo

Vkládací ústrojí



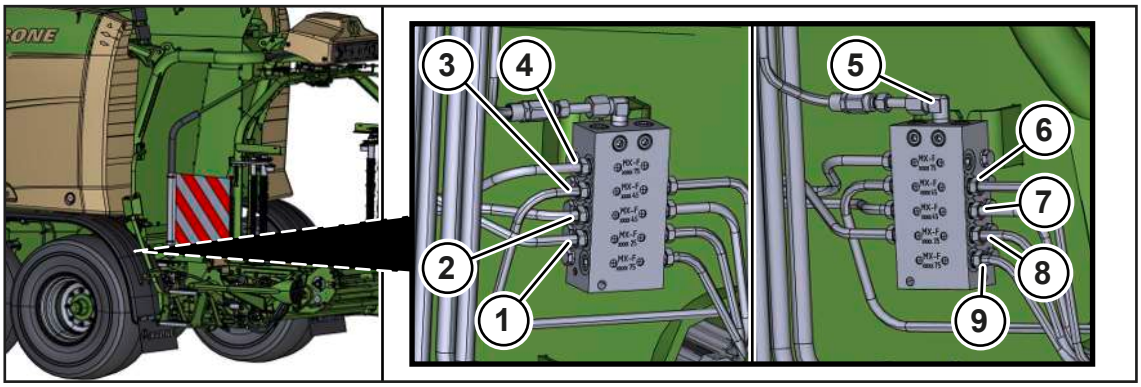
RP001-179

Na návodu na pravé straně stroje se nachází rozdělovací blok. Zepředu a zezadu vychází mazací vedení.

Pol.	Označení
1	Uložení rotoru vpravo
2	Rotor sběrače vpravo
3	Hmatací kolo vpravo
4	Zajištění proti krutu vně
5	Rozdělovací blok sběrač/návod
6	Zajištění proti krutu uvnitř
7	Mezihřídel pohonu vpravo

Pol.	Označení
8	Hmatací kolo vlevo
9	Rotor sběrače vlevo
10	Uložení rotoru vlevo

Ovinovací zařízení



RPG000-236

Pol.	Označení
1	Lomený hřídel vlevo
2	Ovinovací stůl vlevo
3	Zvedák balíků vlevo
4	Válec dno vlevo
5	Rozdělovací blok ovinovací zařízení
6	Ovinovací stůl vpravo
7	Zvedák balíků vpravo
8	Válec dno vpravo
9	Lomený hřídel vpravo

17.7 Poruchy elektrického/elektronického systému

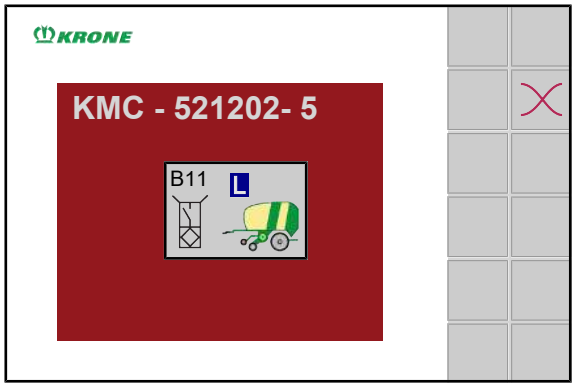
17.7.1 Chybová hlášení

⚠ VAROVÁNÍ

Při nerespektování chybových hlášení může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje

Při nerespektování chybových hlášení a neodstranění poruchy může dojít ke zranění osob a/nebo k vážnému poškození stroje.

- ▶ Při zobrazení chybového hlášení odstraňte poruchu, viz kapitola "Seznam chyb" v dodatku k návodu k obsluze (software).
- ▶ Pokud poruchu nelze odstranit, kontaktujte servisního partnera KRONE.



EQG000-034

Jestliže se na stroji vyskytne porucha, zobrazí se na displeji chybové hlášení. Současně se rozezní akustický signál (nepřerušovaný zvuk houkačky). Seznam chybových hlášení, viz kapitola "Seznam chyb" v dodatku k návodu k obsluze (software).

Struktura chybového hlášení

Chybové hlášení má strukturu podle následujícího vzoru: např. chybové hlášení "520192-19

"

520192	19	
SPN (Suspect Parameter Number) = číslo chyby	FMI=typ chyby, *viz Strana 281*	Symbol

Potvrzení chybového hlášení

- ▶ Poznamenejte si chybové hlášení.
- ▶ Krátce stiskněte .
- ➡ Akustický signál se vypne a indikace chyba se již nebude zobrazovat. Vyskytne-li se porucha znovu, zobrazí se chybové hlášení znovu.
- ▶ Pro potvrzení chybového hlášení až do dalšího spuštění obslužného terminálu stiskněte tlačítko a držte ho 5 sekund stisknuté.
- ▶ Odstranění chyby, viz kapitola "Seznam chyb" v dodatku k návodu k obsluze (software).

Potvrzená a ještě přítomná chybová hlášení lze opět zobrazit pomocí menu „Seznam chyb“ nebo přes stavový řádek.

17.7.1.1 Možné druhy chyb (FMI)

Pod pojmem FMI (Failure Mode Identification) jsou zahrnuty různé druhy chyb, které jsou znázorněny příslušnou zkratkou.

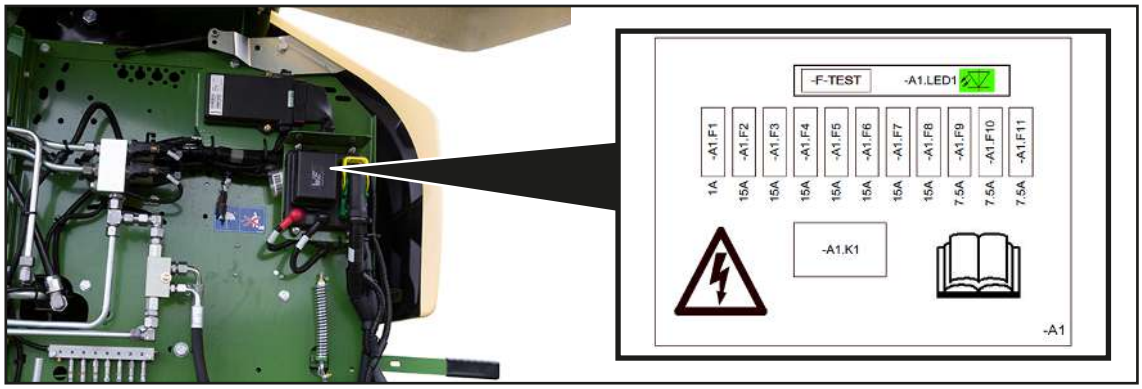
FMI	Význam
0	Byla výrazně překročena horní mezní hodnota.
1	Byla výrazně podkročena spodní mezní hodnota.
2	Nepřípustné hodnoty.

FMI	Význam
3	Došlo k přepětí nebo zkratu na napájecí napětí.
4	Došlo k podpětí nebo zkratu na kostru.
5	Došlo k přerušení kabelu nebo je příliš nízká intenzita proudu.
6	Došlo ke zkratu na kostru nebo je příliš vysoká intenzita proudu.
7	Mechanika nereaguje nebo nenastal očekávaný výsledek akce.
8	Nepřípustná frekvence.
9	Byla zaznamenána abnormální hodnota aktualizace.
10	Byla zaznamenána abnormální hodnota změn.
11	Neznámá příčina chyby.
12	Došlo k interní chybě.
13	Hodnoty kalibrace jsou mimo rozsah hodnot.
14	Zapotřebí jsou speciální pokyny.
15	Je dosaženo horní mezní hodnoty.
16	Překročena je horní mezní hodnota.
17	Je dosaženo dolní mezní hodnoty.
18	Podkročena je spodní mezní hodnota.
19	Byla zaznamenána chyba komunikace na sběrnici CAN.
20	Údaje vykazují odchylku směrem nahoru.
21	Údaje vykazují odchylku směrem dolů.
31	Podmínka je splněna.

17.7.2 Přehled pojistek

Deska s pojistkami se nachází na pravé straně stroje za boční kapotou.

Podle schématu elektrického zapojení se na desce nachází následující pojistky:



RPG000-080

Označení	Vysvětlení	Označení	Vysvětlení
A1.F1	Rezerva 1 A	A1.F7	KMB A33 PWR 15 A
A1.F2	KMC A10 PWR UB1 15 A	A1.F8	KMB A31 PWR UB 15 A
A1.F3	KMC A10 PWR UB2 15 A	A1.F9	KMC A10 ECU PWR 7,5 A

Označení	Vysvětlení	Označení	Vysvětlení
A1.F4	KMC A10 PWR UB3 15 A	A1.F10	Rozšíření ISOBUS ECU PWR 7,5 A
A1.F5	Rozšíření ISOBUS PWR 15 A	A1.F11	KMB A33 ECU PWR 7,5 A
A1.F6	FM A32 PWR UB3 15 A		

17.7.3 Odstranění chyb senzorů/aktorů

Opravu nebo výměnu součástí smí provádět jen kvalifikovaný odborný servis.

Než se obrátíte na prodejce, shromážděte v souvislosti s chybovým hlášením následující informace:

- ▶ Poznamenejte si číslo chyby s FMI zobrazené na displeji (*viz Strana 281*) notieren.
- ▶ Zastavte a zajistěte stroj, *viz Strana 28*.
- ▶ Překontrolujte senzor/aktor ohledně vnějšího poškození.
- ➡ Je-li senzor/aktor poškozený, vyměňte senzor/aktor.
- ➡ Není-li senzor/aktor poškozený, pokračujte dalším zkušebním krokem.
- ▶ Zkontrolujte připojovací kabel a konektor ohledně poškození a pevného usazení.
- ➡ Je-li připojovací kabel/konektor poškozený, vyměňte připojovací kabel/konektor.
- ➡ Není-li připojovací kabel/konektor poškozený, pokračujte dalším zkušebním krokem.
- ▶ Při chybě aktoru proveďte test aktoru, abyste zjistili jeho stav, *viz Strana 197*.
- ▶ Při chybě senzoru proveďte test senzoru, abyste zjistili jeho stav, *viz Strana 190*.

Čím více informací svému prodejci sdělíte, tím snazší bude odstranit příčinu chyby.

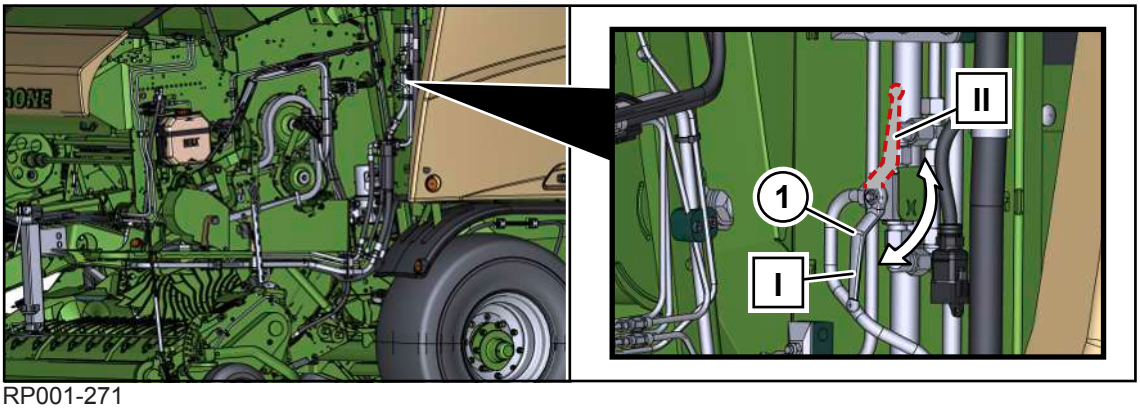
17.8 Výměna protahovacích kotoučů na ovinovacím zařízení

Při mimořádně vlhkém počasí se může stát, že se fólie dostatečně nenatáhne. Potom se mohou protahovací kotoučena ovinovacím zařízení vyměnit za protahovací kotouče s vroubkováním, které jsou méně klouzavé. Kontaktujte k tomu účelu servisního partnera KRONE.

K tomu účelu se musí objednat následující 4 protahovací kotouče:

Označení	Množství	Číslo KRONE
Protahovacé kotouč s vroubkováním	2	20 068 250 *
Protahovacé kotouč s vroubkováním	2	20 068 254 *

17.9 Použití uzavíracího kohoutu pro vedení Load-Sensing



RP001-271

Pokud mají funkce ovinovacího zařízení při použití Load Sensing poruchu, může se hydraulický systém zapnout jinak pomocí uzavíracího ventilu (1) na levé straně stroje. To se může lišit v závislosti na traktoru. Poruchu mohou mít následující funkce:

- Ovinování kulatého balíku
- Předání kulatého balíku na ovinovací stůl
- Odložení kulatého balíku

Na uzavíracím kohoutu (1) lze provést následující nastavení:

Poloha	Vysvětlení
I	Hydraulický olej teče krycí lištou v jednom z vedení Load Sensing.
II	Hydraulický olej teče bez krycí lišty druhým vedením Load Sensing.

Výrobní nastavení je poloha (I), takže hydraulický olej teče krycí lištou vedením Load Sensing.

▶ Pokud dojde k poruše ve funkční posloupnosti na ovinovacím zařízení, otočte uzavírací kohout nahoru do polohy (II).

▶ V této poloze otestujte, zda jsou poruchy na ovinovacím zařízení odstraněny.

Pokud poruchy na ovinovacím zařízení nejsou odstraněny:

▶ Kontaktujte servisního partnera KRONE.

17.10 Body pro nasazení zvedáku vozu

⚠ *VAROVÁNÍ*

Nebezpečí zranění při zvednutém stroji

Padající stroj nebo nekontrolovaně se pohybující díly mohou ohrozit přítomné osoby. Tyto činnosti smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

▶ Používejte jen schválené zvedací nářadí a vázací prostředky s dostatečnou nosností. Pro hmotnosti, *viz Strana 55*.

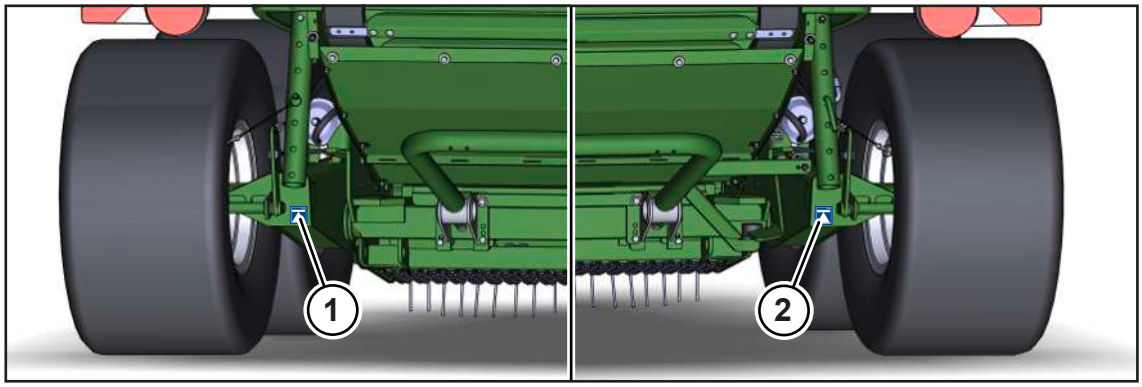
▶ Dodržujte údaje k určeným záchytným bodům.

▶ Dbejte na bezpečné usazení vázacích prostředků.

▶ Nikdy se nezdržujte pod zvednutým strojem.

▶ Pokud pod strojem musíte pracovat, bezpečně ho podložte, *viz Strana 28*.

Body pro nasazení zvedáku vozu se nachází vlevo a vpravo na tandemové nápravě a jsou označeny samolepkou.



RP000-869

1 Body pro nasazení zvedáku vozu vzadu vlevo

2 Body pro nasazení zvedáku vozu vzadu vpravo

18 Likvidace

Po uplynutí životnosti stroje se musí jednotlivé součásti stroje řádně zlikvidovat. Nutné je dodržovat aktuálně platné národní zákony a předpisy o likvidaci odpadu.

Kovové součásti

- Všechny kovové součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci kovů.
- Před sešrotováním se ze součástí musí odstranit provozní látky a maziva (převodový olej, olej z hydraulického systému, …).
- Provozní látky a maziva se musí odděleně odevzdat k ekologické likvidaci resp. recyklaci.

Provozní látky a maziva

- Provozní látky a maziva (nafta, chladicí prostředek, převodový olej, olej z hydraulického systému, …) se musí odevzdat do sběrného místa použitých olejů k likvidaci.

Umělé hmoty

- Všechny umělé hmoty se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci plastů.

Guma

- Všechny gumové součásti (hadice, pneumatiky, …) se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci gumy.

Elektronický šrot

- Všechny elektronické součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci elektrického odpadu.

19 Dodatek

19.1 Schéma rozvodu hydrauliky

Legenda k následujícímu schématu hydraulického zapojení

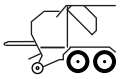
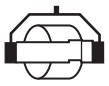
1 Sériové vybavení

2 Varianta "hydraulická opěrná noha"

3 Varianta "hydraulické zapojení skupin nožů"

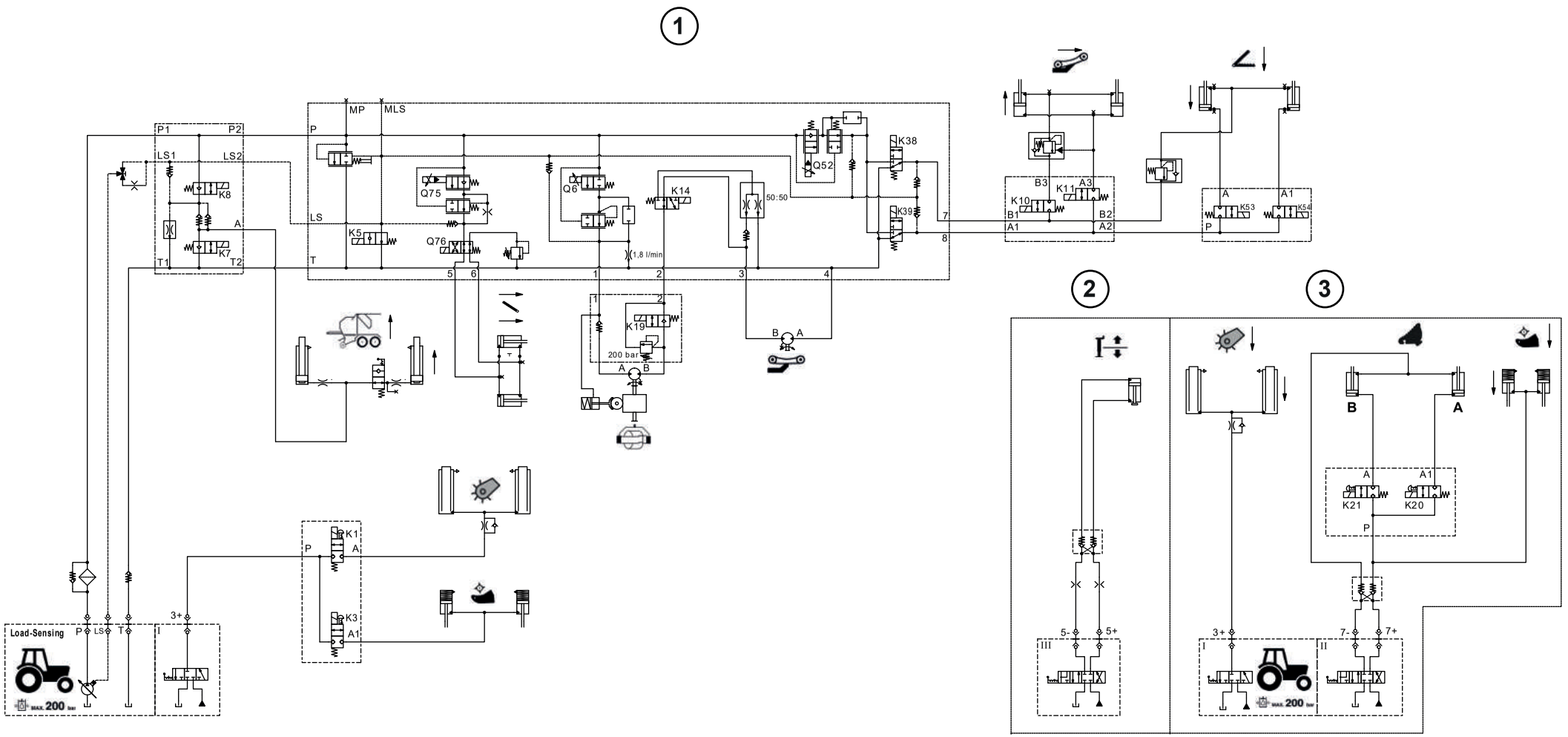
Seznam aktorů a symbolů pro následující schéma hydraulického zapojení

Přehled umístění senzorů, aktorů a řídicích jednotek se nachází ve schématu elektrického zapojení.

Symbol	Aktor	Vysvětlení
	K01	Sběrač
	K03	Zvednutí/spuštění nožové kazety
	K07	Zavření výklopné zádi
	K08	Otevření výklopné zádi
	K10	Podavač balíků na ovinovací stůl
	K11	Odkládání balíků na ovinovací stůl
	K14	Rychlost ovinovacího stolu – roztržení fólie
	K38	Servoventil 2
	K39	Servoventil 2
	Q52	Servoventil 3
	K05	Blok obtokového ventilu
	Q75	Rychlost zvedáku balíků
	Q76	Směr pohybu zvedáku balíků
	K19	Brzda ovinovacího ramena
	Q06	Rychlost ovinovacího ramena
	K53	Otevřít přidržovací rameno vlevo
	K54	Otevřít přidržovací rameno vpravo
	K20	Skupina nožů B (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů")
	K21	Skupina nožů A (u provedení s "Hydraulickým zapojením skupin nožů")
	–	Hydraulická opěrná noha

>>>

150 102 702 03 [▸ 288]



150 102 702 03

20 Rejstřík

A

Adresáře a odkazy 9
Aktivování funkcí TIM 149
Automatické vyvolání obrazovky silniční jízdy .. 145

B

B08 nožová kazeta nahoře 194
B61 nastavení senzoru vázání 1 (pasivní) 196
Balicí fólie 57
Bezpečné odstavení stroje 22
Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku 29
Bezpečné vystupování a sestupování 25
Bezpečnost 14
Bezpečnost provozu 21
Bezpečnostní nálepky na stroji 30
Bezpečnostní postupy 28
Bezpečnostní výbava 44
Bezpečnostní značky na stroji 21
Body pro nasazení zvedáku vozu 284
Broušení nožů 250
Brzdicí kotouč brzdy vázacího materiálu
Kontrola a nastavení axiální vůle 220

C

Celkový čítač 185
Centrální mazací zařízení
Kontrola stavu naplnění 257
Náplňte nádrž na mazivo 257
Centrální mazací zařízení řetězu
Rozdělení olejových štětců 261
Centrální mazání (terminál) 164
Centrální mazání řetězů
Nastavení množství oleje na olejovém čerpadle 226
Cílová skupina tohoto dokumentu 9
Citlivost ukazatele směru (terminál) 163
Cizí terminál ISOBUS 134
Čistění vzduchového filtru 263
Čištění hnacích řetězů 243
Čištění pouzdra a tažných ok 242
Čištění stroje 240
Čištění vlečného oka 242
Čištění vodicích tyčí nebo kónických válců vázání 240
Čítač 182
Čítač zákazníka 182

D

Další platné dokumenty ... 9
Datové úložiště ... 47
Demontáž ... 100
Demontáž napínacího zařízení ... 66
Demontáž/montáž nárazového plechu na válcový přidržovač ... 105
Demontáž/montáž odkládací plachty ... 81
Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití ... 100
Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) ... 45
Detekce roztržení fólie ovinovacího zařízení (terminál) ... 170
Diagnostická tlačítka ... 193
Diagnostika digitálních aktorů ... 200
Doba použitelnosti stroje ... 15
Dodatek ... 287
Doobjednání ... 9
Dopnutí řetězu ovinovacího stolu ... 256
Dotažení upínacích pásek na nádrži na stlačený vzduch ... 265
Dotykový displej ... 127, 130

E

Emise hluku šířeného vzduchem ... 55

H

Hluk může poškodit zdraví ... 24
Hmotnosti ... 55
Hnací řetěz návodu ... 253
Hnací řetěz podávacího šneku ... 254
Hnací řetěz pohyblivého dna ... 254
Hnací řetěz sběrače ... 252
Hnací řetěz spouštěcího válce a spodního lisovacího válce ... 255
Horké kapaliny ... 24
Horké povrchy ... 25
Hydrauliksystem – Funktionsbeschreibung ... 54
Chování při přeskoku napětí z venkovních elektrických vedení ... 23
Chování v nebezpečných situacích a při nehodách ... 27
Chybová hlášení ... 280
Chybové hlášení Měření vlhkosti (terminál) ... 180

I

Identifikace ... 50
Informace o softwaru (terminál) ... 201
Informační nálepky na stroji ... 37

J

Jízda a přeprava ... 204

K

K tomuto dokumentu 9
Kapaliny pod vysokým tlakem 24
Kloubový hřídel 65
Úprava délky 65
Kloubový hřídel, mazání 234
konfigurace softwaru TIM (terminál) 187
Konstrukce DS 500 128
Konstrukční změny stroje 16
Kontaktní partneři 2
Kontaktní údaje Vašeho prodejce 2
Kontrola a nastavení axiální vůle brzdicího kotouče na brzdě vázacího materiálu 220
Kontrola a nastavení koncové pozice při vázání sítí 217
Kontrola a nastavení koncové pozice u vázání fólií 216
Kontrola a nastavení podávací kyvné páky 214
Kontrola a nastavení polohy podávací kyvné páky 214
Kontrola a nastavení pozice přivádění 215
Kontrola a posunutí zajišťovacího hřídele nožů 250
Kontrola fólie silážních balíků 121
Kontrola hladiny oleje, doplnění oleje a čištění filtru 261
Kontrola hmotnosti vážicího balíku 173
Kontrola hydraulických hadic 266
Kontrola napnutí pohyblivého dna 255
Kontrola natažení vložené fólie 116
Kontrola světel pro jízdu na silnici 207
Kontrola tlačítka rychlého zastavení a pojistného třmenu na ovinovacím zařízení 75
Kontrola utažení šroubových spojů na oji 243
Kontrola zádržného hřebenu u vázání fólií 224
Kontrola zádržného hřebenu u vázání sítí 223
Kontrola/mazání pojistných kladiček zajištění jednotlivých nožů 251
Kontrola/údržba pneumatik 238
Kontrolní seznam pro první uvedení do provozu 60
Korekce ovinutí fólií (terminál) 167
Korekce polohy ovinovacího stolu (terminál) 171
Korekční hodnota Měření vlhkosti (terminál) 181
Korigovat polohu ovinovacího stolu (terminál) . 171
KRONE SmartConnect (terminál) 186
KRONE terminál DS 500 127

L

Likvidace 286
Lisovací tlak
Nastavení senzoru 195

M

Magnetické ventily ... 266
Mazací tuky ... 59
Menu 1 "Nastavení lisu" ... 159
Menu 10 "Ruční ovládání" ... 174
Menu 1-1 "Počet ovinutí vázacím materiálem" ... 161
Menu 1-11 "Centrální mazání" ... 164
Menu 12 "Měření vlhkosti" ... 179
Menu 12-1 "Chybové hlášení pro měření vlhkosti" ... 180
Menu 12-2 "Korekční hodnota pro měření vlhkosti" ... 181
Menu 13 "Čítače" ... 182
Menu 1-3 "Předběžná signalizace" ... 161
Menu 13-1 "Čítače zákazníků" ... 182
Menu 13-2 "Celkový čítač" ... 185
Menu 14 "ISOBUS" ... 186
Menu 1-4 "Zpoždění startu vázání" ... 162
Menu 14-5 "Krone SmartConnect" ... 186
Menu 14-6 "konfigurace softwaru TIM" (u varianty "TIM 1.0") ... 187
Menu 14-9 "Přepínání mezi terminály" ... 189
Menu 15 "Nastavení" ... 190
Menu 1-5 "Průměr balíku" ... 162
Menu 15-1 "Test senzorů" ... 190
Menu 15-2 "Test aktorů" ... 197
Menu 15-4 "Seznam chyb" ... 201
Menu 15-9 "Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu" ... 203
Menu 1-7 "Citlivost zobrazení směru" ... 163
Menu 1-8 "Volba způsobu vázání" (u varianty "Vázání sítí a vázání fólií") ... 164
Menu 2 "Nastavení ovinovacího zařízení" ... 165
Menu 2-1 "Počet ovinů fólie ovinovacího zařízení" ... 166
Menu 2-2 "Korekce ovinutí fólií" ... 167
Menu 2-3 "Způsob obsluhy ovinovacího zařízení" ... 168
Menu 2-4 "Způsob obsluhy ovinovacího stolu" ... 169
Menu 2-6 "Detekce roztržení fólie" ... 170
Menu 2-7 "Korekce polohy ovinovacího stolu" ... 171
Menu 2-8 "Zvedák balíků" ... 172
Menu 3 "Vážicí zařízení" (u provedení „vážicí zařízení“) ... 173
Menu 15-3 "Informace o softwaru" ... 201
Měření vlhkosti (terminál) ... 179
Měření vlhkosti Chybové hlášení (terminál) ... 180
Měření vlhkosti Korekční hodnota (terminál) ... 181
Montáž ... 100
Montáž držáku hadic a kabelů ... 62
Montáž držáku kloubového hřídele ... 66
Montáž kloubového hřídele na stroj ... 65
Montáž kloubového hřídele na traktor ... 69
Montáž napínacího zařízení ... 209
Montáž opěrného kola ... 76
Montáž pojistného řetězu ... 74
Montáž přídavných unášecích lišt na spouštěcí válec ... 94
Montáž přídavných vodicích plechů do výklopné zádě ... 94
Montáž válečku ... 77
Montáž zarážky na oji ... 63
Možné druhy chyb (FMI) ... 281

N

Náplnění nádrže na mazivo centrálního mazacího zařízení ... 257
Naplňování komory na balíky ... 92
Nastavení ... 213
nastavení (terminál) ... 190
Nastavení brzdy vázacího materiálu ... 218
Nastavení délky řezu ... 214
Nastavení hnacích řetězů ... 252
nastavení ISOBUS (terminál) ... 186
Nastavení jednotek na terminálu ... 133
Nastavení kónického válce u vázání sítí a vázání fólií ... 222
Nastavení lisovacího tlaku ... 145, 213
Nastavení lisu (terminál) ... 159
Nastavení množství oleje centrálního mazacího zařízení řetězu ... 226
Nastavení na ovinovacím zařízení ... 257
Nastavení nárazového plechu ... 78
Nastavení nárazového plechu na válcovém přidržovači ... 104
Nastavení odlehčení brzdné síly na přívodu vázacího materiálu ... 219
Nastavení odlehčení dosedacího tlaku sběrače ... 102
Nastavení opěrného kola ... 79
Nastavení ovinovacího zařízení (terminál) ... 165
Nastavení počtu ovinů fólie ovinovacího zařízení (terminál) ... 166
Nastavení pracovní výšky sběrače ... 101
Nastavení průměru balíku ... 213
Nastavení přesahu vázacího materiálu ... 217
Nastavení senzoru B08 "Nožová kazeta nahoře" ... 194
Nastavení senzoru B09/B10 "Ukazatel naplnění vlevo/vpravo" ... 195
Nastavení senzoru B09/B10 Ukazatel plnění vlevo/vpravo ... 195
Nastavení senzoru B61 "Vázání 1 (pasivní)" ... 196
Nastavení senzoru B77 "Pozice zvedáku balíků" ... 197
Nastavení senzoru B77 pozice zvedáku balíků 197
Nastavení stěrače a deflektoru kamenů ... 244
Nastavení stěrače na pevných vratných kladkách ... 247
Nastavení stěrače na vodicích hřídelích ... 246
Nastavení stěrače vůči spirálovému válci ... 244
Nastavení válcového přidržovače ... 103
Nastavení vážicího zařízení na nulu ... 173
Nastavení vrzdy fólie na ovinovacím zařízení ... 224
Nastavení vstupního natažení fólie v ovinovacím zařízení ... 225
Nastavení zajišťovacího mechanizmu kónického válce ... 222
Natočení skupiny nožů do pracovní polohy/z pracovní polohy ... 106
Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje ... 23
Nebezpečí požáru ... 22, 23
Nebezpečí při jízdě po silnici ... 21
Nebezpečí při jízdě po silnici a na poli ... 21
Nebezpečí při jízdě v zatáčkách s připojeným strojem a z důvodu celkové šířky ... 21
Nebezpečí při nesprávně připraveném stroji pro jízdu po silnici ... 21
Nebezpečí při provozu stroje ve svahu ... 22
Nebezpečí při svařování ... 27
Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách ... 27
Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji ... 26
Nebezpečí při určitých činnostech: Vystupování a sestupování ... 25
Nebezpečí smrtelných zranění elektrickými venkovními vedeními ... 23
Nebezpečí z důvodu poškození stroje ... 17
Nebezpečná oblast kloubového hřídele ... 19
Nebezpečná oblast mezi traktorem a strojem ... 19
Nebezpečná oblast při zapnutém pohonu ... 19
Nebezpečná oblast vývodového hřídele ... 19
Nebezpečná oblast z důvodu dobíhajících součástí stroje ... 19
Nebezpečné oblasti ... 18
Nevhodné provozní látky ... 22
Nože bruste bez brusného přístroje na nože ... 251
Nožová kazeta nahoře
Nastavení senzoru ... 194

O

Obrázky 10
Obrazovka silniční jízdy (automatické vyvolání) 145
Obsah dodávky 61
Obsluha TIM 1.0 (Tractor Implement Management) 147
Odkazy 9
Odlišné funkce od terminálu KRONE ISOBUS 134
Odstavení stroje 205
Odstranění chyb senzorů/aktorů 283
Odstranění ucpání sklizňovým produktem 124
Ohrožení dětí 16
Ochrana nrzdicího kotouče brzdy vázacího materiálu před korozí 243
Ochrana životního prostředí a likvidace 23
Okolní teplota 56
Oleje 58
Opakující se symboly 155
Opěrná noha 95
Osobní kvalifikace obslužného personálu 15
Osobní kvalifikace odborného personálu 16
Osobní ochranné pomůcky 20
Ovinovací stůl způsob obsluhy (terminál) 169
Ovinovací zařízení 117
Nastavení (terminál) 165
Vložení kotouče fólie 118
ovinovacího zařízení
Popis funkce 53
Ovinutí vázacím materiálem 161
Ovinuzí fólií korekce (terminál) 167
Ovládání 91
Ovládání hydraulického zapojení skupin nožů . 146
Ovládání opěrné nohy 95
Ovládání stroje joystickem 150

P

Plán mazání 231
Platnost 9
Pneumatiky 56
Pojem "stroj" 10
Pojistky proti přetížení stroje 49
Pojistný řetěz 56
Pokyny k provozu 116
Poloha a význam bezpečnostních nálepek 31
Poloha a význam informačních nálepek 38
Poloha ovinovacího stolu
Nastavení senzoru 195
Poloha vazače
Nastavení senzoru 196
Pomocné funkce ("Auxiliary" - AUX) 150
Pomocné obsazení joysticku (Auxiliary) 151
Popis funkce hydraulického systému 54
Popis funkce ovinovacího zařízení 53
Popis funkce řezacího ústrojí 52
Popis funkce stavěče balíků 54
Popis funkce vázání sítí 51
Popis funkce vázání sítí a vázání folií 52
Popis stroje 48
porucha
Centrální mazání řetězů: nízká spotřeba oleje 274
Centrální mazání řetězů: olejové čerpadlo není plně stlačováno 274
Centrální mazání řetězů: Suché olejové čerpadlo 274
Centrální mazání řetězů: vysoká spotřeba oleje 274
Fólie se navíjí kolem horního lisovacího válce 273
Fólie se navíjí kolem spirálového válce .. 273
Krátký sklizňový produkt 270
Kulatý balík je sudovitý, vázací materiál se roztrhne 271
Kulatý balík kónický 271
Kulatý balík neroluje z komory na balíky 270
Ovinovací zařízení fólie se trhá 276
Ovinovací zařízení Load Sensing 275

Ovinování se nespustí ... 275
Sběrač ... 269
Ucpání sklizňovým produktem ... 269
Ukazatel směru reaguje příliš citlivě ... 270
Vázací materiál není čistě odříznutý. ... 272
Vázací materiál se nedopravuje. ... 272
Vázací materiál se roztrhne ... 271
Vázací materiál se roztrhne při snížení průměru role sítě nebo kotouče fólie ... 273
Vázací materiál úplně nepokrývá jednu nebo obě vnější hrany ... 273
Výklopná záď se neotevírá ... 270
Výklopná záď se nezavírá ... 270
Porucha, příčina a odstranění ... 269
Poruchy během operace lisování nebo po ní ... 270
Poruchy elektrického/elektronického systému ... 280
Poruchy na centrálním mazacím zařízení ... 276
Poruchy na centrálním mazacím zařízení řetězu ... 274
Poruchy na čerpadle centrálního mazacího zařízení ... 276
Poruchy na ovinovacím zařízení ... 275
Poruchy na rozvaděčích centrálního mazacího zařízení ... 276
Poruchy sběrače nebo během nakládání sklizňového produktu ... 269
Poruchy vázání nebo během procesu vázání ... 271
Postup vázání v navigačním menu ... 158
Poškozené hydraulické hadice ... 25
Poškozený pneumatický systém ... 25
Potvrzení chybového hlášení ... 281
Použití nádoby na odpad na stroji ... 122
Použití podle určení ... 14
Použití stavěče balíků ... 122
Použití uzavíracího kohoutu pro vedení Load-Sensing ... 284
Použití uzavíracího kohoutu výklopné zádě ... 97
Použití výstupního žebříku u ovinovacího stolu 121
Používání tohoto dokumentu ... 9
Pozice zvedáku balíků
Nastavení senzoru ... 197
Požadavky na traktor – brzdová soustava ... 58
Požadavky na traktor – elektrická soustava ... 58
Požadavky na traktor – hydraulika ... 57
Požadavky na traktor – výkon ... 57
Práce jen na zastaveném stroji ... 26
Pracoviště na stroji ... 17
Princip funkce TIM 1.0 ... 147
Prohlášení o shodě ... 301
Provedení testu aktorů ... 29
Provedení vizuální kontroly ... 266
Provoz jen po řádném uvedení do provozu ... 17
Provoz stroje s traktory se systémem konstantní proudu ... 72
Provoz stroje s traktory se systémem Load Sensing ... 72
Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav 17
Provozní látky ... 22, 58
průměr balíku (terminál) ... 162
První uvedení do provozu ... 60
Před zahájením práce na hydraulickém zařízení ... 266
Předběžná signalizace (terminál) ... 161
Přehled pojistek ... 282
Přehled stroje ... 48
Přepínání mezi terminály ... 189
Přerušení funkcí TIM ... 150
Převodní tabulka ... 12
Při práci na nebo ve vysoko položených oblastech stroje ... 26
Přídavná vybavení a náhradní díly ... 16
Připojení cizího terminálu ISOBUS ... 86
Připojení hydraulické brzdy (export) ... 72
Připojení hydraulických hadic ... 70
Připojení joysticku ... 87
Připojení kamery k terminálu KRONE ISOBUS CCI 800 nebo CCI 1200 ... 90
Připojení osvětlení pro silniční provoz ... 73
Připojení stroje ... 16
Připojení stroje k traktoru ... 68
Připojení terminálu KRONE DS 500 ... 82
Připojení terminálu KRONE ISOBUS (CCI 800, CCI 1200) ... 84
Připojení/odpojení přípojů stlačeného vzduchu u pneumatické brzdy ... 72
Příprava brzdového kotouče brzdy sítě ... 62

Příprava stroje k jízdě po silnici 205
Příprava stroje k transportu 208
Přípravy před lisováním 91
Přizpůsobení výšky oje 63

R

Rozdělení olejových štětců 261
Rozdělení olejových štětců na stroji 261
Rozdělovací bloky centrálního mazacího zařízení 278
Rozložení stavěče balíků 76
Rozměry 55
Rozměry balíku 56
Rozsah dokumentu 10
Rozumně předvídatelné chybné použití 14
Rozvržení displeje 132
Ruční ovládání (terminál) 174
Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu (terminál) 203
Řezací ústrojí 106
    Zablokování/odblokování zajišťovacího hřídele nožů 249

S

Sběrač 101
sběrače
    Nastavení pracovní výšky 101
Senzor B27 nastavení "pozice ovinovacího stolu" 195
Senzor B27 nastavení polohy ovinovacího stolu 195
Seznam chyb (teminál) 201
Schéma rozvodu hydrauliky 287
Složení stavěče balíků pro pracovní nasazení ... 80
Složení stavěče balíků pro silniční jízdu 206
SmartConnect (terminál) 186
Směrové údaje 10
Snížení tlaku na boční stěny komory na balíky .. 93
Spolujízda osob 17
Spuštění mimořádného mazání 165
Spuštění ovinování 95
Spuštění sběrače dolů 101
Spuštění vázání 95
Stavěč balíku
    Montáž opěrného kola 76
    Montáž válečku 77
    Nastavení nárazového plechu 78
    Nastavení opěrného kola 79
Stavěče balíků popis funkce 54
Stavový řádek 135
Struktura aplikace stroje KRONE 132
Struktura menu 153
Symboly v obrázcích 10
Symboly v textu 10
Šroubové uzávěry na převodovkách 237
Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním 236
Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním 235
Šrouby s metrickým závitem se zápustnou hlavou a vnitřním šestihranem 236

T

Tabulka údržby 228
Technické mezní hodnoty 18
Technické údaje 55
Technicky bezvadný stav stroje 17
Technicky přípustná maximální rychlost (silniční jízda) 55
terminál
- Centrální mazání 164
- Čítače 182
- Detekce roztržení fólie ovinovacího zařízení 170
- Chybové hlášení pro měření vlhkosti 180
- Informace o softwaru 201
- konfigurace softwaru TIM 187
- Korekce polohy ovinovacího stolu 171
- Korekční hodnota pro měření vlhkosti 181
- Měření vlhkosti 179
- Měření vlhkosti Chybové hlášení 180
- Měření vlhkosti Korekční hodnota 181
- nastavení 190
- nastavení ISOBUS 186
- Nastavení jednotek 133
- Nastavení lisu 159
- Nastavení ovinovacího zařízení 165
- Ovinovací stůl způsob obsluhy 169
- Ovinutí vázacím materiálem 161
- Postup vázání v navigačním menu 158
- průměr balíku 162
- Předběžná signalizace 161
- Přepínání mezi terminály 189
- Ruční ovládání 174
- Ruční ovládání bez ověřovacího dotazu 203
- Seznam chyb 201
- SmartConnect 186
- test aktorů 197
- Test senzorů 190
- Ukazatel směru citlivost 163
- Vážicí zařízení 173
- Volba způsobu vázání (vázání sítí a vázání fólií) 164
- Vyvolání navigačního menu 156
- Zpoždění startu vázání 162
- Zvedák balíků 172

Terminál – funkce stroje 135
Terminál – menu 153
Terminál KRONE ISOBUS (CCI 800, CCI 1200) 130
test aktorů (terminál) 197
Test senzorů 191
Test senzorů (terminál) 190
TIM
- Princip funkce 148
- Tlačítka na pracovní obrazovce 148

Tlačítka 137
Typový štítek 50

U

Ucpání oblasti pod řezným rotorem sklizňovým produktem 124
Ucpání sklizňovým produktem na pravé a levé straně sběrače 124
Ucpání sklizňovým produktem v lisovacím nástroji 126
Ucpání sklizňovým produktem ve sběrači 124
Údaje pro dotazy a objednávky 2, 50
Údržba 228
Údržba – jednorázově po 10 hodinách 229
Údržba – jednorázově po 50 hodinách 230
Údržba – jednorázově po 500 kulatých balících 230
Údržba – každé 2 roky 231
Údržba – každých 10 hodin, minimálně jednou denně 230
Údržba – každých 50 hodin 230
Údržba – každých 500 hodin 230
Údržba – po sezóně 229
Údržba – před sezónou 228
Údržba centrálního mazacího zařízení řetězu .. 260
Údržba hlavní převodovky 239
Údržba hydraulického zařízení 265
Údržba pneumatické brzdy (u varianty "Pneumatická brzda") 263
Údržbářské a opravárenské práce 26
Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu 20
Ukazatel směru 143
Ukazatele na informační liště 142
Ukazatele TIM a tlačítka na pracovní obrazovce 148
Ukazatele v pracovní obrazovce 139
Ukončení lisování, spuštění vázání a ovinování a vyhození kulatého balíku 95
Umístění zakládacích klínů 99
Upevnění stroje 211
Upevňovací body na stroji 211
Upnutí fólie do přidržovacího a řezného zařízení 120
Upozornění s informacemi a doporučeními 12
Úprava délky kloubového hřídele 65
Úprava hydraulického systému 72
Utahovací moment: matic kol 238
Utahovací momenty 234
Uvedení do provozu 68
Uvedení sběrače do transportní/pracovní polohy 101
Uvedení stavěče balíku do provozu (u provedení "stavěč balíku") 76
Uvolnění vačkové výsuvné spojky na kloubovém hřídeli 247
Uvolnění/zatažení ruční brzdy 98

V

Válce u ovinovacího stolu ... 256
Válcový přidržovač ... 103
Demontáž nárazového plechu ... 105
Varování před věcnými škodami/škodami na životním prostředí ... 12
Vázací materiál fólie ... 57
Vázací materiál síť ... 56
Vázání fólií
Kontrola a nastavení axiální vůle brzdicího kotouče ... 220
Kontrola zádržného hřebenu ... 224
Nastavení podávací kyvné páky ... 214
Nastavení přesahu vázacího materiálu ... 217
Nastavení zařízení pro brzdění rolí ... 218
Nastavte odlehčení brzdné síly na přívodu ... 219
Zablokování/odblokování napínací páky 221
Vázání sítí ... 109
Funkce ... 51
Kontrola a nastavení axiální vůle brzdicího kotouče ... 220
Kontrola zádržného hřebenu ... 223
Nastavení kónického válce ... 222
Nastavení podávací kyvné páky ... 214
Nastavení přesahu vázacího materiálu ... 217
Nastavení zařízení pro brzdění role ... 218
Nastavte odlehčení brzdné síly na přívodu ... 219
Počet vrstev ... 161
Vložení sítě ... 111
Zablokování/odblokování napínací páky 221
vázání sítí a vázání folií
Popis funkce ... 52
Vázání sítí a vázání fólií ... 112
Pokyny k provozu s vázáním fólií ... 116
Vložení sítě nebo fólie ... 113
Vážicí zařízení (terminál) ... 173
Vložení fólie do ovinovacího zařízení ... 120
Vložení fólie při roztržení ... 170
Vložení kotouče fólie do ovinovacího zařízení ... 118
Vložení kotouče sítě nebo fólie ... 112
Vložení nové fólie při roztržení ... 170
Vložení role sítě ... 109
Vložení sítě nebo fólie ... 113
Vložit síť ... 111
Volba menu ... 156
Volba způsobu vázání (vázání sítí a vázání fólií, terminál) ... 164
Vyhledávání chyb systému centrálního mazání 278
Vyhození kulatého balíku ... 95
Vymazání jednotlivých chyb ... 203
Vymazat všechny chyby ... 203
Výměna filtrační vložky hydraulického oleje ... 267
Výměna protahovacích kotoučů na ovinovacím zařízení ... 283
Vyměňte nožů ... 247
Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu ... 264
Výstražná upozornění ... 11
Vyvolání navigačního menu ... 156
Význam provozního návodu ... 15
vzduchová brzda
Dotažení upínacích pásek na nádrži na stlačený vzduch ... 265
Vypuštění kondenzované vody z nádrže stlačeného vzduchu ... 264

Z

Zablokování/odblokování zajišťovacího hřídele nožů 249
Zajištění bočních kapot 208
Zajištění hmatacích kol na sběrači 209
Zajištění kloubového hřídele 206
Zajištění příklopu zásobní skříňky 209
Zajištění zvednutého stroje a součástí stroje proti poklesu 28
Zajištění/odjištění napínací páky 221
Základní bezpečnostní pokyny 15
Zapnutí/vypnutí terminálu 127, 131
Zastavení a zajištění stroje 28
Zavěšení/vyvěšení odkládací plachty 123
Zdroje nebezpečí na stroji 24
Zlepšení plnění komory na balíky 93
Změna hodnoty 157
Změna režimu 158
Znečištění hydrauliky a/nebo systému pohonných hmot 22
Zobrazení pracovní obrazovky 144
Zobrazovací prostředky 10
Zpoždění startu vázání (terminál) 162
Způsob obsluhy ovinovacího stolu (terminál) ... 169
Způsob obsluhy ovinovacího zařízení (terminál) 168
Zvedák balíků (terminál) 172
Zvednutí sběrače 101
Zvednutí stroje 210
Zvednutí/spuštění nožové kazety 106
Zvednutý stroj a součásti stroje 26

21 Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě ES

My

KRONE Agriculture SE

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle

tímto jako výrobce níže uvedeného výrobku na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že

stroj: Lis na válcové balíky
konstrukční řady: RP801-25

pro který platí toto prohlášení, splňuje příslušná ustanovení:

- Směrnice ES 2006/42/ES (o strojních zařízeních)
- Směrnice ES 2014/30/EU (EMC). Ve smyslu směrnice byla jako základ použita harmonizovaná norma EN ISO 14982:2009.

K sestavení technické dokumentace je zplnomocněn níže podepsaný jednatel.

Jan Horstmann
(vedoucí konstrukce a vývoje)

Spelle, dne 4. 8. 2021

Rok výroby:

Č. stroje:

KRONE

THE POWER OF GREEN

Maschinenfabrik

Bernard Krone GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle

Postfach 11 63
D-48478 Spelle

+49 (0) 59 77 / 935-0

+49 (0) 59 77 / 935-339

www.landmaschinen.krone.de

V.4